

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 119 (2001)
Heft: 237

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bas

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 115.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 195.-
Amthliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch
Chf rédaction et édition Markus Tanner
Impimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 115.- (TVA compris); Etranger CHF 195.-
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Parait tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 115.- (IVA compresa); Estero CHF 195.-
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti i giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

AG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Paul Siegrist Flüssige Kunststoffe GmbH**, in Eggliswil, Hertistrasse 357, 5704 Eggliswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 29.11.2001. Zweck: Handel mit sowie Vertrieb von flüssigen Kunststoffen aller Art; kann Zweigniederlassungen oder Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an ähnlichen Unternehmen des In- und Auslandes direkt oder indirekt beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten, verwalten, vermiehen und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Siegrist-Nicolet, Paul, von Seengen, in Eggliswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Siegrist geb. Nicolet, Ruth, von Seengen, in Eggliswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Tagebuch Nr. 8749 vom 30.11.2001 (118768)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **A-Plus Finanz & Holding AG in Liquidation**, in Lenzburg, Halten von Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2001, S. 7221). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 30.10.2001 mangels Aktiven eingestellt. Tagebuch Nr. 8750 vom 30.11.2001 (118769)

■ **Abt Blech Technik AG**, in Zofingen, Herstellung von Blech- und Metallwaren und -konstruktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 25.04.2000, S. 2574). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hitrag Treuhand AG, in Willisau Stadt, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Sursee, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 8751 vom 30.11.2001 (118770)

■ **Auto-Elektro AG Wettingen**, in Wettingen, Errichtung und Betrieb einer Autoelektrowerkstätte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27.12.2000, S. 8839). Statutenänderung: 27.11.2001. Firma neu: **DEZAG Wettingen**. Zweck neu: Betrieb einer Autoelektrowerkstätte sowie Handel mit Fahrzeugen, Fahrzeugzubehör und anderen Artikeln; kann Beteiligungsrechte erwerben, Finanzierungsengeschäfte ausführen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerwe, Esther, von Birwil, in Widen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schraner, Erich, von WillAG, in Unterehendingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rekingen AG]. Tagebuch Nr. 8752 vom 30.11.2001 (118771)

■ **Binkert Heizung-Lüftung-Sanitär AG**, in Leibstadt, Beratung, Planung, Handel, Montage und Service von Heizungs-, Lüftungs-, Sanitär- und Klimaanlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.1994, S. 2596). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benz, Walter, von Wettingen, in Döttingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Binkert, Hugo, deutscher Staatsangehöriger, in Albrück-Bindorf (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Binkert, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Leibstadt, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Waldshut-Tiengen (D), Geschäftsführer]; Nachbaur, Roder, von Büren SO

in Liest, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Luchsinger, Jörg, von Müllödi und Sool, in Sissach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 8753 vom 30.11.2001 (118772)

■ **GE Capital Unleashing GmbH in Liquidation**, in Brugg, Finanzierungen aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 129 vom 06.07.2001, S. 5150). Liquidation beendet. Die Bestätigung der Revisors vom 31.10.2001 zur Löschung von Ablauf des Sperrjahres liegt vor. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.]. Tagebuch Nr. 8754 vom 30.11.2001 (118773)

■ **Gedis AG**, in Rothrist, Herstellung von alkoholfreien Getränken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2001, S. 7221). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Plus, von Walsenswil, in Buttwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Robert, von Zürich, in Hergiswil NW, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Barth-Horlacher, Cetti, von Zürich, in Rothrist, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Minder, Kurt, von Auswil, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rahm, Dr. Werner, von Hallau, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mom, Christian, von Winterthur, in Aarwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 8755 vom 30.11.2001 (118774)

■ **Gross Garage Neuenhof AG**, bisher in Neuenhof, Handel mit Fahrzeugen und Betrieb einer Reparaturwerkstätte für Autos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 26.06.2000, S. 4306). Statutenänderung: 27.11.2001. Firma neu: **GROSS GARAGE BADEN AG**. Sitz neu: Baden. Domizil neu: Bruggstrasse 194, 5400 Baden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gross, Beatrix, von Bonstetten, in Widen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Betschart, Rose Erica, von Zürich und Muotathal, in Baden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerwe, Esther, von Birwil, in Widen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Schläpfer, Anna, von Zufikon, in Zufikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 8756 vom 30.11.2001 (118775)

■ **Ha-Ver AG**, bisher in Zürich, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit technischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.1998, S. 5302). Gründungsstatuten: 27.07.1979. Statutenänderung: 21.11.2001. Sitz neu: Rudolfstetten-Friedlisrieden. Domizil neu: Maiackerweg 14, 8964 Rudolfstetten. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit technischen Artikeln; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 50'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung in Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ringer Revisions AG, in Baden, Revisionsstelle [wie bisher]; Dietrich, Peter, von Kötzing, in Rudolfstetten, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberwil-Lieli]. Tagebuch Nr. 8757 vom 30.11.2001 (118776)

■ **Hans K. Schibli AG**, in Spreitenbach, Projektierung und Ausführung von elektrotechnischen Anlagen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2001, S. 4237), mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schibli, Liselotte, von Greifensee und Zürich, in Greifensee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 8758 vom 30.11.2001 (118777)

■ **IPROTOCO, Gent (B), Zweigniederlassung Neuenhof**, in Neuenhof, industrielle Automatisierung, Automatisierung von Gebäuden und Bitros usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 151 vom 07.08.1998, S. 5463), mit Hauptsitz in: Gent (Bel-

gien). Angaben zur Zweigniederlassung neu: Aufhebung der Zweigniederlassung Neuenhof. [Die Löschung erfolgt, sobald die Zustimmung des Kantonalen Steueramtes vorliegt.]. Tagebuch Nr. 8759 vom 30.11.2001 (118778)

■ **John GmbH in Liquidation**, in Eiken, Metallkonstruktionen und allgemeine Schlosserarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 221 vom 13.11.2000, S. 7705). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.]. Tagebuch Nr. 8760 vom 30.11.2001 (118779)

■ **Kamber Consulting GmbH**, bisher in Winterthur, Beratungen und Dienstleistungen für natürliche und juristische Personen in den Bereichen der horoskopischen Ökologie, des Kaufmännischen und des Rechtes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 110 vom 11.06.1998, S. 3969). Gründungsstatuten: 20.05.1998. Statutenänderung: 16.10.2001. Firma neu: **Maverick Productions GmbH**. Sitz neu: Brugg. Domizil neu: Hauptstrasse 64, 5200 Brugg. Zweck neu: Verkauf von Waren aller Art, insbesondere in den Bereichen vom Maschinenbau und Haushalt; kann sich an ähnlichen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräußern sowie im In- und Ausland Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 50'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kamber, Silvia, von Hägendorf und Sennwald, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Kamber, Amanz Heinrich, von Hägendorf, in Winterthur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Daniel, von Zürich und Rümlang, in Brugg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-. Tagebuch Nr. 8761 vom 30.11.2001 (118780)

■ **Medox AG**, in Sisseln, pharmazeutische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.1999, S. 7751). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: HB & P Wirtschaftsprüfung, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Interconsulta Revisions- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 8762 vom 30.11.2001 (118781)

■ **Miroma AG**, in Rothrist, Herstellung und Verkauf von Aroma- und Grundstoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2001, S. 8146). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rahm, Dr. Werner, von Hallau, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mom, Christian, von Winterthur, in Aarwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rieder, Franz, von Oensingen, in Unterbözing, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofmann, Robert, von St. Gallen, in Niederlenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 8763 vom 30.11.2001 (118782)

■ **Nicoletti Pasquale**, in Wohlen AG, Gipsergeschäft, Einzel-Firma (SHAB Nr. 14 vom 23.01.1992, S. 322). Domizil neu: Niederwilerstrasse 18, 5610 Wohlen. Tagebuch Nr. 8764 vom 30.11.2001 (118783)

■ **Nordfisch AG**, in Spreitenbach, Verarbeitung von und Handel mit Fischen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2001, S. 7174). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kneller, Klaus, von Nürensdorf, in Nürensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 8765 vom 30.11.2001 (118784)

■ **RAMSAR Raufisch AG**, in Buchs AG, Räuchern von Fischen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8886). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rümlang (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2001, S. 7117) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 8766 vom 30.11.2001 (118785)

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO	
Handelsregister	9593
Registre du commerce	
Registro di commercio	
AG 9593	BS 9597
AI 9594	FR 9598
AR 9594	GE 9599
BE 9594	GL 9600
BL 9596	GR 9600
7H 9613	JU 9600
	SG 9603
	SH 9605
	SO 9605
	NW 9602
	OW 9603
	TC 9606
	TI 9606
	UR 9608
	VD 9608
	SZ 9605
	VS 9611
	ZG 9612
Schmidenrufe	9616
Appel aux créanciers	
Scioglimento di società	
Abhanden gekommene Wertpapiere	9618
Titres disparus	
Titoli smarriti	
Marken	9621
Marques	
Marchi	
Öffentliches Beschaffungswesen	9628
Marchés publics	
Acquisti pubblici	
Unternehmenspublikationen	9630
Publications d'entreprises	
Pubblicazioni d'impresse	

**Abonnementsdienst
Service d'abonnement
Servizio d'abbonenti**
Unser Abonnementsdienst ist ab sofort unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Il nostro servizio d'abbonenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

■ **Rigips AG**, in Mägenwil, Baumaterialien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.2001, S. 8378). Domizil neu: Gewerbepark, Hintermattstrasse 1, 5506 Mägenwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sarbach, Michael, von St. Niklaus, in Turgi, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 8767 vom 30.11.2001 (118786)

■ **Rivella Aktiengesellschaft**, in Rothrist, Herstellung und Verwertung von Milchserumprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8098). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Koch, Plus, von Wallenschwil, in Butwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rahm, Dr. Werner, von Hallau, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mom, Christian, von Winterthur, in Aarwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 8768 vom 30.11.2001 (118787)

■ **Rivella Holding AG**, in Rothrist, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2001, S. 7350). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rahm, Dr. Werner, von Hallau, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mom, Christian, von Winterthur, in Aarwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 8769 vom 30.11.2001 (118788)

■ **Rivella International AG**, in Rothrist, Herstellung und Verkauf von Milchserumprodukten, und der entsprechenden Rohstoffe Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8098). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rahm, Dr. Werner, von Hallau, in Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rieder, Franz, von Oensingen, in Unterbözingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schumacher, Beat, von Vilters-Wangs, in Schafisheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofmann, Robert, von St. Gallen, in Niederlenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mom, Christian, von Winterthur, in Aarwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 8770 vom 30.11.2001 (118789)

■ **Sipharm Sisseln AG**, in Sisseln, pharmazeutische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2001, S. 6642). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: HB & P Wirtschaftsprüfung, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Interconsulta Revisions- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 8771 vom 30.11.2001 (118790)

■ **THAT'S IT! AG**, in Gebenstorf, Erwachsenenbildung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02.04.2001, S. 2434). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Poljanc, Andrej, von Zürich, in Urdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wagner, Anton, von Läuflingen, in Uezwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Miodragovic, Milan, von Wettingen, in Obesigenthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagbuch Nr. 8772 vom 30.11.2001 (118791)

■ **Waffen Wildi AG**, in Zofingen, Handel mit Waffen und Munition usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19.11.1998, S. 7917). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Wildi, Rudolf, von Schafisheim, in Zofingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wildi, Irene, von Schafisheim, in Zofingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rudin, Christian, von Arboldswil, in Arboldswil, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rudin-Wildi, Eva, von Schafisheim und Arboldswil, in Oftringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Wildi, Eva, von Schafisheim, in Zofingen, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 8773 vom 30.11.2001 (118792)

Mutations
Mutazioni
Mutazioni

■ **Appenzeller Kantonalbank**, in Appenzell, Kantonalbank, Staatsinstitut (SHAB Nr. 160 vom 21.08.2001, S. 6402). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leonardi, Nello, von Bedretto, in Appenzell (Rüte), mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 288 vom 30.11.2001 (118793)

■ **C.S.C. Casino Systems Holding AG**, in Appenzell, Erwerb, die dauernde Verwaltung, die Veräusserung sowie die Finanzierung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, im besonderen auf dem Gebiet des Casino-Betriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22.06.2001, S. 4690). Domizil neu: Unteres Ziel 24, 9050 Appenzell. Tagbuch Nr. 289 vom 30.11.2001 (118794)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ECO-Force Energiekonzepte Tobler**, in Herisau, Kasernenstrasse 9a, 9100 Herisau, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Energiebereich, insbesondere Energiekonzepte sowie Handel mit Produkten in diesem Bereich. Ein-

getragene Personen: Tobler, Rudolf genannt Rolf, von Heiden, in Herisau, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Trüb, Joël, von Zürich, in Herisau, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1062 vom 30.11.2001 (118795)

Mutations
Mutazioni
Mutazioni

■ **MAT Handels GmbH**, in Teufen AR, Handel und Vertrieb von technischen Handelsprodukten aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 202 vom 17.10.2000, S. 7086). Lösungsgrund: Die Gesellschaft (Firma neu: Revial Controll GmbH) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Appenzell (SHAB Nr. 193 vom 05.10.2001, S. 7751) im Handelsregister des Kantons Appenzell A.Rh. von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 1063 vom 30.11.2001 (118796)

■ **Meteormedia AG**, in Gais, Erteilung meteorologischer Analysen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 26.06.1997, S. 4448). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwalbold, Dr. Matthias, von Greifensee, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Kachelmann, Jörg, von Schaffhausen, in Bächli (Hemberg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wald AR, Direktor, mit Einzelunterschrift]; Werner, Frank B., deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschöpke, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Gais, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 1064 vom 30.11.2001 (118797)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **auto Worboden Markus Gasser**, in Worb, Bollstrasse 57, 3076 Worb, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Reparatur- und Handel mit Fahrzeugen aller Art. Fortführung des Geschäftsbereiches Reparaturwerkstatt der 'Auto Worboden AG', in Worb, ohne Übernahme von Passiven. Eingetragene Personen: Gasser, Markus, von Belp, in Worb, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6149 vom 30.11.2001 (118798)

■ **CENTER FOR RESEARCH, ADVICE, SOCIAL AND BEHAVIOURAL STUDIES KENNY OLATUNBO**, in Bern, Weiermattstrasse 24, 3027 Bern, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Zentrum für Forschung, Beratung, Sozial- und Verhaltensstudien. Eingetragene Personen: Olatunbosi, Kenny, von Zuzwil SG, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6150 vom 30.11.2001 (118799)

■ **CONTEXTA HOLDING AG**, in Bern, Wasserwerkstrasse 37, 3011 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.11.2001. Zweck: Halten von Beteiligungen an Gesellschaften, welche in den Bereichen Unternehmensberatung, Unternehmenskommunikation, Werbung und Marketing tätig sind; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 120'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 120'000.--. Aktien: 120 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 23.11.2001 180 voll liberierte Namenaktien zu CHF 250.-- der 'Contexta AG' für Werbung und Marketing', in Bern, zum Preis von insgesamt CHF 720'000.--. Hierfür und für eine Bareinlage von CHF 75'000.-- werden 120 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben (Agio insgesamt CHF 675'000.--). Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hartmann, Daniel, von Konolfingen, in Gümli- gen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abegglin, Bernhard, von Iseltwald, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Johannes, von Benwil am See, in Dettligen (Radelfingen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; WR Wirtschafts-Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 6151 vom 30.11.2001 (118800)

■ **Finanzberatungen Frehner**, in Bern, Morgartenstrasse 13, 3014 Bern, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Beratung und Vertrieb von Finanz- und Versicherungsprodukten. Eingetragene Personen: Frehner, Marc, von Neuhausen am Rheinfall, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6152 vom 30.11.2001 (118801)

■ **Kunst + Fotografie Wartenweiler**, in Bern, Beundenfeldstrasse 32, 3013 Bern, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Produktion und Verkauf von Kunst in Form von Bildern und Wandinstallationen, sowie Fotografien. Eingetragene Personen: Wartenweiler, Stefan, von Schönholzerwil, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6153 vom 30.11.2001 (118802)

■ **Kurt Holzer Bestattungen AG**, in Bern, Niesenweg 4, 3012 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.11.2001. Zweck: Vornahme und Durchführung von Bestattungs- und Beerdigungsangelegenheiten sowie damit zusammenhängende Beratungs- und Unterstützungstätigkeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersicht-

lich. Aktienkapital: CHF 160'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 160'000.--. Aktien: 160 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von Kurt Holzer, in Bern, das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelirma 'Kurt Holzer Bestattungen', in Bern, gemäss Bilanz per 1.9.2001 mit Aktiven von CHF 79'377.85 und Passiven von CHF 27'528.85, zum Preis von maximal CHF 215'000.-- (Goodwill maximal CHF 163'151.--) zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder durch persönliche Zustellung gegen Empfangsbescheinigung. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lattrell, Franz A., deutscher Staatsangehöriger, in Langnau im Emmental, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lattrell, Susann, von Escholzmatt, in Langnau im Emmental, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift; Holzer, Kurt, von Moosedorf, in Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; WR Wirtschafts-Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 6154 vom 30.11.2001 (118803)

■ **M. & R. Wyssenbach**, in Köniz, Fuhrenstrasse 23, 3098 Schliem bei Köniz, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.12.2001. Zweck: Betrieb einer Gipserei sowie Bau von Fassaden und Aussenwärmeeinrichtungen; Erstellung von Bauten und Umbauten aller Art als Generalunternehmerin, Erwerb und Veräusserung sowie Verwaltung von Grundstücken. Eingetragene Personen: Wyssenbach, Markus, von Guggisberg, in Schliem bei Köniz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Wyssenbach, Roland Heinz, von Guggisberg, in Bern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6155 vom 30.11.2001 (118804)

■ **Sternenzentrum Walkringen**, in Walkringen, Hauptstrasse 9, 3512 Walkringen, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 20.06.2001, 18.10.2001. Zweck: Förderung und Unterstützung des Gemeindelebens, Schaffung eines Treffpunktes und Begegnungsraumes für Personen jeden Alters, Einzelpersonen oder Gruppen, Betagte, Familien, Behinderte, Kinder, Jugendliche etc. Der Verein wird nach christlich-ethischen Grundsätzen geführt und betreibt für seinen Zweck ein Bistro im Sternenzentrum Walkringen. Das Bistro wird nach kaufmännischer Art und nach dem Kostendeckungsprinzip geführt. Haftung/Nachschusspflicht: Für die Verbindlichkeiten des Vereins haftet einzig das Vereinsvermögen. Jede persönliche Haftung der Mitglieder für die Verbindlichkeiten des Vereins ist ausgeschlossen. Mittel: Mitgliederbeiträge, weitere Mittel des Vereins werden aus dem Bistrobetrieb erwirtschaftet. Organisation: Generalversammlung, Vorstand und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Schüpbach, Heinz, von Mirchel, in Walkringen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Röhlisberger, Ursula, von Lupfig, in Walkringen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 6156 vom 30.11.2001 (118805)

■ **BERN-VENTURE LIMITED**, bisher in Tortola (BVI), Aktiengesellschaft. Gründungsstatuten: 08.04.1997. Statutenänderung: 9.11.2001. Firma neu: **BV Holding AG**. Übersetzung der Firma: (**BV Holding Ltd.**) (**BV Holding SA**). Sitz neu: Bern. Domizil: Bundesgasse 26, 3011 Bern. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung, Finanzierung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, insbesondere an solchen mit hohen Chancen und Risiken (Venture Capital); kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 32'400'000.--. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 32'400'000.--. Aktien: 3'240'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Qualifizierte Tatbestände: Die BERN-VENTURE LIMITED, mit Sitz in Tortola, in British Virgin Islands, Aktiengesellschaft mit variablem Kapital nach Recht der British Virgin Islands, hat sich gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 9.11.2001 und aufgrund der gemäss Art. 162 Abs. 3 IPRG geprüften Bilanz per 31.12.2000 schweizerischem Recht unterstellt und den Sitz nach Bern (Schweiz) ohne Liquidation gemäss den Bestimmungen des IPRG verlegt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen, soweit deren Namen bekannt sind, andernfalls im SHAB. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michel, Wilhelm genannt Willy, von Köniz und Burgdorf, in Gümli- gen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Hans-Ulrich, von Belp, in Belp, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marty, Jürg P., von Plasselb, in Spiez, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Düby, Jean-Claude, von Ostermündigen und Schüpfen, in Ostermündigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wicki, Raymond Dr., von Escholzmatt, in Bolligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuisio, Daniel, von Meinsberg, in Muri bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perrenoud, Nicolas, von La Sagne, in Mörgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; König, Hans-Rudolf, von Hinwil, in Zollikofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Adam, Andreas, von Schlosstal, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brechbühl, Beat Dr., von Trubschachen, in Muri bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 6157 vom 30.11.2001 (118806)

Mutations
Mutazioni
Mutazioni

■ **Bernische Lehrerversicherungskasse**, in Bern, Versicherung der bernischen Lehrerschaft gegen die wirtschaftlichen Folgen von Invalidität, Alter und Tod, usw., Körperschaft öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 228 vom 22.11.2000, S. 7928). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Kissig, Samuel, Dr., von Riggisberg, in Boll, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Pisi, Marco, von Steckborn, in Stettlen, mit Kollektiv-

unterschrift zu zweien; Gerber, Jürg, von Langnau im Emmental, in Biel BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Sarbach, Barbara, von Aedoblen, in Thun, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spahr, Patric, von Spiez, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister, Alfred, von Trubschachen, in Liebfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekreär]; Erb, Christoph, von Bern und Winterthur, in Zimmerwald, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Häsenerger, Irene, von St. Peterzell, in Burgdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bruderer, Françoise, von Gais, in Ostermündigen, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 6158 vom 30.11.2001 (118807)

■ **Bruno Jordi AG**, in Bern, Übernahme von Mandaten aus dem Bereich des Bauwesens sowie von EDV-Beratungen und von Verwaltungsaufträgen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 18.04.2000, S. 2623). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gieller + Partner AG, in Bern, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 6159 vom 30.11.2001 (118808)

■ **COMET Analytik AG**, in Köniz, Forschung, Entwicklung, Herstellung und Handel mit wissenschaftlichen Geräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12.12.2000, S. 8446). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruth, Peter, von Lauwil, in Winterthur, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 6160 vom 30.11.2001 (118809)

■ **Critical Path AG**, in Belp, Forschung und Entwicklung, Produktion und Distribution von Hard- und Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2001, S. 7470). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rudolf, Thomas, von Zürich, in Liebfeld, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: McGlashan, William E., Bürger der Vereinigten Staaten von Amerika, in San Francisco (USA), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von den Vereinigten Staaten von Amerika, Mitglied]; Schmid, Christoph, von Zürich und St. Gallen, in Birwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 6161 vom 30.11.2001 (118810)

■ **CSC Switzerland AG**, in Bern, Betätigung auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2001, S. 7647), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Plönke, Klaus C., von Deutschland, in Heidenrod (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strabel, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Eschborn (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Laphen, Michael, Bürger der Vereinigten Staaten von Amerika, in Waybridge (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 6162 vom 30.11.2001 (118811)

■ **Doro Audioline AG**, in Köniz, Internationaler Handel mit und Vermittlung von Audioline Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2001, S. 7887). Statutenänderung: 19.11.2001. Aktienkapital neu: CHF 4'000'000.-- [bisher: CHF 1'500'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 4'000'000.--. Aktien neu: 8'000 Namenaktien zu CHF 500.-- [bisher: 3'000 Namenaktien zu CHF 500.--]. [Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bakaus, Samuel, von Steffisburg, in Langenthal, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 6163 vom 30.11.2001 (118812)

■ **Einstein-Archiv Dr. Max Flückiger**, in Bern, Unterstützung der 'Albert Einstein Gesellschaft' bei der Errichtung und Pflege einer Dokumentationsstelle gemäss deren Statuten, Stiftung (SHAB Nr. 101 vom 03.05.1986, S. 1715). Domizil neu: c/o Schweizerische Landesbibliothek, Hallwylstrasse 15, 3003 Bern. Adresse der Verwaltung: c/o Felix Grüter, Matakckerweg 23, 3073 Gümli- gen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Flückiger, Max Chr. Dr., von Rohrbachgraben, in Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hugli, Hans Georg, von Köniz, in Stettlen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Wyler, Robert Dr., von Endingen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Prütter, Felix, von Burgdorf und Seeburg, in Gümli- gen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Loeb, Françoise, von Bern und Baden, in Muri bei Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: Mitglied]; Flückiger, Ulrich genannt Ueli, von Rohrbachgraben, in Lugnone, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Gastpar, Huldrych, von Zürich und Luzern, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Tagbuch Nr. 6164 vom 30.11.2001 (118813)

■ **G+B Technical AG**, in Belp, Entwicklung, Installationen und Handel (Verkauf) von und mit technischen Produkten im Bereich der Klima-, Umwelt- und Energietechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06.12.1994, S. 6647). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Meyer-Kobel, Marianne, von Gondiswil, in Bäriswil, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6165 vom 30.11.2001 (118814)

■ **Hartenbach & Wenger AG**, in Bern, Betrieb eines Ingenieurbüros, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2001, S. 336). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartenbach, Maurice Michel, von Zürich und Basel, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 6166 vom 30.11.2001 (118815)

■ **IDEA Küchen AG**, in KÖniz, Herstellung von und Handel mit Küchen und Bädern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 20.08.1998, S. 5759). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bräker, Hans-Ulrich, von Al St. Johann, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Di Giovanna, Dino, von Heimiswil, in Wabern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 6167 vom 30.11.2001 (118816)

■ **Ingram Micro Europe AG**, in Bern, Vertrieb, Verkauf oder Kauf von Informatikmaterial (Hardware- und Softwareprodukte) hauptsächlich in Europa, Import und Export dieser Produkte, Durchführung sämtlicher Aktivitäten im Zusammenhang mit dem Vertrieb dieses Materials usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2001, S. 1352). Die Gesellschaft führt die Geschäftsbezeichnung 'IM-Logistics'. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Mathé, Bruno, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gürtner, Peter, von KÖniz, in Wabern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studer, Peter Georg, von Luzern und Maschwanden, in Walchwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6168 vom 30.11.2001 (118817)

■ **Johner IT-Consulting**, bisher in Gerzensee, Erbringen von Beratungsdienstleistungen in den Bereichen EDV-Hard- und Software usw. Einzelirma (SHAB Nr. 19 vom 27.01.2000, S. 595). Sitz neu: KÖniz. Domizil neu: Solrlütstrasse 28, 3098 Schliem bei KÖniz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Johner, Christof, von Kerzers, in Schliem bei KÖniz, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Gerzensee].
Tagebuch Nr. 6169 vom 30.11.2001 (118818)

■ **Lebensmittel Revue Verlags AG**, in Bern, Information der selbstständigen Lebensmittel-Detaillisten in der Schweiz über wirtschaftspolitische, juristische, betriebswirtschaftliche, warenkundliche und sortimentsbezogene Bereiche im... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 12.09.2000, S. 6230). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: TRO Treuhand & Revisions AG, in Olten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Velez Treuhand Bern AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6170 vom 30.11.2001 (118819)

■ **LLP & P AG**, in Bern, Durchführung von kulturellen Veranstaltungen jeder Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 09.12.1997, S. 8865). Domizil neu: c/o Dr. Peter Bratschi, Bollwerk 15, 3001 Bern.
Tagebuch Nr. 6171 vom 30.11.2001 (118820)

■ **Marazzi-Gesamternehmung AG**, in Muri bei Bern, Übernahme von Aufträgen aller Art aus der Baubranche usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 18.05.2000, S. 3359). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Krebs, Michele, von Oppligen, in Ittigen, mit Kollektivprokura mit einem Mitglied. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marti, Rolf, von Fraubrunnen, in Gümliigen, Mitglied der Geschäftsleitung und Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: in Münchenbuchsee, ohne eingetragene Funktion]; Krebs, Daniel, von Oppligen, in Gümliigen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schläfli, Markus, von Luterbach, in Grenchen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zurkinden, Jean-Daniel, von Dündingen und Freiburg, in Melkirch, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiss-Ledermann, Katharina, von Wynigen, in Gohl, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Delaquis, Gaston, von Rechthalten, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Wassmer, Hans-Ulrich, von Suhr, in Uttingen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 6172 vom 30.11.2001 (118821)

■ **Mazda Center Willy AG**, in Bern, Handel mit Automobilen, Zubehör- und Ersatzteilen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 25.11.1999, S. 8000). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Siegenthaler, Rolf, von Schangnau, in Hinterkappelen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willy, Daniela, von Zürich, Luzern, Stafa und Uster, in Küssnacht ZH, Präsidentin und Delegierte, mit Einzelunterschrift [bisher: Willy Rüeegg, Daniela]; Früh, Reymond, von Hemberg, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Mehlin, Manfred, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 6173 vom 30.11.2001 (118822)

■ **Netconsult AG**, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Telekommunikation, Informatik und Computer-Netzwerke usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 06.04.1999, S. 2191). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter, Ernest, von Radelfingen, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6174 vom 30.11.2001 (118823)

■ **packlith ag**, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen im Prepressbereich für Verpackungsdruk und für digitale Kommunikation und Datenbanklösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09.04.1998, S. 2447). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bader, Alban, von Holderbank SO, in KÖniz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felten, Anton, von Niedererlinsbach, in Melkirch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfister, Jean-Pierre, von Uetikon am See, in Schwenzenbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nweeger, Ulrich, von Wählern,

in Herzogenbuchsee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mitreva Treuhand und Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6175 vom 30.11.2001 (118824)

■ **Park + Ride Region Bern AG (PRB)**, in Muri bei Bern, Planung, Finanzierung, Erstellung sowie Betrieb von Parkierungsanlagen für den Individualverkehr usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 07.05.1999, S. 3027). Statutenänderung: 26.11.2001. Aktienkapital neu: CHF 375'000.-- [bisher: CHF 125'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 375'000.-- (Aktien neu: 375 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 125 Namenaktien zu CHF 1'000.--]). [Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Peter, von KÖlliken, in Zollikofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6176 vom 30.11.2001 (118825)

■ **Pensionskasse der ASCOOP**, in Bern, Berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenversicherung (BVG) usw. Stiftung (SHAB Nr. 235 vom 29.11.2000, S. 8139). Fusion: Die Stiftung übernimmt gemäss Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 02.10.2001 die 'Personalvorsorgestiftung BLS', in Bern, durch Fusion. Aktiven von CHF 649'887'642.13 und Passiven von CHF 649'887'642.13 der Personalvorsorgestiftung BLS gehen gemäss Fusionsvertrag vom 28.05.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Stiftung über.
Tagebuch Nr. 6177 vom 30.11.2001 (118826)

■ **Personalvorsorgestiftung BLS**, in Bern, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 56 vom 22.03.1999, S. 1867). Auflösung der Stiftung mit Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 02.10.2001 infolge Fusion mit der Pensionskasse der ASCOOP, in Bern. Aktiven und Passiven der Stiftung gehen gemäss Fusionsvertrag vom 28.05.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 durch Universalsukzession auf die Pensionskasse der ASCOOP über.
Tagebuch Nr. 6178 vom 30.11.2001 (118827)

■ **PROPHYDENTAL GmbH**, in Ittigen, Import, Export, Vertrieb und Vermarktung von Dental- und Mundhygieneprodukten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2001, S. 8950). Domizil richtig: Sonnenhalde 2, 3063 Ittigen, [nicht Sonnenhalde].
Tagebuch Nr. 6179 vom 30.11.2001 (118828)

■ **Ruchi-Treuhand, Immobilien-Dienstleistungen**, in Bern, Erbringen von Dienstleistungen aller Art auf dem Immobilienmarkt, Einzelirma (SHAB Nr. 79 vom 28.04.1997, S. 2827). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Finger-Steiner, Susanne, von Lotzwil und Eriz, in Lotzwil, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 6180 vom 30.11.2001 (118829)

■ **Schaub Druck AG**, in Bern, Herstellung und Vertrieb von Drucksachen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 16.03.1998, S. 1819). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hofmann, Max, von Winterthur, in Rohrsitz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied.
Tagebuch Nr. 6181 vom 30.11.2001 (118830)

■ **Segrama GmbH**, in Belp, Erbringen von Serviceleistungen von elektronisch gesteuerten Druckmaschinen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2001, S. 5051). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber-Hillbrunner, Ruth, von Ebersecken, in Belp, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Kurt-Hillbrunner, Ruth, von Eggwil, Geschäftsführerin].
Tagebuch Nr. 6182 vom 30.11.2001 (118831)

■ **Swisscom Broadcast AG**, in Bern, 8anbieten von Rundfunk- und Fernmeldediensten im In- und Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8439). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burger, André, von Freiburg, in Schmittlen FR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geller, Thomas, von Bern, in Solothurn, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grossbacher, Markus, von Langnau im Emmental, in Obergerlafingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kopp, Barbara, von Ochlenberg und Gerlafingen, in Thun, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwaller, Martin, von Luterbach, in Oekingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Späti, Martin, von Lüscherz, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zipp, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Solothurn, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 6183 vom 30.11.2001 (118832)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 115 vom 17.06.1999, S. 4057, publizierten TB-Eintrags Nr. 2711 vom 11.06.1999. **Text wear Roswitha Menke**, bisher in Wohlen bei Bern, Verfassen von Texten für Werbung und Öffentlichkeitsarbeit, Einzelirma (SHAB Nr. 115 vom 17.06.1999, S. 4057). Sitz richtig: Bern. [Postkrisz Hinterkappelen, jedoch Gemeindeboden Bern].
Tagebuch Nr. 6184 vom 30.11.2001 (118833)

■ **TIMBA Informatik GmbH**, bisher in Ostermündigen, Erbringung von Informatikdienstleistungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 92 vom 11.05.2000, S. 3182). Statutenänderung: 27.11.2001. Sitz neu: Bern. Domizil neu: Zikadenweg 7, 3006Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfaff, Theo, von Liestal, in Bern, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: in Ittigen]: Gutsche Pfaff,

Christine, von Liestal, in Bern, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Ittigen].
Tagebuch Nr. 6185 vom 30.11.2001 (118834)

Lösungen

Radiations Cancellazioni

■ **H. Brönnimann**, in Kirchlindäch, Ausführung von Warentransporten, Einzelirma (SHAB Nr. 265 vom 12.11.1984, S. 4013). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Todes des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6186 vom 30.11.2001 (118835)

■ **Pneu Egger AG, Aarau, Zweigniederlassung Bern**, in Bern, Handel mit Autoreifen und Gütern aller Art, Ausführung von Auto- und Pneureparaturen und Betrieb einer Werkstätte für Lenkungsgeometrie, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 132 vom 10.07.2000, S. 4687). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 6187 vom 30.11.2001 (118836)

■ **Restaurante La Cometa J.L. Gestal**, in Bern, Führen eines Restaurationsbetriebes, Einzelirma (SHAB Nr. 193 vom 04.10.2000, S. 6767). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 6188 vom 30.11.2001 (118837)

■ **Sven Widmer Einsatzhandwerker**, in Worb, Erbringen von handwerklichen Arbeiten aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 17 vom 22.01.1988, S. 267). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 6189 vom 30.11.2001 (118838)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Albro Holding AG (Albro Holding SA) (Albro Holding Ltd.)**, in Sumiswald, c/o Marti Berufsbeileidung AG, Dorfgasse 14, 3454 Sumiswald, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.11.2001, 30.11.2001. Zweck: Halten und Verwalten von Beteiligungen an Unternehmen: Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. EHF allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000.-- Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von Katrin Loosli, in Sumiswald, 699 voll liberierte Namenaktien zu nominell CHF 1'000 der 'Marti Berufsbeileidung AG', in Sumiswald, zum Preis von CHF 699'000 zu übernehmen. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von Roland Loosli, in Sumiswald, 1 voll liberierte Namenaktie zu nominell CHF 1'000 der 'Marti Berufsbeileidung AG', in Sumiswald, zum Preis von CHF 1'000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Loosli, Roland, von Erswil, in Sumiswald, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Kaabac AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2653 vom 30.11.2001 (118839)

■ **Gasthof Sonne, Lerand**, in Niederbipp, Obere Dürnmühlestrasse 29, 4704 Niederbipp, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Gasthofes Sonne in Niederbipp. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Gasthof Sonne, Dimovski & Lerand', in Niederbipp, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Lerand, Istvan, Staatsangehöriger von Bosnien und Herzegowina, in Solothurn, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2654 vom 30.11.2001 (118840)

■ **Haus + Herd Typenhaus AG**, in Herzogenbuchsee, Bettenhausenstrasse 50, 3360 Herzogenbuchsee, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.11.2001. Zweck: Erstellung von Bauten auf eigene und fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern und belasten. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 220'000.-- Liberierung Aktienkapital: CHF 220'000. Aktien: 220 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Eingetragene Personen: Bossard, René, von KÖlliken, in Kirchleerau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Willisch, Peter, von Stalden VS, in Schönenwerd, Delegierter, mit Einzelunterschrift; Frohsinn Wirtschaftsberatungsgesellschaft mbH, in Baden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2655 vom 30.11.2001 (118841)

■ **Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd) (Kuoni Viages SA)**, in Langenthal, Bahnhofstrasse 3, 4900 Langenthal, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Viaggi Ltd) (Kuoni Viages SA). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Statutendatum: 27.06.2001. Handelsregistereintrag Hauptsitz: 28.06.2001. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Touristikunternehmens, insbesondere im Bereich des Tour Operating und des Vertriebs von Ferien-, Geschäfts- und Spezialreisen. Die Gesellschaft kann Grundeigentum kaufen und verkaufen. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten er-

sichtlich. Eingetragene Personen: Moser, Peter, von Messen; in Langenthal, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Bühlmann, Daniel, von Malters, in Winkel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhart, Daniel, von Dotnacht (Gemeinde Kemental), in Goldach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2656 vom 30.11.2001 (118842)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ **Autoverkehr Oberemmental**, in Langnau im Emmental, Betrieb von fahplanmässigen Automobilkursen im Oberemmental zur Beförderung von Personen, Postschafen und Gütern, Genossenschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2001, S. 7515). Statutenänderung: 21.11.2001. Zweck neu: Betrieb von fahplanmässigen Automobilkursen im Oberemmental zur Beförderung von Personen, Postschafen und Gütern. Wirtschaftliche Führung eines Transport- und Reiseunternehmens sowie Betrieb einer Reparaturwerkstätte und Handel. Halten von Beteiligungen an Unternehmen, die ihrerseits obgenannten Zwecken dienen. Die Genossenschaft kann Liegenschaften erwerben. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich.
Tagebuch Nr. 2657 vom 30.11.2001 (118843)

■ **Baumag Hindelbank AG**, in Hindelbank, Handel mit und Fabrikation von Baumaterialien aller Art und Erbringen von Dienstleistungen aller Art in Zusammenhang mit der Ausführung von Bauvorhaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 22.08.1997, S. 6119). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Boss, Alfred, von Grossefoltern, in Grossefoltern, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Friedrich, von Hindelbank, in Hindelbank, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident und Sekretär]; Lehmann, Renate, von Hindelbank, in Hindelbank, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2658 vom 30.11.2001 (118844)

■ **Berger's Möbel Taxi GmbH**, in Moosseedorf, Transporte aller Art. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 63 vom 30.03.2001, S. 2362). Statutenänderung: 27.11.2001. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Berger, Marcel, von Oensingen, in Moosseedorf, Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nohl, Peter, von Laufen-Uhwiesen, in Orschwaben (Gemeinde Meikirch), Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 28'000].
Tagebuch Nr. 2659 vom 30.11.2001 (118845)

■ **Cinematic AG**, in Jegenstorf, Import, Export und Vertrieb von fotografischen und fotochemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5208). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 14.11.2001 infolge Fusion mit der 'Simeco Management AG' (neu: Interdiscount AG), in Jegenstorf. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.08.2001 durch Universalsukzession auf die 'Simeco Management AG' (neu: Interdiscount AG), in Jegenstorf, über.
Tagebuch Nr. 2660 vom 30.11.2001 (118846)

■ **Fronalp AG**, in Münchenbuchsee, Fabrikation und Vertrieb von Schmelzkäse sowie anderer Produkte der Lebensmittel- und Genussmittelbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2001, S. 3378). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bissegger, Jürg, von Lanterwil (Gemeinde Bussnang), in Burgdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2661 vom 30.11.2001 (118847)

■ **Haus + Herd Typenhaus AG**, in Herzogenbuchsee, Erstellung von Bauten auf fremde Rechnung (Totalunternehmerin), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2001, S. 6935). Statutenänderung: 29.10.2001. Firma neu: **HH Management AG**. Zweck neu: Management-Dienstleistungen im Baubereich. Ferner Erstellung von Bauten auf fremde Rechnung (Totalunternehmerin). Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern und belasten. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Thomke, Dr. Ernst, von Biel BE, in Grenchen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgi, Klaus, von Burgdorf und Aarberg, in Burgdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rentisch, Hans-Ulrich, von Trub, in Alchenfluh (Gemeinde Rütlingen-Alchenfluh), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Achemmann, Louis, von Langnau bei Reiden, in Hergiswil NW, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thomke, Roland, von Biel BE, in Muri bei Bern, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2662 vom 30.11.2001 (118848)

■ **Interdiscount AG**, in Jegenstorf, Betrieb von Detailhandelsgeschäften und Direktversand der Konsumgüterelektronik- und der Photobranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 05.10.2001, S. 7752). Statutenänderung: 14.11.2001. Firma neu: **NZL-J AG**. Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 14.11.2001 infolge Fusion mit der 'Simeco Management AG' (neu: Interdiscount AG), in Jegenstorf. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.08.2001 durch Universalsukzession auf die 'Simeco Management AG' (neu: Interdiscount AG), in Jegenstorf, über.
Tagebuch Nr. 2663 vom 30.11.2001 (118849)

Käsergenossenschaft Wiler. B. Utzenstorf, in Wiler bei Utzenstorf, Wirtschaftliche Förderung der ihr ange-schlossenen Milchproduzenten auf dem wege-genossenschaftlicher Selbsthilfe durch eine möglichst vorteil-haft und rationelle Verwertung der Verkehrsmilch usw., Genossen-schaft (SHAB Nr. 133 vom 13. 07. 1999, S. 4757). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meister, Hans, von Sumiswald, in Wiler bei Utzenstorf, Präsident, mit Kollektivunter-schrift zu zweien mit Sekretär oder Kassier. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwarzwald, Jürg, von Niederösch, in Wiler bei Utzenstorf, Mitglied und Sekretär, mit Kollektiv-unterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Müller, Simon, von Wiler bei Utzenstorf, in Wiler bei Utzenstorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier [bisher: Mitglied und Sekre-tär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vize-präsident].
Tagebuch Nr. 2664 vom 30.11.2001
(118850)

Landgasthof Lueg GmbH, bisher in Heimiswil, Betrieb des Landgasthofes Lueg in Heimiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 52 vom 14. 03. 2000, S. 1715). Statutenänderung: 29. 11. 2001. Firma neu: **Feldmann GmbH**. Sitz neu: Eriswil. Domizil neu: Gasthof zu den Alpen, Dorf, 4952 Eriswil. Zweck neu: Betrieb eines Gasthofes. Die Ge-sellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein all-fälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feldmann-Haslaba-cher, Stefan, von Eriswil, in Eriswil, Gesellschafter und Geschäfts-führer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 [bisher: in Affoltern im Emmental]; Feldmann-Has-labacher, Doris, von Eriswil und Sumiswald, in Eriswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 [bisher: in Affoltern im Em-mental].
Tagebuch Nr. 2665 vom 30.11.2001
(118851)

Leder Punkt, Marianne Blaser, in Langnau im Em-mental, Betrieb eines Verkaufsladens mit Lederwaren und Ac-cessories, Einzelirma (SHAB Nr. 178 vom 17. 09. 1997, S. 6841). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blaser, Marianne, von Trubschachen, in Langnau im Emmental, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zollbrück, Gemeinde Rüdeswil].
Tagebuch Nr. 2666 vom 30.11.2001
(118852)

OTTI & PARTNER, in Urtenen, Arbeitsschutz, Werbearti-kel und Vermittlung von Geschäften aller Art, Kollektivgesell-schaft (SHAB Nr. 192 vom 03. 10. 2000, S. 6740). Firma neu: **OTTI & BUCHER**
Tagebuch Nr. 2667 vom 30.11.2001
(118853)

Radio TV Steiner AG, in Jegenstorf, Vermietung von und Handel mit Radio- und Fernsehgeräten usw., Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 2001, S. 5208). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 14. 11. 2001 infolge Fusion mit der 'Simeco Management AG' (neu: Interdiscount AG), in Jegenstorf. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.08.2001 durch Universalsukzession auf die 'Simeco Management AG' (neu: In-terdiscount AG), in Jegenstorf, über.
Tagebuch Nr. 2668 vom 30.11.2001
(118854)

Schneider Treuhand, in Münchenbuchsee, Betrieb eines Treuhandbüros, Ausübung von Treuhandfunktionen aller Art, Unternehmens- und Steuerberatung und Buchführung, Einzelirma (SHAB Nr. 151 vom 08. 08. 2001, S. 6066). Die Fir-ma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zollikofen (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001, S. 9395) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2669 vom 30.11.2001
(118855)

Simeco Management AG, in Jegenstorf, Erbringung von Management-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 2001, S. 8951). Statutenänderung: 14. 11. 2001. Firma neu: **Interdiscount AG**. Zweck neu: Betrieb von Detailhandelsgeschäften und Direktversand in der Kon-sumgüterelektronik- und der Photobranche. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Ein all-fälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die 'Cinematic AG', in Jegenstorf. Aktiven von CHF 1'593'700.62 und Passiven von CHF 15'397 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 14.11.2001 und Fusionsbilanz per 31.08.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesell-schaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die 'NZL-AG' (bisher: Interdiscount AG), in Jegenstorf. Aktiven von CHF 76'512'030.57 und Passiven von CHF 65'180'073.38 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 14.11.2001 und Fusionsbilanz per 31.08.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Ak-tien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesell-schaft bleibt unverändert. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
Tagebuch Nr. 2670 vom 30.11.2001
(118856)

Werner Zürcher, in Trub, Betrieb einer Sägerei, Einzel-irma (SHAB Nr. 150 vom 05. 08. 1999, S. 5344). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters Signau-Trachselwald vom 05.11.2001 der Konkurs eröffnet wor-den.
Tagebuch Nr. 2671 vom 30.11.2001
(118857)

**Lösungen
Radiations
Cancellazioni**

Crosfield Electronics (Schweiz) AG in Liquidation, in Urtenen, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Verkauf von Maschinen, besonders elektronischen Steuerungen und Reg-lern für das Druckereigewerbe und die Papierindustrie, Aktiengesell-schaft (SHAB Nr. 24 vom 04. 02. 1999, S. 801). Die Li-iquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2672 vom 30.11.2001
(118858)

Gasthof Sonne, Dimovski & Lerand, in Niederbipp, Betrieb des Gasthofes Sonne in Niederbipp, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 2001, S. 8275). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Ljubomir Dimovski aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Isvan Lerand führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzel-kaufmann unter der Firma 'Gasthof Sonne, Lerand', in Nieder-bipp, fort.
Tagebuch Nr. 2673 vom 30.11.2001
(118859)

Head & Grow-Net, Patrik Lüthi, in Lauperswil, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Handprodukten soweit gesetzlich erlaubt, Einzelirma (SHAB Nr. 222 vom 18. 11. 1997, S. 8358). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2674 vom 30.11.2001
(118860)

Riardo GmbH in Liquidation, in Rüttiligen-Al-chenflüh, Durchführung von Gips-, Mal-, Isolations- und Fas-sadenarbeiten aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 2001, S. 7888). Die Gesell-schaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2675 vom 30.11.2001
(118861)

Jura bernois - Seeland (BE)

**Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni**

Immobilien-gesellschaft BW Opferstockweg-Büren GmbH, in Büren an der Aare, Solothurnstrasse 45; 3394 Büren an der Aare, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 11. 2001. Zweck: Beratung, Ver-mittlung, Kauf und Verkauf von Immobilien und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unterneh-mungen des In- und Auslandes beteiligen oder mit diesen fusio-nieren, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben und verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tat-stände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beab-sichtigt, von der Credit Suisse die Liegenschaft Leuzinger-Grundbuchblatt Nr. 687 zum Maximalpreis von CHF 250'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: brieflich. Eingetragene Personen: Witschi, Berthard, von Büren an der Aare, in Büren an der Aare, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stam-meinlage von CHF 10'000.--; Stotzer-Marti, Walter, von Büren an der Aare, in Büren an der Aare, Gesellschafter, mit Kollektivunter-schrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Stotzer-Marti, Monika, von Büren an der Aare, in Büren an der Aare, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit B. Witschi.
Tagebuch Nr. 3009 vom 28.11.2001
(118862)

**Lösungen
Radiations
Cancellazioni**

Werner Affolter & Cie, Transporte und Lagerun-gen, in Schüpfen, Betrieb eines Transportunternehmens, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 1992, S. 1130). Aktiven und Passiven sind auf die 'Affolter Transporte AG', in Schüpfen, übergegangen. Liquidation beendet. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3008 vom 27.11.2001
(118863)

Berner Oberland (BE)

**Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni**

André Kohli, Restaurant Chemistube, in St. Ste-phano, Längenbrand, 3772 St. Stephan, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Chemistube. Übernahme: Aktiven und Passiven per 01.11.2000 der erloschene Einzelirma 'Alfred Kohli, Restaurant Chemistube', in St. Stephan. Eingetra-gene Personen: Kohli, André, von St. Stephan, in St. Stephan, In-haber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2426 vom 30.11.2001
(118864)

bixx.ch ag, in Därstetten, Dürs Bächli, 3764 Weissen-burg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 11. 2001. Zweck: Erbringung von Beratungsdienstleistungen im kaufmännischen Bereich. Kann sich an anderen Unterneh-mungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen errichten, erwerben oder sich mit solchen

zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräus-sern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Pu-blikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfol-gen durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Frese, Roland, von Kreuzlingen, in Bern, Präsident, mit Einzelunter-schrift; Schmutz, Samuel, von Veltheim, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Coljin, Mischa, von Gontenschwil, in Kirchchlind, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf Treuhand + Revisions AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2427 vom 30.11.2001
(118865)

Centro Italiano, Parejo Sanchez, in Thun, Steffis-burgstrasse 4, 3600 Thun, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Restaurants. Eingetragene Personen: Parejo Sanchez, Pedro, spanischer Staatsangehöriger, in Thun, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2428 vom 30.11.2001
(118866)

Dorfladen Graf, in Lüttschental, Sämihuus, 3816 Lüttschental, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Detail- und Lebensmittellhandel. Eingetragene Personen: Graf-Raggi, Ulrike, oesterreichische Staatsangehörige, in Lüttschental, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Graf-Raggi, Ulrich, von Lauterbrunnen, in Lüttschental, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2429 vom 30.11.2001
(118867)

LATINO BAR-RISTORANTE, MOLINARO & CORONA, in Grindelwald, Hauptstrasse, 3818 Grindelwald, Kollektiv-gesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 12. 2001. Zweck: Betrieb der Latino Bar-Ristorante. Eingetragene Personen: Molinaro, Giusep-pe, italienischer Staatsangehöriger, in Grindelwald, Gesell-schafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Corona, Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Grindelwald, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2430 vom 30.11.2001
(118868)

MATIC und Co., in Thun, Seestrasse 14, 3600 Thun, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 12. 2001. Zweck: Einzel- und Grosshandel, Import und Export von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Matic, Srdoljub, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Gwatt (Thun), Gesellschafter, mit Einzelunter-schrift; Vinicky, Michael, tschechischer Staatsangehöriger, in Interlaken, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2431 vom 30.11.2001
(118869)

Rolf Zurbrügg Treuhand, in Aeschi bei Spiez, Tan-nemattli, 3703 Aeschried, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung, Erbringung von Treuhand-dienstleistungen, Beratung in Marketingfragen sowie Durchfüh-rung von PC-Schulungen und -Seminaren. Eingetragene Personen: Zurbrügg, Rolf, von Frutigen, in Aeschried (Aeschi bei Spiez), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2432 vom 30.11.2001
(118870)

**Mutationen
Mutazioni
Mutazioni**

Ara Taxi AG, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26. 11. 2001, S. 9280). Firma neu: **Ara Taxi AG in Liq.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 21.11.2001 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oesch Perren, Susanne, von Oberlangenegg und St. Stephan, in Thun, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zellwegger Treuhand Heinberg GmbH, in Heimberg, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 2433 vom 30.11.2001
(118871)

Central Drogerie Franz Rüeegg, bisher in Inter-laken, Einzelirma (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 1995, S. 276). Firma neu: **Drogerie im Gemeindehaus Franz Rüeegg**. Sitz neu: Kandersteg. Domizil neu: Hauptstrasse, 3718 Kandersteg.
Tagebuch Nr. 2434 vom 30.11.2001
(118872)

Personalvorsorgestiftung der Stämpfli Bau AG, in Interlaken, Stiftung (SHAB Nr. 137 vom 17. 07. 2000, S. 4876). Name neu: **Personalvorsorgestiftung der Stämpfli Bau AG in Liquidation**. Gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde v. 17.7.2001 wird die Stiftung aufgehoben. Ein-getragene Personen neu oder mutierend: Bolla, André, von Cas-tro, in Bremgarten bei Bern, Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: kommissarischer Verwalter, mit Einzelunter-schrift].
Tagebuch Nr. 2435 vom 30.11.2001
(118873)

Stiftung Vaporama Schweizerisches Dampfmaschi-nen-Museum Thun, in Thun, Stiftung (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2000, S. 547). Urkundenänderung: 29. 10. 2001. [Die pu-blikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfah-ren].
Tagebuch Nr. 2436 vom 30.11.2001
(118874)

Transoil Brokers SA in Liquidation, in Saanen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 1995, S. 5071). Li-iquidation beendet. Die Lösung der Gesellschaft kann jedoch noch nicht erfolgen, da vonseiten der kant. Steuerverwaltung die Zustimmung fehlt.
Tagebuch Nr. 2437 vom 30.11.2001
(118875)

Wührich-Stiftung, in Thun, Unterstützung von sozial Benachteiligten etc. Stiftung (SHAB Nr. 208 vom 29. 10. 1997, S. 7874). Urkundenänderung: 28. 06. 2001. Zweck neu: Unter-stützung von sozial Benachteiligten sowie Förderung und/oder Unterstützung von kulturellen Anliegen, soweit dieselben nicht von öffentlichen Institutionen wahrgenommen werden. Die Lei-stungen der Stiftung erfolgen im Kanton Bern, in der Regel in der Region Thun. Die Leistungen der Stiftung können sowohl an na-türliche wie auch an juristische Personen erfolgen und sollen in der Regel innerhalb einer Dreijahresperiode nur ein Mal an die-selben Empfänger gehen. Die Stiftung hat gemeinnützigen Cha-rakter und verfolgt keinerlei Erwerbszweck. Organisation neu: Stiftungsrat von mind. 3 u. höchstens 5 Mitgliedern und Kon-trollstelle. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht be-rührt.
Tagebuch Nr. 2438 vom 30.11.2001
(118876)

**Lösungen
Radiations
Cancellazioni**

Alfred Kohli, Restaurant Chemistube, in St. Ste-phano, Einzelirma (SHAB Nr. 67 vom 21. 03. 1985, S. 1090). Aktiven und Passiven sind per 01.11.2000 auf die Einzelirma 'André Kohli, Restaurant Chemistube', in St. Stephan, überge-gangen. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 2439 vom 30.11.2001
(118877)

Manuel Becerra, in Thun, Restaurant und Lebensmittell-geschäft, Einzelirma (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 1995, S. 3321). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2440 vom 30.11.2001
(118878)

BL

**Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni**

Avione Travel AG (Avione Voyages SA), in Muttenz, c/o Bedon Revision & Treuhand AG, Hofackerstrasse 55, 4132 Muttenz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 11. 2001. Zweck: Organisation und Verkauf von Reisen. Die Gesellschaft kann sich an Gesellschaften mit ähnlichem oder gleichem Zweck beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienka-pital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbar-keit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Lindenmann, Heinz Paul, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Bedon Revision & Treuhand AG, in Muttenz, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 6303 vom 30.11.2001
(118879)

Hemp Vision GmbH, in Binningen, Bottmingerstrasse 1, 4102 Binningen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 11. 2001. Zweck: Verkauf von Handprodukten aus den Bereichen Textilien, Esswaren, Getränke und Kosmetik: Die Gesellschaft kann sich an anderen Unterneh-mungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräus-sern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schoen, Franco, von Eiken, in Basel, Ge-sellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Dogan, Nurettin, türkischer Staatsangehöriger, in Riehen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Godoy, Mario, chilenischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Sakar, Ismet, türkischer Staatsangehöriger, in Ba-sel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Yildiz, Veyssel, türkischer Staatsangehöriger, in Muttenz, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.
Tagebuch Nr. 6305 vom 30.11.2001
(118880)

piAtelier Pia Brodmann, in Ettingen, Lebermimg 16, 4107 Ettingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Kauf und Verkauf von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Brodmann, Pia Therese, von Ettingen, in Ettingen, Inhaberin, mit Einzelunter-schrift.
Tagebuch Nr. 6306 vom 30.11.2001
(118881)

**Mutationen
Mutazioni
Mutazioni**

Atelier 7 Design & Werbung GmbH, in Allschwil, Betrieb eines Ateliers für grafische Gestaltung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 24. 12. 1997, S. 9268). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schumacher, Fabi-an, von Treiten, in Allschwil, Gesellschafter, mit Kollektivunter-schrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunter-schrift]; Schumacher, Ruth, von Treiten, in Allschwil, Gesell-schafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]; Mangold Lüthi, Astrid, von Lauperswil und Wittinsburg, in Allschwil, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 6307 vom 30.11.2001
(118882)

■ **Capsugel AG**, in Arlesheim, Leitung und Überwachung des Verkaufes von Gelatine-Kapseln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23.04.2001, S. 2979). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 6308 vom 30.11.2001 (118883)

■ **D & T Industries Ltd**, in Allschwil, Fabrikation und Verkauf von technischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26.06.2001, S. 4789). Domizil neu: Ringstrasse 9, 4123 Allschwil.
Tagbuch Nr. 6309 vom 30.11.2001 (118884)

■ **E. Wagner AG, Technischer Modellbau/Schreiner**, in Böckten, Technischer Modellbau, Stand- und Innenausbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 13.09.1996, S. 5550). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Meyer & Wirth Buchhaltungs und Beratungs AG, in Münchenstein, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: mewi Revisionen GmbH, in Gelterkinden, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 6310 vom 30.11.2001 (118885)

■ **FLS Furness Lagerhaus & Speditions AG**, in Pratteln, Übernahme und Besorgung von Speditionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 24.08.2000, S. 5771). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lachausse, Paul, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmutz, Dr. Pascal, von Basel und Eptingen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
Tagbuch Nr. 6311 vom 30.11.2001 (118886)

■ **ICN Pharmaceuticals Switzerland AG**, in Birsfelden, Vertrieb und Verkauf von Arzneimitteln, Kontaktlinsen, anderen optischen Mitteln und deren Zubehör, sowie von Kosmetika, insbesondere in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30.11.1999, S. 8117). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beyeler, Dr. Paul, von Guggisberg, in Arlesheim, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Ewers, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Darmstadt (D), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Grossmann, Elisabeth, von Arbon, in Füllinsdorf, mit Kollektivprokura zu zwei; Schneider, Romano, von Basel und Pieterlen, in Bottmingen, mit Kollektivprokura zu zwei.
Tagbuch Nr. 6312 vom 30.11.2001 (118887)

■ **Instromet AG**, in Therwil, Als Tochtergesellschaft der Instromet-Gruppe der Verkauf und Vertrieb industrieller Geräte und Apparaturen, vornehmlich auf dem Gebiet der Strömungstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4427). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Testor Treuhand, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 6313 vom 30.11.2001 (118888)

■ **Let's Dance AG**, in Pratteln, Handel mit Turn- und Gymnastik-Bekleidung und Accessoires, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2001, S. 6107). Firma neu: **Let's Dance AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 31.10.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaub, Marcel, von Rünenberg, in Pratteln, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].
Tagbuch Nr. 6314 vom 30.11.2001 (118889)

■ **O. Aeschlimann AG**, in Sissach, Ausführung von Strassen-, Hoch- und Tiefbauarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2001, S. 6937). mit Hauptsitz in: Zofingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Ivo, von Flüßli und Romoos, in Reiden, mit Kollektivprokura zu zwei.
Tagbuch Nr. 6315 vom 30.11.2001 (118890)

■ **Pieltex AG**, in Münchenstein, Handel mit Grundstoffen, Halb- und Fertigprodukten der organischen und anorganischen Chemie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 03.03.1998, S. 1528). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Confida AG, in Liestal, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 6316 vom 30.11.2001 (118891)

■ **Prisma Farben AG**, in Münchenstein, Handel mit Grundstoffen, Halb- und Fertigprodukten der organischen und anorganischen Chemie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29.04.1998, S. 2883). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Confida AG, in Liestal, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 6317 vom 30.11.2001 (118892)

■ **Stöckli Gipser AG**, in Pratteln, Gipsergeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2001, S. 8953). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Friedel, Dietmar, deutscher Staatsangehöriger, in Saint-Louis (F), mit Kollektivunterschrift zu zwei mit einem Mitglied.
Tagbuch Nr. 6318 vom 30.11.2001 (118893)

■ **ULTIMEX AG**, in Therwil, Weinhandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3814). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Marchesi, Monica, von Poschiavo, in Arlesheim, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Loeffel, Martin, von Hasle bei Burgdorf, in Bättwil, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 6319 vom 30.11.2001 (118894)

■ **United Leisure Beteiligung AG**, in Münchenstein, Beteiligung an anderen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 17.03.2000, S. 1819). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Confida AG, in Liestal, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 6320 vom 30.11.2001 (118895)

■ **Wohlfahrtsfonds der Solco Basel AG**, in Birsfelden, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 199 vom 14.10.1996, S. 6251). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Böhrer, Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grossmann, Elisabeth, von Arbon, in Füllinsdorf, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
Tagbuch Nr. 6321 vom 30.11.2001 (118896)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **BABY OASE Henzi + Berger**, in Münchenstein, Verkauf und Vermietung von neuen und gebrauchten Baby- und Kinderartikeln sowie Verkauf von Spielsachen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.1998, S. 126). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagbuch Nr. 6322 vom 30.11.2001 (118897)

■ **Hanspeter Kindler, Top Speed**, in Brislach, Transporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 94 vom 17.05.1993, S. 2496). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagbuch Nr. 6323 vom 30.11.2001 (118898)

■ **Wulle-Syde-Hüsli Klaus Meuter**, in Arlesheim, Nartextilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 235 vom 02.12.1993, S. 6358). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagbuch Nr. 6324 vom 30.11.2001 (118899)

BS

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Autosign GmbH**, in Basel, Günterst. 105, 4053 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.11.2001. Zweck: Herstellung und Verkauf von Folien-Beschreibungen, insbesondere für Autos und Schaufenster, Herstellung von Stickeren und Textildruck sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Beabsichtigte Sachübernahme: Geschäft der Einzelfirma 'Autosign', Leuppi', in Basel, zum Preis von höchstens 40'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Leuppi, Beat, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; L & L Basel GmbH, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagbuch Nr. 6695 vom 29.11.2001 (118900)

■ **COLI-BRI TRANS, Ferrari**, in Basel, Gärtnerstr. 59, 4057 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Transportgeschäftes für Import und Export von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Ferrari, Serge, von Bellinzona, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 6696 vom 29.11.2001 (118901)

■ **Green Fairy AG**, in Basel, c/o Dr. Michel Hopf, Lautengartenstr. 14, 4052 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.11.2001. Zweck: Erwerb, Halten, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Kapitalgesellschaften, die vornehmlich auf dem Gebiet der Gastronomie tätig sind. Die Gesellschaft darf in der Schweiz weder eine Geschäftstätigkeit ausüben, noch selber Grundeigentum besitzen. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hopf, Dr. Michel, von Basel, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Wolf, Daniel Robert, französischer Staatsangehöriger, in Basel, Direktor, mit Einzelunterschrift; Treys Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 6697 vom 29.11.2001 (118902)

■ **ImmoPers Basel, E. Geiser**, in Basel, Arnold Böcklin-Str. 15, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Bereich Immobilienbewirtschaftung. Eingetragene Personen: Geiser, Eric, von Basel und Langenthal, in Reinach BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 6698 vom 29.11.2001 (118903)

■ **IT Services, Finocchio**, in Basel, Colmarestr. 112, 4055 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von EDV-Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Finocchio, Carlo, italienischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 6699 vom 29.11.2001 (118904)

■ **J.R.R.R. GmbH**, in Basel, Mülhaustr. 53, 4056 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.11.2001. Zweck: Betrieb von Gaststätten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder mit solchen zusammenarbeiten, gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen sowie Liegenschaften erwerben, halten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Beabsichtigte Sachübernahme: Restaurant- und Kücheninventar des Café-Restaurant zur Fährli, in Basel, zum Preis von höchstens CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Röthlisberger, Ruth, von Langnau im Emmental, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Röthlisberger, Jakob, von Langnau im Emmental, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagbuch Nr. 6700 vom 29.11.2001 (118905)

■ **Patronale Stiftung der SD Shop Display AG**, in Basel, c/o SD Shop Display AG, Grenllingerstr. 40, 4053 Basel, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 28.11.2001. Zweck: Ausrichtung von Vorsorgeleistungen an die der BVG-Versicherung unterstellten Arbeitnehmer der Stifterfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen sowie deren Angehörige und Hinterbliebene in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Die Stiftung bezweckt ausserdem die Finanzierung und Leistung von Beiträgen der Stifterfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen an steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat. Organisation: Stiftungsrat und Kontrollstelle und evtl. Experte gnäss BVG. Stiftungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Eingetragene Personen: Fuchs, Dr. Beat, von Basel, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Thurnherr, Thomas, von Basel, in Reinach BL, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
Tagbuch Nr. 6701 vom 29.11.2001 (118906)

■ **RIMOB AG**, in Riehen, c/o Prof. Dr. Urs Eppenberger, Auf dem Rücken 1, 4125 Riehen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.11.2001. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Immobilien. Die Gesellschaft kann Immaterialgüterrechte erwerben und nutzen, alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Eppenberger, Prof. Dr. Urs, von Mogsberg, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Beat Privat, in Basel, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 6702 vom 29.11.2001 (118907)

■ **Stiftung Europäisch - Chinesischer Kultur- und Wirtschaftsaustausch**, in Basel, c/o Dr. Roland M. Müller, Aeschenvorstadt 4, 4010 Basel, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 27.11.2001. Zweck: Jede mögliche Förderung von kulturellen, allgemein bildenden und wirtschaftlichen Beziehungen zwischen Europa und China. Diese Ziele werden insgesamt verfolgt. Eine bestimmte Rangfolge zwischen ihnen besteht nicht. Die Stiftung verwirklicht diesen Zweck zunächst durch die Unterrichtung junger Chinesen in der deutschen Sprache. Die hierbei besonders qualifizierten Teilnehmer erhalten einen finanziellen Beitrag für ein Studium oder eine praktische Ausbildung in Europa. Die Stipendiaten sollen nach ihrer Ausbildung oder ihrem Studium als Träger des europäisch-chinesischen Austausches eingesetzt werden. Organisation: Stiftungsrat und Kuratorium. Eingetragene Personen: Li, Xiuping, chinesische Staatsangehörige, in Freiburg im Breisgau (D), Präsidentin des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Härring, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Ritter, Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Denzlingen (D), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Wagner, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Wen, Fengu, chinesischer Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
Tagbuch Nr. 6703 vom 29.11.2001 (118908)

■ **Technarium AG**, in Basel, Zwingenstr. 10, 4053 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7.11.2001. Zweck: Betrieb des Verwaltungszentrums 'Technarium', Organisation von Veranstaltungen, Seminaren, Kongressen, Anlässen sowie Herausgabe von Publikationen im Themenbereich Technologie und Management. Die Gesellschaft will Interessenten in den Bereichen IT, Kommunikation und Neue Medien die neuesten Technologien theoretisch und praktisch zugänglich machen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen ähnlicher Zweckbestimmung beteiligen und Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, in schriftlicher Form. Eingetragene Personen: Saile, Hellinde, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Schoop, Markus, von Dozwil, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Zehnder, Matthias, von Winterthur, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Haerry, Erwin, von Birwil, in Wallisellen, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 6704 vom 29.11.2001 (118909)

■ **Topline-Begleitservice, G. Krauth**, in Basel, Schönaustr. 89, 4058 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Begleitdienste aller Art. Eingetragene Personen: Krauth, Gerald, von Gommiswald, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 6705 vom 29.11.2001 (118910)

Mutationen Mutazioni

■ **CASIC Einkaufsgenossenschaft des Schweizerischen Verbandes von Comestibles-Importeuren und -Händlern**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 129 vom 06.07.2001, S. 5154). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Tocchi, Gisela Heidi, von Lauterbrunnen, in Münchenstein, mit Kollektivprokura zu zwei.
Tagbuch Nr. 6706 vom 29.11.2001 (118911)

■ **Eurofima Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5109). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Draxler, Helmut, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Kostadinovic, Svetolik, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Belgrad (YU), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Prosch, Fritz, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Lenherr, Pichaya, von Gams, in Reinach BL, mit Kollektivprokura mit einem Mitglied der Direktion; Streff, René, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxembourg (L), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spazzaschi, Gabriele, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (I), Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Hainitz, Helmut, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Leitner, Gerhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Nikolic, Predrag, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, in Belgrad (YU), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Welsch, Nicolas, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxembourg (L), Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Lührmann, Jean-Christophe, französischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivprokura mit einem Mitglied der Direktion.
Tagbuch Nr. 6707 vom 29.11.2001 (118912)

■ **Gipfelberg Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2001, S. 2172). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Devecchi, Prisca, von Lugano, in Lugano, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Petrola, Lorenza, von Massagno, in Pura, Mitglied und Sekretärin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Clementi, Giulio, italienischer Staatsangehöriger, in Montagnola, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
Tagbuch Nr. 6708 vom 29.11.2001 (118913)

■ **Haas a for-AV Grafik**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 222 vom 15.11.1993, S. 5987). Firma neu: **haas**. Domizil neu: Wettsteinallee 145, 4058 Basel. Zweck neu: Konzepte für visuelle Kommunikation, Fotografie und Grafikdesign.
Tagbuch Nr. 6709 vom 29.11.2001 (118914)

■ **IHTI International Hotel and Tourism Training Institutes Ltd**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2001, S. 7353). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: DELOITTE & TOUCHE AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Testor Treuhand, in Basel, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 6710 vom 29.11.2001 (118915)

■ **K. und F. Weikert-Widmer-Stiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 121 vom 27.06.1997, S. 4486). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Eng, Jacques, von Stüsslingen, in Zeiningen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burla, Peter, von Murten und Riehen, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
Tagbuch Nr. 6711 vom 29.11.2001 (118916)

■ **Muth Partners AG Corporate Consulting**, in Basel, Beratung von Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2001, S. 6068). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bättinger, Nathalie, von Basel, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
Tagbuch Nr. 6712 vom 29.11.2001 (118917)

■ **Münzen und Medaillen AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 24.06.1997, S. 4376). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gautier, Georges, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
Tagbuch Nr. 6713 vom 29.11.2001 (118918)

■ **OBTREE Technologies AG**, in Basel, Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2001, S. 7038). Statutenänderung: 5.11.2001. [Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.] Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Thomann, Dr. Felix H., von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brugger, Rolf, von Rheinfelden, in Rheinfelden, Präsident des Verwaltungsrates, mit

Kollektivunterschrift zu zweien; Burckhardt, Dr. Sebastian, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Valcaro, José Carlos, spanischer Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Biel-Benken, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Haldimann, Luc, von Basel, in Pratteln, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift]; Boller, Frank, von Zürich, in Ennetbaden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6714 vom 29.11.2001 (118919)

■ **P. Esposito, Architekturbüro**, in Basel, Einzelirma (SHAB Nr. 108 vom 13.05.1986, S. 1843). Domizil neu: Schwelzergasse 24, 4054 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Esposito, Ines, von Therwil, in Basel, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6715 vom 29.11.2001 (118920)

■ **Scientific and Industrial Software AG**, in Basel, Software-Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10.08.2001, S. 6137). Domizil neu: C.F.Meyer-Str. 32, 4059 Basel.

Tagebuch Nr. 6716 vom 29.11.2001 (118921)

■ **Speedlex GmbH**, in Basel, Erbringung von Dienstleistungen wie Beratung und Problem-Lösung auf EDV-Basis betreffend Rechtsfragen im EG- und EWR-Raum usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 125 vom 01.07.1996, S. 3897). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hinderling, Samantha, von Basel und Maur, in Birmingen, in Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 6717 vom 29.11.2001 (118922)

■ **Touristconsult Berater für die Entwicklung des Fremdenverkehrs AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2001, S. 7354). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: DELOITTE & TOUCHE AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Testor Treuhand, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6718 vom 29.11.2001 (118923)

■ **Trafina Personalvorsorgestiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 218 vom 08.11.2000, S. 7606). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vetter, Caroline, liechtensteinische Staatsangehörige, in Mauren (FL), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kilcher, Ulrich, von Himmelried, in Himmelried, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

Tagebuch Nr. 6719 vom 29.11.2001 (118924)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Kraus-Ruppert EXUWEG**, in Basel, Graffitiabfernung usw., Einzelirma (SHAB Nr. 141 vom 24.07.1998, S. 5144). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 6720 vom 29.11.2001 (118925)

■ **Pizzeria Corso, Scarpa & Co.**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16.07.1999, S. 4867). Löschungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 6721 vom 29.11.2001 (118926)

■ **Vero's Welt, M. Becks**, in Riehen, Handel mit Comics-, Pop- und Fantasy-Art usw., Einzelirma (SHAB Nr. 84 vom 03.05.1999, S. 2885). Löschungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 6722 vom 29.11.2001 (118927)

FR

District de la Broye (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Carré Vert aménagement extérieur, Bourqui Pascal**, à Lully. Nouvelle raison individuelle. But: Aménagement extérieur, construction de piscines, petit génie civil. Le titulaire est Pascal Bourqui, de Murist, à Lully. Adresse: La Ferme, 1470 Lully.

Journal no 310 du 29.11.2001 (118928)

■ **NAUTICAR S.A.**, à Gletterens. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29.11.2001. But: commerce, entretien et hivernage de bateaux à moteurs et de véhicules ainsi que de tous accessoires relatifs aux sports et loisirs nautiques. La société peut participer à d'autres entreprises, faire toutes opérations immobilières. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000. La société se propose de reprendre de la raison individuelle Jean-Charles Votta, à Portbalan, des actifs et des passifs pour un montant maximum de CHF 400'000. Publications: FOSC. Convocations: lettre recommandée. Jean-Charles Votta, de Valeyres-sous-Ursins, à Portbalan, est administrateur unique avec signature individuelle. Organe de révision: Maurice Felder S.A., à Cottens (FR). Adresse: route de Portbalan, 1544 Gletterens.

Journal no 311 du 29.11.2001 (118929)

■ **Nouvelle Plage, Müller Gilbert**, à Estavayer-le-Lac. Nouvelle raison individuelle. But: Exploitation d'un camping, restaurant et magasin. Le titulaire est Gilbert Müller, de St-Ours, à Granges-de-Vesin. Procuration individuelle conférée à Anne-Marie Müller, de St-Ours, à Granges-de-Vesin. Adresse: Nouvelle Plage, Case postale 249, 1470 Estavayer-le-Lac.

Journal no 309 du 29.11.2001 (118930)

District de la Glâne (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Laure TV Laure Mussilier**, à Romont. Nouvelle raison individuelle. Le titulaire est Laure Mussilier, de et à Romont. But: Magasin radio-tv. La titulaire continue l'activité commerciale de la société Téléradio-service Georges Roulin Sàrl, à Romont. Adresse: rue des Moines 54, 1680 Romont.

Journal no 161 du 28.11.2001 (118931)

■ **SSE-Gema Sàrl**, à Siviriez. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 26 novembre 2001. But: intégration et développement de logiciels; opérations immobilières et participations dans d'autres sociétés. Capital social: CHF 20'000, entièrement libéré. Apports en nature: selon convention d'apports du 26 novembre 2001, Peter Herzog apporte à la société du matériel de bureau, apport fait et accepté pour le prix de CHF 7'700, imputé sur le capital social. Associés: Peter Herzog, de Chermignon et Icoigne, à Goumouens-la-Ville, pour une part de CHF 19'000, et Barbara Conus, de Lausanne et Rue, à Froideville, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Peter Herzog, avec signature individuelle. Publications: FOSC. Adresse de la société: CP 11, 1678 Siviriez.

Journal no 162 du 28.11.2001 (118932)

Mutations
Mutations
Mutazioni

■ **DECOR IMPORT, Beselga et Saraiva**, à Vuisternens-devant-Romont, société en nom collectif, achat, vente et importation de produits de décoration intérieure et extérieure, etc. (FOSC du 27.04.2001, no 81, p. 3130). L'associé Avelino Beselga s'est retiré de la société; celle-ci est dissoute. La raison sociale est radiée. L'associé Alves Saraiva, de nationalité portugaise, à Bulle, continue l'exploitation de l'entreprise en raison individuelle, conformément à l'art. 579 CO. La nouvelle raison de commerce est **DECOR IMPORT, Alves Saraiva**.

Journal no 160 du 28.11.2001 (118933)

■ **Fondation GENAROMA**, à Romont, recherche, développement, enseignement et publications dans les secteurs médical, alimentaire, nutritionnel, cosmétique et vétérinaire, etc. (FOSC du 22.03.2001, no 57, p. 2139). Conseil de fondation: Georges Oberon, membre et secrétaire, à démissionné, sa signature est radiée. La fondation n'est plus domiciliée à p. Pharmacie du Levant, rue Paul-Bondallaz 9, à 1680 Romont.

Journal no 159 du 28.11.2001 (118934)

■ **GENILLOU SA**, à Romont, l'exploitation d'un bureau technique susceptible d'exécuter tous mandats rentrant dans l'activité d'un bureau d'ingénieurs civils, etc. (FOSC du 19.01.2000, no 13, p. 393). L'administrateur Annelise Genilloud à démissionné, sa signature est radiée. La procuration individuelle conférée à Jean-Daniel Berset est éteinte.

Journal no 163 du 28.11.2001 (118935)

■ **Tetra Pak (Suisse) SA [Tetra Pak (Schweiz) AG [Tetra Pak (Svizzera) SA]**, à Romont, la fabrication et la production en Suisse de tous objets ou produits nécessaires à la confection et à l'utilisation d'emballages pour les liquides, etc. (FOSC du 18.01.2001, no 12, p. 389). Alfred Weber n'est plus directeur, sa signature est radiée. Jan Piskanen n'est plus directeur, sa signature est radiée. Jan Hjerström, de Suède, à Kloten, est nommé directeur, avec signature collective à deux.

Journal no 164 du 28.11.2001 (118936)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **John Roch**, à Villaz-Saint-Pierre, exploitation d'un magasin d'alimentation, raison individuelle (FOSC du 06.08.1993, no 151, p. 4134). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 158 du 28.11.2001 (118937)

District de la Gruyère (FR)

Mutations
Mutations
Mutazioni

■ **Association interprofessionnelle du Gruyère**, à Gruyères, association, enregistrement, défense et gestion de l'appellation d'origine contrôlée Gruyère (FOSC du 12.09.2001, p. 7102). Nouveaux statuts: 16 novembre 2001. Nouveau nom: **Interprofession du Gruyère**.

Journal no 758 du 27.11.2001 (118938)

District de la Sarine (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **A. Folly & B. Keller**, à Granges-Paccot, Route du Coteau 24. Société en nom collectif qui a commencé le 01.12.2001. But: exploitation d'une entreprise de peinture, isolation, papier peint, rénovation, façade. Associés: Folly Alain, de Courtaman, à Courtepin, et Keller Béat, de Fribourg, à Granges-Paccot, tous deux avec signature collective à deux.

Journal no 3229 du 26.11.2001 (118939)

■ **Kiosque, Blanchard Suzanne**, à Belfaux, Route de Lussy 9, Chef de la maison: Blanchard Suzanne, de Tafers, à Belfaux. But: exploitation du kiosque de Belfaux, vente de tabacs, journaux et divers.

Journal no 3271 du 30.11.2001 (118940)

Mutations
Mutations
Mutazioni

■ **Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Harlequin Entreprise S.A. et des sociétés affiliées**, à Fribourg, prémunir les membres du personnel de la fondatrice, etc. (FOSC du 31.08.1999, p. 5959). Siège transféré à: Granges-Paccot, Route de Chantemerle 58, c/o Harlequin Entreprise S.A. Statuts modifiés le 27.11.2001. Conseil de fondation: Molliet Dominique, membre inscrit, est maintenant domicilié à Arv-sur-Matran. Kaslin Patricia, membre inscrite, se nomme désormais Moudio Ekotto Patricia.

Journal no 3277 du 30.11.2001 (118941)

■ **Handels- & Finanzcorporation A.G.**, à Fribourg, exécution d'affaires financières et commerciales, etc. (FOSC du 22.05.1997, p. 3421). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 19.11.2001. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Handels- & Finanzcorporation A.G., en liquidation**, par Fidutrust Gestion & Conseils SA, à Fribourg, nommée liquidatrice. Administration: Romanens Jean-Louis n'est plus administrateur, sa signature est radiée.

Journal no 3274 du 30.11.2001 (118942)

■ **Oxygen Company SA**, à Granges-Paccot, acquisition, gestion et prise de participations tant en Suisse qu'à l'étranger, etc. (FOSC du 31.10.2001, p. 8517). Signature collective à deux avec un administrateur ou un directeur est conférée à Asselmann Fabienne, de Langnau im Emmental, à Montagny-la-Ville, Ciennet Edouard, de Grolley, à Riaz, et Curcio Fjona, de Saint-Aubin (FR), à Brétin.

Journal no 3275 du 30.11.2001 (118943)

■ **WEB APPLICATION AG**, à Granges-Paccot, exploitation, développement, commerce et promotion commerciale d'applications Internet, etc. (FOSC du 13.08.2001, p. 6189). Par ordonnance du 15.10.2001, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **WEB APPLICATION AG en liquidation**.

Journal no 3276 du 30.11.2001 (118944)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Clément Raphaël**, à Ependes (FR), Forestier. Entreprise individuelle. (FOSC du 12.02.1996, p. 829). Cette raison sociale est radiée par suite de reprise des actifs et passifs par la société Clément, entreprise forestière Sàrl, à Ependes (FR).

Journal no 3263 du 29.11.2001 (118945)

■ **SWISSCLONE MENOUD**, à Fribourg, service clonage de gènes et conseil en biologie moléculaire. (FOSC du 15.02.1999, p. 1046). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 3273 du 30.11.2001 (118946)

District du Lac (FR)

Mutations
Mutations
Mutazioni

■ **Mavent AG (Mavent SA)**, bisher in Cressier (FR), Vertrieb und Installation von Holzbearbeitungsmaschinen, von wärme- und lufttechnischen Anlagen sowie Ausführung von Reparatur- und Servicearbeiten an vorgenannten Anlagen (SHAB Nr. 96 vom 23.05.1997, S. 3453). Statutenänderung: 29.11.2001. Sitz neu: Courtepin. Domizil neu: route de Morat, 1784 Courtepin. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Tagebuch Nr. 514 vom 30.11.2001 (118947)

■ **Mischler Gemüse AG**, in Ried bei Kerzers, Handel mit Gemüse, Früchten und landwirtschaftlichen Produkten usw. (SHAB Nr. 28 vom 11.02.1998, S. 1039). Domizil neu: Moosgasse 7, 3216 Ried bei Kerzers.

Tagebuch Nr. 513 vom 30.11.2001 (118948)

■ **PARTNERS ARCHITECTURE HOFER-SCARCIA Sàrl**, commune de Haut-Vully, tous travaux d'architecture, d'étude et de réalisation de projets (FOSC du 18.08.1999, no 159, p.

5644). Substant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 novembre 2001 la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **PARTNERS ARCHITECTURE HOFER-SCARCIA Sàrl en liquidation**, par Katharina Scarzia-Hofer, de Signau, à Lugnorre, nommée liquidatrice (jusqu'à présent associée et gérante), avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: c/o Katharina Scarzia-Hofer, chemin des Cerisiers 20, 1789 Lugnorre.

Journal no 515 du 30.11.2001 (118949)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **ID-Instruments SA en liquidation**, à Cressier (FR), développement, fabrication, achat, vente, importation et exportation d'appareils pour laboratoires et d'autres (FOSC du 15.01.2001, no 9, p. 312). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Journal no 508 du 30.11.2001 (118950)

■ **Liwatex P. Winterberger**, in Bas-Vully, Verkauf von Vorhängen und Textilien, Einzelirma (SHAB Nr. 228 vom 23.11.1999, S. 7937). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Tagebuch Nr. 511 vom 30.11.2001 (118951)

■ **P. Pfister**, in Gempnach, Betrieb einer Schreinerei, Einzelirma (SHAB Nr. 55 vom 19.03.1999, S. 1814). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 1 HRegV nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 506 vom 29.11.2001 (118952)

■ **Schwarb SA in Liquidation**, in Courgevaux, Handel mit Konsumgütern aller Art, insbesondere Textilien usw. (SHAB Nr. 210 vom 29.10.1998, S. 7382). Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 507 vom 29.11.2001 (118953)

■ **WS Winterberger Sicherheitstechnik & Einbruchschutz**, in Bas-Vully, Verkauf von Sicherheitstechnik-Einbruchschutz, Einzelirma (SHAB Nr. 51 vom 15.03.1999, S. 1697). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Tagebuch Nr. 512 vom 30.11.2001 (118954)

Sensebezirk (FR)

Mutations
Mutations
Mutazioni

■ **Plan-Bau Generalunternehmung AG**, in Alterswil. Betrieb einer General- und einer Totalunternehmung. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 27.11.1996, S. 7342). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschrift: Jungo Urs, von Didingen, Freiburg und St. Ursen, in Zumholz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ducry Daniel, in Didingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rappo Urs, von Schmiten, in St. Antoni, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revicor AG, Fribourg, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 462 vom 29.11.2001 (118955)

■ **Radio TV Riedo AG**, in Wünnwil-Flamatt. Verkauf, Service und Installation von - und technischen Empfangsanlagen, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19.11.1996, S. 7118). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschrift: Riedo Werner, von Pfaffen, in St. Antoni, in Wünnwil, Präsident, mit Einzelunterschrift. Personen neu oder mutierend: Riedo-Andrey Helene, von Pfaffen, in Bösing, Präsidentin, mit Einzelunterschrift. Andrey Beat, von Cerniat, in Zumholz, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Riedo Johann (nicht Hans), von Pfaffen und St. Antoni, in Wünnwil, Sekretär, mit Einzelunterschrift (wie bisher).

Tagebuch Nr. 464 vom 30.11.2001 (118956)

■ **Raymed AG**, in Dudinggen. Handel mit medizinischen Gegenständen und Geräten, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 07.12.2000, S. 8347). Personen neu oder mutierend: Stalder Andreas, von Lützelflüh, in Freiburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 465 vom 30.11.2001 (118957)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Antoni Leimgruber**, in Dudinggen. Bäckeri, Konditorei, Spezereihandlung, Einzelirma (SHAB Nr. 180 vom 15.09.2000, S. 6328). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Tafers vom 15.11.2001 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 463 vom 29.11.2001 (118958)

GE

NeueIntragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Corinne Hirt**, à Carouge (GE), route de Saint-Julien 7-9. Chef de la maison: Hirt Corinne, de l'Abbaye, à Lausanne. Procuration collective à deux a été conférée à Stucki Hans R., de Bleiken b. Oberdiessbach, à Genève. Exploitation d'une discothèque à l'enseigne 'L'APPART'.
Journal no 13098 du 30.11.2001 (118959)

■ **HL et PR Events Sàrl**, à Genève, rue Pedro-Meylan 4, c/Fidufirst SA. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 28.11.2001. But: organisation de manifestations, notamment sportives. Capital: CHF 20'000. Associés: Leconte Henri, de France, à Genève, pour une part de CHF 13'000, et Rollet Philippe, de France, à Lyon, F, pour une part de CHF 7'000. Gérant: Haessig Michel, de Genève, à Vevey, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 13147 du 30.11.2001 (118960)

■ **Idéal Chauffage, R. Nagy**, à Collex-Bossy, route de Vireloup 20. Chef de la maison: Nagy Robert, de Genève, à Versoix. Installations et études de chauffages centraux. Reprise de l'actif et du passif de l'entreprise individuelle 'Idéal-Chauffage, L. Nagy', à Collex-Bossy, dont il continue les affaires. Procuration individuelle a été conférée à Nagy Louis, de Genève, à Collex-Bossy.
Journal no 13100 du 30.11.2001 (118961)

■ **K-Geneva SA [K-Geneva Ltd] [K-Geneva AG]**, à Genève, Passage Malbuisson 15. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27.11.2001. But: prestations de services créatives ainsi qu'au autres prestations de services publicitaires et exploitation d'un studio de production proposant une palette complète de services. Capital-actions: CHF 100'000,00, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: Lettre. Administration: Gabi Sonja, de et à Zurich, président, et Zaro Dario Flavio, de Soazza, à Zurich, tous deux avec signature collective à deux. Réviseur: Rekonta Revisions AG Zug, à Zoug.
Journal no 13139 du 30.11.2001 (118962)

■ **PETROLIGA SA**, à Genève, rue De-Candolle 16, c/John-F. Eardley, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26.11.2001. But: commerce et courtage de produits pétroliers ou dérivés ainsi que tout équipement de ce domaine; commerce international de produits congelés, notamment dans le domaine du poisson et des crustacés; prise de participations dans le capital de sociétés et entreprises déployant des activités dans le domaine commercial, industriel et immobilier, à l'exclusion de participations dans des sociétés immobilières en Suisse; achat, vente et courtage de biens immobiliers hors de Suisse. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Eardley John-F., de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: MOORE STEPHENS REFIDAR SA, à Genève.
Journal no 13142 du 30.11.2001 (118963)

■ **Salvador Campos**, à Genève, rue de la Coulouvrenière 23. Chef de la maison: Campos Salvador, de France, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne 'Sak's Café'.
Journal no 13095 du 30.11.2001 (118964)

■ **Tradigrain Holding SA**, à Genève, rue du Rhône 118. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16.11.2001. But: gestion de participations du groupe Tradigrain, soit activité d'une société holding, ainsi que toute activité financière connexe. Capital-actions: CHF 12'100'000 entièrement libéré, divisé en 121'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Apports en nature: 100 actions de CHF 1'000 de la société Tradigrain Shipping SA, à Rosario, 301'000 actions de ATS 0.01 de la société Tradigrain SA, à Genève, ARG, 1 action de DEM 50'000 de la société Tradigrain GmbH, à Bremen, DEU, 900'000 actions de GBP 1 de la société Tradigrain Ltd, à Londres, GB, 194'961 actions de BRL 1 de la société Tradigrain Do Brazil Ltd, à Sao Paulo, BRA, 334'232 actions de PEN 1 de la société Tradigrain Del Peru SA, à Lima, PER, 1'800 actions de TRL 25'000'000 de la société Tradigrain Tarim, à Ankara, TUR, 2 actions de SGD 1 de la société Tradigrain PTE Ltd, à Singapour, SGP, et 10 actions de USD 1 de la société Tradigrain Uruguay, à Montevideo, URY, d'une valeur totale de CHF 56'760'358 (USD 35'037'258) accepté pour un montant total de CHF 53'643'477 (USD 33'113'258) en contrepartie duquel sont remises 121'000 actions de CHF 100, le solde constituant un agio. Reprise de biens envisagée: 30'000 actions de CHF 500 de la société Tradigrain SA, à Genève, pour CHF 6'009'513 (USD 3'709'576) maximum, 50'000 actions de Euro 16 de la société Tradigrain SA, à Paris, FRA, pour CHF 41'799 (USD 25'802) maximum, et 300 actions de USD 10'000 de la société Tradigrain Inc., à Memphis, USA, pour CHF 1.62 (USD 1) maximum, soit pour un montant total maximum de CHF 6'051'313 (USD 3'755'379). Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: communication écrite. Administration: Berardi John, des USA, à Kansas City, USA, président, Péclard Olivier, de Pailly, à Collonge-Bellerive, vice-président, Chamay Jean-Charles, de Mauraz, à Montreux, tous avec signature collective à deux. Réviseur: KPMG Fides Peat, succursale à Genève.
Journal no 12848 du 22.11.2001 (118965)

■ **Vincent Comte**, à Bernex, chemin des Comaches 1. Chef de la maison: Comte Vincent, de et à Bernex. Usinage, entretien et réparation mécanique.
Journal no 13097 du 30.11.2001 (118966)

■ **XAS SA**, à Genève, avenue Jules-Crosnier 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26.11.2001. But: développer et commercialiser différents produits ayant des propriétés aérodynamiques, destinés à des véhicules automobiles. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Tourmier Alec, de Genève, à Thônex, président, et Brulhart Yvan, de Genève, à Mies, vice-président, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Fidroba SA, Genève, à Genève.
Journal no 13143 du 30.11.2001 (118967)

■ **XXI SERVICES Sàrl**, à Genève, rue Viollier 4, c/Anderegg & Rinaldi Bureaux d'Architectes. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 27.11.2001. But: fourniture de toutes prestations de services, notamment la sous-traitance pour bureaux d'architectes et d'ingénieurs. Capital: CHF 20'000. Associés: Duboulet Gabriel, d'Onex, à Confignon, pour une part de CHF 5'000, Rinaldi Daniel, de Genève, à Coligny, pour une part de CHF 2'000, Anderegg Pascal, de Genève, à Arières, pour une part de CHF 5'000, Pilet SA, à Bernex, pour une part de CHF 5'000, et Schaeffer G. & Bartolini S. SA, à Carouge (GE), pour une part de CHF 5'000. Gérants: Les associés Duboulet Gabriel et Rinaldi Daniel, ainsi que Gru Roberto, de Vernier, à Avusy, et Schaeffer Georges, de Genève, à Bossey, F, avec signature collective à deux. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 13149 du 30.11.2001 (118968)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Andromis SA**, à Genève, fabrication et commercialisation d'appareils médicaux. (FOSC du 08.11.2001, p. 8778). Réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, succursale à Genève.
Journal no 13105 du 30.11.2001 (118969)

■ **Antonio Lourenco da Costa**, à Genève, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 04.10.2000, p. 6776). Nouveau siège: Lancy, route du Pont-Butin 70.
Journal no 13099 du 30.11.2001 (118970)

■ **Arcopharma SA**, à Le Grand-Saconnex, fabrication et vente de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 30.05.2001, p. 4075). 'CET Compagnie Fiduciaire Temko SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Maintland & Co SA, à Genève.
Journal no 13106 du 30.11.2001 (118971)

■ **Athletica SA, Centre médical de rééducation et d'entraînement**, à Genève, exploitation d'un centre, etc. (FOSC du 07.12.2000, p. 8354). Bachmann Régina n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 13107 du 30.11.2001 (118972)

■ **Avendis Capital SA**, à Genève, opérations et transactions financières ou commerciales, etc. (FOSC du 11.10.2001, p. 7930). Bilquez-Ho Maryline et Rüttimann Pierre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Bilquez Yannis est maintenant domicilié à Genève.
Journal no 13109 du 30.11.2001 (118973)

■ **b-tween Müller & Trezza**, à Genève, Conseil, développement et maintien de sites internet, etc. (FOSC du 10.05.2001, p. 3534). Nouveau siège: Meyrin, chemin des Léchères 1.
Journal no 13104 du 30.11.2001 (118974)

■ **Caterpillar Americas Sàrl**, à Genève, acheter, vendre, importer, exporter, principalement sur le continent américain, des biens mobiliers, etc. (FOSC du 04.09.2001, p. 6847). Capital porté de CHF 20'000 à CHF 800'000, par augmentation de la part sociale de l'associé Caterpillar Americas Co de CHF 20'000 à CHF 800'000. Apports en nature: selon contrat du 26.11.2001, certains actifs circulants et immobilisés (investissements à court terme et stocks) de la société Caterpillar Americas Co, à Wilmington, USA, selon bilan d'apport du 31.10.2001, ainsi que 497 actions de la société Forchester Del Peru S.R.L. à Lima, PER, 9'126'828 actions de la société Forchester Do Brasil Ltda, à Sao Paulo, BRA, et 150'000 actions de la société Forchester International SA, à Montevideo, URY, le tout pour un montant total de CHF 16'475'352, imputé sur le capital à concurrence de CHF 780'000, le solde constituant un agio. Statuts modifiés le 26.11.2001. Caterpillar Americas Co. n'est plus associée et sa part de CHF 800'000 a été cédée à Caterpillar Sàrl, à Genève, nouvelle associée pour une part de CHF 800'000.
Journal no 13144 du 30.11.2001 (118975)

■ **Caterpillar Commercial Holding SA**, à Genève, acheter, détenir et vendre en tant qu'actionnaire d'autres sociétés financières, commerciales ou industrielles. (FOSC du 06.07.2000, p. 4596). Procuration individuelle a été conférée à Graham Steven H., des USA, à Meinier, et Schena Christiano V., d'Italie, à Nermier, F.
Journal no 13134 du 30.11.2001 (118976)

■ **Caterpillar Overseas Investment Holding Sàrl**, à Genève, acquisition et détention de participations dans d'autres sociétés, à l'exception de participations immobilières en Suisse, etc. (FOSC du 23.08.2001, p. 6486). Procuration individuelle a été conférée à Vittecoq Gérard R., de France, à Cranves-Sales, F.
Journal no 13146 du 30.11.2001 (118977)

■ **Caterpillar Sàrl**, à Genève, acheter, vendre, importer, exporter des biens mobiliers, etc. (FOSC du 18.09.2001, p. 7256). Nouvelle associée: Caterpillar Americas Co, à Wilmington, DE, USA, pour une part de CHF 800'000. Le capital social est ainsi porté de CHF 384'000 à CHF 464'000 CHF. Apports en nature: selon contrat du 26.11.2001, la totalité du capital social de la société Caterpillar Americas Sàrl, à Genève, soit 1 part sociale d'une valeur nominale de CHF 800'000, pour CHF 16'495'352, montant imputé sur le capital à concurrence à CHF 80'000, le solde constituant un agio. Statuts modifiés le 26.11.2001 et sur un point non soumis à publication.
Journal no 13145 du 30.11.2001 (118978)

■ **Centre International de la Faculté de Droit de l'Université de l'Etat de Moscou Lomonosov Sàrl (CIFD UEM)**, à Genève (FOSC du 23.06.2000, p. 4267). But: modifier création, organisation et direction d'un établissement privé d'enseignement supérieur de droit, en particulier de droit russe; mise en place, gestion et organisation de cours d'enseignement, de travaux scientifiques et de recherche, de programmes de formation et d'échanges pour étudiants et professeurs; établissement et développement de relations entre hautes écoles; organisation de conférences et de séminaires. Fri Trade & Consulting GmbH n'est plus associée. Sa part de CHF 25'000 a été cédée, à concurrence de CHF 13'000 au gérant Gassanov Tamirlan, nouvel associé pour une part de CHF 13'000, et à concurrence de CHF 12'000 à Gaszanova Jelena, de Hongrie, à Arières, nouvelle associée pour une part de CHF 12'000. Statuts modifiés le 24.11.2001.
Journal no 13129 du 30.11.2001 (118979)

■ **CM Moderne Jardins Concept SA**, à Genève, aménagements de parcs, jardins et propriétés, etc. (FOSC du 26.07.1995, p. 4217). Nouveau siège: Collonge-Bellerive, chemin de la Caillie 47. Statuts modifiés le 28.11.2001.
Journal no 13135 du 30.11.2001 (118980)

■ **Comité Officiel Miss Net World SA**, à Genève, organisation de spectacles, etc. (FOSC du 25.01.2001, p. 0610). Von der Weid Guy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 13118 du 30.11.2001 (118981)

■ **Compagnie Financière Aval SA**, à Genève, opérations de placement, financement et gestion, etc. (FOSC du 05.10.2000, p. 6812). 'PricewaterhouseCoopers SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BDO Visura, succursale à Genève.
Journal no 13108 du 30.11.2001 (118982)

■ **CPGmarket.com SA**, à Meyrin, création et exploitation d'un marché électronique sur l'Internet, etc. (FOSC du 19.07.2001, p. 5563). Signature collective à deux a été conférée à Kouene Max, du Luxembourg, à Genève, directeur, Leopold Jordan, de France, à Genève, directeur, Pauporté Serge, de France, à Genève, directeur, et Putzeys Jan, de Belgique, à Genève, directeur.
Journal no 13136 du 30.11.2001 (118983)

■ **Deferopaidi Holding SA**, à Genève, prise de participations, administration et gestion d'investissements, etc. (FOSC du 07.02.2001, p. 0942). 'JPP Services SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA, à Genève.
Journal no 13110 du 30.11.2001 (118984)

■ **Distrade SA**, à Carouge (GE), commerce, commercialisation de produits alimentaires, etc. (FOSC du 20.11.2001, p. 9136). 'Audittrust SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: VIFRO REVISIONS ET CONSEILS SA, à Nyon.
Journal no 13111 du 30.11.2001 (118985)

■ **Dyrep Sàrl**, à Genève, représentation de sociétés, étude de marchés financiers, conseil et activités liées au financement (FOSC du 19.12.2000, p. 8656). La part de CHF 19'000 de l'associé-gérant Rozen Yves a été cédée à Hermenjat Thierry, de Genève, à Carouge (GE), nouvel associé pour une part de CHF 19'000. Ramelet Patrick n'est plus associé; sa part de CHF 1'000 a été cédée à l'associé-gérant Rozen Yves, désormais associé pour une part de CHF 1'000.
Journal no 13130 du 30.11.2001 (118986)

■ **Fondation pour l'Accueil et l'Hébergement de Personnes Agées**, à Genève (FOSC du 21.11.2001, p. 9160). Acte de fondation modifié le 01.10.2001 sur un point non soumis à publication.
Journal no 13131 du 30.11.2001 (118987)

■ **Garage Relais de la Meyrhoise SA**, à Meyrin, exploitation d'un garage, etc. (FOSC du 23.01.1997, p. 497). Procuration individuelle a été conférée à Lavanchy Paul, de Lutry, à Meyrin.
Journal no 13112 du 30.11.2001 (118988)

■ **GUS GENEVA SA**, à Genève, commerce en suisse de produits et articles, etc. (FOSC du 28.11.2001, p. 9559). Meyer Hans P. n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés, en revanche

procuration collective à deux lui a été conférée. Les pouvoirs de Hug Niklaus et Weber Hubert, de même que la procuration de Burni Willi, Roos Hans-Peter, Vezza Jean-Michel, sont radiés.
Journal no 13113 du 30.11.2001 (118989)

■ **Hentsch Darier Finance SA**, à Genève, participation à d'autres entreprises et sociétés et toutes opérations, etc. (FOSC du 23.03.2001, p. 2178). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 27.11.2001. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Hentsch Darier Finance SA, en liquidation**. Hentsch Bénédicte, Danier Pierre, Demole Eric et Kern Thierry ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Hénrier Edouard, de Savèze, à Chêserex, lequel signe individuellement.
Journal no 13137 du 30.11.2001 (118990)

■ **Hermès (Suisse) SA**, à Genève, commerce, essentiellement d'objets portant la marque 'Hermès', etc. (FOSC du 27.10.1998, p. 7328). Statuts modifiés le 09.11.2001 sur deux points non soumis à publication.
Journal no 13114 du 30.11.2001 (118991)

■ **Ilias Finance SA**, à Genève, courtage en assurance et toutes opérations financières qui y sont liées, etc. (FOSC du 18.11.1996, p. 7089). Conversion des 100 actions de CHF 1'000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 29.11.2001. Nouvelle adresse: rue Rodolphe-Toeffner 11, c/Gillioz, Dorsaz, avocats.
Journal no 13138 du 30.11.2001 (118992)

■ **IMC Industrial Mineral & Commercial Trust Ltd**, à Genève, société anonyme, administration et gestion de valeurs mobilières, etc. (FOSC du 15.05.2001, p. 3659). Réviseur: FIDOMED Société Fiduciaire SA, à Genève.
Journal no 13115 du 30.11.2001 (118993)

■ **Inotherm SA**, à Carouge (GE), chauffage, ventilation, climatisation et isolation. (FOSC du 17.10.2000, p. 7095). Kniskern Roger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 13117 du 30.11.2001 (118994)

■ **MRX Financière SA**, précédemment à Delémont. (FOSC du 03.10.2001, p. 7684). Nouveau siège: Genève, boulevard Georges-Favon 6. Statuts originaux du 26.04.1971; nouveaux statuts du 28.11.2001. But: achat, vente, diffusion, représentation, importation et exportation d'articles de tous genres. Division des 50 actions de CHF 1'000, au porteur, en 500 actions de CHF 100. Capital-actions: CHF 50'000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Déléché Pierre-Yves n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Cottet Gilles, de Jussy, à Genève, président, et Weber-Cini Irma, de Genève, à Gland, lesquels signent collectivement à deux (nouveaux). Fiduciaire Belzer et Cie SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Multifiduciaire Genève SA, à Genève.
Journal no 13140 du 30.11.2001 (118995)

■ **Ofor Révision Bancaire SA**, à Genève, exécution de tous mandats d'organe de révision, etc. (FOSC du 15.08.2001, p. 6255). Signature collective à deux a été conférée à Bochud Philippe, de Bossonnens, à Morges, et Poulin Stéphane, du Canada, à Cossonay.
Journal no 13119 du 30.11.2001 (118996)

■ **Optimal Investment Services SA**, à Genève (FOSC du 14.08.2001, p. 6222). Adjonction au but: gestion de fortune, achat et vente de titres, droits-valeurs, devises et autres instruments financiers, pour le compte de tiers, ainsi qu'exécution d'opérations fiduciaires en tout genre. Statuts modifiés le 27.11.2001.
Journal no 13141 du 30.11.2001 (118997)

■ **Pentopaidi Holding SA**, à Genève, prise de participations, administration et gestion d'investissements, etc. (FOSC du 07.02.2001, p. 0942). 'JPP Services SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA, à Genève.
Journal no 13120 du 30.11.2001 (118998)

■ **Perpetua SA**, à Genève, commerce, production et promotion de produits multimédia et de publicité, etc. (FOSC du 28.06.2001, p. 4882). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 31.08.2001. Par conséquent sa raison sociale devient: **Perpetua SA, en liquidation**.
Journal no 13121 du 30.11.2001 (118999)

■ **Protein Technologies International Trading SA**, à Le Grand-Saconnex, représenter les intérêts du groupe Protein Technologies International, etc. (FOSC du 24.02.2000, p. 1288). Statuts modifiés le 27.11.2001 sur un point non soumis à publication.
Journal no 13122 du 30.11.2001 (119000)

■ **Protopaidi Holding SA**, à Genève, prise de participations, administration et gestion d'investissements, etc. (FOSC du 07.02.2001, p. 0942). 'JPP Services SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA, à Genève.
Journal no 13123 du 30.11.2001 (119001)

■ **SGS Group Management SA**, à Genève, assister, conseiller et fournir des services, etc. (FOSC du 01.10.2001, p. 7605). Signature collective à deux a été confiée à Loey Harold David, des USA, à Veyrier, et Mueller Mirko Rolf, de Founex, à Sigray. Procuration collective à deux a été confiée à Rusca Andrea Elvezio T. A., de Agno, à Chêne-Bougeries.
Journal no 13124 du 30.11.2001 (11902)

■ **SGS International Certification Services SA**, à Genève, assister, conseiller et fournir des services, etc. (FOSC du 10.04.2001, p. 2691). Horner Jeffrey Leand n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Henderson John William, d'Austratie, à Genéthod, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 13125 du 30.11.2001 (11903)

■ **SI rue de la Canonnière N° 9**, à Genève, société anonyme (FOSC du 26.07.2001, p. 5762). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 26.11.2001. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI rue de la Canonnière N° 9, en liquidation**. Liquidateur: Hubert Antoine, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
Journal no 13133 du 30.11.2001 (11904)

■ **Tetartopaidi Holding SA**, à Genève, prise de participations, administration et gestion d'investissements, etc. (FOSC du 07.02.2001, p. 0942). 'JPP Services SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA, à Genève.
Journal no 13126 du 30.11.2001 (11905)

■ **TPS SA**, à Genève, commercialisation et distribution de métaux précieux, etc. (FOSC du 05.06.1996, p. 3299). Stauffer Emmanuel et Jaime Ignacio Gutierrez B. ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Neuhaus Denis, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.
Journal no 13127 du 30.11.2001 (11906)

■ **Tritopaidi Holding SA**, à Genève, prise de participations, administration et gestion d'investissements, etc. (FOSC du 07.02.2001, p. 0942). 'JPP Services SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CF Compagnie Fiduciaire de Gestion SA, à Genève.
Journal no 13128 du 30.11.2001 (11907)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **'Idéal-Chauffage' L. Nagy**, à Collex-Bossy, installation de chauffages centraux et ventilation. (FOSC du 19.02.1993, p. 854). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par 'Idéal Chauffage, R. Nagy', à Collex-Bossy.
Journal no 13101 du 30.11.2001 (11908)

■ **Audio Memory, Tièche**, à Soral, enregistrement, prise de son, etc. (FOSC du 26.07.1995, p. 4217). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 13102 du 30.11.2001 (11909)

■ **Bernard Chavaz**, à Meinier, Atelier de serrurerie (FOSC du 18.05.1998, p. 1885). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 13096 du 30.11.2001 (11910)

■ **F. Valente**, à Genève, pension pour personnes âgées à l'enseigne 'Les Roches' (FOSC du 18.05.1984, p. 1805). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 13103 du 30.11.2001 (11911)

GL

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Contur AG**, in Glarus, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16. 04. 1999, S. 2470). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Barandun, Vera, von Meichnau, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bouachrine, Chrysoula, von Feldis und französische Staatsangehörige, in Crassier, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Bouachrine, Maeva, von Feldis und französische Staatsangehörige, in La Thuile le Lac, Savoie (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Voser, Richard, von Neuenhof, in Igis, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 994 vom 30.11.2001 (119012)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Jacober, Molli's Holzwarenfabrik**, in Molli's, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Ableben für ihre Hinterbliebenen usw., Stiftung (SHAB Nr. 56 vom 23. 03. 1992, S. 1302). Die Stiftung ist gemäss

Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Glarus, als Aufsichtsbehörde über berufliche Vorsorge und Stiftungen, vom 15.10.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 995 vom 30.11.2001 (119013)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Ketrax AG, Glarus**, in Glarus, Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage, Stiftung (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1975, S. 3195). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Glarus, als Aufsichtsbehörde über berufliche Vorsorge und Stiftungen, vom 15.10.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 996 vom 30.11.2001 (119014)

■ **Wohlfahrtsfonds der Firma Modehaus Hophan AG**, in Glarus, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma und ihr wirtschaftlich nahestehender Unternehmen, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Militärdienst, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage usw., Stiftung (SHAB Nr. 27 vom 02. 02. 1985, S. 418). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Glarus, als Aufsichtsbehörde über berufliche Vorsorge und Stiftungen, vom 16.10.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 997 vom 30.11.2001 (119015)

GR

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BOKA SA**, in St. Moritz, Via dal Bagn 5, 7500 St. Moritz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 11. 2001. Zweck: Erwerb, Errichtung, Aus- und Umbau, Verwaltung, Verpachtung und Vermietung sowie Veräusserung von Grundstücken, bzw. Liegenschaften, von Miteigentumsanteilen an solchen und dergleichen; die Gesellschaft kann weitere verwandte Branchen angliedern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000. Libération Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sachübernahmevertrag vom 27.09.2001 die Liegenschaft Hotel Bernina mit Wohnhaus Libertà in St. Moritz sowie die darin befindlichen Betriebseinrichtungen nebst Gross- und Kleininventar zum Gesamtpreis von CHF 4'285'000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Visinoni, Fabrizio, von Savognin, in Pontresina, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buff, Hans-Jürg, von Urnäsch, in Silvaplana, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fopp Organisation & Treuhand AG, in St. Moritz, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3614 vom 30.11.2001 (119016)

■ **Devonas AG**, in Vaz/Obervez, Voa principala 47, 7078 Lenzerheide, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptzitz: Devonas AG. Rechtsnatur Hauptzitz: Aktiengesellschaft. Hauptzitz: Salouf. Handelsregister-Eintragung Hauptzitz: 12.07.1978 [letzte Publikation: SHAB Nr. 66 vom 06.04.1994, S. 1828]. Zweck Hauptzitz: Ausführung von Gipser- und Plastikarbeiten aller Art. Eingetragene Personen: Simonet, Armin, von Vaz/Obervez, in Lenzerheide/Lai (Vaz/Obervez), Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Devonas, Meltger, von Salouf, in Salouf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3615 vom 30.11.2001 (119017)

■ **Ortlieb von Brandis GmbH**, in Chur, Beimontstrasse 1, 7006 Chur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29. 11. 2001. Zweck: Kauf, Verkauf, Überbauung, Umbau, Verwaltung und Belegung von Liegenschaften. Stammkapital: CHF 100'000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt den Erwerb der Liegenschaft Brandis an der Reichsgasse 65 in Chur zum Maximalpreis von CHF 600'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lardi, Dr. Bernardo, von Poschiavo, in Chur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 66'000; Sulzer, Robert, von Winterthur, in Chur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 34'000.
Tagebuch Nr. 3616 vom 30.11.2001 (119018)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 2001, S. 8519, publizierten TB-Eintrags Nr. 3178 vom 25. 10. 2001. **AG Crisp da Fiem**, in Flims, Erwerb der als Hoteleinheit ausgedehnten Räumlichkeiten sowie Betrieb der Liegenschaft Des Alpes als Hotel- und Restaurationsbetrieb, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 2001, S. 8519). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baier, Hansueli, von Igis, in Chur, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [nicht mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 3617 vom 30.11.2001 (119019)

■ **Louis 4 Team Sporttrade AG**, in Chur, Import, Export und Vertrieb von Sportartikeln und Sportswear sowie Handel mit Freizeitprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 2001, S. 7892). Die Gesellschaft ist infolge Verlegung des Sitzes nach Pratteln (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2001, Seite 9193) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 3624 vom 30.11.2001 (119020)

■ **Résidence du Parc SA**, in Mesocco, la gestione d'alberghi, l'amministrazione di condomini, la compravendita, la locazione, la mediazione d'immobili e la partecipazione ad imprese svizzere ed estere, società anonima (FUSC no. 183 del 21. 09. 1995, pagina 5242). Persone dimissionarie e firme cancellate: Multifiduciaria e Consulenza SA, in Locarno, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di un ufficio di revisione].
Giornale no 3626 del 30.11.2001 (119021)

■ **TBA Trimmiser Baustoffe AG**, in Trimmis, Herstellung und Verkauf von hochwertigen Baustoffen und Baumaterialien aller Art sowie Handel mit diesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08. 06. 2001, S. 4322). Statutenänderung: 29. 11. 2001. Firma neu: **Creabeton Trimmis AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyden, Heinrich, von Brig-Glis, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 3618 vom 30.11.2001 (119022)

■ **Tecuria Engineering AG**, in Chur, Medizinische Geräte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 1996, S. 928). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Calanda Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oehler, Adrian, von Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hohl, Vinzenz, von Heiden, in Beckenried, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidli, Werner, von Adligenswil, in Adligenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moscher, Elmar, von Würenlingen, in Domat/Ems, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: österreichischer Staatsangehöriger, Präsident]; Jöslér, Hans Jürg, von Jenaz, in Tumeg/Tomils, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neher, Thomas, von Basel, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; KPMG Fiedes Peat, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3619 vom 30.11.2001 (119023)

■ **Zahntechnik, F. Signer, Nachfolger Armin Spinax**, in Chur, Zahntechnisches Labor, Einzelfirma (SHAB Nr. 24 vom 03. 02. 2000, S. 765). Firma neu: **Zahntechnik Armin Spinax**.
Tagebuch Nr. 3621 vom 30.11.2001 (119024)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Associazioni agricola da consum Rueun e contuorn in Liquidation**, in Rueun, Hebung der Wohlfahrt ihrer Mitglieder durch Vermittlung von preiswürdigen und guten Artikeln des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs, Genossenschaft (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 2001, S. 9324). Nachdem die Zustimmung der Kant. Steuerverwaltung vorliegt, wird die Genossenschaft gelöscht.
Tagebuch Nr. 3622 vom 30.11.2001 (119025)

■ **Ernst Fausch-Gasner**, in Fanas, Holzbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 213 vom 13. 09. 1988, S. 3756). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3623 vom 30.11.2001 (119026)

■ **Zoo Peter AG in Liquidation**, in Chur, Handel mit sämtlichen Artikeln und Einrichtungen der Zoobranchen sowie Tierhaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 2001, S. 6612). Nachdem das Konkursverfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 25.07.2001 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3625 vom 30.11.2001 (119027)

JU

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Alain Tissot Sàrl**, à Delémont, Commerce de fournitures, outillages et accessoires en tous genres, Société à responsabilité limitée (FOSC no 46 du 06. 03. 2000, p. 1533). Modification des statuts: 23. 11. 2001. Nouvelle raison sociale: **Aresvert Sàrl**. Nouvelle adresse: Quai de la Sorne 5, Case postale 727, 2800 Delémont. Nouveau but: Achat, vente, fabrication et installation de tous produits liés à l'espace vert, au génie civil, à la construction et au mobilier urbain. Personnes et signatures radiées: Tissot, Alain, de Montaubion-Chandonney, à Rossemaison, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 12'000.--; Tissot-Baur, Ruth, de Montaubion-Chandonney, à Rossemaison, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 8'000.-- Inscription ou modification de personnes: Lièvre, Clovis, de Courtemanche, à Porrentruy, associé et gérant, avec signature collective à deux,

pour une part sociale de CHF 10'000.--; Meusy, André, de Bux, à Boncourt, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--
Journal no 1331 du 30.11.2001 (119028)

■ **Ecova Technic Sàrl**, à Porrentruy, La revalorisation de produits forestiers, Société à responsabilité limitée (FOSC no 218 du 09. 11. 2001, p. 8808). Nouvelle adresse: Faubourg de France 6, c/o Pascal Vallat, 2900 Porrentruy. Inscription ou modification de personne: Vallat, Pascal, de Bure, à Porrentruy, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20'000.-- [précédemment: à Lugnez].
Journal no 1332 du 30.11.2001 (119029)

■ **Immo-Service SA**, à Delémont, Achat et vente d'immeubles, Société anonyme (FOSC no 10 du 16. 01. 2001, p. 348). Modification des statuts: 26. 11. 2001. Nouvelle raison sociale: **Résidences de la Sorne SA**.
Journal no 1333 du 30.11.2001 (119030)

■ **Wibemo S.A.**, à Rebeuvelier, Commercialisation d'outillage destiné au décolletage, Société anonyme (FOSC no 91 du 18. 05. 1996, p. 2704). Inscription ou modification de personnes: Bendit, Thierry, de Rebeuvelier, à Rebeuvelier, vice-président, avec signature individuelle; Bendit, Jean-Luc, de Rebeuvelier, à Rebeuvelier, membre, avec signature collective à deux; Monney-Bendit, Nadine, de Rebeuvelier à Ruyeres-Treyfayes, à Moutier, membre, avec signature collective à deux; Bendit-Leuenberger, Mireille, de Rebeuvelier, à Rebeuvelier, secrétaire, avec signature collective à deux [précédemment: sans droit de signature].
Journal no 1334 du 30.11.2001 (119031)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Cat Studio Graphic Design, Zambelli Maquat Elisabeth**, à Cheyvez, Agence conseil en communication, réalisations graphiques, etc. Raison individuelle (FOSC no 51 du 14. 02. 1994, p. 878). La maison n'étant pas assujettie à l'inscription (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande de la titulaire.
Journal no 1335 du 30.11.2001 (119032)

■ **Duferco SA, succursale Infrastructure Systems International**, à Delémont, Le commerce de produits en acier et de tout autre produit sidérurgique, Succursale (FOSC no 110 du 11. 06. 2001, p. 4371), avec siège principal à Lugano. Raison sociale radiée par suite de suppression de la succursale. Personne et signature radiée: Dal Busco, Giancarlo, de Courredin, à Courredin, directeur de la succursale, avec signature individuelle.
Journal no 1336 du 30.11.2001 (119033)

LU

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **A.S.A. American-Swiss Agency Urs E. Zemp**, in Schüpfheim, Schulhausstrasse 4, 6170 Schüpfheim, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung einer Agentur zur Vermittlung von Unterküpfen und Freizeitangeboten aller Art für Schweizer und Amerikaner. Eingetragene Personen: Zemp, Urs E., von Schüpfheim, in Schüpfheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5548 vom 30.11.2001 (119034)

■ **ASTO Gerüstbau Kriens Markus Schwarzenruber**, in Kriens, Hackenrainstrasse 39a, 6010 Kriens, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gerüstbau. Eingetragene Personen: Schwarzenruber, Markus, von Kriens und Romos, in Kriens, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schwarzenruber, Adolf, von Kriens und Romos, in Kriens, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5549 vom 30.11.2001 (119035)

■ **Edith Meyer, Schönheitsinstitut Yves Rocher**, in Emmen, Emmen Center, 6020 Emmenbrücke, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Parfümerie und eines Schönheitsansatzes; Handel mit Produkten der Marke Yves Rocher. Eingetragene Personen: Meyer, Edith, von Ettiswil und Huttwil, in Emmen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5550 vom 30.11.2001 (119036)

■ **Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd) (Kuoni Viages SA)**, in Sursee, Unterstadt, 6210 Sursee, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptzitz: Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd) (Kuoni Viages SA). Rechtsnatur Hauptzitz: Aktiengesellschaft. Hauptzitz: Zürich. Handelsregister-Eintragung Hauptzitz: 28.06.2001 [letzte Publikation im SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 2001 Seite 9413]. Zweck Hauptzitz: Betrieb eines Touristikunternehmens, insbesondere im Bereich des Tour Operating und des Vertriebs von Ferien-, Geschäfts- und Spezialreisen; kann gewerbliche, literarische oder künstlerische Schutzrechte erwerben, darüber verfügen, auswerten oder auswerten lassen; Beteiligungen; Kauf und Verkauf von Grundgegenständen. Angaben zur Zweigniederlassung: Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Zweigniederlassung: 15.08.2001. Eingetragene Personen: Wunderer, Thomas, von Safenwil, in Therwil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Bühmann, Daniel, von Malers, in Winkel

b. Büllach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhart, Daniel, in Goldach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5551 vom 30.11.2001 (119037)

■ **Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd) (Kuoni Viages SA)**, in Luzern, Grendel 10, 6002 Luzern, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd) (Kuoni Viages SA). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 28.06.2001 [Letzte Publikation im SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001 Seite 9413]. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Touristikunternehmens, insbesondere im Bereich des Tour Operating und des Vertriebs von Ferien-, Geschäfts- und Spezialreisen; kann gewerbliche, literarische oder künstlerische Schutzrechte erwerben, darüber verfügen, auswerten oder auswerten lassen; Beteiligungen; Kauf und Verkauf von Grundeigentum. Angaben zur Zweigniederlassung: Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Zweigniederlassung; 15.08.2001. Eingetragene Personen: Jetzer, Adrian, von Lengnau AG, in Zug, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Bühlmann, Daniel, von Malers, in Winkel b. Büllach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhart, Daniel, von Dotnacht, in Goldach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5552 vom 30.11.2001 (119038)

■ **Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd) (Kuoni Viages SA)**, in Ebikon, Einkaufszentrum Ladengasse, 6030 Ebikon, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd) (Kuoni Viages SA). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 28.06.2001 [Letzte Publikation im SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001 Seite 9413]. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Touristikunternehmens, insbesondere im Bereich des Tour Operating und des Vertriebs von Ferien-, Geschäfts- und Spezialreisen; kann gewerbliche, literarische oder künstlerische Schutzrechte erwerben, darüber verfügen, auswerten oder auswerten lassen; Beteiligungen; Kauf und Verkauf von Grundeigentum. Angaben zur Zweigniederlassung: Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Zweigniederlassung; 15.08.2001. Eingetragene Personen: Zaugg, Cornelia, von Eggwil, in Hergiswil NW, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Bühlmann, Daniel, von Malers, in Winkel b. Büllach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhart, Daniel, von Dotnacht, in Goldach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5553 vom 30.11.2001 (119039)

■ **Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd) (Kuoni Viages SA)**, in Emmen, Emmen Center, 6020 Emmenbrücke, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd) (Kuoni Viages SA). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 28.06.2001 [Letzte Publikation im SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001 Seite 9413]. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Touristikunternehmens, insbesondere im Bereich des Tour Operating und des Vertriebs von Ferien-, Geschäfts- und Spezialreisen; kann gewerbliche, literarische oder künstlerische Schutzrechte erwerben, darüber verfügen, auswerten oder auswerten lassen; Beteiligungen; Kauf und Verkauf von Grundeigentum. Angaben zur Zweigniederlassung: Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Zweigniederlassung; 15.08.2001. Eingetragene Personen: Föllmi, Regula, von Feusberg, in Cham, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Bühlmann, Daniel, von Malers, in Winkel b. Büllach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhart, Daniel, von Dotnacht, in Goldach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5554 vom 30.11.2001 (119040)

■ **Radio Freund TV HI-FI**, in Hochdorf, Bankstrasse 2, 6281 Hochdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Unterhaltungselektronik, Multimedia-Technik, Beschallung und anderen elektronischen Geräten; Reparaturen und Haus-Service. Der Inhaber übernahm auf den 01.01.2001 sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital der bisherigen Einzelfirma V. Freund, in Hochdorf. Eingetragene Personen: Freund, Werner, von Alstätten, in Eschenbach LU, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5555 vom 30.11.2001 (119041)

■ **Restaurant Hallen- und Freibad Mooshusli Häni**, in Emmen, Mooshuslstrasse, 6032 Emmen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Häni, Verena, von Wauwil, in Emmen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5556 vom 30.11.2001 (119042)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Aregger AG Buttisholz**, in Buttisholz, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 15.12.2000, S. 8552). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Leuenberger, Marco, von Sursee und Rüderswil, in Sursee, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5559 vom 30.11.2001 (119043)

■ **Aregger AG Buttisholz**, in Nottwil, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 234 vom 30.11.2000, S. 8164), mit Hauptsitz in: Buttisholz. Ausge-

schiedene Personen und erschene Unterschriften: Leuenberger, Marco, von Sursee und Rüderswil, in Sursee, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5560 vom 30.11.2001 (119044)

■ **Aregger AG Buttisholz Zweigbetrieb Ebikon**, in Ebikon, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 234 vom 30.11.2000, S. 8164), mit Hauptsitz in: Buttisholz. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Leuenberger, Marco, von Sursee und Rüderswil, in Sursee, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5557 vom 30.11.2001 (119045)

■ **Aregger AG Buttisholz Zweigbetrieb Horw**, in Horw, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 234 vom 30.11.2000, S. 8164), mit Hauptsitz in: Buttisholz. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Leuenberger, Marco, von Sursee und Rüderswil, in Sursee, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5561 vom 30.11.2001 (119046)

■ **Aregger AG Buttisholz Zweigbetrieb Rothenburg**, in Rothenburg, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 234 vom 30.11.2000, S. 8164), mit Hauptsitz in: Buttisholz. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Leuenberger, Marco, von Sursee und Rüderswil, in Sursee, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5558 vom 30.11.2001 (119047)

■ **Aregger AG Buttisholz Zweigbetrieb Sempach**, in Sempach, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 234 vom 30.11.2000, S. 8164), mit Hauptsitz in: Buttisholz. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Leuenberger, Marco, von Sursee und Rüderswil, in Sursee, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5562 vom 30.11.2001 (119048)

■ **Aregger AG Buttisholz Zweigbetrieb Wolhusen**, in Wolhusen, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 234 vom 30.11.2000, S. 8164), mit Hauptsitz in: Buttisholz. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Leuenberger, Marco, von Sursee und Rüderswil, in Sursee, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5563 vom 30.11.2001 (119049)

■ **Aregger AG Buttisholz, Filiale Kriens**, in Kriens, Betrieb eines Hoch- und Tiefbauunternehmens, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 234 vom 30.11.2000, S. 8164), mit Hauptsitz in: Buttisholz. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Leuenberger, Marco, von Sursee und Rüderswil, in Sursee, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5564 vom 30.11.2001 (119050)

■ **Blaser Aktiengesellschaft Malers**, in Malers, Technische Hartverchromung und Spezialitäten der Metallveredlung (Duralit), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2001, S. 6111). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Grüter, Othmar, von Hergiswil b. Willisau, in Kriens, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5565 vom 30.11.2001 (119051)

■ **Dr. Guido Nauer Generalagentur Luzern**, in Luzern, Generalagentur der Elvia Versicherungen und der Elvia Leben, Einzelfirma (SHAB Nr. 65 vom 03.04.2001, S. 2463). Firma neu: Generalagentur Dr. Guido Nauer Allianz Suisse. Zweck neu: Generalagentur der Allianz Suisse Versicherungen und Allianz Suisse Leben.

Tagebuch Nr. 5566 vom 30.11.2001 (119052)

■ **Genossenschaft für die Erhaltung von preisgünstigen Wohnraum GPW**, in Kriens, Die Genossenschaft hat den Zweck, bestehende Wohnbauten in der Gemeinde Kriens, die zum Kauf angeboten werden, vor der Spekulation zu bewahren usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 40 vom 26.02.1999, S. 1321). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Lerch, Walter, von Murgenthal, in Kriens, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Präsidenten, Peter, Bruno, von Kriens und Leli, in Kriens, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thürig, Bruno, von Kriens, in Kriens, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: Beisitzer]; Richner, Peter, von Kriens und Rupperswil, in Kriens, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Präsidenten; Krellm, Norbert, von Bürglen TG und Luzern, in Kriens, Beisitzer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

Tagebuch Nr. 5567 vom 30.11.2001 (119053)

■ **Haton Immobilien AG**, in Luzern, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17.05.2001, S. 3722). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hergiswil NW (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2001, S. 9361) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 5568 vom 30.11.2001 (119054)

■ **HEIDAK-NATURDROGERIE AG**, in Luzern, Betrieb einer Naturprodukte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21.09.1999, S. 6451). Firma neu: HEIDAK-NATURDROGERIE AG in Liquidation. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichelt. Vinkulierung: (Aufgrund von Art. 685a Abs. 3 OR entfällt die Vinkulierung der Nomenklatur.) Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen

gen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steger, Traugott, von Emmen, in Emmen, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Bisig, Hans-Peter, von Luzern und Unterschächen, in Luzern, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Gehrig, Markus, von Luzern und Hohenrain, in Luzern, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Schaller, Alexander, von Emmen, in Eich, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 5569 vom 30.11.2001 (119055)

■ **Hofer Carrosserie-Service Emmen AG**, in Emmen, Dienstleistungen im Bereiche der Carrosseriearbeiten von Personwagen und Nutzfahrzeuge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2001, S. 9197). Statutenänderung: 16.11.2001. Firma neu: GEWO Buholz AG. Zweck neu: Kauf von, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften; Beteiligungen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hofer, Mirra, 1946, von Walkringen, in Emmen, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer, Kristina, von Walkringen, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer, Adrian, von Walkringen, in Emmen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Reso AG, in Schötz, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5570 vom 30.11.2001 (119056)

■ **Immovit A.G. Luzern**, in Luzern, Erwerb und Verkauf von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2001, S. 1311). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5571 vom 30.11.2001 (119057)

■ **IPAG Innovativ Promotions AG**, in Meggen, Planung und Erstellung von Wohnbauten und Gewerkebauten als Generalunternehmerin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 18.05.2000, S. 3361). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Schild Treuhander AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Prisma Treuhander und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5572 vom 30.11.2001 (119058)

■ **ITConcepts-Professional GmbH**, in Emmen, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Informatik und Consulting, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 247 vom 20.12.1999, S. 8603). Statutenänderung: 30.11.2001. Stammkapital neu: CHF 40'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kirchhofer, Heinz, von Emmen und Büron, in Emmen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--]; Moog, Sven, deutscher Staatsangehöriger, in Jünkerath (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--]; Beck, Simon, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Uetikon am See, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--]; Krumsdorf, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Bonn (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--

Tagebuch Nr. 5573 vom 30.11.2001 (119059)

■ **Josef Waller AG Büron**, in Büron, Ausführung sämtlicher Bauarbeiten insbesondere Hoch- und Tiefbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21.12.2000, S. 8731). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Fokus Wirtschaftsberatung AG, in Sursee, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bitzi Treuhander AG, in Sursee, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5574 vom 30.11.2001 (119060)

■ **Käserei-Genossenschaft hinter Steinhuserberg**, in Wolhusen, Bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von Molkeerzeugnissen, sei es durch den Selbstbetrieb einer Käserei oder durch den Verkauf an einen Unternehmer, Genossenschaft (SHAB Nr. 269 vom 16.11.1976, S. 3286). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bühler, Josef, von Wolhusen, in Wolhusen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaller, Fridolin, von Wolhusen, in Wolhusen, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isenschmid, Hans, von Wolhusen, in Wolhusen, Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung; Felder, Emil, von Marbach LU, in Wolhusen, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaller, Franz, von Wolhusen, in Wolhusen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, Josef, 1957, von Wolhusen, in Wolhusen, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Anton, von Wolhusen, in Wolhusen, Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Beisitzer]; Christen, Jakob, von Wolhusen, in Wolhusen, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung; Schaller, Hansruedi, von Wolhusen, in Wolhusen, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 5575 vom 30.11.2001 (119061)

■ **Käsegenossenschaft Dorf-Flühli**, in Flühli, Vorteilhaft Verwertung der Milch, Genossenschaft (SHAB Nr. 170 vom 03.09.1998, S. 6092). Statutenänderung: 19.03.2001. Firma neu: Käsegenossenschaft Flühli-Dorf. Domizil neu: c/o Anton Distel, Thorbach, 6173 Flühli. Zweck neu: Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Haftung/Nachschusspflicht neu: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich bis zum Betrage von CHF 5'000.-- [bisher: Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch.] [gestrichen: Die Genossenschafter sind verpflichtet, Bilanzverluste durch Nachschüsse zu decken.], Pflichten: Die Mitglieder haben ein Eintrittsgeld zu entrichten, dessen Höhe durch die Generalversammlung festgelegt wird. Genossenschafter ohne Milchablieferung bezahlen einen Jahresbeitrag, dessen Höhe auf Antrag der Verwaltung von der Generalversammlung festgelegt wird. [gestrichen: Vorstand: drei Mitglieder.] [Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.] Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Emmenegger, Alfred, von Flühli und Schüpheim, in Flühli, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thalmann, Hans, von Flühli, in Flühli, Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung; Distel, Anton, von Flühli und Schüpheim, in Flühli, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 5576 vom 30.11.2001 (119062)

■ **Käsegenossenschaft Egg**, in Malers, Bestmögliche Verwertung der Milch durch Verkauf derselben an Unternehmer oder durch Selbstbetrieb einer Käserei, Genossenschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.1995, S. 5096). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Amrein, Urs, von Malers, in Malers, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koch, Franz, von Malers, in Malers, Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zurkirchen, Markus, von Malers und Ebikon, in Malers, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schacher, Hansruedi, von Malers, in Malers, Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 5577 vom 30.11.2001 (119063)

■ **Login Network Solution GmbH**, in Littau, Handel mit Hard- und Software und EDV-Zubehör sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Informatikbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 193 vom 05.10.2001, S. 7759). Statutenänderung: 29.11.2001. Stammkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 60'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Annoni, Oliver, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--]; Deplazes, Mario, von Sumvitg, in Hergiswil NW, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-- [bisher: in Emmen, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--]; Annoni, Edmondo, von Luzern, in Luzern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--

Tagebuch Nr. 5578 vom 30.11.2001 (119064)

■ **Personalfürsorgegattung Gamag Management AG**, in Luzern, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörigen und Hinterlassenen durch Gewährung von Unterstützungsleistungen in Notlagen infolge Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall, Stiftung (SHAB Nr. 234 vom 02.12.1996, S. 7432). Domizil neu: c/o Gamag Management AG, Habsburgerstrasse 22, 6005 Luzern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, René, von Bäretswil, in Stans (Arbeitsberater), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Luzern (Arbeitsberater)]; Wanzried, Rudolf, von Bowil BE, in Buochs (Arbeitsberater), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5579 vom 30.11.2001 (119065)

■ **PINK-POINT A. Steinger + Co.**, in Rickenbach LU, Siebdruck und Sandstrahlerei, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22.10.2001, S. 8239). Rechtsform neu: Kollektivgesellschaft. Beginn: 1.11.2001. Umwandlung: Diese Gesellschaft ist aus einer Kommanditgesellschaft hervorgegangen, die am 01.10.2001 ihren Anfang nahm und am 16.10.2001 in das Handelsregister eingetragen wurde. Mit Beginn 01.11.2001 wurde die Gesellschaft in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinger, Catherine, von Gontenschwil, in Menziken, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: Kommanditistin, mit einer Kommanditumsomme von CHF 30'000.--]; Steinger, Adolf, deutscher Staatsangehöriger, in Menziken, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: unbeschränkt haftender Gesellschafter].

Tagebuch Nr. 5580 vom 30.11.2001 (119066)

■ **S & K Innenausbau AG**, bisher in Neuenkirch, Fabrikation von, Handel mit und Montage von Inneneinrichtungen, insbesondere der Betrieb einer Schreinerei und eines Küchenbauunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01.07.1997, S. 4566). Statutenänderung: 20.11.2001. Firma neu: S + K Küche + Bad AG. Sitz neu: Littau. Domizil neu: Schrotmättli 1, 6014 Littau. Zweck neu: Fabrikation von, Handel mit und Montage von Inneneinrichtungen, insbesondere Betrieb einer Schreinerei und eines Badezimmermöbel- und Küchenbauunternehmens; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken, Patenten und Lizenzen; Beteiligungen.

Tagebuch Nr. 5581 vom 30.11.2001 (119067)

■ **Schweizer Electronic AG**, bisher in Zofingen, Anknüpfungs- und Wamanlagen für den Arbeitsschutz usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 05.07.1999, S. 4528). Statutenänderung: 8.11.2001. Sitz neu: Reiden. Domizil neu: Industriestrasse 3, 6260 Reiden. Zweck: Vertrieb, Projektierung, Entwicklung, Fabrikation, Montage, Demontage, Instandhaltung und Betrieb von Anknüpfungs- und Wamanlagen für den Arbeitsschutz am Gleis, von Signal- und Automationstechnik für die Eisenbahnen sowie Automationstechnik für die Industrie; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten oder verkaufen. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 2000 Namenaktien à CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31.12.1991 der Einzelfirma "P. Schweizer Electronic", in Zofingen (8798), zum Preise von CHF 534'123,94, wovon CHF 200'000.--

als Sacheinlage angerechnet werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Peter, von Rütli bei Riggsberg, in Zofingen, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Schweizer, Margrit, von Rütli bei Riggsberg, in Zofingen, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Renold-Schweizer, Ruth, von Rütli bei Riggsberg, in Cham, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Schweizer, Rudolf, von Rütli bei Riggsberg, in Egolzwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [wie bisher]; Dr. Baisiger & Partner AG, in Zofingen, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 5582 vom 30.11.2001 (119068)

■ **SunTechnics AG**, in Luzern, Planung und Vertrieb von Anlagen zur Nutzung von erneuerbaren Energien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 04. 09. 2000, S. 6021). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wasser, Urs, von Zürich, in Bremgarten AG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Gauslich, Stefan, von Reinach AG, in Verscio, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Diedenhofen, Dr. Hans-Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Seegraben, mit Einzelunterschrift; Koller, René, von Winterthur und Hundwil, in Winterthur, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyler, Thomas, von Willisau-Stadt und Grosswangen, in Neuenkirch, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rüter, Hans-Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Frank, Christoph, deutscher Staatsangehöriger, in Geesthacht (D), mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5583 vom 30.11.2001 (119069)

■ **Westform AG**, in Luzern, Herstellung, Zusammenbau von und Handel mit Leuchtwerkbeanlagen und Beschäftigungselementen in allen technisch möglichen Ausführungsvarianten sowie Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2001, S. 5262), mit Hauptsitz in: Konz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Horand, Yves, von Sissach, in Sissach, mit Kollektivprokura zu zweien; Miesmer, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Endingen (D), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 5584 vom 30.11.2001 (119070)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **AM Spezialschweisser Alagic**, in Emmen, Ausführung von Spezial-Schweissarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 2001, S. 9197). Diese Firma ist erloschen, nachdem die Geschäftstätigkeit nicht aufgenommen wurde.
Tagebuch Nr. 5585 vom 30.11.2001 (119071)

■ **Cadonet Gabriela Costa-Omlin**, in Luzern, Cad-Netzwerke, Einzelfirma (SHAB Nr. 77 vom 21. 04. 1994, S. 2162). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5586 vom 30.11.2001 (119072)

■ **F. De Cesario Neutrale Versicherungsberatung**, in Luzern, Führung eines neutralen Versicherungsbüros, insbesondere kosten- und leistungsorientierte Verwaltung von Versicherungsportefolios, Vorsorgeanalysen in Sachen AHV/IV und Pensionskassen, Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 24. 02. 1998, S. 1348). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5587 vom 30.11.2001 (119073)

■ **Flugzeugspenglerei Infanger**, in Schwarzenberg, Betrieb einer Flugzeugspenglerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 21 vom 03. 02. 1997, S. 727). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5588 vom 30.11.2001 (119074)

■ **Heinrich Krauer Innenausbau und Montagen**, in Ballwil, Montage von Türen und Tälern, Einzelfirma (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 2001, S. 635). Die Firma ist nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 5589 vom 30.11.2001 (119075)

■ **KMU-Consultant, Private-Consultant, Business-Consultant P. Vogler**, in Hildisrieden, Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 2001, S. 7892). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5590 vom 30.11.2001 (119076)

■ **Schleifwerk B. Schmid + R. Kempf**, in Emmen, Betrieb einer Werkzeugschleiferei für die Metall-, Holz- und Kunststoffindustrie, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2000, S. 865). Die Gesellschaft hat sich auf den 31. 10. 2001 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 5591 vom 30.11.2001 (119077)

■ **W. Freund**, in Hochdorf, Handel mit Radios und Fernsehapparaten sowie entsprechender Reparaturservice, Einzelfirma (SHAB Nr. 174 vom 31. 07. 1987, S. 3079). Die Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und des gesamten Fremdkapitals an die neue Einzelfirma Radio Freund TV Hi-Fi, in Hochdorf, erloschen.
Tagebuch Nr. 5592 vom 30.11.2001 (119078)

■ **Zoo-Boutique Irène Fritschl**, in Sursee, Führung einer Tierhandlung, Einzelfirma (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 1991, S. 2873). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 5593 vom 30.11.2001 (119079)

NE
Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **B.E.N.A. Sàrl**, à La Chaux-de-Fonds, rue Numa-Droz 11. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22.11.2001. But: exploitation d'établissements publics, notamment d'un snack-bar, vente de produits alimentaires et autres biens mobiliers provenant d'Amérique latine; commerce de matériel informatique; impression et commerce de T-Shirt; exécution de mandats dans le domaine de la publicité. Capital: CHF 20'000. Apports en nature: divers appareils utiles à l'exploitation d'un snack-bar, matériel de bureau et d'informatique, selon contrat et inventaire du 22.11.2001, pour CHF 30'000, montant imputé sur le capital à concurrence de CHF 20'000; le solde de CHF 10'000 constituant une créance d'un apporteur envers la société. Associés: luorio Bruno, de Saignelégier, à La Chaux-de-Fonds, avec une part sociale de CHF 19'000, et Brunet Campana Julio Manuel, d'Espagne, à Barcelone, E, avec une part sociale de CHF 1'000. Gérant: l'associé luorio Bruno avec signature individuelle. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 2730 du 28.11.2001 (119080)

■ **CREAFLY SA [CREAFLY Ltd] [CREAFLY AG]**, à Peseux, avenue Fomachon 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21.11.2001. But: création et vente de sites internet, conseil en matière d'informatique, marketing, ainsi que l'exécution de toutes prestations administratives et techniques dans ces domaines. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 1'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Convocation des actionnaires: par lettre recommandée ou Feuille officielle suisse du commerce ou téléfax. Administration d'un ou plusieurs membres: Rickenbach Tiziano, de Arth, à Peseux, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle de Da Conceicao Ferreira Rickenbach Maria, du Portugal, à Peseux, directrice. Réviseur: 'Fiduciaire Barrelet SA', à Neuchâtel.
Journal no 2725 du 28.11.2001 (119081)

■ **SEPT A HUIT SA**, à Neuchâtel, Avenue de la Gare 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27.11.2001. But: développement et gestion de projets informatiques, commerce de biens de consommation et gestion d'établissements publics. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Apport en nature: un équipement neuf de sonorisation et un équipement neuf de lumières, matériel destiné à l'exploitation d'une discothèque, selon contrat d'apport du 26.11.2001 et deux factures détaillées du 17.11.2001, pour CHF 100'000, montant entièrement imputé sur le capital-actions, soit en échange de 100 actions de CHF 1'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Convocation des actionnaires: par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, ou si les noms et les adresses de tous les actionnaires sont connus; par lettre, télégramme ou télécopie. Administration d'un ou plusieurs membres: Li Calzi Mariano, d'Italie, à La Chaux-de-Fonds, président, Pertew Karim, de et à La Chaux-de-Fonds, secrétaire, et Schneider Hermann, de Beringen, à Neuchâtel. Signature individuelle du président; les autres membres du conseil d'administration n'exerçant pas la signature sociale. Réviseur: 'F & A Services S.A.', à Neuchâtel.
Journal no 2729 du 28.11.2001 (119082)

Mutations
Mutations
Mutazioni

■ **Au Fournil Tradition S.A.**, à Neuchâtel, exploitation d'une boulangerie-pâtisserie; commerce de produits liés à cette activité. (FOSC du 08.11.2000, p. 7604). 'Actifud SA' n'est plus réviseur. Réviseur: 'Fidigestion SA', à Neuchâtel.
Journal no 2732 du 29.11.2001 (119083)

■ **CICA SA**, à Neuchâtel, achat, notamment importation, vente, transport, manutention et stockage de produits pétroliers, etc. (FOSC du 29.05.2001, p. 4031). Bernard-Hardy Philippe n'est plus administrateur. Erick Jean Marie Joseph Avot, de France, à Orgeval, F, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.
Journal no 2733 du 29.11.2001 (119084)

■ **Daril SA**, Le Locle, développement, conception et commercialisation de machines spéciales d'assemblages, etc. (FOSC du 13.11.2001, p. 8918). Adresse: rue Jambé-Ducommun fa.
Journal no 2734 du 29.11.2001 (119085)

■ **Elsevier Swiss Holdings SA**, à Neuchâtel (FOSC du 29.05.2001, p. 4031). Billy Jacques, maintenant domicilié à Chigny, nommé membre et délégué du conseil d'administration, signe désormais collectivement à deux; sa procuration est radiée. Du Pasquier Léon, de et à Neuchâtel, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.
Journal no 2726 du 28.11.2001 (119086)

■ **Energy Marketing Services IIM SA**, précédemment à Neuchâtel, acquérir des participations et droits, dans la production d'énergie, etc. (FOSC du 31.07.2001, p. 5876). Nouveau

siège: Cortaillod, En Segrin 1, c/ Fiduciaire Eddy Deuber. Statuts modifiés le 16.11.2001. Carrera Carlo Remo n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. D'Hautuille-Schwartz Fredrick, membre et président du conseil d'administration, signe désormais individuellement. Passler Karl, de et à Appenzell, Gemperle Herbert, de Degeherish, à Wil (SG), et Milz Christian, de Amlikon-Bissez, à Neuchâtel, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.
Journal no 2735 du 29.11.2001 (119087)

■ **Fondation 'Clos Brochet'**, à Neuchâtel, construction et exploitation d'un home médicalisé, etc. (FOSC du 31.07.2001, p. 5876). Les pouvoirs de Choffat Eric, sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Lavanchy Daniel, de Forel (Lavaux), à Saint-Blaise, directeur.
Journal no 2741 du 29.11.2001 (119088)

■ **Francis Joray S.A.**, à Bevaix, élevage et commerce de vins de qualité (FOSC du 16.07.1997, p. 5043). 'Wiget & Betschart Treuhand AG' n'est plus réviseur. Réviseur: 'Fiduciaire Eddy Deuber', à Cortaillod. Nouvelle adresse: chemin du Vignoble 7, c/Alexandre Dubois.
Journal no 2736 du 29.11.2001 (119089)

■ **Gravure Myl S.A.**, précédemment à La Chaux-de-Fonds, la gravure, la collection de plaques à décalquer et la tampongraphie. (FOSC du 16.12.1999, p. 8532). Nouveau siège: Bevaix, chemin des Maladières 22. Statuts modifiés le 21.11.2001. Carraux Laurent est maintenant domicilié à Cortaillod. 'Société Fiduciaire Vigilis S.A.' n'est plus réviseur. Réviseur: 'Offidus S.A.', à Cortaillod.
Journal no 2719 du 29.11.2001 (119090)

■ **Menuiserie Radicchi S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, exécution de travaux de menuiserie et ébénisterie. (FOSC du 17.10.2001, p. 8103). Procuration individuelle a été conférée à Radicchi Laura, de et à La Chaux-de-Fonds.
Journal no 2727 du 28.11.2001 (119091)

■ **New Borel SA**, à Saint-Blaise, développement, conception, ingénierie, construction de fours industriels, etc. (FOSC du 05.10.2001, p. 7760). Spénisen Michel et Spénisen-Voyame Anne-Marie ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, ainsi que la procuration de Ruetsch Marc et Spénisen Siem Isabelle, sont radiés. Liebens Francis, jusqu'ici directeur, nommé membre et président du conseil d'administration, continue à signer individuellement. Spénisen Anne-Sophie, nommée membre et secrétaire du conseil d'administration, signe désormais individuellement; sa procuration est radiée. 'Ernst & Young AG' n'est plus réviseur. Réviseur: 'Revisita-Treuhand Burkhard, Schütz AG', à Bière.
Journal no 2717 du 27.11.2001 (119092)

■ **Olivetto et Bagatella S. à r.l.**, à Gorgier, réparation, achat et vente de machines agricoles. (FOSC du 11.05.1984, p. 1695). Bagatella Franco n'est plus associé ni gérant, ses pouvoirs sont radiés et sa part sociale de CHF 10'000 a été octroyée à l'associé Olivetto Raphaël, dont la part sociale est ainsi portée de CHF 10'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 28.11.2001.
Journal no 2739 du 29.11.2001 (119093)

■ **Ostion Salvatore et Botelho Isabel, Restaurant Pizzeria 'La Bonne Auberge'**, à La Sagne (FOSC du 23.04.1999, p. 2655). Botelho Isabel porte maintenant le nom de Ostion Isabel et est, ainsi qu'Ostion Salvatore, actuellement domiciliée à La Sagne. Nouvelle raison de commerce: 'Ostion Salvatore et Isabel, Restaurant Pizzeria 'La Bonne Auberge'.
Journal no 2716 du 27.11.2001 (119094)

■ **Pro Immo S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, gestion immobilière, courtage immobilier, etc. (FOSC du 06.09.2001, p. 6941). Procuration individuelle a été conférée à Radicchi Laura, de et à La Chaux-de-Fonds.
Journal no 2728 du 28.11.2001 (119095)

■ **Radicchi Promotion, Raffaello Radicchi**, à La Chaux-de-Fonds, achat et vente de terrains à bâtir. (FOSC du 17.10.2001, p. 8103). Procuration individuelle a été conférée à Radicchi Laura, de et à La Chaux-de-Fonds.
Journal no 2724 du 28.11.2001 (119096)

■ **Radwulf SA**, à La Chaux-de-Fonds, commerce, importation, exportation d'appareils électro-ménagers, etc. (FOSC du 22.12.1992, p. 5961). William Jaeggli, expert-comptable diplômé n'est plus réviseur. Réviseur: 'Fircoco S.A. Fiscalité, révision et conseils', à Fribourg.
Journal no 2737 du 29.11.2001 (119097)

■ **Restaurant Auberge La Tène Plage, Daniel Duvoisin**, à Marin-Epagner (FOSC du 27.05.1997, p. 3549). Nouvelle raison de commerce: 'Auberge La Tène Plage, Daniel Duvoisin'. Objet actuel: exploitation de l'Auberge La Tène Plage, à Marin-Epagner.
Journal no 2713 du 27.11.2001 (119098)

■ **RM Import-Export SA**, à Fontainemelon, importation, exportation, achat, vente, distribution de produits alimentaires, etc. (FOSC du 24.03.1999, p. 1925). Nouveau siège: Boudry, route des Buchilles 38, c/Slobodan Radeljic. Statuts modifiés le 19.11.2001. Mujkic Resad (décédé), et Béguin Zulfia ne sont plus

administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Radeljic Slobodan, membre du conseil d'administration, nommé président, continue à signer collectivement à deux.
Journal no 2720 du 27.11.2001 (119099)

■ **Société coopérative d'habitants des Champs de l'Abbaye**, à Neuchâtel (FOSC du 30.07.1996, p. 4578). Bilat Eloi et Ammann Kurt ne sont plus administrateurs, leurs pouvoirs du premier sont radiés. Vuillemin Stéphane, de et à Neuchâtel, président, et Ramseyer Edwin Michel, de Helmswil, à Neuchâtel, secrétaire, sont membres du conseil d'administration. Signature collective à deux du président; le secrétaire n'exerce pas la signature sociale. Nouvelle adresse: Vy-d'Étra 119, c/Stéphane Vuillemin.
Journal no 2740 du 29.11.2001 (119100)

■ **TANIA S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, achat et vente d'immeubles, etc. (FOSC du 19.06.2001, p. 4580). Zoller Patrizia, n'est plus administratrice, ses pouvoirs sont radiés; en revanche, elle signe désormais par procuration, collectivement à deux. Koeleger Josianne, jusqu'ici directrice, nommée administratrice unique, continue à signer individuellement.
Journal no 2738 du 29.11.2001 (119101)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Advise Network Knowledge Kulczyki-Wolczko & Cie**, à Corcelles-Cormondrèche, société en nom collectif, bureau de recrutement et de placement fixe et de personnel qualifié. (FOSC du 24.01.2001, p. 574). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.
Journal no 2715 du 27.11.2001 (119102)

■ **Annelise Erdas, Café des Faucheurs**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 11.07.2000, p. 4731). Le chef de la maison est décédé. Sa succession ayant été repudiée, l'inscription est radiée.
Journal no 2731 du 29.11.2001 (119103)

■ **Bernard Uebelhart**, à Neuchâtel, courtier en assurances. (FOSC du 04.05.1994, p. 2459). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 2714 du 27.11.2001 (119104)

■ **CREAFLY Ferreira Rickenbach**, à Peseux, bureau de conseil, vente et création de sites Internet. (FOSC du 12.04.2001, p. 2768). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 2723 du 28.11.2001 (119105)

■ **Enbi Holding SA en liquidation**, à Neuchâtel (FOSC du 26.06.2000, p. 4310). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 2718 du 27.11.2001 (119106)

■ **Jean-Daniel Bonhôte**, à Boudry, exploitation d'une pharmacie-droguerie, à l'enseigne 'Pharmacie de Boudry'. (FOSC du 17.12.1969, p. 2899). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.
Journal no 2722 du 28.11.2001 (119107)

■ **Tramet S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, traitement et recyclage de tous métaux nobles, leur achat et leur vente. (FOSC du 07.07.2000, p. 4649). Société dissoute sans liquidation au sens de l'article 748 CO. Les créanciers ayant été payés ou ayant reçus des sûretés, la société est radiée.
Journal no 2721 du 27.11.2001 (119108)

NW
Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Katamanthano GmbH**, in Hergiswil NW, c/o Fischer & Partner, Landweg 1, 6052 Hergiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 31. 10. 2001. Zweck: Beteiligung an anderen Gesellschaften und Zusammenarbeit mit anderen Unternehmen; kann Immobilienrechte erwerben, verwalten und verwerten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fischer, Niels, von Aarau, in Hergiswil NW, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Planzer-Walker, Luzia, von Filieken und Bürglen UR, in Atinghausen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Strähg, Henrik, schwedischer Staatsangehöriger, in Monfort (F), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1483 vom 30.11.2001 (119109)

Mutations
Mutations
Mutazioni

■ **Berex Consulting AG**, bisher in Dübendorf, betriebswirtschaftliche Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 2000, S. 8639). Gründungsstatuten: 11.12.2000. Statutenänderung: 29. 11. 2001. Sitz neu: Hergiswil NW. Domizil

neue Seestrasse 17, 6052 Hergiswil. Zweck: Betriebswirtschaftliche Beratung von Unternehmen in den Bereichen Unternehmensführung, Strategieumsetzung und Controlling sowie Erbringen von organisatorischen und logistischen Beratungsdienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB oder, sofern die Adresse des Aktionärs bekannt ist und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch eingeschriebenen Brief oder durch ein elektronisches Übermittlungsmedium, das eine Empfangsquittung produziert. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fizi, René, von Pagig, in Greifensee, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher], Revor AG, Treuhand- & Revisionsgesellschaft, in Dübendorf, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 1481 vom 30.11.2001 (191110)

■ **Ensyco Energy Systems & Components AG**, in Stans, Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen vornehmlich im Bereich der Energietechnik und innovativer Technologien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2001, S. 1312). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inter Audit, in Basel, Revisionsstelle [bisher: Visura Audit, in Basel].
Tagebuch Nr. 1477 vom 30.11.2001 (191111)

■ **Paripe GmbH**, bisher in Lostallo, Planung und Koordination von Hoch- und Tiefbauten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2001, S. 9196). Gründungsstatuten: 21.12.1998. Statutenänderung: 23.11.2001. Sitz: Stansstad. Domizil neu: Seerosestrasse 12, 6362 Stansstad. Zweck: Planung und Koordination von Hoch- und Tiefbauten; kann sich an Unternehmungen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Umwandlung: Ist auf dem Wege der Umwandlung aus der Paripe SA, in Lostallo, hervorgegangen. Übernimmt gemäss Umwandlungsbilanz per 31.12.1997 Aktiven von CHF 31'001.-- und Passiven (Fremdkapital) von CHF 5'865.60 im Sinne von Art. 824 ff. OR. Das Aktienkapital von CHF 50'000.-- wird in Stammkapital umgewandelt [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Joller, Hedwig, von Dallenwil, in Stansstad, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [wie bisher]; Joller, Remig, von Dallenwil, in Stansstad, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 48'000.-- [wie bisher].
Tagebuch Nr. 1484 vom 30.11.2001 (191112)

■ **Perlas Davinia GmbH**, in Hergiswil NW, Handel mit Waren aller Art sowie Tätigkeit von Import- und Exportgeschäften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 155 vom 11.08.2000, S. 5480). Die Gesellschaft [neu: HH Auto Moto GmbH] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rorschacherberg (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2001, S. 9362) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1485 vom 30.11.2001 (191113)

■ **Rossignol Skis AG**, in Stans, Herstellung von und Handel mit sämtlichen Sportwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 06.08.1998, S. 5432). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Alpina Treuhand AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1478 vom 30.11.2001 (191114)

■ **UMC Management + Consulting AG**, in Stansstad, Durchführung und Organisation von Messen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2000, S. 8877). Statutenänderung: 22.11.2001. Firma neu: **Composwiss AG**. Uebersetzungen der Firma: [Die fremdsprachigen Fassungen sind aufgehoben.] Zweck neu: Import und Vertrieb von Produkten aus nachwachsenden Rohstoffen, insbesondere von Einweggeschirren, Bestecken, Trinkbechern, Verpackungsmaterialien, Trauerfloristik sowie von Formteilen aus Stärkematerial; Erbringung von Dienstleistungen auf dem Abfall- und Entsorgungsektor sowie Beratung auf dem Gebiete des Detailhandels; kann sich bei anderen gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern.
Tagebuch Nr. 1479 vom 30.11.2001 (191115)

■ **Wyrsch AG, Managementberatung + Ausbildung**, in Ennetbürgen, Managementberatung, Erstellung und Vertrieb betriebswirtschaftlicher und führungsmässiger Konzepte und Instrumente, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 27.04.1998, S. 2815). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ledegerber, Otto, von Andwil SG und Waldkirch, in Ennetbürgen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Stettlen]; Ledegerber-Wyrsch, Irène, von Andwil SG und Waldkirch, in Ennetbürgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Stettlen].
Tagebuch Nr. 1480 vom 30.11.2001 (191116)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Matthey-de-l'Endroit Wohnungsreinigung**, in Stansstad, Einzelzella (SHAB Nr. 234 vom 01.12.1999, S. 8141). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1486 vom 30.11.2001 (191117)

■ **R. Wyrsch-Voser**, in Buochs, Handel mit Lebensmitteln und Bedarfsartikeln aller Art, Einzelzella (SHAB Nr. 286 vom 06.12.1974, S. 3259). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1487 vom 30.11.2001 (191118)

■ **Wyss-Medifan AG in Konkurs**, in Ennetbürgen, Planung, Konstruktion und Produktion von Einrichtungen im flugtechnischen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 13.06.1997, S. 4091). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 28.11.2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1482 vom 30.11.2001 (191119)

OW

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Blitz Clean A. Gerber**, in Giswil, Hübeli 8, 6074 Giswil, Einzelzella (Neueintragen). Zweck: Gebäudereinigungen, Hauswartungen, Umgebungsarbeiten und Umzüge. Eingetragene Personen: Gerber, Andreas, von Schangnau, in Giswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 570 vom 27.11.2001 (19120)

■ **MBK Office Grills**, in Kerns, Chäli, 6064 Kerns, Einzelzella (Neueintragen). Zweck: Büro für Organisation und Administration. Eingetragene Personen: Grills, André-Cécile, von Tujetsch, in Kerns, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 579 vom 30.11.2001 (19121)

■ **Spengler M. Geisser GmbH**, in Engelberg, Boden, 6390 Engelberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 29.11.2001. Zweck: Betrieb einer Spenglerei und Ausführung aller Arten von Spengler- und Beschäftigungsarbeiten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten, vermieuten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Geisser, Marcel, von Schwyz, in Engelberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Geisser-Böninger, Patricia, von Schwyz und Basel, in Engelberg, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 580 vom 30.11.2001 (19122)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **A + D Verwaltungen GmbH**, in Sarnen, Verwaltung und Verwertung von immateriellen Rechten und Know How, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom 29.01.1998, S. 688). Statutenänderung: 27.11.2001. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Imfeld, Adrian, von Lungern, in Sarnen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fries, Arthur, von Steinen, in Wilen (Sarnen), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 571 vom 28.11.2001 (19123)

■ **Architekturteam**, in Sarnen, Betrieb eines Architekturbüros für Beratung, Planung und Bauausführung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 24.11.1997, S. 8490). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Küchler, Walter, von Sarnen, in Sarnen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abächerli, Arthur, von Giswil, in Kägiswil (Sarnen), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 574 vom 29.11.2001 (19124)

■ **Hotel Engel Sachseln AG in Liquidation**, in Sachseln, Übernahme des Hotels Engel in Sachseln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2001, S. 9362). Liquidationsdomizil: c/o Hofstetter Treuhand AG, Meyerstrasse 20, 6000 Luzern 11. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofstetter Treuhand AG, in Luzern, Liquidatorin, vertreten durch Fredy Hofstetter, von Littau und Endebuch, in Littau, mit Einzelunterschrift [bisher: Hofstetter Treuhand und Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 575 vom 29.11.2001 (19125)

■ **PILATUS-BAHNEN**, in Alpnach, Bau und Betrieb von Bergbahnen, insbesondere der Zahnradbahn von Alpnachstad auf den Pilatus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 08.11.2000, S. 7596). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Kneubühler, Guido, von Willisau-Stadt, in Kriens, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenny, Urs, von Ennenda, in Ennetbürgen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rey, Fredy, von Hämikon, in Buchrain, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 572 vom 28.11.2001 (19126)

■ **Stiftung Academia Engelberg**, in Engelberg, Die Stiftung bietet eine internationale und interdisziplinäre Plattform auf hohem Niveau für Wissenschaft, Wirtschaft und Gesellschaft, Stiftung (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2001, S. 9035). Aufsichtsbehörde: Eidgenössisches Departement des Innern.
Tagebuch Nr. 576 vom 29.11.2001 (19127)

■ **Stiftung Betagethem Lungern**, in Lungern, Schaffung eines Betagethemes für die alten Leute in Lungern, Stiftung (SHAB Nr. 54 vom 19.03.1998, S. 1918). Domizil neu: c/o Robert Imfeld, Badmatweg 16, 6078 Lungern. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Gasser, Karl, von Lungern, in Lungern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imfeld, Robert, von Lungern, in Lungern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 577 vom 29.11.2001 (19128)

■ **Urimat Holding AG**, in Sachseln, Erwerb und Verwaltung, ebenso Veräußerung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19.10.2001, S. 8190). Statutenänderung: 23.11.2001. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 105'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 5'000'000 Namenaktien zu CHF 0.10 [bisher: 105 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Dr. Hugo, von Zürich, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei [bisher: einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Keller, Hans, von Amriswil, in Dürnten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Keller, Jules, von Amriswil und Corsier GE, in Corsier GE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Schmed, Arthur, von Disent/Mustér, in Dürnten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Stähelin, Fritz Peter, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei.
Tagebuch Nr. 573 vom 28.11.2001 (19129)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Sonne AG**, in Giswil, Erwerb und Veräußerung von Grundeigentum sowie Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10.12.1998, S. 8440). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 578 vom 29.11.2001 (19130)

SG

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **BS Treuhand-Partner GmbH**, in Gaiserwald, Hauptstrasse 42, 9030 Abtwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 29.11.2001. Zweck: Führen eines Treuhandbüros. Die Gesellschaft kann insbesondere Revisionsmandate übernehmen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Darlehen gewähren und Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern sowie Zweigniederlassungen errichten, sei es im Inland oder im Ausland. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bernasconi, Heinz, von Mosnang, in Abtwil SG (Gaiserwald), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Salina-Meier, Silvia, von Winterthur, in Abtwil SG (Gaiserwald), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 8713 vom 30.11.2001 (19131)

■ **Hofenstube GmbH**, in Walenstadt, Bahnhofstrasse 23, 8880 Walenstadt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 28.11.2001. Zweck: Betrieb eines Restaurants. Die Gesellschaft kann gleiche oder ähnliche Unternehmen in irgendwelcher Form finanzieren, sich daran beteiligen oder solche übernehmen sowie Immobilien bebauen, kaufen oder verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Irene, von Boswil, in Sargans, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 13'000.--; Schmid, Herbert, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Triesen (FL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.
Tagebuch Nr. 8714 vom 30.11.2001 (19132)

■ **Saroga GmbH**, in Diepoldsau, Flußstrasse 1, 9444 Diepoldsau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 28.11.2001. Zweck: Halten, Verwalten, Kaufen und Verkaufen von Immobilien sowie Dienstleistungen für den Unterhalt von Immobilien. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hutter, Gabriel, von Diepoldsau, in Diepoldsau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zwei, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Störi, Sandra, in Diepoldsau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zwei, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Timmer, Roman, von Diepoldsau, in Diepoldsau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zwei, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.
Tagebuch Nr. 8717 vom 30.11.2001 (19133)

■ **Spornberger Gipsergeschäft GmbH**, in Wil SG, Rosenhofweg 8, 9500 Wil, Zweigniederlassung (Neueintragen). Firma Hauptzitz: Spornberger Gipsergeschäft GmbH. Rechtsform

Hauptzitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptzitz: Degerheim. Handelsregistereintragen Hauptzitz: 24.12.1999 [letzte Publikation: SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8793]. Zweck Hauptzitz: Ausführung sämtlicher Gipsarbeiten sowie Arbeiten in diesem Zusammenhang. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Eingetragene Personen: Rüegg, Martin, von St. Gallenkappel, in Wolferswil (Degerheim), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Spornberger, Rolf, von Flawil und Egnach, in Degerheim, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8718 vom 30.11.2001 (19134)

■ **Spornberger Gipsergeschäft GmbH**, in Uzwil, Vogelsbergstrasse 11b, 9240 Uzwil, Zweigniederlassung (Neueintragen). Firma Hauptzitz: Spornberger Gipsergeschäft GmbH. Rechtsform Hauptzitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptzitz: Degerheim. Handelsregistereintragen Hauptzitz: 24.12.1999 [letzte Publikation: SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8793]. Zweck Hauptzitz: Ausführung sämtlicher Gipsarbeiten sowie Arbeiten in diesem Zusammenhang. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Eingetragene Personen: Rüegg, Martin, von St. Gallenkappel, in Wolferswil (Degerheim), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Spornberger, Rolf, von Flawil und Egnach, in Degerheim, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8719 vom 30.11.2001 (19135)

■ **Spornberger Gipsergeschäft GmbH**, in Flawil, Sägestrasse 5, 9230 Flawil, Zweigniederlassung (Neueintragen). Firma Hauptzitz: Spornberger Gipsergeschäft GmbH. Rechtsform Hauptzitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Hauptzitz: Degerheim. Handelsregistereintragen Hauptzitz: 24.12.1999 [letzte Publikation: SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8793]. Zweck Hauptzitz: Ausführung sämtlicher Gipsarbeiten sowie Arbeiten in diesem Zusammenhang. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Eingetragene Personen: Rüegg, Martin, von St. Gallenkappel, in Wolferswil (Degerheim), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Spornberger, Rolf, von Flawil und Egnach, in Degerheim, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8720 vom 30.11.2001 (19136)

■ **Spornberger Rolf, Keramische Wand- und Bodenbeläge**, in Wil SG, Rosenhofweg 8, 9500 Wil, Zweigniederlassung (Neueintragen). Firma Hauptzitz: Spornberger Rolf, Keramische Wand- und Bodenbeläge Rechtsform Hauptzitz: Einzelzella. Hauptzitz: Degerheim. Handelsregistereintragen Hauptzitz: 28.04.1994 [letzte Publikation: SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8793]. Zweck Hauptzitz: Verlegen von und Handel mit keramischen Wand- und Bodenbelägen, Natur- und Kunststeinen. Eingetragene Personen: Spornberger, Rolf, von Flawil und Egnach, in Degerheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8721 vom 30.11.2001 (19137)

■ **Spornberger Rolf, Keramische Wand- und Bodenbeläge**, in Uzwil, Vogelsbergstrasse 11b, 9240 Uzwil, Zweigniederlassung (Neueintragen). Firma Hauptzitz: Spornberger Rolf, Keramische Wand- und Bodenbeläge Rechtsform Hauptzitz: Einzelzella. Hauptzitz: Degerheim. Handelsregistereintragen Hauptzitz: 28.04.1994 [letzte Publikation: SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8793]. Zweck Hauptzitz: Verlegen von und Handel mit keramischen Wand- und Bodenbelägen, Natur- und Kunststeinen. Eingetragene Personen: Spornberger, Rolf, von Flawil und Egnach, in Degerheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8722 vom 30.11.2001 (19138)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Acadis Medical GmbH**, in Sargans, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Medizinprodukten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 187 vom 26.09.1996, S. 5839). Domizil neu: Grosseidstrasse 45, 7320 Sargans.
Tagebuch Nr. 8723 vom 30.11.2001 (19139)

■ **Alpentex AG**, in Rorschach, Herstellung und Verkauf von Schuhen und Lederbekleidung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 21.06.1999, S. 4135). Statutenänderung: 29.11.2001. Firma neu: **Alpentex AG**. Domizil neu: Marktplatz 9, 9400 Rorschach. Zweck neu: Vermittlung und Beratung von und in Finanzmitteln, von Grundstücken, Verwalten von Grundstücken und Entwicklung von Projekten. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern, pachten und verpachten, ähnliche Unternehmungen erwerben, sich in beliebiger Form daran beteiligen oder mit ihnen fusionieren, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und Handelsvertretungen übernehmen und an Dritte abgeben. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Balzan, Peter, von Aarau, in Uedlburg SG (Gommiswald), Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luchinger, Richard, von Oberriet SG, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 8724 vom 30.11.2001 (19140)

■ **Balcom Trading AG**, in Sargans, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 30.09.1994, S. 5417). Domizil neu: Grossfeldstrasse 45, 7320 Sargans. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Becker, Werner, von Jenaz, in Schmerikon, Revisionsstelle [bisher: in Sargans].
Tagebuch Nr. 8725 vom 30.11.2001 (119141)

■ **Baugerüste Bläsi AG**, in Thal, Handel mit Vermietung und Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere Geräte für die Baubranche und anverwandte Betriebe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 15.10.1999, S. 7073). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ROBA Treuhand- und Revisions AG, in St. Margrethen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visum Treuhand AG, in Abtwil SG (Gaiserswald), Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8726 vom 30.11.2001 (119142)

■ **Baugerüste Tobler AG**, in Rheineck, Handel mit Baugeräten, Baugeräten, Baumaschinen, Baumaterialien und den dazu gehörenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 15.10.1999, S. 7073). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ROBA Treuhand- und Revisions AG, in St. Margrethen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visum Treuhand AG, in Abtwil SG (Gaiserswald), Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8727 vom 30.11.2001 (119143)

■ **Becker Trade GmbH**, in Sargans, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Computerprogrammen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 226 vom 21.11.1995, S. 6362). Domizil neu: Grossfeldstrasse 45, 7320 Sargans.
Tagebuch Nr. 8728 vom 30.11.2001 (119144)

■ **Berlefin AG**, in Goldach, Betreiben von Bräunungsstudio und Fitnesscenter usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 14.04.2000, S. 2537). Statutenänderung: 29.10.2001. Firma neu: **VITAL LIFE AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ducet, Nicole, von Ecublens FR und Saint-Sulpice VD und Mühlberg, in Worb, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BEMA Handels & Beratungs AG, in Thun, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Heinz, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Tindl, Peter B., von Romanshorn, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift; Braun-Treuhand- und Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8729 vom 30.11.2001 (119145)

■ **BPR Communications AG**, in St. Gallen, Erbringen von Dienstleistungen im Bereiche Unternehmensberatung, Öffentlichkeitsarbeit und Marketing usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 07.07.1999, S. 4612). Die Gesellschaft tritt im Geschäftsverkehr auch unter den Geschäftsbezeichnungen 'IWIKO Institut für Wirtschaftskommunikation', 'OBA Ostschweizer Bildungs-Ausstellung' und 'BPR Productions' auf.
Tagebuch Nr. 8730 vom 30.11.2001 (119146)

■ **BPR Werbeagentur AG**, in St. Gallen, Erbringen von Dienstleistungen im Bereiche Unternehmensberatung und Kommunikation, insbesondere Werbung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 07.07.1999, S. 4612). Die Gesellschaft tritt im Geschäftsverkehr auch unter der Geschäftsbezeichnung 'HTV-Druck und Verlag' auf.
Tagebuch Nr. 8731 vom 30.11.2001 (119147)

■ **Campus Equipment Georges Vorburger**, in Buchs SG, Vertrieb von Ausrüstung für Schule und Freizeit, Einzelfirma (SHAB Nr. 177 vom 12.09.1996, S. 5524). Domizil neu: Aeuilstrasse 17, 9470 Buchs.
Tagebuch Nr. 8732 vom 30.11.2001 (119148)

■ **Cognisoft AG**, in Sargans, Entwicklung, Wartung, Vertrieb von und Handel mit EDV-Programmen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 08.12.1993, S. 6476). Domizil neu: Grossfeldstrasse 45, 7320 Sargans. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Becker, Werner, von Jenaz, in Schmerikon, Revisionsstelle [bisher: in Sargans].
Tagebuch Nr. 8733 vom 30.11.2001 (119149)

■ **DELIX GmbH**, in Degersheim, Ausführung von Bodenbelägen aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 191 vom 01.10.1999, S. 6730). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Dietikon (SHAB Nr. 229 vom 26.11.2001, S. 9296) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 8734 vom 30.11.2001 (119150)

■ **E. Thürlimann AG**, in Rapperswil SG, Führung einer Hoch- und Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8521). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hunziker, Heinrich, von Kirchlerau AG, in Rapperswil SG, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 8735 vom 30.11.2001 (119151)

■ **HEEBAG Systemtechnik AG**, in Albstätten, Handel mit sowie Entwicklung und Produktion von Erzeugnissen in den Bereichen Lager-, Transport- und Umwelttechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2001, S. 135). Statutenänderung: 7.11.2001. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.- und 500 Namenaktien zu CHF 100.- (Stimmrechtsaktien) [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-].
Tagebuch Nr. 8736 vom 30.11.2001 (119152)

■ **HTS Schwizer Haustechnik**, in Rorschach, Beratung, Installation, Wartung und Service von technischen Anlagen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 128 vom 04.07.2000, S. 4520). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Rorschach vom 22.10.2001 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 29.10.2001 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.
Tagebuch Nr. 8737 vom 30.11.2001 (119153)

■ **Kühne Gipserer AG**, in Albstätten, Ausführung von Gipser- und Plastikverputzarbeiten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 03.02.1993, S. 552). Firma neu: **Kühne Gipserer AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 26.11.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kessler, Charles, von Galgenen, in Teufen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Silvestri, Guido, von Eggersriet, in Lüdingen (Albstätten), Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8738 vom 30.11.2001 (119154)

■ **Messmer The Brain House**, bisher in Fällanden, Beratung und Unterstützung in allen Bereichen der kommerziellen Informatik, Einzelfirma (SHAB Nr. 227 vom 25.11.1997, S. 8523). Sitz neu: Mörschwil. Domizil neu: Fahrstrasse 39, 9402 Mörschwil. Zweck: Beratung und Unterstützung in allen Bereichen der kommerziellen Informatik sowie Projekt-Management und Schulung auf diesem Gebiet; Systems-Engineering im Bereich der Gross-Systeme. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Messmer, Dieter, von Au SG, in Mörschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Fällanden]; Messmer, Ana, von Au SG, in Mörschwil, mit Einzelunterschrift [bisher: in Fällanden].
Tagebuch Nr. 8739 vom 30.11.2001 (119155)

■ **MOAG Baustoffe Holding AG**, in Mörschwil, Erwerb und Verwaltung sowie Finanzierung von Beteiligungen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2001, S. 1741). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christen, Fred W., von Heimiswil, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Laurent, Pier Paolo, von Brenganzona, in Brenganzona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zingg, Peter, von Rapperswil BE, in Bottighofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8740 vom 30.11.2001 (119156)

■ **MOAG Mischgutwerke Mörschwil AG**, in Mörschwil, Herstellung und Vertrieb von Mischgut usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2001, S. 1741). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christen, Fred W., von St. Gallen und Heimiswil, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Laurent, Pier Paolo, von Brenganzona, in Brenganzona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zingg, Peter, von Rapperswil BE, in Bottighofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8741 vom 30.11.2001 (119157)

■ **MOAG Mischgutwerke Sargans AG**, in Sargans, Herstellung und Vertrieb von Mischgut usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2001, S. 1741). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Laurent, Pier Paolo, von Brenganzona, in Brenganzona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zingg, Peter, von Rapperswil BE, in Bottighofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8742 vom 30.11.2001 (119158)

■ **MOAG Mischgutwerke Uzwil AG**, in Uzwil, Herstellung und Vertrieb von Mischgut usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2001, S. 1741). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christen, Fred W., von St. Gallen und Heimiswil, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Laurent, Pier Paolo, von Brenganzona, in Brenganzona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zingg, Peter, von Rapperswil BE, in Bottighofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 8743 vom 30.11.2001 (119159)

■ **Monometal AG**, in Sargans, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Rohmetall in Form von Griess, Pulver, Legierungen, Masseln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.01.1995, S. 332). Domizil neu: Grossfeldstrasse 45, 7320 Sargans.
Tagebuch Nr. 8744 vom 30.11.2001 (119160)

■ **Randelli & Co.**, bisher in St. Gallen, Erwerb, Verwaltung, Renovation und Verkauf von Liegenschaften, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.1994, S. 485). Sitz neu: Gaiserswald. Domizil neu: St. Gallerstrasse 104 G, 9032 Engelburg.
Tagebuch Nr. 8745 vom 30.11.2001 (119161)

■ **Revion Treuhand AG**, in Sargans, Führung und Prüfung von Buchhaltungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 21.07.1997, S. 5156). Domizil neu: Grossfeldstrasse 45, 7320 Sargans. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Becker, Werner, von Jenaz, in Schmerikon, Revisionsstelle [bisher: in Sargans].
Tagebuch Nr. 8746 vom 30.11.2001 (119162)

■ **Sinomed Partner GmbH**, in Rapperswil SG, Betrieb von Praxen der chinesischen Medizin, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5117). Statutenänderung: 28.11.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Liu-Schupp, Hongwei, chinesische

Staatsangehörige, in Flums Hochwiese (Flums), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Wang, Iao-Lin, chinesischer Staatsangehöriger, in Rapperswil SG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Wu, Xuezhang, chinesischer Staatsangehöriger, in Rapperswil SG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wang, Zai-Jiang, von Oberrengstringen, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.- [bisher: in Kilchberg ZH, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-].
Tagebuch Nr. 8747 vom 30.11.2001 (119163)

■ **Spornberger Gipsergeschäft GmbH**, in Degersheim, Ausführung sämtlicher Gipserarbeiten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8793). [Das weitere Geschäftslokal wurde aufgehoben]. [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Sägestrasse 5, 9230 Flawil]. Zweigniederlassung neu: Flawil, Wil SG, Uzwil.
Tagebuch Nr. 8748 vom 30.11.2001 (119164)

■ **Spornberger Rolf, Keramische Wand- und Bodenbeläge**, in Degersheim, Verlegen von und Handel mit keramischen Wand- und Bodenbelägen, Natur- und Kunststeinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8793). Zweigniederlassung neu: Uzwil, Wil SG.
Tagebuch Nr. 8749 vom 30.11.2001 (119165)

■ **Sprenger AG**, in St. Gallen, Betrieb eines Geigenbaugeschäftes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2001, S. 7809). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treviso Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mettler Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8750 vom 30.11.2001 (119166)

■ **Stempel Glatz AG**, in Widnau, Handel mit Produkten aller Art, insbesondere von Stempeln und Schildern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.1997, S. 9343). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Provida Treuhand AG Widnau, in Widnau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in Widnau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8751 vom 30.11.2001 (119167)

■ **Swiss Tower Invest AG**, in St. Gallen, Finanzieren, Erwerben, Belasten, Verwalten und Veräussern von Immobilien und Grundstücken im In- und Ausland sowie Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2001, S. 8071). Statutenänderung: 29.11.2001. Libenerierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.-.
Tagebuch Nr. 8752 vom 30.11.2001 (119168)

■ **Toppac AG**, in Jonschwil, Fabrikation von und Handel mit Verpackungsmaterialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 02.07.1999, S. 4475). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kecht, Hermann, von Zürich, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisuisse Price Waterhouse AG, in St. Gallen, Revisionsstelle; Mettler, Stefan, von Reichenburg, in Eschlikon TG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Behrmdt, Dr. Christoph, von Mathon, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Goldach]; Fleischli, Dr. Edmund, von Hohenrain, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Specht, Friedrich genannt Fritz, von Neuhausen am Rheinfall, in Frauenfeld, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Behrmdt, Christoph, von Mathon, in Wil SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Graf, Daniel, von Lindau, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 8753 vom 30.11.2001 (119169)

■ **Union World AG**, in St. Gallen, Erbringung von Dienstleistungen im Telematikbereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15.08.2000, S. 5551). Statutenänderung: 23.10.2001, 15.11.2001. Domizil neu: Heinestrasse 26, 9000 St. Gallen. Zweck neu: Erbringung von Beratungsdienstleistungen im betriebs- und volkswirtschaftlichen sowie EDV-Anwendungsbereich, insbesondere strategische und konzeptionelle Beratungen. Die Gesellschaft kann eigenes Vermögen verwalten und sich an in- und ausländischen Unternehmen jeglicher Art beteiligen. Aktienkapital neu: CHF 150'000.- [bisher: CHF 100'000.-]. Libenerierung Aktienkapital neu: CHF 150'000.-. Aktien neu: 150 Inhaberkarten zu CHF 1'000.- [bisher: 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000.-]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwarz, Simon, von Remigen, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frass, Bianca, deutsche Staatsangehörige, in Zwinglingen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zünd, Marcel, von Balgach, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Schumacher, Jean Philipp, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 8754 vom 30.11.2001 (119170)

Lösungen
Radiations
Cancellazioni

■ **AAW AG für automatisierte Werkzeuge in Liquidation**, in Sevelen, Entwicklung, Konstruktion, Fabrikation und Vertrieb von automatisierten Werkzeugen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15.09.1999, S. 6328). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil

die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 8755 vom 30.11.2001 (119171)

■ **Exxos AG, Sevelen in Liquidation**, in Sevelen, Tüftung von Investitionsgeschäften aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 18.05.1999, S. 3279). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 8756 vom 30.11.2001 (119172)

■ **FHS Finger Handelsservice GmbH**, in Wil SG, Handel mit und Herstellung von Produkten zur Warenpräsentation usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 215 vom 03.11.2000, S. 7493). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 8757 vom 30.11.2001 (119173)

■ **Guldo Riklin, Treuhand- und Revisionsbüro**, in St. Gallen, Treuhand- und Revisionsbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 09.03.1959, S. 711). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 8758 vom 30.11.2001 (119174)

■ **I.H.R. Handels-Ring GmbH in Liquidation**, in Uzwil, Führung eines Produktions- und Handelsbetriebes mit Gütern aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 25.01.1999, S. 539). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 8759 vom 30.11.2001 (119175)

■ **Isab AG**, in Buchs SG, Durchführung von Ablichtungsverfahren jeder Art usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 152 vom 10.08.1998, S. 5509). mit Hauptsitz in: Chur. Infolge Löschung des Hauptsitzes durch Konkurs wird der auf die Zweigniederlassung bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 8760 vom 30.11.2001 (119176)

■ **Liquidatorium AG in Liquidation**, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 19.01.1998, S. 375). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 8761 vom 30.11.2001 (119177)

■ **Loepfe & Amann Altstätten AG in Liquidation**, in Altstätten, Führung eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2001, S. 5797). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 8762 vom 30.11.2001 (119178)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Richard Marty Bauntern in Liquidation**, in Krummenau, berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma usw. Stiftung (SHAB Nr. 13 vom 22.01.1997, S. 460). Mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 26.10.2000 ist die Stiftung aufgehoben. Sie wird im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 8763 vom 30.11.2001 (119179)

■ **Petimax Handel und Gastro GmbH**, in Benken SG, Betrieb von Gastronomiebetrieben etc. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 04.06.1998, S. 3789). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 8764 vom 30.11.2001 (119180)

■ **Radio Zöllig AG in Liquidation**, in St. Gallen, Herstellung von und Handel mit elektronischen Erzeugnissen aller Art, insbesondere mit Geräten der Unterhaltungs-Elektronik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 09.06.1998, S. 3905). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 8765 vom 30.11.2001 (119181)

■ **Schlaepfer Immobilien AG**, in St. Gallen, Errichtung einer Grossgarage usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 23.11.2000, S. 7984). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publication 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 233 vom 29.11.2000, S. 8150].
Tagebuch Nr. 8766 vom 30.11.2001 (119182)

■ **SOXZ Finanz AG in Liquidation**, in Oberriet SG, Beteiligung an Unternehmen und Unternehmensfinanzierungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 04.05.1999, S. 2924).

Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 8767 vom 30.11.2001
(119183)

■ **SQXZ Mode AG in Liquidation**, in Oberriet SG, Betreiben eines Mode-Geschäftes, Warenimport usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 04.05.1999, S. 2924). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetztter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 8768 vom 30.11.2001
(119184)

SH

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **E-Shop Jeans + Mode Ehrbar**, in Neuhausen am Rheinflall, Zentralstrasse 55, 8212 Neuhausen am Rheinflall, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Modeschäfte. Eingetragene Personen: Ehrbar, Ingelise, von Umäsch, in Jestetten (D), Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Ehrbar, Bettina, von Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinflall, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1613 vom 30.11.2001
(119185)

■ **Garage Meister**, in Beringen, Unterdorf 24, 8222 Beringen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Autogarage, Reparatur von Kleingeräten. Eingetragene Personen: Meister, Roland, von Merishausen, in Blütenhardt, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1614 vom 30.11.2001
(119186)

■ **Restaurant / Bar Metropol Y. Sahin & Ü. Sahin**, in Schaffhausen, Moserstrasse 8, 8200 Schaffhausen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.07.2001. Zweck: Betrieb des Restaurants / Bar Metropol. Eingetragene Personen: Sahin, Yasar, von der Türkei, in Giattfeiden, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Sahin, Ünal, von der Türkei, in Frick, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1615 vom 30.11.2001
(119187)

■ **Ueli Brandenberger Transporte Schaffhausen**, in Schaffhausen, Ebnatstrasse 141, 8200 Schaffhausen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Transportunternehmen. Eingetragene Personen: Brandenberger, Ulrich genannt Ueli, von Flaach, in Schaffhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1616 vom 30.11.2001
(119188)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Fibada Treuhand AG**, in Neuhausen am Rheinflall, Betrieb eines Treuhandbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2001, S. 5798). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hedinger, Marlies, von Wilchingen, in Schaffhausen, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1617 vom 30.11.2001
(119189)

■ **Inter Treuhand Marino GmbH**, in Neuhausen am Rheinflall, Dienstleistungen im Bereich von kompletter Buchhaltung, Debitoren- und Kreditorenbuchhaltung, Inkasso, Lohnabrechnung, Steuerwesen, Rechtsberatung, Liegenschaftsverwaltung, Finanzberatung, ... Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 145 vom 30.07.2001, S. 5846). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sigrist, Katharina, von Rafz, in Neuhausen am Rheinflall, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1618 vom 30.11.2001
(119190)

■ **Mayr Kupplungen AG**, in Neuhausen am Rheinflall, Handel mit Kupplungen und weiteren technischen Produkten, speziell mit denjenigen der Firma Christian Mayr KG, in Mauerstetten BRD, sowie die Beratung zur Anwendung technischer Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 10.02.1997, S. 886). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brandenberger, Peter, von Schaffhausen, in Beringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hayoz, Daniel, von Cordast, in Neuhausen am Rheinflall, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1619 vom 30.11.2001
(119191)

■ **Senioren Residenz Schaffhausen AG in Liquidation**, in Schaffhausen, Betrieb und Führung eines Alters- und Pflegeheimes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 22.06.1999, S. 4165). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Qublier, Marcel, von Schaffhausen, in Rüdlingen, Liquidator, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1620 vom 30.11.2001
(119192)

■ **SIG Wohlfahrtsfonds**, in Neuhausen am Rheinflall, Zuweisungen an die Stiftung 'Gemeinschaftsstiftung für berufliche Vorsorge der SIG' oder deren Rechtsnachfolgerin, Stiftung (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5218). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blickenstorfer, Dr. Hans Ulrich, von Rüschtikon, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Som, Edwin, von Sulgen, in Oberrohrdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zumstein, Dr. Christoph, von Ba-

sel, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Neuhausen am Rheinflall]; Hausener, Marco, von Rüeggelsberg, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1621 vom 30.11.2001
(119193)

■ **Treuhandbüro Werner Knobel, eidg. dipl. Buchhalter**, in Stein am Rhein, Liebenahme und Ausführung von Buchhaltungen und sämtlichen Treuhandfunktionen, Einzelirma (SHAB Nr. 94 vom 24.04.1984, S. 1416). Domizil neu: Metzeggass 10, 8260 Stein am Rhein.

Tagebuch Nr. 1622 vom 30.11.2001
(119194)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **E-Shop Jeans + Mode Ehrbar**, in Neuhausen am Rheinflall, Modeschäfte, Einzelirma (SHAB Nr. 228 vom 22.11.1996, S. 7207). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1623 vom 30.11.2001
(119195)

■ **F. Lutz + Partner**, in Neuhausen am Rheinflall, Grafik, Werbung, visuelle Gestaltung, Design, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 20.01.1998, S. 418). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1624 vom 30.11.2001
(119196)

■ **Hotel-Spiserestaurant zur Rheingerbe Frau Käthy Knobel**, in Stein am Rhein, Betrieb des Hotel-Spiserestaurants zur Rheingerbe, Einzelirma (SHAB Nr. 94 vom 24.04.1984, S. 1416). Die Geschäftstätigkeit wird von der Einzelirma Hotel Restaurant Rheingerbe Christoph Meier, in Stein am Rhein, fortgesetzt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 1625 vom 30.11.2001
(119197)

■ **Inter Treuhand Marino**, in Neuhausen am Rheinflall, Büro für Buchhaltungen, Verwaltungen, Liegenschaften, Versicherungen, Einzelirma (SHAB Nr. 172 vom 05.09.1996, S. 5355). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1626 vom 30.11.2001
(119198)

SH

Bezirk Dorneck (30)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Summit Investments AG**, in Dornach, Die Gesellschaft bezweckt, Gesellschaften im In- und Ausland zu erwerben, halten, veräußern und verwalten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 05.10.2000, S. 6744). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Flubacher, Dr. Markus, von Basel und Gelterkinden, in Vitznau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Gregor, von Schaffhausen, in Binningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 227 vom 30.11.2001
(119199)

Solothurn, Bezirk Wasseramt (30)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Charona GmbH**, in Lohn-Ammannegg, Begleitung Sterbender, usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 112 vom 14.06.1999, S. 3975). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lustenberger-Bider, Nelly, von Langenbruck, Romoos, in Luterbach, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bader-Tschan, Hanspeter, von Holderbank SO, in Lohn-Ammannegg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 501 vom 30.11.2001
(119200)

Grenchen-Bettlach (30)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Biviator AG**, in Grenchen, Forschung, Fabrikation und Verkauf von mechanischen Apparaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14.07.1997, S. 4946). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Amaboldi, Pierre, von Grenchen, in Grenchen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 305 vom 30.11.2001
(119201)

■ **Décolletage A.G.**, in Grenchen, Herstellung und Vertrieb von Präzisionsdrehteilen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19.11.1998, S. 7913). Domizil neu: Adolf Furrer-Strasse 7, 2540 Grenchen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Michel, Willy, von Köniz, in Burgdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisseuse Price Waterhouse AG, in Bern, Revisionsstelle; Zurflüh, Andreas, von Wymigen, in Häsle bei Burgdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ackermann, Heinz, von Wolfwil, in Bettlach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Meyer, Thomas, von Solothurn, in Lu-

terkofen, Präsident, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Delegierter]; Robin, Mathew, britischer Staatsangehöriger, in Liestal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 306 vom 30.11.2001
(119202)

■ **Von Burg & Hug AG, Camionnage und Getränkehandel**, in Grenchen, Transporte aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22.05.1996, S. 2962). Statutenänderung: 8.08.2001. Firma neu: **Willy von Burg AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Burg-Hug, Ruth, von Bettlach, in Grenchen, mit Einzelprokura; A. Krähenbühl, Treuhand-, Revisions- + Steuerberatungsbüro, in Selzach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Legaudin, in Solothurn, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 307 vom 30.11.2001
(119203)

Solothurn, Bezirk Lebern (30)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Integrales Management & Informatik GmbH**, in Lommiswil, Dorfstrasse 5, 4514 Lommiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.11.2001. Zweck: Beratungen im Bereich Unternehmensmanagement und Informatik und Softwareentwicklung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Widmer, Marc, von Sumiswald, in Lommiswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Widmer-Biedermann, Heidi, von Sumiswald, in Lommiswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 274 vom 30.11.2001
(119204)

■ **Duplex Bar GmbH**, in Solothurn, Lagerhausstrasse 1, 4502 Solothurn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.11.2001. Zweck: Führung von Bars und anderen gastronomischen Betrieben; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Simsir, Yilmaz, türkischer Staatsangehöriger, in Gerlafingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Milsosavljevic, Stasa, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zuchwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 514 vom 30.11.2001
(119205)

Solothurn, Bezirk Solothurn (30)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **FICAL-Finanzierungs-Genossenschaft**, in Altendorf, Gemeinsame Selbsthilfe für die Vertrags-Finanzierung von Produkten, Dienstleistungen und Investitionen, Genossenschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.1998, S. 4975). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Altermatt, Dr. Rudolf Franz, von Baltsahl, in Köniz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fumagalli, Piero, von Lindau, in Illnau, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pahud, Frédéric, von Orens, in Bercher, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Schönenberger, Edmund, von Nuglar-St. Pantaleon, in Nuglar-St. Pantaleon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 3194 vom 30.11.2001
(119213)

■ **GTC Globo Trading and Consulting AG**, in Wollerau, Bären und Effektenhandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4556). Statutenänderung: 14.11.2001. Firma neu: **Globo Holding AG**. Zweck neu: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiet des Handels und der Dienstleistungen; kann Garantien zugunsten von verbundenen Gesellschaften stellen; kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Vinkulierung neu: Tagebuch Nr. 3196 vom 30.11.2001
(119215)

■ **Hotel Bären Einsiedeln AG**, in Einsiedeln, Führung und Betrieb von Gastronomie-, Hotel- und Restaurationsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8448). Firma neu: **Hotel Bären Einsiedeln AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 8.11.2001 hat der Einzelrichter des Bezirksgerichts Einsiedeln über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; die Gesellschaft ist aufgelöst. Tagebuch Nr. 3197 vom 30.11.2001
(119216)

■ **HPB-Bestandteilefabrik AG**, in Ingenbohl, Herstellung und Vertrieb von Bestandteilen für die Maschinen-, Apparate- und Auto-Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 15.02.1999, S. 1044). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hügli-Kreienbühl, Theres, von Hofstetten bei Brienzen, in Gersau, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 3198 vom 30.11.2001
(119217)

■ **Lagler AG Oberberg**, in Liquidation, in Oberberg, Betrieb eines Hoch- und Tiefbaunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8660). Die am 30.10.2001 gelöschte Gesellschaft wird auf Begehren des Konkursamtes Schwyz zum Zwecke der Spezialliquidation wieder eingetragen. Tagebuch Nr. 3199 vom 30.11.2001
(119218)

■ **Lodola GmbH**, in Arth, Dienstleistungen im Versicherungswesen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 147 vom 31.07.2000, S. 5217). Statutenänderung: 22.08.2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cjacob, Françoise, von Sunnig, in Disentis/Mustér, in Lu-

■ **Ruedi Scherer, Seerestaurant Drei Könige**, in Küssnacht am Rigi, Luuzerstrasse 35, 6403 Küssnacht am Rigi, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationsbetrieb. Eingetragene Personen: Scherer, Ruedi, von Meggen, in Meggen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3189 vom 30.11.2001
(119208)

■ **Ruedi Scherer, Seerestaurant Drei Könige**, in Küssnacht am Rigi, Luuzerstrasse 35, 6403 Küssnacht am Rigi, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationsbetrieb. Eingetragene Personen: Scherer, Ruedi, von Meggen, in Meggen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3189 vom 30.11.2001
(119208)

■ **Ruedi Scherer, Seerestaurant Drei Könige**, in Küssnacht am Rigi, Luuzerstrasse 35, 6403 Küssnacht am Rigi, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationsbetrieb. Eingetragene Personen: Scherer, Ruedi, von Meggen, in Meggen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3189 vom 30.11.2001
(119208)

■ **Ruedi Scherer, Seerestaurant Drei Könige**, in Küssnacht am Rigi, Luuzerstrasse 35, 6403 Küssnacht am Rigi, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationsbetrieb. Eingetragene Personen: Scherer, Ruedi, von Meggen, in Meggen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3189 vom 30.11.2001
(119208)

■ **Ruedi Scherer, Seerestaurant Drei Könige**, in Küssnacht am Rigi, Luuzerstrasse 35, 6403 Küssnacht am Rigi, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationsbetrieb. Eingetragene Personen: Scherer, Ruedi, von Meggen, in Meggen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3189 vom 30.11.2001
(119208)

■ **Ruedi Scherer, Seerestaurant Drei Könige**, in Küssnacht am Rigi, Luuzerstrasse 35, 6403 Küssnacht am Rigi, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationsbetrieb. Eingetragene Personen: Scherer, Ruedi, von Meggen, in Meggen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3189 vom 30.11.2001
(119208)

■ **Ruedi Scherer, Seerestaurant Drei Könige**, in Küssnacht am Rigi, Luuzerstrasse 35, 6403 Küssnacht am Rigi, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Restaurationsbetrieb. Eingetragene Personen: Scherer, Ruedi, von Meggen, in Meggen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3189 vom 30.11.2001
(119208)

SZ

Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Petschen, Richard, von Disentis/Müstler, in Disentis/Müstler, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 3200 vom 30.11.2001 (119219)

■ **Nephro Swiss GmbH**, in Gersau, Betrieb eines Handelsunternehmens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 01.12.1999, S. 8141). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glattbrugg, Gemeinde Opfikon (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2001, S. 9207) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 3202 vom 30.11.2001 (119220)

■ **P & R Handels AG**, in Arth, Vermittlung von Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 04.09.2000, S. 6022). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mora, Mauro G., von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3203 vom 30.11.2001 (119221)

■ **Schnapp-food AG**, in Lachen, Handel mit Waren im Hausierbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2001, S. 9364). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knoblauch, Daniel, von Eitingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Habersich, Cornelia, von Bönigen und Basel, in Löhningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gimmi, Hannes, von Birwinken, in Latsch, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3204 vom 30.11.2001 (119222)

■ **Trimogra AG**, in Wollerau, Handel mit Agrarprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2001, S. 8024). Domizil neu: ohne Domizil. Die Gesellschaft ist derzeit ohne Verwaltungsrat, ohne Domizil und ohne Revisionsstelle. [gestrichen: Die Gesellschaft ist derzeit ohne Verwaltungsrat.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Solarova, Jirina, von Tschechische Republik, in Prag (CS), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ecotest Aktiengesellschaft, in Geroldswil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3205 vom 30.11.2001 (119223)

■ **TwinClub Holding AG**, bisher in Wollerau, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2001, S. 5064). Statutenänderung: 15.11.2001. Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: Sonnhalden 8, 8808 Pfäffikon SZ.
Tagebuch Nr. 3206 vom 30.11.2001 (119224)

■ **Wolfgang Fichtner Stiftung**, in Gersau, Aufdeckung und der breiten Öffentlichkeit publik machen von Fällen des Amtsmissbrauchs, der Korruption, Stiftung (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2001, S. 1678). Aufsichtsbehörde neu: Eidgenössisches Departement des Innern.
Tagebuch Nr. 3207 vom 30.11.2001 (119225)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Walter Mischler, elektr. Anlagen**, in Lachen, Elektrische Stark- und Schwachstromanlagen jeder Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 240 vom 13.10.1952, S. 2511). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3208 vom 30.11.2001 (119226)

TG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Kuoni Reisen AG**, in Kreuzlingen, Konstanzerstrasse 6, 8280 Kreuzlingen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd) (Kuoni Viages SA). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 28.06.2001 [letzte Publikation: SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8114]. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Touristikunternehmens, insbesondere im Bereich des Tour Operating und des Vertriebs von Ferien-, Geschäfts- und Spezialreisen. Eingetragene Personen: Bühlmann, Daniel, von Malters, in Winkel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhart, Daniel, von Kemmental, in Goldach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bitschnau-Schmid, Esther, von Malix und Kirchberg SG, in Rätterschen (Elsau), Leiterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.
Tagebuch Nr. 4701 vom 30.11.2001 (119227)

■ **Kuoni Reisen AG**, in Frauenfeld, Zürcherstrasse 120, 8501 Frauenfeld, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Kuoni Reisen AG (Kuoni Voyages SA) (Kuoni Viaggi SA) (Kuoni Travel Ltd) (Kuoni Viages SA). Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Zürich. Handelsregistereintragung

Hauptsitz: 28.06.2001 [letzte Publikation: SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8114]. Zweck Hauptsitz: Betrieb eines Touristikunternehmens, insbesondere im Bereich des Tour Operating und des Vertriebs von Ferien-, Geschäfts- und Spezialreisen. Eingetragene Personen: Bühlmann, Daniel, von Malters, in Winkel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reinhart, Daniel, von Kemmental, in Goldach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bommer, Bruno, von Wängi, in Uesslingen (Uesslingen-Buch), Leiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.
Tagebuch Nr. 4700 vom 30.11.2001 (119228)

■ **Wyniger GmbH**, in Uesslingen-Buch, Päschen, 8524 Uesslingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutdatum: 29.11.2001. Zweck: Ausführung von Eisarbeiten bei Neu- und Umbauten sowie bei Renovierungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Marcel Wyniger, in Uesslingen (Uesslingen-Buch), 1 Lieferwagen Mitsubishi L300 sowie einen Anhänger Buerer BWT990 gemäss näherer Umschreibung im Sacheinlagevertrag vom 29.11.2001 zum Preis von CHF 8'900.--, welcher auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wyniger, Marcel, von Gelterfingen, in Uesslingen (Uesslingen-Buch), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wyniger, Maureen, von Gelterfingen, in Uesslingen (Uesslingen-Buch), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsbezeichnung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 4702 vom 30.11.2001 (119229)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Agrarhandel AG**, in Amriswil, Binnen-, Import- und Exporthandel mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen aller Art und deren Veredelungsprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 13.08.1999, S. 5553). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Samuel, von Worb, in Horn, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schweizer-Herzog, Roland, von Krauchthal, in Sommeri, Stellvertretender Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 4703 vom 30.11.2001 (119230)

■ **AIJA Nouveau AG**, in Wängi, Handel mit Textilien aller Art sowie Erbringen der damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4027). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schröder, Dierk, deutscher Staatsangehöriger, in Gerlingen (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krick, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Babenhagen (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4704 vom 30.11.2001 (119231)

■ **Art & Asset Trade AG**, in Steckborn, Bewertung, Finanzierung, Vermittlung und Handel von, für und mit Kunstgegenständen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2089). Statutenänderung: 28.11.2001. Aktienkapital neu: CHF 200'000.-- [bisher: CHF 182'000.--]. Libération Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Aktien neu: 200'000 Namenaktien zu CHF 1.-- [bisher: 18'200 Namenaktien zu CHF 10.--].
Tagebuch Nr. 4705 vom 30.11.2001 (119232)

■ **Gerinox AG**, in Amriswil, Herstellung, Vertrieb, Engineering sowie diverse Dienstleistungen im Bereich Behälterbau, insbesondere Wärmetauscher- und Apparatebau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 04.06.1999, S. 3753). Statutenänderung: 19.11.2001. Aktienkapital neu: CHF 400'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Libération Aktienkapital neu: CHF 400'000.--. Aktien neu: 400 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tschannen, Werner, von Radelfingen, in Nidau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Jörg G., von Ebnat-Kappel, in Wittenbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Provida Treuhand AG Romanshorn, in Romanshorn, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trachsel, Thomas, von Rüeggisberg, in Romanshorn, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Megeert, Franz, von Wattenwil, in Aadorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gruber, Josef, österreichischer Staatsangehöriger, in Oberaach (Amriswil), mit Kollektivunterschrift zu zweien; PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4706 vom 30.11.2001 (119233)

■ **Goldstern AG**, in Kreuzlingen, Handel und Verwaltung von Immobilien, Beratung in den Bereichen Finanz- und Versicherungsfragen sowie Handel mit Edelmetallen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 09.06.1995, S. 3219). Firma neu: **Goldstern AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Ge-

setzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkursverfahren des Konkursrichters des Bezirksgerichts Kreuzlingen vom 17.09.2001.
Tagebuch Nr. 4707 vom 30.11.2001 (119234)

■ **Karl Forrer Ingenieurbüro GmbH**, in Matzingen, Betrieb eines Ingenieur- und Planungsbüros der Baubranche. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 104 vom 04.06.1997, S. 3798). Domizil neu: Frauenfelderstrasse 100, 9548 Matzingen.
Tagebuch Nr. 4708 vom 30.11.2001 (119235)

■ **Personalsvorgestiftung der Schmid AG Eschlikon, Holz- und Späne-Heizkesselbau**, in Eschlikon, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitgeber und Arbeitnehmer der Firma usw. Stiftung (SHAB Nr. 46 vom 09.03.1992, S. 1074). Urkundenänderung: 10.06.1998. Name neu: **Personalsvorgestiftung der Schmid AG, Holzfeuerungen**. Organisation neu: Stiftungsrat von 2 bis 6 Mitgliedern und Kontrollstelle. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wild, Rosmarie, von Quarten, in Eschlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tagliafiero-Schmid, Diana, von Dietikon, in Eschlikon TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4709 vom 30.11.2001 (119236)

■ **Vitag Immobilienreuehand AG**, in Wilen TG, Ausführung von Arbeiten auf den Gebieten Generalunternehmung und Architektur sowie Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 29.03.2001, S. 2335). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wetzel, Toni, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sassi, Mina, von Reute AR, in Oberbüren, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Othmar, von Gossau SG, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 4710 vom 30.11.2001 (119237)

■ **VSP Textil AG in Liquidation**, in Pflyn, Fabrikation und Verarbeitung von Garnen und Textilprodukten aller Art sowie Betrieb einer Färberei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 14.03.2000, S. 1720). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ATAG Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4711 vom 30.11.2001 (119238)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Anna Fuster-Scherrer**, in Romanshorn, Betrieb des Restaurants Drei König, Einzelfirma (SHAB Nr. 90 vom 20.04.1988, S. 1562). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4712 vom 30.11.2001 (119239)

■ **Rolf Böhi**, in Berlingen, Führung des Restaurants Taverne Schiff, Einzelfirma (SHAB Nr. 53 vom 19.03.1997, S. 1872). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 4713 vom 30.11.2001 (119240)

■ **Schönenberger Sanitär**, in Rickenbach TG, Sanitäre Anlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 203 vom 22.10.1997, S. 7693). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsbüroübergang gelöscht.
Tagebuch Nr. 4714 vom 30.11.2001 (119241)

TI
Distretto di Bellinzona (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Guidotti Pier Giorgio**, in Sementina, Via Chiblee 30, 6514 Sementina, Ditta individuale (neue Inschrift). Scopo: svolgimento di attività fiduciaria. Persone iscritte: Guidotti, Pier Giorgio, da Monte Carasso, in Sementina, titolare, con firma individuale. [Inscrizione d'ufficio a' sensi dell'art. 57 cpv. 4 OR].
Giornale no 951 del 30.11.2001 (119242)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **CSB, Transport AG**, in Cadenazzo, fornire prestazione e servizi nel settore della spedizione. Succursale (FUSC no. 225 del 20.11.2001, pagina 9130), con sede principale a: Arlesheim. Data dei nuovi statuti della sede principale: 20.11.2001 [finora: Data degli statuti della sede principale: 28.11.2000].
Giornale no 952 del 30.11.2001 (119243)

■ **Garage Ricca SA**, in Cadenazzo, L'esercizio di un'autorimessa di riparazione, l'acquisto, la vendita, la lavorazione ed il noleggio di veicoli pesanti e del genio civile, autoveicoli, moto-

veicoli, come pure ogni tipo di accessorio, Società anonima (FUSC no. 209 del 27.10.1995, pagina 5923). Nuove persone iscritte o modificate: Consulenza Albertoni SA, in Pazzallo, ufficio di revisione [finora: Consulenza Albertoni SA, succursale di Cadenazzo].
Giornale no 953 del 30.11.2001 (119244)

■ **GMS SA**, in Sementina, Lavori di brillamento eseguiti in proprio e per conto di terzi, nonché ogni lavoro del genio civile, Società anonima (FUSC no. 197 del 11.10.2001, pagina 7937). Nuove persone iscritte o modificate: Fiduciaria Strozzi SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 954 del 30.11.2001 (119245)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **BF Shop di Berri Flavia**, in Cadenazzo, Import-Export e vendita di articoli in genere, Ditta individuale (FUSC no. 90 del 9.5.2000, pagina 3118). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 955 del 30.11.2001 (119246)

Distretto di Leventina (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **TOP BENNE Sagl**, in Giornico, 6745 Giornico, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27.11.2001. Scopo: L'esercizio dell'attività di manutenzione e riparazione di veicoli e macchinari industriali, in specie lavori di saldatura su macchine in movimento terra, modifiche, riparazioni e ricarica di benne; riparazioni e rinforzi di bracci meccanici; riparazione e rinforzi di carri e chassis; saldatura e ricarica di forche meccaniche; sostituzione di denti e portadenti di benne; ricarica di parti d'usura meccaniche; tornitura di punte per demolitori idraulici; ed ogni altra attività direttamente o indirettamente connessa con lo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura e assunzione di beni: conferimento di beni mobili da parte di Denise Rigolone, in Pollegio (computer e stampante) per il valore complessivo di CHF 1'000.--, accettato dalla società per CHF 1'000.--, e interamente computati sul capitale sociale, contro rimessa all'apportatrice di una quota sociale da CHF 1'000.--. Contratto di apporto: 27.11.2001. Conferimento di beni mobili da parte del signor Ernesto Rigolone, in Pollegio (pantografo, gru da 3 tonnellate, gruppo di supporto) per il valore complessivo di CHF 5'500.--, accettato dalla società per CHF 5'500.--, e interamente computati sul capitale sociale. Contratto di apporto: 27.11.2001. La società riprende inoltre, attivo e passivo della ditta individuale TOP BENNE di Rigolone Ernesto, in Giornico. Attivo: CHF 19'254.45. Passivo: CHF 5'000.--. Attivo netto: CHF 14'254.45, accettato dalla società per CHF 14'254.45, di cui CHF 13'500.-- computati sul capitale sociale. Quota controprestazione per il conferimento e la ripresa di attivi e passivi viene rimessa al signor Ernesto Rigolone una quota sociale di CHF 19'000.--. La rimanenza di CHF 75.45 verrà iscritta a bilancio quale credito verso la società. Bilancio di apporto: 27.11.2001. Contratto di apporto: 27.11.2001. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Rigolone, Ernesto, da Basilea, in Pollegio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Rigolone, Denise, da Basilea, in Pollegio, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.
Giornale no 127 del 30.11.2001 (119247)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **TOP BENNE, di Rigolone Ernesto**, in Giornico, manutenzione e riparazione di veicoli e macchinari industriali, Ditta individuale (FUSC no. 216 del 7.11.2001, pagina 8742). La ditta è cancellata per cessione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla società a garanzia limitata TOP BENNE Sagl, in Giornico.
Giornale no 128 del 30.11.2001 (119248)

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Ascobit Huba**, in Ascona, Via Pancaldi Mola 47, 6612 Ascona, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Analisi programmazione, consulenza, compra, vendita, esportazione, importazione, hardware - software, mobili, immobili ed accessori d'informatica ed ufficio. Persone iscritte: Huba, Josef, da Ascona, in Ascona, titolare, con firma individuale.
Giornale no 1160 del 30.11.2001 (119249)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Associazione O.A.S.I. - Ora Andiamo Spiritualmente Incontrandoci**, in Locarno, il promovimento della solidarietà sociale, segnatamente assistenza psicologica e

sanitaria di persone che necessitano e desiderano un'assistenza e un supporto psicologico o psichiatrico, Associazione (FUSC no. 207 del 25. 10. 2001, pagina 8353). Nuove persone iscritte o modifiche: Corti, Felice, cittadino italiano, in Como (I), membro, con firma collettiva a due con il vice-presidente.

Giornale no 1163 del 30.11.2001 (119250)

■ **Banca Raiffeisen del Gambarogno**, in Magadino, Svolgere, mediante un'azione comune secondo l'idea cooperativa di Federico Guglielmo Raiffeisen, le seguenti operazioni bancarie: accettazione di denaro sotto tutte le forme bancarie usuali, compresi... Società cooperativa (FUSC no. 211 del 31. 10. 2001, pagina 8524). Persone dimissionarie e firme cancellate: Marignoni, Maruska, da Vira (Gambarogno), in Vira (Gambarogno), vice-gerente, con firma collettiva a due; Tocchetto, Eliana, nata Porta, da Contone, in Magadino, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Jaberg, Regina, da Radelfingen, in Magadino, vice-gerente, con firma collettiva a due.

Giornale no 1161 del 30.11.2001 (119251)

■ **Banca Raiffeisen Gordola e Valle Verzasca**, in Gordola, Svolgere, mediante un'azione comune secondo l'idea cooperativa di Federico Guglielmo Raiffeisen, le seguenti operazioni bancarie: accettazione di denaro sotto tutte le forme bancarie usuali, compresi... Società cooperativa (FUSC no. 230 del 27. 11. 2001, pagina 9328). Nuove persone iscritte o modifiche: Manella, Claudio, da Locarno, in Ascona, con firma collettiva a due.

Giornale no 1162 del 30.11.2001 (119252)

■ **Credit Suisse**, in Locarno, L'esercizio di una banca, in particolare per le attività riguardanti le ditte e la clientela individuale, nonché il Private Banking in Svizzera e all'estero, Succursale (FUSC no. 181 del 19. 09. 2001, pagina 7295), con sede principale a: Paradeplatz 8 8001 Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Balli, Silvio, da Muraltio, in Tegna, vice-direttore, con firma collettiva a due; Huber, Alfred, da Ramsen, in Muri bei Bern, con firma collettiva a due; Leoni, Gianfranco, da Megaglia, in Giubiasco, con firma collettiva a due; Zehnder, Hansruedi, da Birmensdorf, in Winterthur, con firma collettiva a due; Zoni, Roberto, da Lugano, in Locarno, con firma collettiva a due; Baeriswyl, Thomas, da Ueberstorf, in Locarno, con procura collettiva a due; Baggi, Aurelio, da Malvaglia, in Biasca, con procura collettiva a due; Bordoli, Ivo, da Vogorno, in Vogorno, con procura collettiva a due; Bravo, Remigio, da Cugnasco, in Cugnasco, con procura collettiva a due; Canonica, Fabiano, da Corticaccia, in Osco, con procura collettiva a due; De Bernardi, Renato, da Lodano, in Lodano, con procura collettiva a due; Fry, Carlo, da Quinto, in Tenero-Contra, con procura collettiva a due; Giovannetta, Giancarlo, da Peccia, in Intragna, con procura collettiva a due; Lehmann, Jörg, da Locarno, in Monti della Trinità (Comune Locarno), con procura collettiva a due; Ottoloni, Eli, da Gordevio, in Gordevio, con procura collettiva a due; Ramelli, Silvano, da Moghegno, in Moghegno, con procura collettiva a due; Roberti, Elio, da Muraltio, in Minusio, con procura collettiva a due; Rondalli, Dario, da Locarno, in Minusio, con procura collettiva a due; Succetti, Dario, da Santa Domenica, in Roveredo GR, con procura collettiva a due; Tonascia, Giovanni, da Intragna, in Intragna, con procura collettiva a due; Valsangioco, Libero, da Castel San Pietro, in Sementina, con procura collettiva a due; Zanoli, Giuseppe, da Gordevio, in Losone, con procura collettiva a due; Zoppi, Giuseppe, da Broglio, in Gordevio, con procura collettiva a due; Fluck, Walter, da Schlatt, in Zumikon, con procura collettiva a due; Duller, Claudio, da Sevelen, in Tremona, con procura collettiva a due; Baumgartner, Werner, da Deisswil bei Münchenbuchsee, in Minusio, con procura collettiva a due; Turganti, Roberto, da Arvigo, in Roveredo GR, con procura collettiva a due; Grübel, Oswald J., cittadino germanico, in Wollerau, con firma collettiva a due; Barloggio, Mauro, da Lavertezzo, in Lavertezzo, con procura collettiva a due; Montandon, Jean-François, da La Brévine e Le Locle, in Losone, con procura collettiva a due; Musini, Luca, da Olten, in Minusio, con procura collettiva a due; Pedrotti, Daniele, da Brione sopra Minusio, in Minusio, con procura collettiva a due; Salmina, Giorgio, da Intragna, in Gordola, con procura collettiva a due; Leoni, Aldo Bruno, da Contone, in Zugo, con firma collettiva a due; Petruzzella, Alberto, da Chiasso, in Rovio, con firma collettiva a due; Benini, Paolo, da Isone, in Montagnola, con firma collettiva a due; Conrad, Peter, da Bolken, in Minusio, con procura collettiva a due; Cozzi, Danilo, da Vaccallo, in Vaccallo, con procura collettiva a due; Petrini, Battista, da Comano, in Lugaggia, con firma collettiva a due; Gonalba, Luciano, da Lugano, in Ponte Capriasca, con procura collettiva a due; Belometti, Giuseppina, cittadina italiana, in Golderio, con procura collettiva a due; Bemasoni, Luigi, da Lugano, in Comano, con procura collettiva a due; Fabrinetti, Orietta, da Biasca, in Biasca, con procura collettiva a due; Weber, Martin, da Zurigo, in Effretikon, con procura collettiva a due; Sonderegger-Kremo, Inge, da Heiden, in Zurigo, con procura collettiva a due secondo l'art.459 cpr 2 CO; Marcolli, Alain, da Losone, in Intragna, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Bernardi, Bixio, da Morbio Inferiore, in Morbio Inferiore, con firma collettiva a due.

Giornale no 1164 del 30.11.2001 (119253)

■ **Data Base Gianni**, in Minusio, Informatica, vendita hardware e software, riparazioni e assistenza, programmazione, istruzione e consulenza, Ditta individuale (FUSC no. 219 del 12. 11. 2001, pagina 8873). Nuove persone iscritte o modifiche: Gianni, Leonardo, da Quinto, in Minusio, titolare, con firma individuale [finora: in Gordola].

Giornale no 1165 del 30.11.2001 (119254)

Distretto di Lugano (II)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **B&G Publishing Sagl**, in Melide, Via Cantonale 3, 6815 Melide, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 11. 2001. Scopo: L'importazione, l'esportazione, la distribuzione, il commercio, la stampa e/o l'edizione di opere e/o di composizioni letterarie e/o musicali; la produzione e/o la stampa di dischi fonografici e/o di altri apparecchi analoghi riproduttori di suoni o di voci e/o riproduttori di immagini audio visive; la produzione di films cinematografici e/o televisivi a lungo e/o a corto metraggio nonché la produzione di programmi e/o di spettacoli radiofonici; la gestione e/o la costruzione e/o l'acquisto e/o la vendita e/o il noleggio di studi per le registrazioni fonografiche e/o per le riprese cinematografiche e/o televisive e/o per le registrazioni radiofoniche; l'importazione e/o l'esportazione e/o la distribuzione e/o il commercio di dischi fonografici e/o di altri apparecchi analoghi riproduttori di suoni e/o di voci e/o di films cinematografici e/o televisivi a lungo o corto metraggio e/o di apparecchi e/o di prodotti audiovisivi e/o di programmi radiofonici; la consulenza in campo musicale. La società può fondare società analoghe o simili oppure parteciparvi. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Acofin SA, in Chiasso, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--; Consolida SA, in Chiasso, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--; Pacolli, Behget, da Vaccallo, in Porza, gerente, con firma individuale.

Giornale no 6486 del 30.11.2001 (119255)

■ **Bar San Rocco Sagl**, in Porza, Via Cantonale 26, 6948 Porza, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 11. 2001. Scopo: La gestione di esercizi pubblici, in particolare il Bar San Rocco sito a Porza, Via Cantonale 26 e la ristorazione in genere. Il commercio di generi alimentari compresa l'importazione e l'esportazione. La partecipazione ad imprese aventi scopo analogo. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Gianella, Alessio, da Lugano, in Ruvigliana (Lugano), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 18'000.--; Gianella nata Mattei, Loredana, da Lugano, in Ruvigliana (Lugano), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2'000.--.

Giornale no 6487 del 30.11.2001 (119256)

■ **C.B. Photo Lab SA**, in Lugano, Piazza Gioccaro 7, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 30. 11. 2001. Scopo: La gestione di un laboratorio fotografico, la compra-vendita di materiale fotografico nonché ogni altra attività connessa con lo scopo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni di portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Bongiorno, Carlo, da Villeret, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; RealFH SA, in Viganello, ufficio di revisione.

Giornale no 6488 del 30.11.2001 (119257)

■ **Domain BEL Sagl**, in Montagnola, Sott Cà 8, c/o Lotti Gröbli, 6926 Montagnola, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 29. 11. 2001. Scopo: La creazione di copy-centers, l'acquisto e la vendita di licenze e la vendita di internet-domains. La società potrà partecipare ad altre società aventi scopo analogo. Potrà detenere immobili in Svizzera, acquistare, amministrare e vendere titoli e licenze, come pure concedere e ricevere prestiti. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Gröbli, Lotti, da Wezikon ZH, in Montagnola, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Chibani, Belkassen, da Berikon, in Zurigo, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.

Giornale no 6489 del 30.11.2001 (119258)

■ **Pafe Sagl**, in Lugano, Piazza Gioccaro 4, c/o Ticinon Sagl SA, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 11. 2001. Scopo: La conduzione, l'acquisto, la vendita e la gerenza di esercizi pubblici e ristoranti collettivi; la gestione, l'organizzazione e la conduzione di catering, di servizi alberghieri e di ristorazione; l'importazione e l'esportazione di generi alimentari, vini, liquori, ecc.; l'esercizio di attività da grossista nel settore alimentare, di fornitura a ristoranti, alberghi e negozi; l'esercizio di un'impresa generale di pulizia, manutenzione tappeti, gruppi imbottiti, noleggio e vendita di macchine ed attrezzi di pulizia, servizio di portineria, eliminazione dei rifiuti, servizio lavanderia, disinfezione e disinfestazione. La società può partecipare ad altre imprese nonché fare operazioni e stipulare contratti atti ad incrementare l'attività della società. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Schneebeli, Rafael, da Hinwil, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Paganini, Franco Albino, cittadino italiano, in Monza (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--.

Giornale no 6490 del 30.11.2001 (119259)

■ **SOLDIPRO IT SAGL**, in Cadro, Via dei Portici, 6965 Cadro, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 11. 2001. Scopo: La consulenza aziendale, sviluppo, applicazione e manutenzione dei progetti della tecnologia informatica di ogni genere in particolare nell'ambito degli istituti bancari ed assicurativi, delle comunicazioni nella rete informatica. Pianificazione e sviluppo di software e concetti per la integrazione di sistemi. Gestione e manutenzione degli impianti della tecnologia d'informatica. Compra/vendita di hardware e delle licenze di software. Consulenza, ricerca e selezione delle risorse umane per progetti della tecnologia informatica. La parte-

cipazione, il finanziamento e la consulenza alle società aventi scopo simile o collegamento con la propria attività. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Marquard, Rembert, cittadino germanico, in Cadro, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Gobber, Dario, da Pura, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.

Giornale no 6491 del 30.11.2001 (119260)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 6342 del 23. 11. 2001, pubblicato nel FUSC no. 232 del 29. 11. 2001 p. 9406. **A & D Transport Sagl**, in Lugano, l'effettuazione di operazioni di trasporto di merci, Società a garanzia limitata (FUSC no. 232 del 29. 11. 2001, pagina 9406). Persona iscritta: Azizi, Fadil, cittadino jugoslavo, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 15'000.-- [non: Aziz, Fadel].

Giornale no 6492 del 30.11.2001 (119261)

■ **Armo SA**, in Lugano, impianti elettrici e telefonici, Società anonima (FUSC no. 105 del 5. 6. 1997, pagina 3836). Persone dimissionarie e firme cancellate: Mordasini, Carlo, da Onsernone, in Lugano, membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 6493 del 30.11.2001 (119262)

■ **B & B Lavanderia Chimica Sagl**, in Sorengo, esercizio di una lavanderia chimica, Società a garanzia limitata (FUSC no. 57 del 22. 3. 2001, pagina 2134). Nuova ragione sociale: **B & B Lavanderia Chimica Sagl in liquidazione**. In scioglimento: 29. 11. 2001. Nuove persone iscritte o modifiche: Bettini, Luca, da Cureggia, in Sorengo, socio e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: socio e gerente].

Giornale no 6494 del 30.11.2001 (119263)

■ **BEFRA MEDIA Sagl**, finora in Breganzona, la promozione di idee creative nell'ambito della comunicazione, Società a garanzia limitata (FUSC no. 27 del 8. 2. 2001, pagina 976). Statuti modificati: 29. 11. 2001. Nuova sede: Vezia. Nuovo recapito: Via al Mulino, 6943 Vezia.

Giornale no 6495 del 30.11.2001 (119264)

■ **Carrozio Claudio**, in Mezzovico-Vira, realizzazione di siti Web, Ditta individuale (FUSC no. 111 del 8. 6. 2000, pagina 3910). Nuova ditta: **Ticinonik di Carrozio Claudio**. Nuovo scopo: Realizzazione di siti web, hosting, vendita e riparazione PC, nell'ambito del Canton Ticino.

Giornale no 6496 del 30.11.2001 (119265)

■ **Credit Suisse Trust, succursale di Lugano**, in Lugano, attività fiduciaria, Succursale (FUSC no. 139 del 20. 7. 2001, pagina 5609), con sede principale a: Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Orlando, Sandro, da Starkirch-Wil, in Agno, con firma collettiva a due.

Giornale no 6497 del 30.11.2001 (119266)

■ **CSC Impresa costruzioni SA**, in Lugano, lavori di costruzione civile, Società anonima (FUSC no. 213 del 2. 11. 2001, pagina 8602). Nuova succursale: Cadenazzo.

Giornale no 6498 del 30.11.2001 (119267)

■ **Duomo Construction SA**, in Lugano, gestione di un'impresa generale, Società anonima (FUSC no. 187 del 27. 9. 2001, pagina 7525). Persone dimissionarie e firme cancellate: Gianetti, Franco, da Isone, in Lodrino, con procura collettiva a due con il direttore.

Giornale no 6499 del 30.11.2001 (119268)

■ **Fincredit SA**, in Lugano, acquisto e vendita di beni e servizi, Società anonima (FUSC no. 121 del 26. 6. 2001, pagina 4800). Nuova ragione sociale: **Fincredit SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 29. 11. 2001.

Giornale no 6500 del 30.11.2001 (119269)

■ **GAM SA**, in Viganello, gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 111 del 12. 6. 1998, pagina 4008). Persone dimissionarie e firme cancellate: Muliduciarina e Consulenza SA, in Locarno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Fiduciaria Lago Sagl, in Riva San Vitale, ufficio di revisione.

Giornale no 6501 del 30.11.2001 (119270)

■ **GECAD SA Getraco Capital Advisor**, in Paradiso, la consulenza negli investimenti mobiliari con particolare riguardo alle Borse Europee, Società anonima (FUSC no. 92 del 11. 5. 2000, pagina 3191). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cortesi & Associati SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 6502 del 30.11.2001 (119271)

■ **Gefinco SA**, in Paradiso, gestione patrimoniale, Società anonima (FUSC no. 238 del 7. 12. 1999, pagina 1867). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cortesi & Associati SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 6503 del 30.11.2001 (119272)

■ **General Planning Company SA Geplanco**, in Paradiso, amministrazione di persone giuridiche, Società anonima (FUSC no. 238 del 7. 12. 1999, pagina 8281). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cortesi & Associati SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 6504 del 30.11.2001 (119273)

■ **GETAMCO SA - GENERAL TRUST & MANAGEMENT COMPANY**, in Paradiso, attività di carattere fiduciario, Società anonima (FUSC no. 87 del 4. 5. 2000, pagina 3004). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cortesi & Associati SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 6505 del 30.11.2001 (119274)

■ **Getraco SA, General Trading Company**, in Paradiso, attività di carattere fiduciario, Società anonima (FUSC no. 62 del 29. 3. 2001, pagina 2336). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cortesi & Associati SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 6506 del 30.11.2001 (119275)

■ **Global Group (Switzerland) SA**, finora in Ginevra, la gestione di trusts e società, Società anonima (FUSC no. 191 del 3. 10. 2001, pagina 7683). Statuti originari: 11. 11. 1999. Statuti modificati: 26. 11. 2001. Nuova ragione sociale: **Amicorp (Switzerland) SA**. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Frasca 3, 6900 Lugano. Scopo: La gestione di trusts e di società, nonché l'effettuazione di servizi di deposito e di custodia di documenti. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni nominative da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le raccomandazioni della società agli azionisti avvengono mediante lettera raccomandata.

Persone dimissionarie e firme cancellate: Pelsers, Henricus M.W., cittadino olandese, in Beek (NL), presidente, con firma collettiva a due; Angst, Marc, da Frauenfeld, in Denens, membro, con firma collettiva a due; Bopp, Bernadette, da Ginevra, in Chêne-Bougeries, membro, con firma collettiva a due; PricewaterhouseCoopers SA, in Ginevra, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Dermittel, Paolo, da Massagno, in Cureggia, amministratore unico, con firma individuale; Arthur Andersen AG, filiale di Lugano, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 6507 del 30.11.2001 (119276)

■ **IBM (Svizzera), Succursale di Lugano**, in Lugano, utilizzo della tecnologia informatica, Succursale (FUSC no. 204 del 19. 10. 2000, pagina 7163), con sede principale a: Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Zuber, Anton, da Fischeningen, in Bergdietikon, con firma collettiva a due; Cadonau, Riet, da Waltersburg/Vuor, in Pratteln, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Hoppier, Werner, da Zurigo, in Zollikon, membro della direzione, con firma collettiva a due; Bourrouba, Barbara, da Klingnau, in Leibstadt, membro della direzione, con firma collettiva a due.

Giornale no 6508 del 30.11.2001 (119277)

■ **Il Timbro S. Gruber-Rusconi SA**, in Lugano, commercio di timbri, Società anonima (FUSC no. 247 del 20. 12. 1993, pagina 6710). Persone dimissionarie e firme cancellate: Gruber nata Rusconi, Liliana, da Rossa, in Breganzona, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Rizzo-Gruber, Cornelia, da Rossa, in Breganzona, membro, con firma individuale [finora: senza funzione registrata, con procura individuale].

Giornale no 6509 del 30.11.2001 (119278)

■ **Interplas SA**, in Lugano, manufatti in materie plastiche, Società anonima (FUSC no. 76 del 20. 4. 2001, pagina 2936). Persone dimissionarie e firme cancellate: Garbin, Antonio, cittadino italiano, in Milano (I), con procura collettiva a due; Zonta, Walter, cittadino italiano, in Silea (I), presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Clews, Simon, cittadino britannico, in Cobhan (GB), presidente e delegato, con firma individuale.

Giornale no 6510 del 30.11.2001 (119279)

■ **Kastic SA**, in Melano, gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 190 del 2. 10. 2001, pagina 7656). Persone dimissionarie e firme cancellate: A. Marca, Giuseppe, da Leggia, in Breganzona, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Sadek, Dani, da Viganello, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 6511 del 30.11.2001 (119280)

■ **Optostyle SA**, in Lugano, gestione di un negozio di ottica. Società anonima (FUSC no. 217 del 8. 11. 1994, pagina 6120). Persone dimissionarie e firme cancellate: Orzelli, Dott. Fausto, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Cosmofid SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 6512 del 30.11.2001 (119281)

■ **PARTNER GLOBALCOM SA**, in Lugano, lo studio nell'ambito della comunicazione globale, Società anonima (FUSC no. 246 del 18. 12. 2000, pagina 8611). Persone dimissionarie e firme cancellate: Devittori, Federico, da Cademario, in Morcote, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Susino, Marina, da Medaglia, in Lugano, amministratrice unica, con firma individuale. Giornale no 6513 del 30.11.2001 (119282)

■ **Planis SA**, in Suvosa, attività economiche nelle regioni ucraine, Società anonima (FUSC no. 80 del 28. 4. 1998, pagina 2856). Nuova ragione sociale: **Planis SA in liquidazione**. In scioglimento: 29.11.2001. Persone dimissionarie e firme cancellate: Cretti, Piero, da Vacallo, in Morbio Superiore, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Lippmann, Marco, da Lugano, in Capriasca, liquidatore, con firma individuale [finora: in Rovereto TI, membro]. Giornale no 6514 del 30.11.2001 (119283)

■ **Primefood SA**, in Bioggio, prodotti alimentari, Società anonima (FUSC no. 14 del 22. 1. 2001, pagina 489). Nuove persone iscritte o modificate: Studio Fiduciario Mario Huber SA, in Viganello, ufficio di revisione [finora: Studio Fiduciario Mario Huber, in Viganello]. Giornale no 6515 del 30.11.2001 (119284)

■ **ProTrust Switzerland Sagl**, in Lugano, la gestione ed amministrazione patrimoniale, Società a garanzia limitata (FUSC no. 50 del 13. 3. 2001, pagina 1869). Persone dimissionarie e firme cancellate: Kingsmill, Colin, da Salenstein, in Agra, gerente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Bell, Alexander Michael, cittadino britannico, in Vezia, gerente, con firma individuale [finora: con firma collettiva a due]. Giornale no 6516 del 30.11.2001 (119285)

■ **Ristogeneral Food Sagl**, in Bissonne, l'esercizio e la gestione di alberghi, Società a garanzia limitata (FUSC no. 224 del 18. 11. 1998, pagina 7887). Nuova ragione sociale: **Ristogeneral Food Sagl in liquidazione**. Recapito: [Il recapito di Via Maroggia 14, è estinto] La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Forni, Renzo, da Pollegio, in Biasca, socio, gerente e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: socio e gerente]. Giornale no 6517 del 30.11.2001 (119286)

■ **SG Rüegg Bank AG, Zweigniederlassung Lugano**, in Lugano, affari bancari e finanziari, Succursale (FUSC no. 129 del 6. 7. 2001, pagina 5165), con sede principale a Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Fischer, Albert J., da Langnau am Albis e Grosswangen, in Wädenswil, direttore, con firma collettiva a due; Galeazzi, Tiziano, da Monteggio, in Monteggio, con procura collettiva a due; Zanotti, Mario, da Okkingen, in Morbio Inferiore, vice direttore, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Wigert, Bernadette, da Rickenbach TG, in Zumikon, con firma collettiva a due. Giornale no 6518 del 30.11.2001 (119287)

■ **SSC Security Swiss Control SA**, in Lugano, apparecchiature nel settore della sorveglianza, Società anonima (FUSC no. 88 del 8. 5. 2001, pagina 3438). Persone dimissionarie e firme cancellate: Gargantini, Sergio, da Lugano, in Viganello, membro, con firma collettiva a due. Giornale no 6519 del 30.11.2001 (119288)

■ **Tecnoment SA**, in Paradiso, impresa costruzione, Società anonima (FUSC no. 190 del 30. 9. 1999, pagina 6700). Nuova ragione sociale: **Tecnoment SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 29.11.2001. Giornale no 6520 del 30.11.2001 (119289)

■ **Vedametal SA**, in Lugano, materie prime, Società anonima (FUSC no. 251 del 30. 12. 1996, pagina 8050). Persone dimissionarie e firme cancellate: Gianini, Angelo, in Vezia, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione. Giornale no 6521 del 30.11.2001 (119290)

■ **Ventaglio Service SA**, in Lugano, assistenza commerciale e finanziaria, Società anonima (FUSC no. 193 del 5. 10. 2001, pagina 7765). Statuti modificati: 29. 11. 2001. Nuova ragione sociale: **Chanko SA**. Nuovo scopo: L'acquisto, la vendita e la detenzione di partecipazioni, anche in via fiduciaria. Partecipare ad altre imprese. Tutte le attività commerciali, finanziarie o di altro genere che siano in relazione con lo scopo della società. Azioni: 250 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 250 azioni nominative da CHF 1'000.--]. Comunicazioni: [Ra-

diati: omunizioni e convocazioni agli azionisti per lettera raccomandata]. Statuti modificati anche su punti non soggetti a pubblicazione.

Giornale no 6522 del 30.11.2001 (119291)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Arimea SA in liquidazione**, in Lugano, svolgimento di affari commerciali, Società anonima (FUSC no. 153 del 10. 8. 2001, pagina 6144). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso. Giornale no 6523 del 30.11.2001 (119292)

■ **B & B Europe Sàrl, Lussemburgo, succursale di Lugano**, in Lugano, attività di servizi, amministrazione, Succursale (FUSC no. 135 del 16. 7. 2001, pagina 5449), con sede principale a: Lussemburgo (L). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso. Giornale no 6524 del 30.11.2001 (119293)

■ **Marianne Gay-Fraret**, in Magliaso, prodotti cosmetici ecologici, Ditta individuale (FUSC no. 56 del 21. 3. 2001, pagina 2090). La procedura di fallimento è stata chiusa con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 29.11.2001. Questa ditta è cancellata d'ufficio. Giornale no 6525 del 30.11.2001 (119294)

■ **Pellegrini Catering Services SA in liquidazione**, in Lugano, servizi commerciali, Società anonima (FUSC no. 158 del 17. 8. 2001, pagina 6331). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso. Giornale no 6526 del 30.11.2001 (119295)

■ **Pro Group Aktiengesellschaft, Vaduz, succursale di Lugano**, in Lugano, consulenza e assistenza ai clienti, Succursale (FUSC no. 25 del 6. 2. 2001, pagina 903), con sede principale a: Vaduz FL. Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso. Giornale no 6527 del 30.11.2001 (119296)

■ **Spinelli Armando W., agenzia generale per il Ticino della Bernese Assicurazioni**, in Lugano, agente Bernese Assicurazioni, Ditta individuale (FUSC no. 162 del 23. 8. 1991, pagina 3699). La ditta è cancellata per cessazione di attività. Giornale no 6528 del 30.11.2001 (119297)

■ **Unicorp SA in liquidazione**, in Lugano, compravendita di merce, Società anonima (FUSC no. 111 del 12. 6. 2001, pagina 4398). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso. Giornale no 6529 del 30.11.2001 (119298)

Distretto di Mendrisio (TI)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Augustin SA in liquidazione**, in Mendrisio, beni immobili, Società anonima (FUSC no. 208 del 26. 10. 2001, pagina 8389). Statuti modificati: 29. 11. 2001. Nuova ragione sociale: **Augustin SA**. Nuovo scopo: L'assunzione di partecipazioni in altre società ed enti; il finanziamento, anche mediante il rilascio di fidejussioni e il coordinamento finanziario delle società o enti alle quali partecipa; la compravendita, il possesso, la gestione e il collocamento di titoli pubblici e privati; essa potrà inoltre compiere investimenti mobiliari e finanziari sia in Svizzera che all'estero, mentre immobiliari solo all'estero. Con verbale dell'assemblea generale del 29.11.2001 è stato deciso di revocare la decisione di messa in liquidazione, non avendo ancora la società proceduto alla ripartizione del patrimonio. [Iradati: La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea generale del 03.04.2001.]. Nuove persone iscritte o modificate: Fontana, Alberto, da Novazzano, in Arzo, amministratore unico, con firma individuale [finora: liquidatore]. Giornale no 1789 del 30.11.2001 (119299)

■ **Club del San Gottardo**, in Mendrisio, la conservazione di veicoli ferroviari e creazione del Museo del San Gottardo a Stabio, Associazione (FUSC no. 113 del 15. 6. 1993, pagina 3106). Persone dimissionarie e firme cancellate: Soldini, Antonio, da Balerna, in Balerna, segretario, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Giedemann, Rolf, da Niederdorf, in Giubiasco, segretario, con firma collettiva a due. Giornale no 1790 del 30.11.2001 (119300)

■ **Rasdiffin SA**, finora in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 235 del 3. 12. 1998, pagina 8278). Statuti originari: 25.11.1998. Statuti modificati: 29. 11. 2001. Nuova ragione sociale: **Rasdiffin Holding SA**. Nuova sede: Ligornet-

to. Nuovo recapito: c/o Fiduciaria Goldmecc SA, Via Boscherina 4, 6853 Ligornetto. Nuovo scopo: La partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, anche pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura (tranne immobili in Svizzera), sia in proprio, sia in via fiduciaria per conto di terzi ed in genere spiegare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria e utile per il conseguimento dello scopo sociale. La società può inoltre effettuare intermediazioni e costituire garanzie di capitali a rischio, concedere finanziamenti, mutui, prestiti e prestiti ipotecari, progettare, registrare, eseguire e detenere realizzazioni tecniche, procedimenti di fabbricazione, patenti, licenze o altri diritti, eseguire mandati nel settore dei servizi. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Nuove comunicazioni: Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone dimissionarie e firme cancellate: Doninelli, Giuseppe, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro, presidente, con firma individuale, Doninelli, Stefano, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Realfid SA, in Viganello, ufficio di revisione [come finora]; Pizzolotto, Andrea, da Ligornetto, in Colderio, amministratore unico, con firma individuale. Giornale no 1791 del 30.11.2001 (119301)

■ **Rotofli AG**, in Stabio, La lavorazione e il commercio di prodotti tessili. Società anonima (FUSC no. 177 del 12. 9. 2000, pagina 6238). Persone dimissionarie e firme cancellate: Kredi, Karl August, deutscher Staatsangehöriger, in Wuppertal (Deutschland), membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Kredi, Thomas, cittadino germanico, in Wuppertal (D), membro, con firma collettiva a due. Giornale no 1792 del 30.11.2001 (119302)

■ **Tessitura di Stabio SA**, in Stabio, la costruzione e l'esercizio di uno stabilimento per la tessitura della seta, delle fibre sintetiche e miste. Società anonima (FUSC no. 95 del 16. 5. 2000, pagina 3299). Persone dimissionarie e firme cancellate: Kredi, Karl August, cittadino germanico, in Wuppertal (D), presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Kredi, Thomas, cittadino germanico, in Wuppertal (D), presidente, con firma collettiva a due. Giornale no 1793 del 30.11.2001 (119303)

Distretto di Riviera (TI)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Fotepa SA**, in Biasca, costruzione, commercio e gerenza di immobili, Società anonima (FUSC no. 66 del 6. 4. 1989, pagina 1375). Nuova ragione sociale: **Fotepa SA in liquidazione**. Recapito: [L'indirizzo c/o Romeo Maggini, 6710 Biasca è estinto] La società è priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88a e 86 ORC. Nuove persone iscritte o modificate: Nydegger, René, da Wahlem, in Stansstad, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico]. Giornale no 246 del 30.11.2001 (119304)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Falegnameria Caccialanza**, in Biasca, mobili e serramenti, Ditta individuale (FUSC no. 113 del 13. 6. 1996, pagina 3504). La ditta è cancellata per cessazione di attività. Giornale no 247 del 30.11.2001 (119305)

UR

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Eisenbahner-Baugenossenschaft, Erstfeld**, in Erstfeld, Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen, Genossenschaft (SHAB Nr. 138 vom 18. 07. 2000, S. 4897). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Friedli, Christian, von Langendorf, in Erstfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuler, Gabriela, von Stans und Unterschächen, in Erstfeld, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 519 vom 28.11.2001 (119306)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Josef und Regina Arnold-Koch, Restaurant Schützen**, in Bauen, Führung des Restaurants Schützen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 03. 02. 1999, S. 766). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 520 vom 28.11.2001 (119307)

■ **Repop-Litho AG in Nachlassliquidation**, in Gurtneilen, Herstellung von Lithos für die Druckindustrie, Ausführung von Satz- und Reproarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07. 08. 2001, S. 6039). Die Gesellschaft wird nach beendeter Nachlassliquidation gelöst. Die Gesellschaft wird nach beendeter Nachlassliquidation gelöst. Tagebuch Nr. 521 vom 28.11.2001 (119308)

VD

Neuintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AUTO-LUMIERE Sàrl**, à Lausanne, avenue du Rond-Point 4. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 22 novembre 2001. But: toute activité dans le domaine de l'électricité sur véhicules automobiles et les services y relatifs. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Reprise de biens selon convention du 13 juillet 2001: matériel, mobilier de bureau, installations techniques d'exploitation, marchandises et fournitures pour CHF 225'000 au maximum. Associés: Jean-François Graf, de Lausanne, gérant avec signature individuelle, et Marine Graf, de Mézière-près-Donneloy, tous deux à Lausanne, chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 12295 du 28.11.2001 (119309)

■ **DE MATTEIS Cosimo**, à Le Chenit, Le Sentier, rue des Sauges 10. Décoration horlogère. Titulaire: Cosimo De Matteis, d'Italie, au Chenit. Journal no 12296 du 28.11.2001 (119310)

■ **FIDINFO SA**, à Lausanne, chemin du Levant 135. Nouvelle société anonyme. Statuts: 22 novembre 2001. But: opérations fiduciaires et financières; administration et domiciliation de sociétés; commerce de matériel informatique, électronique et électrique; formation en informatique. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Armanag Celikaly, de Vugelles-La Mothe, à Lausanne, président, et Brigitte Jan, de Châtillens, à Saint-Prex, secrétaire, tous deux avec signature collective à deux. Journal no 12375 du 30.11.2001 (119311)

■ **Fondation pour l'aide médico-sociale dans le Chablais et le Pays-d'Enhaut**, à Aigle, avenue des Glariers 20. Nouvelle fondation. Statuts: 16 novembre 2001. But: mise à disposition de locaux et immeubles aux centres médico-sociaux des districts d'Aigle et du Pays-d'Enhaut; toute action médico-sociale non prise en charge par les centres médico-sociaux, dans les districts d'Aigle et du Pays-d'Enhaut. Conseil: 5 membres au moins. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil Jean-Charles Turrian, de Château-d'Oex, à Ollon, président, Pierre-Marie Feilly, de Bagnes, à Oex, vice-président, Jean-Pierre Gétyz, de La Tour-de-Peilz, à Blon, secrétaire, Anne-Françoise Merz, de Zurich, à Chessel, et Ursula Sambale, de Wäldi, à Rougemont, les trois derniers ne signent toutefois pas entre eux. Réviser: Fidalp Révision Sàrl, à Aigle. Journal no 12297 du 28.11.2001 (119312)

■ **Garage-Carrosserie P. & N. Schmid**, à Echallens, route de Cossonay 22. Société en nom collectif qui a commencé le 27 novembre 2001. But: exploitation d'un garage et d'une carrosserie. Associés: Nicole Schmid et Pascal Schmid, tous deux de Mühlberg, à Penthéraz. Journal no 12299 du 28.11.2001 (119313)

■ **Garage-carrosserie Pinto**, à Ecublens (VD), route de la Pierre. Titulaire: José Pinto, du Portugal, à Lausanne. Exploitation d'un garage et d'une carrosserie. Journal no 12298 du 28.11.2001 (119314)

■ **LAKE GENEVA FORUM**, à Montreux, Caux, 7 chemin de la Glacière. Nouvelle association. Statuts: 19 octobre 2001. But: encourager la coopération entre tous les acteurs économiques, politiques et culturels des pays de la région de l'OCDE et des pays moins favorisés, soit entre le secteur privé (en particulier les PME et les associations économiques et professionnelles), les institutions et organisations internationales, les ONG et la société civile, les administrations publiques et les milieux politiques; rechercher et promouvoir de nouvelles bases de rapprochement entre les acteurs susmentionnés, en particulier en soutenant la réalisation de projets d'intérêt pratique commun ou dont les résultats rapides ont un impact multiplicateur et didactique évident, favoriser le développement de ces nouvelles formes de dialogue et de coopération dans la région de l'Arc Lémanique. Ressources: cotisations, dons, legs, produit et revenus de ses biens. Organes: assemblée générale, comité de 4 membres au moins. L'association est engagée par la signature collective à deux des membres du comité Jean-Daniel Clavel, d'Oulens-sous-Echallens, à Montreux, président, Peter Sorg, de Bâle, à Muttenz, vice-président, Thomas Myit, de et à Vernier, vice-président, et Heiko Borchert, de et à Lucerne, les trois derniers ne signent toutefois pas entre eux. Journal no 12376 du 30.11.2001 (119315)

■ **Pierre Chuard Holding SA**, à Lausanne, route du Châtelard 52. Nouvelle société anonyme. Statuts: 21 novembre 2001. But: prise et gestion de participations à toute entreprise fi-

nançière, commerciale et Industrielle. Apport en nature selon contrat du 21 novembre 2001 et bilan au 30 septembre 2001 : actifs (CHF 2'863'936.08) et passifs (CHF 543'586.30) de la raison individuelle 'Pierre Chuard', à Lausanne, soit un actif net de CHF 2'320'349.78, en contrepartie, il est remis 100 actions nominatives de CHF 1'000, le solde de CHF 2'220'349.78 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Capital-actions entièrement libéré : CHF 100'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publicité : Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature individuelle de Pierre Chuard, de Cugy (FR), à Morges, administrateur unique. Réviseur: Multifiduciaire Fribourg S.A., à Fribourg.
Journal no 12300 du 28.11.2001 (119316)

■ **Pro Senectute Vaud**, à Lausanne, rue du Maupas 51. Association. Statuts du 13 janvier 1994. But: contribuer au bien-être matériel, physique et moral des personnes âgées, domiciliées dans le canton de Vaud et, avec leur participation active et selon leur choix, de préserver ou renforcer leur capacité de vivre indépendantes et intégrées à la vie du pays. Ressources: prestations financières de la Confédération, du Canton, des communes, des institutions privées; produit d'actions en faveur des personnes âgées ou de tiers, dons, legs, collectes et autres libéralités, rendement de la fortune; contributions du secrétariat central de la Fondation suisse Pro Senectute / Pour la Vieillesse. Organe: assemblée générale, conseil de direction, direction, organe de révision. L'association est engagée par la signature collective à deux de Marcel Gorgé, de Moutier, à Pully, membre du conseil de direction, président, Nicole Grin, de Belmont-sur-Yverdon, à Lausanne, membre du conseil de direction, vice-présidente, et Filip Uffer, de Savognin, à Lausanne, directeur. Procuration collective à deux est conférée à Roger Waeber, de Courtepin, à Bussigny-près-Lausanne.
Journal no 12377 du 30.11.2001 (119317)

■ **Rotondo Antonio**, à Aigle, chemin de Pré-d'Emoz 7. Pose de revêtements de sols. Titulaire: Antonio Rotondo, d'Italie, à Aigle.
Journal no 12301 du 28.11.2001 (119318)

■ **TEM Navigation Sàrl**, à Villeneuve (VD), Grand-Rue 110. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 22 novembre 2001. But : exploitation d'une entreprise de navigation, soit notamment transports de passagers, excursions, organisation de manifestations. Capital social entièrement libéré : CHF 20'000. Associés-gérants avec signature individuelle : Gilbert Nicolet, de et à Villeneuve (VD), et Michèle Porchet, de Corcelles-le-Jorat, à Villeneuve (VD), chacun avec une part de CHF 10'000. Organe de publicité : Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 12302 du 28.11.2001 (119319)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **ABS - Audit Baumgartner & Sauvain SA**, à Morges, toute opération de révision comptable (FOSC du 12.02.1999, p. 1009). Aimé Baumgartner n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Thierry Martin, de Lausanne, à Perroy, secrétaire. Fiduciaire Michel Riesen n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Cabinet Fiduciaire et Fiscal, Jacques A. Gilliéron, à Prévèrenge.
Journal no 12378 du 30.11.2001 (119320)

■ **Agromar diffusion S.A.**, à Lausanne, commerce de produits, machines et ustensiles utilisés par l'agriculture et la viticulture (FOSC du 09.12.1996, p. 7609). BFF, bureau fiduciaire et fiscal n'est plus réviseur.
Journal no 12380 du 30.11.2001 (119321)

■ **Agépro S.A.**, à Cossonay, courtage, achat et vente, construction et entreprise générale (FOSC du 13.05.1996, p. 2747). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal d'arrondissement de La Côte le 29 octobre 2001. La raison sociale devient : **Agépro S.A. en liquidation**.
Journal no 12379 du 30.11.2001 (119322)

■ **Atel Elektrosantitär SA**, à Lausanne, succursale de Lausanne (FOSC du 06.07.2001, p. 5166). Siège principal à St-Gall. Giovanni Leonardi n'est plus administrateur mais continue à signer collectivement à deux.
Journal no 12303 du 28.11.2001 (119323)

■ **AWD Service Général Economique SA, succursale de Bussigny-près-Lausanne**, à Bussigny-près-Lausanne (FOSC du 08.06.2000, p. 3910). Siège principal: Zoug. La procuration d'Eric Weber est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Raymond Egli, de Schänis, à Lausanne.
Journal no 12381 du 30.11.2001 (119324)

■ **Banque Pignet & Cie S.A.**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 09.10.2001, p. 7850). Signature collective à deux est conférée à Bruno Grenzegg, de Salvan, à Martigny, et Jean-François Plancherel, de Genève, à Satigny, sous-directeurs.
Journal no 12304 du 28.11.2001 (119325)

■ **BIVAN S.à r.l.**, à Lausanne, exploitation d'une agence de relations publiques et de voyages (FOSC du 15.11.2001, p. 9010). Nouvelle adresse : avenue d'Échalens 68. Statuts modifiés le 7 novembre 2001. Jean-Daniel Rosset, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, cède sa part de CHF 10'000 à l'associée Maria Flückiger, du Brésil, à Lausanne, gérante avec signature individuelle. Claude Flückiger, lequel n'est plus gérant, dont la signature est radiée et dont la part de CHF 10'000 est réduite à CHF 1'000, cède CHF 9'000 à l'associée Maria Flückiger, dont la part est portée de CHF 10'000 à CHF 19'000.
Journal no 12305 du 28.11.2001 (119326)

■ **Bonnard & Gardel, ingénieurs-conseils S.A.**, à Lausanne (FOSC du 27.07.2001, p. 5802). La signature de Jean-Robert Murat est radiée et la procuration d'Alain Neuenschwander et Jean-Paul Carré éteinte. Signature collective à deux est conférée à Joseph Pugno, de Sion, à Lausanne.
Journal no 12306 du 28.11.2001 (119327)

■ **Brandenberger + Ruosch S.A.**, à Renens (VD), conseils d'entreprises (FOSC du 03.08.2001, p. 5957). La procuration de Jean-Luc Gilliéron est éteinte.
Journal no 12382 du 30.11.2001 (119328)

■ **Caisse de prévoyance en faveur du personnel de Gétaz Romang S.A.**, à Vevey, fondation (FOSC du 11.02.2000, p. 969). Statuts modifiés le 14 septembre 2001 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Nouveau but : prévoyance professionnelle en faveur du personnel de la fondatrice et des entreprises qui lui sont liées économiquement ou financièrement dans le cadre de la LPP et de ses dispositions d'exécution; elle doit le présumer, ainsi que ses proches et survivants, contre les conséquences économiques de l'âge, du décès et de l'invalidité.
Journal no 12383 du 30.11.2001 (119329)

■ **Carrosserie de Boissonnet S.A.**, à Lausanne (FOSC du 28.04.1998, p. 2857). Fiduciaire Gilbert Kaiser S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Soges S.A., à Lausanne.
Journal no 12307 du 28.11.2001 (119330)

■ **CDI-SOCIETE COTONNIERE DE DISTRIBUTION S.A.**, à Lausanne (FOSC du 30.07.1999, p. 5221). Michel Capt n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux : Michèle Meylan, de Moiry, à Lausanne.
Journal no 12308 du 28.11.2001 (119331)

■ **Cemeka S.A.**, à Cheseaux-sur-Lausanne, travaux de construction métallique (FOSC du 09.03.1998, p. 1665). Seyffelin Karagille n'est plus administrateur; sa signature ainsi que celle de Cemal Ozcan et Mehmet Sahingöz, de Crissier, à Renens (VD), président, et Valhettin Ozcan, et à Renens (VD), tous deux avec signature individuelle.
Journal no 12384 du 30.11.2001 (119332)

■ **Cercle Ouvrier d'Yverdon**, à Yverdon-les-Bains, société coopérative (FOSC du 14.11.1995, p. 6241). Christian Fankhauser et Marceline Milloud Meystre, dont la signature est radiée, Carlo Villiger, Pascal Mauron et Paul Maillard (inscrits sans signature) ne sont plus administrateurs. Constant Favre est actuellement à Yverdon-les-Bains. L'administrateur et caissier Adalbert Jaques est nommé également secrétaire et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs: Ginette Duvoisin, de Fontanezier, à Grandson, présidente avec signature collective à deux, Daniel Von Siebenthal, de Saanen, et Didier Perret, d'Essertines-sur-Yverdon, les deux à Yverdon-les-Bains et sans signature.
Journal no 12309 du 28.11.2001 (119333)

■ **CIMOSTAR S.A.**, à Moudon, commerce de produits et biens mobiliers (FOSC du 15.03.1995, p. 1455). Dissolution: 23 novembre 2001. La liquidation est opérée sous la raison sociale **CIMOSTAR S.A. en liquidation** par l'administrateur Emile Koog, nommé liquidateur avec signature individuelle. Noëlle Passerini n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation : chemin Verger-du-Château 2, chez Emile Koog.
Journal no 12310 du 28.11.2001 (119334)

■ **Concept coiffure, Danielle Kalbfuss**, à Lausanne (FOSC du 13.04.1987, p. 1443). Nouvelle raison de commerce: **Concept Coiffure, Danielle de Grenus**. La titulaire se nomme maintenant Danielle de Grenus, de Morges, à Lausanne.
Journal no 12385 du 30.11.2001 (119335)

■ **Conservatoire de Lausanne**, à Lausanne, fondation (FOSC du 31.05.2001, p. 4117). La signature d'Olivier Cuenet est radiée. Signature collective à deux est conférée à Pierre Wavre, de et à Lausanne, directeur; il ne signe toutefois pas avec François Gämperle.
Journal no 12386 du 30.11.2001 (119336)

■ **Courtagest S.A.**, à Lausanne, courtage dans le domaine des assurances; analyse et gestion de portefeuilles d'entreprises (FOSC du 29.11.2001, p. 9408). Complément: Stevere Montanari est vice-président et administrateur-délégué.
Journal no 12387 du 30.11.2001 (119337)

■ **COVEDIS S.A.**, à Lausanne, commerce, courtage et transformation de toute marchandise (FOSC du 09.04.2001, p. 2653). René Jayet n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux : Daniel Avigdor, de et à Thônex, vice-président.
Journal no 12311 du 28.11.2001 (119338)

■ **Cyberlab S.A., succursale de Lausanne**, à Lausanne (FOSC du 28.07.1998, p. 5222). Siège principal à Marly. Nouvelle adresse : rue Centrale 6. La signature de Christophe Braun est radiée. L'administrateur Sebastian Thurner, actuellement à Montreux et qui n'est plus président, est nommé secrétaire et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Pierre Boucher, de Belgique, à Montreux, président, Daniel Huber, de Schwerzenbach, à Genève, et Raphaël Comuz, de Mur (VD), à Lausanne.
Journal no 12312 du 28.11.2001 (119339)

■ **Cytc S.à r.l.**, à Le Mont-sur-Lausanne, représentation de Cytc corporation, à Wilmington, Delaware, USA; commerce et distribution des produits de cette société ainsi que tout autre produit médical et paramédical (FOSC du 30.04.2001, p. 3189). Statuts modifiés le 20 novembre 2001. Jean-Luc Centelege n'est plus associé; sa part de CHF 1'000 a été cédée à l'associée Cytc corporation, dont la part est portée de CHF 19'000 à CHF 20'000.
Journal no 12313 du 28.11.2001 (119340)

■ **Elinda S.A.**, à Lausanne, participation à des entreprises commerciales (FOSC du 15.11.2001, p. 9011). Pierre-Philippe Recordon n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire du Commerce et de l'Industrie S.A., à Lausanne.
Journal no 12388 du 30.11.2001 (119341)

■ **Emergy Energie et Distributions SA**, à Les Cullayes, fabrication et vente de matériel électrique (FOSC du 09.11.1994, p. 6143). Dissolution: 23 novembre 2001. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Emergy Energie et Distributions SA, en liquidation** par l'administrateur Maurice Emery, nommé liquidateur avec signature individuelle. Marianne Emery n'est plus administratrice; sa signature est radiée.
Journal no 12314 du 28.11.2001 (119342)

■ **Erelec, Régis Berthouzo**, à Renens (VD), exploitation d'un bureau technique (FOSC du 03.05.1991, p. 1889). Nouvelle adresse : rue de Lausanne 5.
Journal no 12315 du 28.11.2001 (119343)

■ **Fiduciaire conseil Michel Strahm S.A.**, à Lausanne (FOSC du 27.08.2001, p. 6576). Jean-Claude Mugny n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Marcel Pilet, de Rossinière, à Epalinges, président, et Frédéric Berney, de L'Abbaye, à Pully, secrétaire.
Journal no 12316 du 28.11.2001 (119344)

■ **Fondation Bouddhiste Lémanique**, à Morges, fondation (FOSC du 17.02.1999, p. 1104). Sylvia Guignard est actuellement à Morges.
Journal no 12389 du 30.11.2001 (119345)

■ **Fondation de prévoyance de la Société vinicole de Perroy**, à Perroy (FOSC du 16.02.1999, p. 1080). Gaston Page n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Marie-Paule Berclaz, de et à Venthône.
Journal no 12390 du 30.11.2001 (119346)

■ **Fondation Gicquel - Milhau**, à Saint-Cergue (FOSC du 05.02.1996, p. 703). Nouvelle adresse : chemin de Crévaz-Tzévau.
Journal no 12317 du 28.11.2001 (119347)

■ **Fondation interprofessionnelle sanitaire de prévoyance (FISP)**, à Lausanne (FOSC du 12.01.2001, p. 276). Alain Gysin n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Suzanne Opliger, de Berne, à Cully.
Journal no 12391 du 30.11.2001 (119348)

■ **Fondation Paul Budry**, à Saint-Saphorin (Lavaux), contributeur à la création d'un souvenir rappelant dans le village de St-Saphorin la mémoire de l'écrivain Paul Budry (FOSC du 27.09.1986, p. 3717). Anneliese Thotz dite Pasche n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. René Lan-

gel, actuellement à Boussens, est nommé président; Jean-Jacques Ceyev n'est plus président mais reste membre du conseil; tous deux continuent à signer collectivement à deux.
Journal no 12392 du 30.11.2001 (119349)

■ **Fonds de prévoyance Urbaplan et bureaux affiliés**, à Lausanne, fondation (FOSC du 06.10.1998, p. 6859). Camille Perez, Christian Jaeger et Jacques Barbier ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Nadir Touaa, de et à Lausanne, Marie Fauconnet, de et à Genève, et Philippe Gentizon, de Constantine, à Genève; les deux derniers ne signent toutefois pas entre eux.
Journal no 12393 du 30.11.2001 (119350)

■ **Gaim S.A.**, à Prilly, opérations immobilières (FOSC du 31.05.2001, p. 4114). Fidexpert S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Cabinet Fiduciaire et Fiscal, Jacques A. Gilliéron, à Prévèrenge.
Journal no 12394 du 30.11.2001 (119351)

■ **Groupe GECO S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 23.11.2001, p. 9233). Inscription d'une succursale à Sion.
Journal no 12319 du 28.11.2001 (119352)

■ **Gérald Rosset S.A. agence immobilière**, à Lausanne (FOSC du 31.01.2001, p. 0757). Murielle Pichonnaz Desarzens, actuellement de Neuchâtel, à Sottens, se nomme désormais Murielle Michaud.
Journal no 12318 du 28.11.2001 (119353)

■ **Hard rock café S.A.**, à Lausanne (FOSC du 20.09.2001, p. 7333). Orgafid S.A. n'est plus réviseur.
Journal no 12320 du 28.11.2001 (119354)

■ **Idris Invest S.A.**, à Lausanne, opérations commerciales, mobilières et financières (FOSC du 20.06.2001, p. 4625). Roland Läufer n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: REF Révision-Etudes-Fiduciaire SA, à Prévèrenge.
Journal no 12321 du 28.11.2001 (119355)

■ **International School of Lausanne, Pully**, à Pully, association (FOSC du 01.11.1999, p. 7438). La signature de Jan Meiling est radiée. Ian J. Kirby qui n'est plus vice-président est nommé secrétaire; Elisabeth Brock qui n'est plus présidente, reste membre du conseil; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Nicholas Lake, d'Australie, à Lausanne, président, Christine Magistretti, de Genève, à Lausanne, vice-présidente, et Ian Bryson, de Grande-Bretagne, à Vuillens-le-Château, trésorier.
Journal no 12322 du 28.11.2001 (119356)

■ **ISOPLACO Sàrl**, à Lausanne, plâtre et peinture (FOSC du 11.08.1998, p. 5548). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne le 18 octobre 2001. La raison sociale devient: **ISOPLACO Sàrl, en liquidation**.
Journal no 12323 du 28.11.2001 (119357)

■ **Karakas et Français S.A.**, à Lausanne, exécution de divers travaux de reconnaissance nécessaires à l'établissement des études géotechniques de tout type, projets de direction de travaux relatifs aux ouvrages de géostructures, expertises dans les domaines techniques y relatifs (FOSC du 04.10.2001, p. 7731). Inscription d'une succursale à Martigny.
Journal no 12395 du 30.11.2001 (119358)

■ **Kuhn & Seal S.A.**, à Pully, conseils dans le domaine de la prévoyance professionnelle et des assurances (FOSC du 04.10.2000, p. 6775). André Dubey et Roland Burmand ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La signature de Françoise Maury est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Stéphane Etter, de Ried bei Kerzers, à Lausanne. Fidinter S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Curator Revision, à Zurich.
Journal no 12324 du 28.11.2001 (119359)

■ **L.M.G. - S. & S. Guex**, à Nyon, société en nom collectif, commerce de textiles, fauteuils de style et montes (FOSC du 01.03.1999, p. 1368). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal d'arrondissement de La Côte le 6 novembre 2001. La raison de commerce devient: **L.M.G. - S. & S. Guex en liquidation**.
Journal no 12398 du 30.11.2001 (119360)

■ **Laboratoire d'analyses médicales BBR-LTC S.A.**, à Lausanne (FOSC du 19.11.1996, p. 7124). Antonio Induni n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Signature collective à deux est conférée à Ariane Zellweger, d'Appenzell, à Villars-sur-Glâne, directrice.
Journal no 12396 du 30.11.2001 (119361)

■ **Lansa S.A.**, à Ecublens (VD) (FOSC du 19.11.1999, p. 7876). Statuts modifiés le 27 novembre 2001. Nouveau but: étude, fabrication, achat, vente, distribution et représentation d'articles et fournitures dans le domaine de la décoration, de l'affichage de prix, des porte-étiquette alarme, de la bijouterie et de la maroquinerie.
Journal no 12397 du 30.11.2001 (119362)

■ **M. Rusconi et Cie S.A.**, succursale de Crissier, construction de bâtiments, travaux publics et génie civil (FOSC du 13.07.2001, p. 5389). Siège principal: Le Mont-sur-Lausanne. L'administrateur Marco Rusconi est nommé président et signe désormais collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Jacques Richoz, d'Ursy, à Jouxens-Mézery, et Jean-Pierre Strelbel, de Gelwil, à Prilly, tous deux administrateurs.
Journal no 12402 du 30.11.2001 (119363)

■ **M. Rusconi et Cie S.A.**, succursale de Vuflens-la-Ville, construction de bâtiments, travaux publics et génie civil (FOSC du 13.07.2001, p. 5389). Siège principal: Le Mont-sur-Lausanne. L'administrateur Marco Rusconi est nommé président et signe désormais collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Jacques Richoz, d'Ursy, à Jouxens-Mézery, et Jean-Pierre Strelbel, de Gelwil, à Prilly, tous deux administrateurs.
Journal no 12403 du 30.11.2001 (119364)

■ **M. Rusconi et Cie S.A. succursale de Pully**, à Pully, construction de bâtiments, travaux publics et génie civil (FOSC du 13.07.2001, p. 5389). Siège principal: Le Mont-sur-Lausanne. L'administrateur Marco Rusconi est nommé président et signe désormais collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Jacques Richoz, d'Ursy, à Jouxens-Mézery, et Jean-Pierre Strelbel, de Gelwil, à Prilly, tous deux administrateurs.
Journal no 12406 du 30.11.2001 (119365)

■ **M. Rusconi et Cie S.A., Succursale de Lausanne**, à Lausanne, travaux de génie civil, construction de bâtiments et de routes (FOSC du 13.07.2001, p. 5389). Siège principal: Le Mont-sur-Lausanne. L'administrateur Marco Rusconi est nommé président et signe désormais collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Jacques Richoz, d'Ursy, à Jouxens-Mézery, et Jean-Pierre Strelbel, de Gelwil, à Prilly, tous deux administrateurs.
Journal no 12405 du 30.11.2001 (119366)

■ **M. Rusconi et Cie S.A., succursale de Renens**, à Renens (VD), construction de bâtiments, travaux publics et génie civil (FOSC du 13.07.2001, p. 5390). Siège principal: Le Mont-sur-Lausanne. L'administrateur Marco Rusconi est nommé président et signe désormais collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Jacques Richoz, d'Ursy, à Jouxens-Mézery, et Jean-Pierre Strelbel, de Gelwil, à Prilly, tous deux administrateurs.
Journal no 12407 du 30.11.2001 (119367)

■ **Machinery & Technology Cable S.A.**, à Orbe, commerce et fabrication d'équipements pour l'industrie du câble et du tube (FOSC du 26.10.1998, p. 7304). Statuts modifiés le 26 novembre 2001. Siège transféré à Yverdon-les-Bains, rue des Remparts 18. Le capital-actions de CHF 100'000 est actuellement entièrement libéré.
Journal no 12399 du 30.11.2001 (119368)

■ **Marché Tour Rouge Sà r.l. en liquidation**, à Villeneuve (VD), commerce de détail de toute marchandise, en faillite (FOSC du 12.11.2001, p. 8875). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 23 novembre 2001.
Journal no 12408 du 30.11.2001 (119369)

■ **Masteco S.A.**, à Lausanne, commerce, fabrication, recherche et développement de systèmes et d'idées industrielles et commerciales dans le domaine des produits cosmétiques (FOSC du 26.06.1998, p. 4393). Johan Hendrik van Steenoven n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Johannes de Grijl, des Pays-Bas, à Nijmegen (NL), président.
Journal no 12326 du 28.11.2001 (119370)

■ **Metalic SA**, à Bière, serrurerie, tôlerie, construction métallique (FOSC du 30.10.2001, p. 8493). Inscription d'une succursale à Meyrin.
Journal no 12400 du 30.11.2001 (119371)

■ **Minalég S.A.**, à La Tour-de-Peilz, commerce international de matières premières (FOSC du 17.07.1998, p. 4985). Robert Pascal Berg n'est plus administrateur, sa signature est radiée. L'administrateur Alain Tournon est nommé secrétaire et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Claude Longchamp, de Malapalud, à Arvy. Consulco S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciare REVITAG SA, à Fribourg.
Journal no 12327 du 28.11.2001 (119372)

■ **Mindflight Technology S.A.**, à Yverdon-les-Bains, commerce de tout produit se rapportant à l'électronique (FOSC du 01.11.2001, p. 8574). Catherine Froidevaux n'est plus administratrice; sa signature est radiée.
Journal no 12328 du 28.11.2001 (119373)

■ **Mod'Elle Sàrl**, à Lausanne, commerce de vêtements, de chaussures, de maroquinerie, d'accessoires, de gadgets et de toute autre marchandise (FOSC du 03.05.2001, p. 3302). La signature de Thierry Baccornier est radiée. Signature individuelle est conférée à Dilek Yuzbasogullari, de Turquie, à Renens (VD), gérante.
Journal no 12401 du 30.11.2001 (119374)

■ **NASH HOLDING SA**, précédemment à Genève. (FOSC du 04.05.2001, p. 3342). Siège transféré à Nyon, rue Saint-Jean 36. Statuts primitifs du 21 février 2001 modifiés en dernier lieu le 2 novembre 2001. But: acquisition, détermination, administration, gestion et vente de participations à toute entreprise, notamment dans le domaine financier, commercial ou industriel. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Hisham Armin El Nashari, d'Egypte, à Lausanne, président, Giovanni Rossi, de Lutry, à Collonge-Bellerive, secrétaire, et Patrice Genoud, de Sierre, à Genève, tous avec signature individuelle. Réviseur: Finova Genève SA, à Genève.
Journal no 12408 du 30.11.2001 (119375)

■ **Nestec S.A.**, à Vevey (FOSC du 09.11.2001, p. 8816). La signature de Brian Clark, Michael Briner, Tracy Thomas, William R. Sanders est radiée. La procuration d'Edouard Etienne est éteinte. Le sous-directeur Henk Kwakman est nommé directeur et continue à signer individuellement. Signature individuelle est conférée à Chantal Gaemperle, de Lützelflüh, à Lausanne, sous-directrice, Pellegrino Niele, du Canada, à Vevey, sous-directeur. Procuration collective à deux est conférée à Markus Schaedeli, de Münchenbuchsee, à Metmenstetten, Matteo Lodrini, d'Italie, à Saint-Légier-La Chésaz, et Reinhard Behringer, d'Allemagne, à Oberriedsbach.
Journal no 12409 du 30.11.2001 (119376)

■ **Norba Entreprises SA**, à Oron-la-Ville (FOSC du 01.12.1999, p. 8148). La signature de Christophe Servet est radiée. La procuration de Michel Gouthey est éteinte. Signature individuelle est conférée à Pierre Joseph Nuss, de France, à Saint-Légier-La Chésaz, directeur. Procuration collective à deux est conférée à Pierre-André Centlivres, de Chêne-Paquier, à Morges.
Journal no 12410 du 30.11.2001 (119377)

■ **Ombre & Lumière S.A.**, à Lausanne, exploitation et gestion de bars à café, cafés, restaurants, hôtels et commerces s'y rapportant (FOSC du 04.12.1998, p. 8309). Statuts modifiés le 6 avril 1999. Les 1'000 actions au porteur de CHF 100, entièrement libérées et formant l'entier du capital, sont converties en 1'000 actions nominatives de CHF 100, avec restrictions quant à la transférabilité. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Mireille Andrist, d'Irrewil im Simmental, à Lausanne. L'administrateur Roland Testuz a été nommé président et continue à signer individuellement.
Journal no 12411 du 30.11.2001 (119378)

■ **OS omnium security S.A.**, à Lausanne, opérations financières, commerciales et industrielles (FOSC du 02.08.2001, p. 5918). Statuts modifiés le 21 novembre 2001. Siège transféré à Renens (VD), 42, rue du Bugnon, chez Fidages, V. Santoro. Nouvel administrateur: Vincenzo Santoro, de Morges, à Renens (VD), avec signature individuelle. Nouveau réviseur: MDS Management SA, à Crissier.
Journal no 12329 du 28.11.2001 (119379)

■ **Perret-Gentil, Rey et associés S.A.**, à Lausanne, exploitation d'un bureau d'ingénieurs (FOSC du 03.05.2001, p. 3302). Jean-Jacques Hitz est actuellement à Yverdon-les-Bains et Dieter Gasser à Prilly.
Journal no 12412 du 30.11.2001 (119380)

■ **Perret-Gentil, Rey et associés S.A.**, succursale de Cossonay, exploitation d'un bureau d'ingénieurs (FOSC du 03.05.2001, p. 3302). Siège principal: Lausanne. Jean-Jacques Hitz est actuellement à Yverdon-les-Bains et Dieter Gasser est actuellement à Prilly.
Journal no 12413 du 30.11.2001 (119381)

■ **Perret-Gentil, Rey et associés S.A., succursale d'Aigle**, à Aigle, exploitation d'un bureau d'ingénieurs (FOSC du 03.05.2001, p. 3302). Siège principal: Lausanne. Jean-Jacques Hitz est actuellement à Yverdon-les-Bains et Dieter Gasser à Prilly.
Journal no 12414 du 30.11.2001 (119382)

■ **Perret-Gentil, Rey et associés S.A., succursale d'Yverdon**, à Yverdon-les-Bains, exploitation d'un bureau d'ingénieurs (FOSC du 03.05.2001, p. 3302). Siège principal: Lausanne. Jean-Jacques Hitz est actuellement à Yverdon-les-Bains et Dieter Gasser à Prilly.
Journal no 12416 du 30.11.2001 (119383)

■ **Perret-Gentil, Rey et associés S.A., succursale de Sainte-Croix**, à Sainte-Croix, exploitation d'un bureau d'ingénieurs (FOSC du 21.05.2001, p. 3819). Siège principal: Lausanne. Dieter Gasser est actuellement à Prilly.
Journal no 12415 du 30.11.2001 (119384)

■ **Ph. Bezençon, installations sanitaires**, à Lausanne (FOSC du 17.12.1997, p. 9081). Par décision du 23 octobre 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de La Côte a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 12417 du 30.11.2001 (119385)

■ **Prévile S.A.**, à Lausanne, acquisition, gestion, et exploitation d'établissements publics (FOSC du 23.05.2001, p. 3896). Pierre-Alain Studemann n'est plus administrateur, sa signature est radiée.
Journal no 12418 du 30.11.2001 (119386)

■ **Publicitas S.A.**, à Lausanne (FOSC du 19.11.2001, p. 9090). Radiation des succursales de Büllach et Stäfa.
Journal no 12419 du 30.11.2001 (119387)

■ **S.I. Le Courset S.A.**, à Lavey-Morcles (FOSC du 20.08.1998, p. 2768). ORFA - Organe de révision des Fiduciaires Associés S.A. n'est plus réviseur.
Journal no 12422 du 30.11.2001 (119388)

■ **SCHP société coopérative d'habitation Pully**, à Pully (FOSC du 29.11.2001, p. 9408). Complément. Nouvelle adresse: chemin du Caudoz 84, chez Jacques Delacréz.
Journal no 12420 du 30.11.2001 (119389)

■ **Seritec S.A.**, à Corseaux, commerce de machines et matières premières (FOSC du 19.07.1999, p. 4909). Dissolution: 28 novembre 2001. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Seritec S.A. en liquidation** par le directeur Peter Henninger nommé liquidateur avec signature individuelle. La signature de Hans-Peter Fretz, qui reste administrateur, est radiée. Adresse de la société en liquidation: Blonay, chemin de l'Arenay 2, chez Peter Henninger.
Journal no 12421 du 30.11.2001 (119390)

■ **Société coopérative d'habitation 'le Grand-Maraais'**, à Thierrens (FOSC du 16.06.1999, p. 4028). Nouvelle adresse: chez la secrétaire Andrée Forestier.
Journal no 12423 du 30.11.2001 (119391)

■ **Société Coopérative Pichette-Est**, à Chardonne (FOSC du 05.12.2000, p. 8281). René Besson, Georges Charotton et Henry Ryter ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur Kurt Howald, qui n'est plus vice-président, est nommé président et l'administrateur Martin Peter vice-président; tous deux continuent à signer collectivement à deux, toutefois pas entre eux. Nouveaux administrateurs: Gaston Barman, de Saint-Maurice, à Corseaux, et Jean-Luc Jaccard, de Sainte-Croix, à Jongny; ils signent collectivement à deux avec le président ou le vice-président.
Journal no 12330 du 28.11.2001 (119392)

■ **Société de laiterie de Nidédens**, à Yvonand, société coopérative (FOSC du 11.08.1998, p. 5549). Dissolution: 22 mars 2000. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société de laiterie de Nidédens, en liquidation** par l'administrateur Etienne Vanidel et Jean-François Besson, de et à Nidédens, nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Daniel Besson et André Chaillet ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.
Journal no 12331 du 28.11.2001 (119393)

■ **Société de laiterie de Thierrens-Correvon**, à Thierrens, société coopérative (FOSC du 02.02.1998, p. 784). Samuel Aebi n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Alexandre Benoît, de Juriens, à Thierrens, secrétaire.
Journal no 12332 du 28.11.2001 (119394)

■ **Société vaudoise des mines et salines de Bex**, à Bex, société anonyme (FOSC du 16.02.2001, p. 1209). La signature de Pierre Goin est radiée. Signature collective à deux est conférée à Bruno Kemm, de Brusio, à Yverdon-les-Bains, directeur.
Journal no 12424 du 30.11.2001 (119395)

■ **STRAHM TRANSPORTS Sà r.l.**, à Pollez-le-Grand (FOSC du 17.08.1998, p. 5682). Statuts modifiés le 26 novembre 2001. Siège transféré à Lucens, route d'Oulens 2.
Journal no 12425 du 30.11.2001 (119396)

■ **Surdité Dardy S.A.**, à Lausanne, Commerce, représentation et location d'appareils et lunettes acoustiques et accessoires. (FOSC du 23.11.2001, p. 9233). Rectificatif. L'administrateur Heinz Ruch est à Erlenbach (ZH) (et non Erlenbach im Simmental comme publié).
Journal no 12333 du 28.11.2001 (119397)

■ **Valgaz S.A.**, à Aubonne, exploitation, gestion, location des installations nécessaires à l'approvisionnement en gaz du territoire des communes de Lavigny, St-Livres, Bière, Saubraz et Gimel et de leur région (FOSC du 16.12.1998, p. 8584). Statuts modifiés le 22 novembre 2001. Nouveau but: étude, construction, exploitation, gestion, location des installations nécessaires à l'approvisionnement en gaz du territoire des communes d'Aubonne, Lavigny, Saint-Livres, Bière, Saubraz, Gimel, Berolle, Mollens, Ballens et de leur région. Capital-actions porté de CHF 2'130'000 à CHF 2'430'000 par l'émission de 300 actions nominatives de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré: CHF 2'430'000, divisé en 2'430 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transférabilité.
Journal no 12426 du 30.11.2001 (119398)

■ **VisualGest Sà r.l.**, à Denges, développement et commercialisation de programmes informatiques (FOSC du 22.01.2001, p. 0494). Statuts modifiés le 14 novembre 2001. Xavier Ruppen et Yan De Conclio, qui ne sont plus associés, cèdent chacun leur part de CHF 1'000 à l'associé Alain Deschenaux, dont la part est portée de CHF 25'000 à CHF 27'000.
Journal no 12334 du 28.11.2001 (119399)

■ **Yourle SA**, à Lausanne, services, plus particulièrement formation dans le domaine de l'Internet et de l'informatique. (FOSC du 14.08.2001, p. 6228). Bernard Gauthier n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 12427 du 30.11.2001 (119400)

■ **Yuber Ibrahim**, à Saint-Cergue, exploitation d'un bar-café-restaurant à l'enseigne 'Les Chesaux' (FOSC du 17.02.1995, p. 940). Par décision du 16 octobre 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de La Côte a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 12428 du 30.11.2001 (119401)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Aktina S.A. en liquidation**, à Chavannes-de-Bogis, représentation d'entreprises financières, commerciales et industrielles (FOSC du 16.02.2000, p. 1073). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 12429 du 30.11.2001 (119402)

■ **Association des Gourmettes**, à Lausanne (FOSC du 02.11.2000, p. 7469). L'assemblée générale du 30 mai 2001 ayant décidé de ne pas maintenir l'inscription, cette association, qui n'est pas assujettie à l'inscription, est radiée du registre du commerce, elle continue d'exister sans inscription.
Journal no 12335 du 28.11.2001 (119403)

■ **Automobiles P-F José Pinto & Carlos Ferreira**, à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 13.09.1995, p. 5104). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 12336 du 28.11.2001 (119404)

■ **Café des Abériaux, Laurence Jeanmaire**, à Prangins (FOSC du 23.04.1997, p. 2724). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 12337 du 28.11.2001 (119405)

■ **Christiane Oertli**, à Villeneuve (VD), exploitation de tout café, hôtel, restaurant (FOSC du 06.11.1981, p. 3493). Par décision du 8 mai 2001, le Président du Tribunal d'arrondissement de l'Est vaudois a prononcé la faillite de la succession réputée de Christiane Oertli. La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, ler al. ORC.
Journal no 12338 du 28.11.2001 (119406)

■ **Fiscompta S.A. en liquidation**, à Payerne, toute activité dans le domaine des conseils fiscaux, tenue de comptabilités et autres (FOSC du 24.12.1999, p. 8749). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 12430 du 30.11.2001 (119407)

■ **Jean-Pierre Bettler management consulting**, à Savigny (FOSC du 22.05.1998, p. 3480). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 12339 du 28.11.2001 (119408)

■ **Madelaine pianos**, à Payerne (FOSC du 06.06.1980, p. 1930). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 12431 du 30.11.2001 (119409)

■ **Meubles Gillet S.A. en liquidation**, à Payerne, en faillite (FOSC du 23.01.2001, p. 0524). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC. Journal no 12340 du 28.11.2001 (119410)

■ **Michel Junker**, à Lavey-Morcles, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne Auberge communale de Morcles (FOSC du 10.10.1997, p. 136). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 12432 du 30.11.2001 (119411)

■ **Mme F. Inthamoussou**, à Chavannes-près-Renens, commerce de tabacs et journaux (FOSC du 09.06.1981, p. 1843). La raison est radiée par suite de remise de commerce. Journal no 12433 du 30.11.2001 (119412)

■ **Paramed, Hinden et Cie**, à Morges, diffusion de produits et articles paramédicaux (FOSC du 10.01.1983, p. 87). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal no 12341 du 28.11.2001 (119413)

■ **Pietersen Informatique & Conseils d'Entreprises**, à Pully (FOSC du 27.08.2001, p. 6576). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 12342 du 28.11.2001 (119414)

■ **PRN Informatique, Nicole**, à Montreux (FOSC du 15.11.2001, p. 9010). La raison est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 12343 du 28.11.2001 (119415)

■ **Rolesa en liquidation**, à Lausanne, société anonyme, opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC du 30.10.2000, p. 7382). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal no 12434 du 30.11.2001 (119416)

■ **Rosalie S.A. en liquidation**, à Lausanne, opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC du 18.10.2000, p. 7126). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Journal no 12435 du 30.11.2001 (119417)

■ **SOS-travail**, à Lausanne, association, services aux travailleurs salariés et aux demandeurs d'emploi (FOSC du 19.01.1998, p. 380). L'association est dissoute selon décision de l'assemblée générale du 14 octobre 1999. La liquidation étant terminée, elle est radiée. Journal no 12436 du 30.11.2001 (119418)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Holiday Camp, Burch Roland**, in Oberwald, 3999 Oberwald, neue Einzelirma. Zweck: Ferienlager. Eingetragene Personen: Burch, Roland, von Samen, in Blützingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1083 vom 30.11.2001 (119419)

■ **Restaurant Bärghüsi, Grandi Orlando**, in Bürchen, 3935 Bürchen, neue Einzelirma. Zweck: Restaurant. Eingetragene Personen: Grandi, Orlando, von Martisberg, in Bürchen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1078 vom 29.11.2001 (119420)

■ **Restaurant-Pizzeria Bellevue, Zrakic & Co.**, in Bürchen, 3935 Bürchen, neue Kommanditgesellschaft. Beginn: 01.07.2001. Zweck: Restaurant-Pizzeria. Eingetragene Personen: Zrakic, Anna, kroatische Staatsangehörige, in Bürchen, unbeschränkt haftende Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Zrakic, Mato, kroatischer Staatsangehöriger, in Bürchen, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Wenger-Treyer, Delfina, von Balschieder, in Brig-Glis, Kommanditistin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Kommanditumme von CHF 1'000. Tagebuch Nr. 1084 vom 30.11.2001 (119421)

■ **Stella Trans GmbH**, in Visp, Mühlerstrasse 3, 3930 Visp, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 26.11.2001. Zweck: Transport von Gütern und Lieferung

von Waren aller Art. Beschäftigt sich hierfür Fahrzeuge und betreibt alle mit dem Warentransport zusammenhängenden Tätigkeiten. Kann sich an anderen Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen, gleichartige Unternehmen errichten und betreiben. Ist berechtigt, Grundstücke zu mieten, weitere Dienstleistungen zu betreiben und Zweigniederlassungen zu errichten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Lauber, Florian, von Zermatt und Täsch, in Visp, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Fux, Moritz, von St. Niklaus, in St. Niklaus, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000. Tagebuch Nr. 1090 vom 30.11.2001 (119422)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Arve AG**, in Visp, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28.08.1995, S. 4804). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zenhäuser, Karl, von Unterbach, in Brig-Glis, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Zenhäuser, Treuhänder AG, in Visp, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imboden, Peter, von St. Niklaus, in Visp, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Aktuar]; Valida Treuhand AG, in Visp, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1079 vom 29.11.2001 (119423)

■ **Belalp-Bahnen AG**, in Naters, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 25.10.2000, S. 7289). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eyer, Pius, von Naters, in Naters, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Agén, Armin, von Gremgiols und Naters, in Naters, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 1085 vom 30.11.2001 (119424)

■ **Computer Systeme Leigener und Schmid GmbH**, in Visp, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 113 vom 13.06.2000, S. 3985). Statutenänderung: 26.11.2001. Firma neu: **STEG Computer Leigener und Schmid GmbH**. Weiteres Geschäftslokal: rue de la Dixence 49, 1950 Sitten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Reto, von Naters, in Réchy (Chalais), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 [bisher: in Sierre]. Tagebuch Nr. 1086 vom 30.11.2001 (119425)

■ **Erich Baumann, Consulting**, in Leuk, Einzelirma (SHAB Nr. 183 vom 20.09.2000, S. 6439). Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des Bezirksrichters des Bezirkes Leuk vom 29.11.2001 mangels Aktiven eingestellt. Tagebuch Nr. 1087 vom 30.11.2001 (119426)

■ **Regionalspital Sta. Maria, Visp / Westlich Raron / Leuk**, in Visp, Verein (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2001, S. 363). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kalbermatten, Ruth, von Visp, Präsidentin des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Inderkummen, Paul, von Erschmatt, in Erschmatt, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imboden, René, von Münster VS, in Visp, Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kalbermatter, Richard, von Niedergesteln, in Visp, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1080 vom 29.11.2001 (119427)

■ **TZ Mécanique SA in Liquidation**, in Salgesch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16.10.2000, S. 7064). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Bezirksrichters des Bezirkes Leuk vom 10.01.2001 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagebuch Nr. 1088 vom 30.11.2001 (119428)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Coffeebreak, Bellwald Beatrice**, in Brig-Glis, Einzelirma (SHAB Nr. 145 vom 31.07.1997, S. 5504). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 1081 vom 29.11.2001 (119429)

■ **Restaurant Bärghüsi, Schmidt, Fux & Co.**, in Bürchen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 02.12.1996, S. 7430). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 1082 vom 29.11.2001 (119430)

■ **Restaurant-Pizzeria Bellevue, Simunic & Co.**, in Bürchen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.1995, S. 4361). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 1089 vom 30.11.2001 (119431)

Bas-Valais (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **ELECTRICITE M.U.D. Sàrl**, à Troistorrens, route du Village 11, 1872 Troistorrens, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 28.11.2001. But: projets, études et réalisations de toutes installations électriques, téléphoniques, informatiques et télévisuelles; établissement de lignes aériennes, souterraines, basse tension; achat, vente, location d'appareils ménagers; toutes opérations convergentes à ses buts, y compris immobilières. Capital social: CHF 21'000. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Udesy, Frédéric, de Troistorrens, à Martigny, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 7'000; Dubosson, Gilbert, de Troistorrens, à Troistorrens, associé et gérant, avec signature collective à deux avec Frédéric Udesy, pour une part sociale de CHF 7'000; Mariéthoz, Serge, de Nendaz, à Les Giettes (Monthey), associé et gérant, avec signature collective à deux avec Frédéric Udesy, pour une part sociale de CHF 7'000. Journal no 1228 du 29.11.2001 (119432)

■ **Genin & Cie**, à Vouvy, rue des Dents-du-Midi 12, 1896 Vouvy, Adresse administrative: Case postale 28, 1896 Vouvy, nouvelle société en commandite. Début: 01.12.2001. But: gestion de fortunes et conseils financiers. Personnes inscrites: Genin, Jean Michel, de Vouvy, à Saint-Barthélemy VD, associé indéfiniment responsable, avec signature collective à deux; Fracheboud, Claude, de Vionnaz, à Vionnaz, associé indéfiniment responsable, avec signature collective à deux; Fischer, Magali, de Fahrwangen, à Saint-Barthélemy VD, associée commanditaire, sans droit de signature, avec une commandite de CHF 100. Journal no 1231 du 30.11.2001 (119433)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **CDM Rhodania S.A.**, à Bagnes, exploitation d'hôtels-restaurants (FOSC du 19.09.2000, no 182, p. 6410). Modification des statuts: 26.11.2001. Ajoute à son but: la société peut fournir une assistance financière aux sociétés ou personnes du même groupe, notamment sous forme de garanties personnelles ou réelles. Abrogation d'un clause de reprise de biens. Personnes et signatures radiées: Ofisa, à Lausanne, organe de révision, de Mercurio, Edith, de Corsier-sur-Vevey, à Lonay, présidente, avec signature collective à deux; de Mercurio, Carlo, de Corsier-sur-Vevey, à Lonay, membre, avec signature collective à deux; de Mercurio, Reto, de Corsier-sur-Vevey, à Lutry, membre, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Bratter, Marcus, de Mellingen, à Bagnes, président, avec signature collective à deux; Cretton, John, de Martigny-Combe, à Coligny, membre, avec signature collective à deux; Astrom, Hans, citoyen suédois, à Bagnes, membre, avec signature collective à deux; Fiduciaire Transalp, Donald Moos, à Aven, organe de révision. Journal no 1229 du 29.11.2001 (119434)

■ **GISA** à Martigny, galvanisation industrielle, etc., société anonyme (FOSC du 06.03.1995, no 45, p. 1258). Personne et signature radiée: Dal Pont, Pierre, de Bagnes, à Martigny, membre, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Lerdà née Bertola, Giovanna, de Martigny, à Martigny, secrétaire, avec signature collective à deux [précédemment: Bertola, Giovanna, membre]. Journal no 1234 du 30.11.2001 (119435)

■ **MBC CONSULTING Sàrl**, à Martigny, services de conseil en matière d'évaluation de sociétés, etc. (FOSC du 13.07.2001, no 134, p. 5391). Modification des statuts: 29.11.2001. Nouvelle raison sociale: **M.2. Investments Sàrl**. Inscription ou modification de personne: Maguire, Terence John, citoyen britannique, à Londres (GB), gérant, avec signature individuelle. Journal no 1235 du 30.11.2001 (119436)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Agagne-Voyages Pignat**, à Saint-Maurice, raison individuelle (FOSC du 18.02.1986, p. 627). Radiation par suite de cessation d'activité en date du 20.07.2000. Journal no 1230 du 29.11.2001 (119437)

Valais Central (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Café Central, Olivier de Preux**, à Nax, 1973 Nax, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: café. Le titulaire reprend le stock de la raison individuelle radiée 'Bourqueuz Francis', à Nax (FOSC du 11.10.2001, no 197, p. 7940). Personne inscrite: de Preux, Olivier, de Sierre, à Grône, titulaire, avec signature individuelle. Journal no 1632 du 30.11.2001 (119438)

■ **Car Center, Pascal Demierre et Joseph Bertolami**, à Ardon, route du Simplon, 1957 Ardon, nouvelle société en nom collectif. Début: 01.01.2000. But: achat et vente de véhicules neufs et d'occasion. Personnes inscrites: Bertolami, Joseph, citoyen italien, à Vétroz, associé, avec signature individuelle; Demierre, Pascal, de Billens, à Conthey, associé, avec signature individuelle. Journal no 1633 du 30.11.2001 (119439)

■ **Fery-Rausis Hôtel Sàrl**, à Nax, La Crettaz, 1973 Nax, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 22.11.2001. But: toute activité ayant trait au domaine de la restauration et de l'hôtellerie. Capital social: CHF 20'000. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Stockbauer, Féry, de Vex, à Vernamiège, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 11'000; Rausis, Patrick, de Orsières, à Nax, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 9'000. Capital social entièrement libéré. Journal no 1634 du 30.11.2001 (119440)

■ **Fontannaz Transports Sàrl**, à Savièse, rue du Stade, St-Germain, 1965 Savièse, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 24.11.2001. But: exploitation d'une entreprise de transports de marchandises en Suisse et à l'étranger ainsi que toutes activités dans le domaine du transport de marchandises en général. Capital social: CHF 20'000. Organe de publication: bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Personnes inscrites: Fontannaz, Yves, de Bex, à Savièse, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000; Fontannaz, Fabienne, de Bex, à Savièse, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000. Capital social entièrement libéré. Journal no 1635 du 30.11.2001 (119441)

■ **Restaurant de la Noble Contrée; Berclaz Gabriel**, à Veyras, Restaurant de la Noble Contrée, route de Montana, 3968 Veyras, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: brasserie-restaurant. Personne inscrite: Berclaz, Gabriel, de Mollens VS, à Veyras, titulaire, avec signature individuelle. Journal no 1636 du 30.11.2001 (119442)

■ **RIEDER ARCHITECTURE Sàrl**, à Sion, rue des Cèdres 13, 1950 Sion, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 16.07.2001. But: conception, élaboration, réalisation d'immeubles et d'objets mobiliers; toutes affaires en relation avec l'architecture ou le design. Capital social: CHF 25'000. Fais qualifiés: apport en nature: cession venant du 16.07.2001, Freddy et Nicole Rieder font apport d'un véhicule 'Volvo 940' et de matériel d'exploitation (meubles, tables à dessin, ordinateurs, etc.) d'une valeur de CHF 30'000, accepté pour CHF 25'000; en contrepartie, il leur est remis la totalité des parts sociales. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Rieder, Nicole, de Evolène et Ardon, à Sion, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 22'000; Rieder, Freddy, de Evolène, à Sion, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 3'000. Capital social entièrement libéré. Journal no 1637 du 30.11.2001 (119443)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alma-Flours SA**, à Sion, commerces floraux, y compris arrangements de tous genres formés de fleurs naturelles ou artificielles, import-export de ces articles, société anonyme (FOSC du 29.10.1998, no 210, p. 7389). Personne et signature radiée: Fiduciaire Piller, à Sion: Piller, Pierre-André, de Oberschrot, à Vetroz, organe de révision. Journal no 1638 du 30.11.2001 (119444)

■ **AMIGIN'LINE SA**, à Sion, importation, exportation et commercialisation de textiles, société anonyme (FOSC du 13.03.2000, no 51, p. 1696). Personne et signature radiée: Fiduciaire Piller, à Sion, organe de révision. Journal no 1639 du 30.11.2001 (119445)

■ **Caves de Riondaz SA**, précédemment à Sierre, société anonyme (FOSC du 08.06.2001, no 109, p. 4325). Modification des statuts: 26.11.2001. Nouveau siège: Conthey. Nouvelle adresse: c/o Me Jacques Evéquoz, rue des Biolles 14, 1964 Conthey. Personne et signature radiée: Rion, Yvan, de Saint-Jean, à Assens, administrateur, sans droit de signature. Bureaux: route du Rawyl 38, 3960 Sierre. Journal no 1640 du 30.11.2001 (119446)

■ **Fonds de prévoyance du groupe Transselectro et Sociétés affiliées**, à Sion, fondation (FOSC du 15.09.1998, no 178, p. 6383). Nouvelle adresse: Sortie autoroute Sion Ouest, 1951 Sion. Personne et signature radiée: Tschopp, Serge, de Leukerbad, à Pully, président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Pappilou, Guy, de Conthey, à Aven (Conthey), président, avec signature collective à deux [précédemment: vice-président]; Pinault, Dominique, citoyen français, à Paris (F), vice-président, avec signature collective à deux. Journal no 1641 du 30.11.2001 (119447)

■ **Kiosque du Simplon Sàrl**, à Sierre, société à responsabilité limitée (FOSC du 19.02.2001, no 34, p. 1255). Modification des statuts: 23.11.2001. Personne et signature radiée: Gillioz, Liliane, de Sierre et Grône, à Grône, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000. Inscription ou modification de personne: Gillioz, Bernard, de Sierre et Grône, à Grône, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20'000 [précédemment: pour une part sociale de CHF 1'000].
Journal no 1642 du 30.11.2001
(119448)

■ **TRAFALGAR BUSINESS SA**, à Sion, importation, exportation, commercialisation de tous produits mobiliers et mise en place de systèmes de ventes pour la Suisse et l'étranger, société anonyme (FOSC du 18.01.2001, no 12, p. 390). Personne et signature radiée: Fiduciaire Fiduval, Pierre-André Piller, à Sion, organe de révision.
Journal no 1643 du 30.11.2001
(119449)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Arpa SA, en liquidation**, à Conthey, bureau d'architecture, société anonyme (FOSC du 21.02.1996, no 36, p. 1027). Raison radiée d'office en application de l'article 66 al. 2 ORC.
Journal no 1644 du 30.11.2001
(119450)

■ **Assugest Sàrl en liquidation**, à Sion, conseil, analyse, gestion de portefeuilles, courtage en matière d'assurances et de placement, etc., société à responsabilité limitée (FOSC du 15.09.2000, no 180, p. 6334). Faillite clôturée, selon prononcé du Tribunal de Sion du 27.11.2001. Raison sociale radiée.
Journal no 1645 du 30.11.2001
(119451)

■ **Erika VITOLO-KUPFERSCHMID Café-restaurant et pizzeria 'La Cambuse'**, à Vétroz, exploitation du café-restaurant pizzeria 'La Cambuse', raison individuelle (FOSC du 16.10.2000, no 201, p. 7065). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 1646 du 30.11.2001
(119452)

■ **Paul Métrailer**, à Sierre, alimentation, raison individuelle (FOSC du 16.06.1975, no 137, p. 1652). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 1647 du 30.11.2001
(119453)

ZG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Angiotech International GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Ernst & Young AG, Bundesplatz 1, 6304 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.11.2001. Zweck: Halten von Beteiligungen an Tochtergesellschaften in der Schweiz und im Ausland sowie Halten von Eigentum an weltweit verwerteten Immaterialgüterrechten, kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundigentum erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 1'000'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Verschiedene Immaterialgüterrechte gemäss Sacheinlagevertrag vom 29.11.2001, zum Preis von CHF 12'708'710.00, wovon CHF 1'000'000.00 auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Angiotech Pharmaceuticals, Inc., in Vancouver (CAN), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 999'000; Angiotech Pharmaceuticals (US), Inc., in Seattle (US), Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000; Weber, Hans Peter, Heimat: Maur, in Zürich, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dannecker, Jürg, Heimat: Wädenswil, in Zürich, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 11114 vom 30.11.2001
(119454)

■ **Distrimo GmbH**, Sitz: Unterägeri, Domizil: c/o FIDUCIA LTD LIAB. CO, Steuer-, Wirtschafts-, und Rechtsberatung, Zugerstrasse 34, 6314 Unterägeri, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.11.2001. Zweck: Merchandising, Marketing, Logistik und Support für Drittfirmen, Präsentation von Verkaufsfächern; kann Handelsgeschäfte jeglicher Art abwickeln sowie Immobilien, Immaterialgüterrechte und Mobilien erwerben, mieten, verwalten, leasen oder vermieten. Stammkapital: CHF 50'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Personenwagen Mercedes Benz C200 T und Fiat Pininfarina 124 DS Spyder, IBM Notebook inkl. Zubehör, diverse Büroeinrichtungsgegenstände zum Preis von CHF 50'000.00, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kneubühler, Markus, Heimat: Bleienbach, in Bernen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 49'000; Kneubühler, Adolf Willi, Heimat: Bleienbach, in Zürich, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagbuch Nr. 11085 vom 30.11.2001
(119455)

■ **ISI Insulating Services International GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Terrassenweg 1a, 6301 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum:

20.11.2001. Zweck: Erbringung von Leistungen im Wärme-, Kälte-, Schall- und Brandschutz, Grosshandel mit Isolier-Material sowie Planung von Isolieranlagen im Raum der Europäischen Gemeinschaft; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Heim, Rolf, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Augsburg (DE), Gesellschafter, Stammanteil: CHF 19'000; Weber, Marcello, Heimat: Menzingen, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000.
Tagbuch Nr. 11071 vom 30.11.2001
(119456)

■ **Maurer Vermögensverwaltungs AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Toweroffice Ltd, Zeughausgasse 9a, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.11.2001. Zweck: Vermögensverwaltung der Maurer-Gruppe. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: beabsichtigte Sachübernahme: Aktiven zum Nominalwert, namentlich Bankguthaben, Kontokorrente verbundener Unternehmen sowie Darlehen an Dritte, Aktien und verbundene Unternehmen zum Preis von höchstens CHF 8'000'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Maurer, Peter, Heimat: Zollikon, Schmiedrued, in Forch, Präsident mit Einzelunterschrift; Pestalozzi, Dr. Christoph M., Heimat: Zürich, in Herrliberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuhn, Jörg, Heimat: Zollikon, Lindau, in Esslingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Honold Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 11092 vom 30.11.2001
(119457)

■ **plusminus barbara gloor**, Sitz: Risch, Domizil: Birkenstrasse 49, 6343 Rotkreuz, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Treuhandbüros. Eingetragene Personen: Gloor, Barbara, Heimat: Baar, Dürrenäsch, in Aristau, Inhaberin mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 11096 vom 30.11.2001
(119458)

■ **Rosmarie Mettler-Stiftung**, Sitz: Zug, Domizil: c/o lic. iur. Rolf Schweiger, Kolinplatz 2, 6300 Zug, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 21.11.2001. Zweck: Unterstützung von Organisationen, welche sich kranker, behinderter oder sonstwie in Not geratener Menschen, des Tierschutzes oder misshandelter, verlassener oder sonstwie in Not geratener Frauen annehmen; kann Mittel auch direkt kranken, behinderten oder sonstwie in Not geratener Menschen sowie misshandelten oder verlassenen Frauen zuwenden. Organisation: Stiftungsrat von eltern bis drei Mitgliedern sowie Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Schweiger, Rolf, Heimat: Baar, in Baar, Präsident mit Einzelunterschrift; Mettler Frischknecht, Rosmarie, Heimat: St. Gallen, in Zollikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; Breves Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 11074 vom 30.11.2001
(119459)

■ **SPIESS Wirtschafts- und Steuerberatung**, Sitz: Zug, Domizil: Gotthardstrasse 18, 6302 Zug, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Wirtschaftsprüfung, der Unternehmens- und Steuerberatung sowie der Organisation. Eingetragene Personen: Speer, Martin, Heimat: Laufen-Uhwiesen, Zürich, in Baar, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 11082 vom 30.11.2001
(119460)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Adcos Holding AG**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von in- und ausländischen Beteiligungen im Sinne einer Holdinggesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 29.10.1998, S. 7381). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 11, 6300 Zug.
Tagbuch Nr. 11102 vom 30.11.2001
(119461)

■ **Advanced Logistics Näger GmbH**, Sitz: Steinhausen, Unternehmensberatung, Management auf Zeit und Outsourcing im Bereich Logistik, GmbH (SHAB Nr. 231 vom 27.11.2000, S. 8057). Statutenänderung: 29.11.2001. Eingetragene Personen geändert: Näger, Ulrich, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Menzingen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 19'000]. Gelösch: [Näger, Sonja, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Oberütti, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000].
Tagbuch Nr. 11094 vom 30.11.2001
(119462)

■ **Avag Aluminiumfolienveredelungs AG**, Sitz: Zug, Veredelung, insbesondere Druck, Kaschierung und Lackierung von Aluminiumfolien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.1999, S. 7431). Firma Neu: Avag Aluminiumfolienveredelungs AG in Liq.. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 29.11.2001. Eingetragene Personen geändert: Bader, Michael, Heimat: Holderbank SO, Suhr, in Bern, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagbuch Nr. 11108 vom 30.11.2001
(119463)

■ **BB Treuhand AG (BB Fiduciaire SA) (BB Trust Ltd)**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Treuhand, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 08.05.2000, S. 3072). Eingetragene Personen Gelösch: [Maurer, Urs, Heimat: Bolligen, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagbuch Nr. 11069 vom 30.11.2001
(119464)

■ **Devigus Engineering AG**, Sitz: Risch, Herstellung und Vertrieb von EDV-Programmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 09.10.1998, S. 6943). Eingetragene Personen geändert: Devigus, Arturo, Heimat: Bachenbühlach, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Egger, Dr. Robert F., Heimat: Wetzikon ZH, in Basel, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagbuch Nr. 11072 vom 30.11.2001
(119465)

■ **DKF Sigrüst & Partner**, Sitz: Zug, Beratungen im Entsorgungsbereich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.1998, S. 2593). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 11, 6300 Zug.
Tagbuch Nr. 11103 vom 30.11.2001
(119466)

■ **EGV AG**, Sitz: Zug, Handel mit elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 13.07.2000, S. 4788). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 11, 6300 Zug.
Tagbuch Nr. 11111 vom 30.11.2001
(119467)

■ **Escorial Holding AG**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von in- und ausländischen Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 17.02.2000, S. 1102). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 11, 6300 Zug.
Tagbuch Nr. 11112 vom 30.11.2001
(119468)

■ **FT Financial Trust Corp.**, Sitz: Zug, Durchführung und Vermittlung von Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 28.03.2000, S. 2075). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 11, 6300 Zug.
Tagbuch Nr. 11104 vom 30.11.2001
(119469)

■ **Global Trade Sigrüst & Partner**, Sitz: Zug, Erbringung von Finanzdienstleistungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 08.07.1999, S. 4648). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 11, 6300 Zug.
Tagbuch Nr. 11113 vom 30.11.2001
(119470)

■ **GOLAN TRADING LTD**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 03.08.2000, S. 5290). Domizil Neu: Bahnhofstrasse 11, 6300 Zug.
Tagbuch Nr. 11105 vom 30.11.2001
(119471)

■ **Hainzi Industriesysteme AG**, Sitz: Zug, Handel mit elektrotechnischen, elektronischen und maschinentechnischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 14.01.1999, S. 267). Domizil Neu: Chamerstrasse 172, 6300 Zug.
Tagbuch Nr. 11073 vom 30.11.2001
(119472)

■ **Hans R. Brönnimann**, Sitz: [bisher: Bern], Betrieb der Generalagentur Bern der Allianz Versicherungen (Schweiz) AG, Einzelirma (SHAB Nr. 15 vom 24.01.1997, Seite 513). Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Kolinplatz 8, 6300 Zug. Zweck Neu: Betrieb einer Generalagentur und eines Finanzplanungsbüros. Eingetragene Personen geändert: Brönnimann, Hans Rudolf, Heimat: Zimmerwald, in Zug, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: in Ittigen].
Tagbuch Nr. 11100 vom 30.11.2001
(119473)

■ **HBM BioVentures AG (HBM BioVentures SA) (HBM BioVentures Ltd)**, Sitz: Baar, Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2001, S. 5525). Statutenänderung: 26.10.2001. Bemerkungen Neu: Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagbuch Nr. 11084 vom 30.11.2001
(119474)

■ **Holding Atlas Weco AG**, Sitz: Zug, Vornahme von jeglicher Handels-, Finanz-, Mobiliar- oder Grundstücksgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4504). Firma Neu: Holding Atlas Weco AG in Liquidation. Bemerkungen Neu: Einstellung des am 22.10.2001 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 05.11.2001.
Tagbuch Nr. 11097 vom 30.11.2001
(119475)

■ **HOLIDAY Invest Group Holding AG (HOLIDAY Invest Group Holding SA) (HOLIDAY Invest Group Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Halten und Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4144). Eingetragene Personen Gelösch: [Kieni, Peter, Heimat: Pratal, in Olten, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagbuch Nr. 11075 vom 30.11.2001
(119476)

■ **Holsag AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 29.04.1997, S. 2861). Firma Neu: Holsag AG in Liquidation. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 29.11.2001. Eingetragene Personen Neu: Juris Treuhand AG, in Zug, Liquidatorin. Gelösch: [Düring, Dr. Alex, Heimat: Luzern, in Unterägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Larsson, Olle, Heimat: Zug, in Zug, Direktor mit Einzelunterschrift].
Tagbuch Nr. 11076 vom 30.11.2001
(119477)

■ **INFOGUARD AG (INFOGUARD SA) (INFOGUARD LTD)**, Sitz: Steinhausen, Entwicklung, Herstellung, Vermarktung und Vertrieb von Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07.09.2001, S. 7001). Eingetragene Personen Gelösch: [Huber, Armin, Heimat: Wallisellen, in Hagendom, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagbuch Nr. 11088 vom 30.11.2001
(119478)

■ **Inter Closomat AG (Inter Closomat SA) (Inter Closomat Ltd)**, Sitz: [bisher: Zollikon], Fabrikation und Verkauf von automatischen sanitären Anlagen jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28.12.1999, Seite 8795). Statutenänderung: 27.11.2001. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Toweroffice Ltd, Zeughausgasse 9a, 6301 Zug. Zweck Neu: Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Immaterialgüterrechten, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Bisher: CHF 250'000, Liberierung: CHF 250'000, 50 vinkulierte Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 1'000, 20 Namenaktien zu CHF 10'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Maurer, Peter, Heimat: Zollikon, Schmiedrued, in Forch, Mitglied mit Einzelunterschrift; Honold Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Fortunato, Saverio, Heimat: Italien, in Meilen, Prokurist mit Einzelprokura].
Tagbuch Nr. 11093 vom 30.11.2001
(119479)

■ **Iten & Partner U.S. Car Import-Export**, Sitz: Baar, Import und Export von U.S. Cars, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.1998, S. 3714). Eingetragene Personen Gelösch: [Iten, Bruno, Heimat: Unterägeri, in Baar, Gesellschafter mit Einzelunterschrift]; [Iten, Verena, Heimat: Unterägeri, in Baar, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift].
Tagbuch Nr. 11083 vom 30.11.2001
(119480)

■ **ITP Holding AG (ITP Holding SA) (ITP Holding Limited)**, Sitz: Zug, Management auf Dauer und ad interim von nationalen und internationalen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2001, S. 6813). Eingetragene Personen geändert: von Erp, Cornelis W.J.M., Heimat: Niederlande, in Luxembourg-Ville (LU), Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bulis, Elke Jan, Heimat: Trub, in Axalp, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagbuch Nr. 11089 vom 30.11.2001
(119481)

■ **Kemada AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere im technischen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 15.01.1999, S. 302). Domizil Gelösch: [Industriestrasse 9, 6300 Zug]. Eingetragene Personen Gelösch: [Chollet, Bertrand C., Heimat: Maracon, in Wetswil, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Provisa Revisionen & Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagbuch Nr. 11068 vom 30.11.2001
(119482)

■ **Maurer Holding AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2001, S. 1051). Statutenänderung: 27.11.2001. Domizil Neu: c/o Toweroffice Ltd, Zeughausgasse 9a, 6301 Zug. Zweck Neu: Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzunternehmen, insbesondere auf dem Gebiet der Sanitäranlagen und der damit im Zusammenhang stehenden Industrien; kann derartige Unternehmen gründen oder sich an schon bestehenden beteiligen, sie finanzieren und fördern.
Tagbuch Nr. 11095 vom 30.11.2001
(119483)

■ **Mediavest AG**, Sitz: Zug, Kauf, Anlage und Verwaltung von Kapital und Beteiligungen in anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 05.04.2001, S. 2548). Eingetragene Personen geändert: Zraggen, Marcel, Heimat: Silenen, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht am Rigi].
Tagbuch Nr. 11090 vom 30.11.2001
(119484)

■ **Mees Pierson Trust (Schweiz) AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Treuhand- und Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2001, S. 6261). Eingetragene Personen geändert: Stephani, Roland, Heimat: Aarau, in Chêne-Bougeries, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neu: Vurlod, Daniel, Heimat: Ormont-Dessus, in Genève, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Rezzio, Patrizia, Heimat: Brusio, in Zürich, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien]; [de Zeeuw, Herman B., Heimat: Niederlande, in Wolkwil, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Rodriguez, José, Heimat: Steinhausen, Werthenstein, in Steinhausen, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagbuch Nr. 11107 vom 30.11.2001
(119485)

■ **Newtecinvest AG (Newtecinvest SA) (Newtecinvest Ltd)**, Sitz: Zug, Finanzierung von und Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3979). Eingetragene Personen Geändert: Zyragen, Marcel, Heimat: Silenen, in Cham, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wallisellen].
 Tagbuch Nr. 11091 vom 30.11.2001 (119486)

■ **Oliver Staubli Public Relations**, Sitz: [bisher: Baar], Erbringung von Kommunikations-Dienstleistungen, Einzelirma (SHAB Nr. 250 vom 22.12.2000, S. 8786). Sitz Neu: Cham. Domizil Neu: Untermlhstrasse 12, 6330 Cham.
 Tagbuch Nr. 11080 vom 30.11.2001 (119487)

■ **P & R Equipment & Finance Corp**, Sitz: Zug, Handel mit und Finanzierung von Ausrüstungsgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.1998, S. 3714). Eingetragene Personen Neu: thi Treuhand & Revision AG, in Langnau am Albis, Revisionsstelle. Gelösch: [UIC Treuhand-Gesellschaft AG, in Baar, Revisionsstelle].
 Tagbuch Nr. 11070 vom 30.11.2001 (119488)

■ **Peagle AG**, Sitz: Zug, Abwicklung von Consultingaufträgen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2001, S. 6229). Eingetragene Personen Neu: Müller, Dr. Richard, Heimat: Lenzburg, in Oberlunkhofen, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Utz, René, Heimat: Fischingen, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 11106 vom 30.11.2001 (119489)

■ **Sage Sesam Ltd (Sage Sesam AG) (Sage Sesam SA)**, Sitz: Baar, Realisierung und Betreuung von EDV-Projekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2001, S. 7815). Eingetragene Personen Neu: Sidler, Kurt, Heimat: Luzern, Adligenswil, in Stans, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Herlig, Rolf, Heimat: Samen, in Zug, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 11079 vom 30.11.2001 (119490)

■ **Sihlberg Immobilien AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.1996, S. 138). Domizil Neu: c/o Herwal AG, Metallstrasse 9, 6304 Zug.
 Tagbuch Nr. 11101 vom 30.11.2001 (119491)

■ **Stalir GmbH**, Sitz: Zug, Finanz-, Versicherungs- und Unternehmensberatungen, GmbH (SHAB Nr. 27 vom 10.02.1998, S. 1001). Domizil Gelösch: [c/o Brigitte Stöckli, Riedmatt 12, 6300 Zug].
 Tagbuch Nr. 11110 vom 30.11.2001 (119492)

■ **Stiftung der Schweizerischen Philanthropischen Gesellschaft Union (Fondation de la Société Philanthropique Suisse Union)**, Sitz: Zug, Auszahlung eines Sterbegeldes an die Mitglieder der Schweizerischen Philanthropischen Gesellschaft Union, Stiftung (SHAB Nr. 150 vom 06.08.1998, S. 5439). Eingetragene Personen Neu: Zwalhen, Walter, Heimat: Saanen, in Auvernier, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Riesen, Michel, Heimat: Rüeggisberg, in Botmingen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 11099 vom 30.11.2001 (119493)

■ **Tellsell Consulting AG**, Sitz: Baar, Halten und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 31.05.2001, S. 4106). Eingetragene Personen Geändert: Baumgärtner, Dr. Frank, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Frankfurt (DE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Raas, Dr. Fredy, Heimat: Frauenfeld, in Oberägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Deutsch, Markus, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Oberdingen (DE), Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 11086 vom 30.11.2001 (119494)

■ **THE CRYPTO GROUP**, Sitz: Steinhausen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12.12.2000, S. 8450). Eingetragene Personen Gelösch: [Huber, Armin, Heimat: Wallisellen, in Hagendom, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagbuch Nr. 11087 vom 30.11.2001 (119495)

■ **Unimark AG**, Sitz: Unterägeri, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 06.12.1996, S. 7564). Domizil Neu: Zugerstrasse 48, 6314 Unterägeri.
 Tagbuch Nr. 11081 vom 30.11.2001 (119496)

■ **Variadex AG**, Sitz: Zug, Beratung und Leistung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet des Managements von Unternehmen sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 21.06.1994, S. 3461). Domizil Neu: Metallstrasse 9, 6304 Zug.
 Tagbuch Nr. 11109 vom 30.11.2001 (119497)

■ **VIRTUAL DATA SERVICES AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2001, S. 311). Eingetragene Personen Gelösch: [Staatsangehöriger, in Obfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 11098 vom 30.11.2001 (119498)

■ **Whitefriars Associates AG (Whitefriars Associates Ltd) (Whitefriars Associates SA)**, Sitz: Zug, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 26.05.1997, S. 3506). Firma Neu: **Whitefriars Associates AG in Liquidation**. Übersetzung der Firma Neu: **(Whitefriars Associates Ltd in Liquidation)**, **(Whitefriars Associates SA en liquidation)**. Gelösch: **(Whitefriars Associates Ltd)**, **(Whitefriars Associates SA)**. Bemerkungen Neu: Auflösung; Generalversammlung vom 29.11.2001. Eingetragene Personen Neu: Juri Treuhand AG, in Zug, Liquidatorin. Gelösch: [Düring, Dr. Alex, Heimat: Luzern, in Oberägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift].
 Tagbuch Nr. 11078 vom 30.11.2001 (119499)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **TSL Technical Supply Ltd in Liquidation (TSL Technical Supply AG in Liquidation) (TSL Technical Supply SA in Liquidation)**, Sitz: Unterägeri, Beschaffung von technischen Gütern für industrielle Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 13.10.1999, S. 7004). Lösung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.
 Tagbuch Nr. 11077 vom 30.11.2001 (119500)

ZH

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Accuratus-Treuhand GmbH**, in Thalwil, Alte Landstrasse 135, 8800 Thalwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.11.2001. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in den Geschäftsbereichen einer Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft wie Buchführung, Wirtschaftsprüfung, Steuer- und Unternehmensberatung; Beratung in Personalfragen wie Personalbeschaffung, -entwicklung und -administration; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Herger, Theodor, von Spiringen, in Oberrieden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Herger-Venkataratnala, Rupa, von Spiringen, in Oberrieden, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
 Tagbuch Nr. 31502 vom 30.11.2001 (119501)

■ **Aché Rita Buzek**, in Zürich, Salomon Vögelin-Strasse 33, 8038 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Tanzschule, Event-Management, Vermittlung und Durchführung von Musik-, Tanz- und Reiseveranstaltungen. Eingetragene Personen: Buzek-Trinkler, Rita, von Neuheim, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 31503 vom 30.11.2001 (119502)

■ **Angel Lifestyle GmbH**, in Winterthur, Neubruchstrasse 31, 8406 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.11.2001. Zweck: Dienstleistungen zur Aufrechterhaltung der angenehmen Lebensweise; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien und Mobilien an- und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Niedermann, Sandra, von Winterthur und Kemmental, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Niedermann, Philipp, von Winterthur und Niederhelfenschwil, in Winterthur, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
 Tagbuch Nr. 31504 vom 30.11.2001 (119503)

■ **Blumer + Schmidt**, in Zürich, Apollotrass 4, 8032 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.07.2001. Zweck: Schneiderei, Gewandmeisterei. Eingetragene Personen: Blumer, Catherine, von Zürich und Engli, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Schmidt, Nicole, von Basel, in Zürich, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Gertiser, Susanne, von Kaisten, in Zürich, mit Einzelprokura.
 Tagbuch Nr. 31505 vom 30.11.2001 (119504)

■ **Caroline Stähelin Consulting**, in Zürich, Beckhamer 12, 8057 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von Marketingaufgaben insbesondere Marketingkonzepte, Marktforschung und Public Relations sowie Beratung in diesen Bereichen. Eingetragene Personen: Stähelin-Grüter, Caroline, von Basel, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 31506 vom 30.11.2001 (119505)

■ **Curic Powertrans**, in Obfelden, Dorfstrasse 45 a, 8912 Obfelden, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Transport von Paketen. Eingetragene Personen: Curic, Vjekoslav, kroatischer Staatsangehöriger, in Obfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 31507 vom 30.11.2001 (119506)

■ **Da Rugna & Söhne**, in Hedingen, Zürcherstrasse 8, 8908 Hedingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.11.1991. Zweck: Malergeschäft. Eingetragene Personen: Da Rugna, Giuseppe, von Hofstetten bei Elgg, in Hedingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Da Rugna, Markus, von Hofstetten bei Elgg, in Affoltern am Albis, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Da Rugna, Stephan, von Hofstetten bei Elgg, in Hedingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 31508 vom 30.11.2001 (119507)

■ **DIELAG Gebäudemanagement AG**, in Urdorf, Steinackerstrasse 10, 8902 Urdorf, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: DIELAG Gebäudemanagement AG. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Chur. Handelsregisteramt des Kantons Graubünden. Zweck: Hauptzweck: Grosshandel mit Regelkomponenten für Heizung, Lüftung und Klima, Dienstleistungen für Heizungs- Lüftungs- und Klimaanlage (Schema und Einregulierung), Sanierung von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage, Handel mit Schaltschränken, Handel mit wärmetechnischen Apparaten, Energieberatung, Beratung von Ingenieuren; kann Immobilien erwerben, und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Schmid, Joel, von Felsberg, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift; Aeschbacher, Peter Adolf, von Trachselwald, in Zürich, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Catrina, Arno, von Pignia, in Haldenstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 31509 vom 30.11.2001 (119508)

■ **Energie und Wasser Erlenbach AG**, in Erlenbach ZH, Seestrass 79, 8703 Erlenbach ZH, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.11.2001. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in der Gemeinde Erlenbach und gegebenenfalls in weiteren Gemeinden im Bereich der Energie- und Wasserwirtschaft unter Einfluss namentlich des Vollzuges öffentlicher Aufgaben im Rahmen der Energie- und Wasserwirtschaft von Gemeinde, Kanton und Bund; kann weitere Dienstleistungen anbieten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 2'500 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB und Zürcherse Zeitung. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Klingler, Max, von Erlenbach ZH und Zürich, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gucker, Adolf, von Erlenbach ZH und Zürich, in Erlenbach ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Andrea, von Tegerfelden und Zürich, in Erlenbach ZH, Sekretärin, mit Kollektivprokura zu zweien; Kropf, Remo, von Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Jörg, von Erlenbach ZH und Stäfa, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lombard, Yves, von Erlenbach ZH und Genf, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hännig, Adolf, von Utetikon am See, in Utetikon am See, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weis, Wolfgang, von Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 31510 vom 30.11.2001 (119509)

■ **M.G. Gastro MENA GmbH**, in Maur, Forchstrasse 113b, 8127 Forch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.10.2001, 21.11.2001. Zweck: Betrieb von Restaurationsbetrieben und Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke kaufen und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mansour, Mohamed, libanesischer Staatsangehöriger, in Maur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Mansour, Graziela, von Leuk, in Maur, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
 Tagbuch Nr. 31511 vom 30.11.2001 (119510)

■ **Tecost e-Solutions AG (Tecost e-Solutions SA) (Tecost e-Solutions Inc.)**, in Zürich, Imbisbühlstrasse 133, 8049 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.11.2001. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Informatik und der Organisation, insbesondere Abwicklung und Begleitung von IT-Projekten, Software-Entwicklung und diesbezügliche Schulung, Beratungen sowie Handel mit Soft- und Hardwareprodukten; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, veräussern und belasten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zwillen, Jürg, von Rüschegg, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rudolf Lehmann, in Locarno, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 31512 vom 30.11.2001 (119511)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Accemp Handelsfirma, Peter Ulli**, in Hausen am Albis, Handel mit Waren aller Art, Einzelirma (SHAB Nr. 234 vom 30.11.1989, S. 4850). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ulli, Norma, von Reisliswil und Zürich, in Hausen am Albis, mit Einzelunterschrift.
 Tagbuch Nr. 31513 vom 30.11.2001 (119512)

■ **ACM Academy of Contemporary Music AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.1998, S. 5239). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Maag, Mülli, Schöb & Partner AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle.
 Tagbuch Nr. 31514 vom 30.11.2001 (119513)

■ **Automotoverein der Kosovo Albaner in Liquidation**, in Zürich, Schulung im Bereich des motorisierten Strassenverkehrs und kulturelle Integration von Ausländern, insbesondere der Kosovo Albaner, in der Schweiz, Verein (SHAB Nr. 218 vom 09.11.1999, S. 7615). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Muslija, Aferdita, jugoslawische Staatsangehörige, in Oftringen, Mitglied und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagbuch Nr. 31515 vom 30.11.2001 (119514)

■ **Baby-Help AG**, in Zürich, Verkauf von Kinderartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2001, S. 6263). Firma neu: **Baby-Help AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 02.11.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
 Tagbuch Nr. 31516 vom 30.11.2001 (119515)

■ **Balkan Holidays (Switzerland) AG**, in Zürich, Förderung des Fremdenverkehrs von der Schweiz nach den Balkanstaaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 04.10.2000, S. 6763). Statutenänderung: 23.11.2001. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--.
 Tagbuch Nr. 31517 vom 30.11.2001 (119516)

■ **Bank CIAL (Schweiz)**, in Zürich, Universalbank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2001, S. 7158), mit Hauptsitz in Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Jürg, von Amlikon-Bissegg, in Zürich, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Günther, Maria Rita, von Zürich und Zollikon, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagbuch Nr. 31518 vom 30.11.2001 (119517)

■ **Baunternehmung Josua Müller**, in Zürich, Bauliche Veränderungen jeglicher Art, Einzelirma (SHAB Nr. 209 vom 27.10.1999, S. 7327). Domizil neu: Zentralstrasse 36, 8003 Zürich.
 Tagbuch Nr. 31519 vom 30.11.2001 (119518)

■ **Beach Mountain AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, namentlich Detailhandel mit Textilien und Sportartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 23.06.1998, S. 4267). Betriebsstätte: Industriestrasse 19, 8112 Otelfingen. Betriebsstätte: Münzgasse 3, 4000 Basel. Betriebsstätte: St. Jakobs-Park, 4052 Basel. Betriebsstätte: im Einkaufszentrum Glatt, 8301 Glattzentrum-Wallisellen. Betriebsstätte: Bankgasse 9, 9000 St. Gallen. Betriebsstätte: Birmsdorfstrasse 21, 8004 Zürich. Betriebsstätte: Spitalgasse 5, 8001 Zürich. Betriebsstätte: im Jelmi, Seidengasse 1, 8001 Zürich.
 Tagbuch Nr. 31520 vom 30.11.2001 (119519)

■ **Brüllmann Autotech GmbH**, in Elsau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 94 vom 21.05.1997, S. 3382). Firma neu: **Brüllmann Autotech GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 01.11.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Winterthur über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 23.11.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
 Tagbuch Nr. 31521 vom 30.11.2001 (119520)

■ **Böni Industrieservice AG**, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07.08.1995, S. 4411). Firma neu: **Böni Industrieservice AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 24.10.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
 Tagbuch Nr. 31522 vom 30.11.2001 (119521)

■ **Combru AG**, in Uster, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik, Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 14.11.2000, S. 7723). Firma neu: **Combru AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 17.10.2001

hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Uster über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 31523 vom 30.11.2001 (119522)

■ **Deutsche Bank (Suisse) SA**, in Zürich, Bezweckt den Betrieb einer Vermögensverwaltungs-, Depositen- und Handelsbank mit Tätigkeit in der Schweiz und auf den internationalen Geld- und Kapitalmärkten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3559), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frischknecht, Kurt, von Bühler, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Luongo, Remigio, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tobler, Joachim, von Zürich, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vetterli, Claude, von Lausanne und Wagenhausen, in Morges, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michelotti, Patrick, von Luzern, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bollinger, Peter, von Zürich, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sommeville, René, niederländischer Staatsangehöriger, in Anières, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tintelnot, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kveim, Cédric, Bürger der USA, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cochez, Yves, belgischer Staatsangehöriger, in Versoix, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fässler, Thomas, von Zürich und Unterberg, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perz, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Bemex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofmann, Jakob-Markus, von Winterthur und Altkon, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mall, Philip, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Milner, Tom, britischer Staatsangehöriger, in Vésenaz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stäubli, Walter, von Sulz AG, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 31524 vom 30.11.2001 (119523)

■ **EFG Private Bank SA**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2001, S. 7818). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schiltgen, Sabine, von Lausanne, in Nürensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Halter, René, von Luzern, in Aesch bei Birmensdorf, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Welton-Lalivé d'Epinay, Isabelle, von Freiburg, in Uster, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Asrat, Tsehay, von Nyon, in Nyon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bresson, Robert, von Genf, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schilly, Olivier, von Bemex, in Saumery (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Versoix (F)]; Rutschmann, Rosmarie, von Wasterkingen, in Urdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

Tagebuch Nr. 31525 vom 30.11.2001 (119524)

■ **Elopak AG**, in Opfikon, Handel mit Erzeugnissen der Papierindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.2001, S. 6750). Statutenänderung: 20.11.2001. Firma neu: **GD Systems AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**GD Systems SA**) (**GD Systems LTD.**).
Tagebuch Nr. 31526 vom 30.11.2001 (119525)

■ **Emozio AG**, in Schlieren, Dienstleistungen in der Werbebranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2001, S. 8160). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Breiting, Pascale Muriel, von Zürich, in Bonstetten, Mitglied und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 31527 vom 30.11.2001 (119526)

■ **Femtosys, Fisch Elektronik für mikrocomputerorientierte Systeme**, in Niederhasli, Handel mit Herstellung von Mikrocomputer-Hard- und Software sowie Handel mit elektronischen Geräten und Systemen, Einzelirma (SHAB Nr. 55 vom 20.05.1990, S. 1082). Domizil neu: Rebstrasse 4, 8156 Oberhasli.
Tagebuch Nr. 31528 vom 30.11.2001 (119527)

■ **Genossenschaft GASTA**, in Zürich, Errichtung und Führung von Hotels und Gastroboten nach den Richtlinien der Stiftung GASTA, Genossenschaft (SHAB Nr. 71 vom 10.04.2000, S. 2398). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaub, Dr. Vera, von Zürich und Ettingen, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eisl, Anna Barbara, von Stäfa und Rorschach, in Stäfa, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nierula, Jaana, von Dachsen, in Steinmaur, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 31529 vom 30.11.2001 (119528)

■ **Gianadah SA**, in Zürich, Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb der Liegenschaft Goldauerstrasse 12, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.1996, S. 133). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Antonini, Dr. Severo, von Lugaggia, in Lugano, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: von Lugaggia, Mitglied]; Ventura, Antonio, von Monteggio, in Monteggio, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 31530 vom 30.11.2001 (119529)

■ **Guido Aschwanden AG**, in Winterthur, Ausführung von Bau- und Werkstattspenglerarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 07.11.1997, S. 8114). Firma neu: **Guido Aschwanden AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom

12.11.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Winterthur über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 31531 vom 30.11.2001 (119530)

■ **Habene AG, Handel & Consulting**, bisher in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2001, S. 1114). Statutenänderung: 2.11.2001. Sitz neu: Kilchberg ZH. Domizil neu: Alte Landstrasse 149, 8802 Kilchberg.
Tagebuch Nr. 31532 vom 30.11.2001 (119531)

■ **Harry Fisch GmbH**, bisher in Herrliberg, Konzeption von im Baugewerbe anfallenden Arbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 101 vom 30.05.1997, S. 3653). Statutenänderung: 18.10.2001. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Hardstrasse 219, 8005 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fisch, Gérard, von Zihlschlacht-Sitterdorf und Amriswil, in Meilen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fisch, Harry, von Zihlschlacht-Sitterdorf und Amriswil, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Herrliberg]; Fisch-Lutta, Sabine, von Flond und Amriswil, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 31533 vom 30.11.2001 (119532)

■ **Hör-Beratung Ray Ebnöther AG**, in Zürich, Handel mit und Vertrieb von akustischen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 09.12.1998, S. 8405). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberhard, Berta, von Zürich und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritz Stucki Treuhänder & Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ebnöther, Stephan Raymond, von Vorderthal, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Revinova Wirtschaftsprüfung AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 31534 vom 30.11.2001 (119533)

■ **Ioan-Marian Levitchi**, in Gossau ZH, Einzelirma (SHAB Nr. 131 vom 09.07.1996, S. 4100). Zweck neu: Heilmassagetherapie und Transportunternehmung (Sachen). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Levitchi, Ioan-Marian, von Zürich und Merenschwand, in Gossau ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: rumänischer Staatsangehöriger].
Tagebuch Nr. 31535 vom 30.11.2001 (119534)

■ **ISW Immosoft AG**, bisher in Stallikon, Erbringung von Dienstleistungen, Entwicklungen und Verkauf im Informatikbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 29.04.1999, S. 2805). Statutenänderung: 26.11.2001. Sitz neu: Stäfa. Domizil neu: c/o Rogger Treuhänder, Kreuzstrasse 72, 8712 Stäfa. [Neue Geschäftsstelle: Hubrainweg 20c, 8124 Maur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bigger, Beat Werner, von Vilters-Wangs, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rogger, Peter, von Küsnacht ZH, in Stäfa, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Stallikon, Delegierter]; Messiaux, Jean-Claude, von Bière, in Confignon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 31536 vom 30.11.2001 (119535)

■ **Josef und Paulette Binkert Stiftung**, in Wallisellen, Stiftung (SHAB Nr. 67 vom 05.04.2001, S. 2561). Urkundenänderung: 2.11.2001. Zweck neu: In gemeinnütziger Weise die Ausrichtung von Beiträgen an die Aus- und Weiterbildung sowie die Auszeichnung besonderer Leistungen (z.B. durch Verleihung von Anerkennungspreisen) von Berufsluften technischer Berufszweige, insbesondere in den Sektoren Werkzeugmaschinen und Werkstoff-Entwicklung und künftiger daraus hervorgehender neuer Technologien. Die Ausrichtung von einmaligen oder wiederkehrenden Beiträgen an entsprechende Institutionen der beruflichen Aus- und Weiterbildung, einschliesslich Behinderten-Werkstätten und verwandte soziale oder gemeinnützige Einrichtungen.
Tagebuch Nr. 31537 vom 30.11.2001 (119536)

■ **KATRAS Installationssysteme GmbH**, bisher in Regensdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 07.03.2000, S. 1549). Statutenänderung: 27.11.2001. Sitz neu: Bachenbühlach. Domizil neu: Bitzberg 3, 8184 Bachenbühlach.
Tagebuch Nr. 31538 vom 30.11.2001 (119537)

■ **Keller Bau AG Zürich**, in Zürich, Betrieb einer Unternehmung für Strassen-, Hoch- und Tiefbau sowie Beratung auf diesen Gebieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 08.08.2000, S. 5384). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hüppi, Dr. Heinz, von Winterthur und Gommiswald, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hüppi, Peter, von Winterthur und Gommiswald, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Rudolf, von Zürich, in Elsau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne

eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hüppi, Patrick, von Winterthur und Gommiswald, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 31539 vom 30.11.2001 (119538)

■ **Kompass Schweiz Verlag AG**, in Dübendorf, Vermittlung von wirtschaftlichen Informationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.05.2001, S. 1730). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jacquier, Jana, von Savèze, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Baldauf, Peter, von Winterthur und Köniz, in Buochs, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schibler, Peter, von Dübendorf, in Rütli ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 31540 vom 30.11.2001 (119539)

■ **Krauthammer International SA**, in Zürich, Beratung, Organisation und Verkauf von Seminaren zur beruflichen Ausbildung, die von der EKSA Management SA, in Fribourg, entworfen und entwickelt werden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 129 vom 09.07.1997, S. 4806). Hauptsitz neu: Gland. Statutenänderung: Statuten geändert am 22.11.1999. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kessler, Heinz-J., von Genf, in Bellevue, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van Bysinga, Frans, niederländischer Staatsangehöriger, in Nyon, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weil, Ronald J.C., niederländischer Staatsangehöriger, in Putten (NL), Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Amaudruz, Michel, von Lutry, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchi, Jacques, von Turbenthal, in Pierrafortscha, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sager, Lucie, von Egnach, in Montreux, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Lancy].
Tagebuch Nr. 31541 vom 30.11.2001 (119540)

■ **Letsbuyit.com Switzerland GmbH**, in Zürich, Organisation von Kundenvereinigungen zu kommerziellen Zwecken mittels Internet-Lösungen für Kunden aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 16.02.2001, S. 1196). Firma neu: **Letsbuyit.com Switzerland GmbH in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (**Letsbuyit.com Switzerland Ltd liab. Co in liquidation**). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf den Wohnsitz der Geschäftsführer angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hansen, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 31542 vom 30.11.2001 (119541)

■ **Leutron Vision AG**, bisher in Opfikon, Entwicklung insbesondere von Bildspeichergeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20.10.1999, S. 7170). Statutenänderung: 15.11.2001. Übersetzungen der Firma neu: (**Leutron Vision SA**) (**Leutron Vision Ltd.**). Sitz neu: Rümlang. Domizil neu: Industriestrasse 57, 8152 Glattbrugg. Aktienkapital neu: CHF 151'510.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 151'510.--. Aktien neu: 151'510 Aktien zu CHF 10.-- [bisher: 100 Aktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Teilhaber sind: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 15.11.2001 gemäss Sacheinlagevertrag vom 15.11.2001 den einzigen Stammannteil zu DEM 120'000.-- der Leutron Vision Systemhaus für Bildverarbeitung GmbH, in Konstanz (D), wofür 3'598 Aktien zu CHF 10.-- ausgegeben und CHF 48'575.-- als Forderung gutgeschrieben werden. [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernahm Aktien und Passiven der Einzelirma 'Leutron, Mathias Leumann', in Zürich, gemäss BfL per 30.4.1986 zum Preis von CHF 577'083.13, von dem CHF 100'000.-- auf das Grundkapital angerechnet wurden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, per Telefax oder per elektronischen Datentransfer an die letzte im Aktienregister angegebene Adresse. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktienaktien ist aufgehoben.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leumann, Mathias, von Monthey, in Weisingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Sinnacher, Meinrad Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 31543 vom 30.11.2001 (119542)

■ **Livretta Treuhänder AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2001, S. 9016). Das mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 26.10.2001 mangels Aktiven eingestellte Konkursverfahren wird nun durchgeführt, da im Sinne von Art. 230 Abs. 2 SchKG die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und die erforderliche Sicherheit geleistet wurde.
Tagebuch Nr. 31544 vom 30.11.2001 (119543)

■ **Lonza Group AG**, in Zürich, Beteiligung in irgendwelcher Form an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22.06.2001, S. 4707). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerber, Michel, von Zürich und Langnau im Emmental, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pedrini, Arturo, von Osco, in Rorbas, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gemünd, Markus, von Pratteln, in Hoboken (NJ, USA), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mischler, Stéphane, von Wahlern, in Visp, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Uliger, Lukas, von Baar und Luzern, in Ter-

men, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hegelbach, Albert, von Adliswil und Tobel-Tägelschen, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 31545 vom 30.11.2001 (119544)

■ **Loyaequaltas, Keller & Lienert**, bisher in Zürich, Förderung juristischer Ausbildung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24.09.1997, S. 7016). Sitz neu: Meilen. Domizil neu: Burgstrasse 156, 8706 Meilen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Katrin Regula Esther, von Andelfingen, in Meilen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich]; Lienert, Adrian Patrick, von Einsiedeln, in Meilen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 31546 vom 30.11.2001 (119545)

■ **Martex Trans GmbH**, in Schwerzenbach, Transport von Gütern aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 177 vom 12.09.2000, S. 6229). Firma neu: **Martex Trans GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 09.08.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Uster über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 14.11.2001 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 31547 vom 30.11.2001 (119546)

■ **Max Graber, Schreinerer und Innenausbau**, in Zürich, Schreinerer und Innenausbau, Einzelirma (SHAB Nr. 67 vom 21.03.1986, S. 1098). Domizil neu: Renggenstrasse 56, 8038 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graber, Miriam, von Salenstein TG, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 31548 vom 30.11.2001 (119547)

■ **Midas Kapitl (Schweiz) AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 11.08.2000, S. 5476). Statutenänderung: 1.10.2001, 6.11.2001. Firma neu: **Misys International Banking Systems AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Misys International Banking Systems Ltd.**) (**Misys International Banking Systems SA**). Zweck neu: Erbringung von Informatik-Beratung, -Dienstleistungen und -Unterstützung, insbesondere Herstellung, Einführung und Wartung von Informatik-Lösungen der Misys-Gruppe im In- und Ausland vor allem für internationale Banken- und Finanzinstitute; kann sich an ähnlichen Gesellschaften beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: McCullagh, Patrick, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schünemann, Claus, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 31549 vom 30.11.2001 (119548)

■ **mobilezone holding ag**, in Regensdorf, Erwerb, Verwaltung, Halten und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20.11.2001, S. 9137). Statutenänderung: 29.11.2001. Aktienkapital neu: CHF 3'350'000.-- [bisher: CHF 3'164'966'30.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'350'000.--. Aktien neu: 6'000 Inhaberaktien zu CHF --01 und 33'499'400 Inhaberaktien zu CHF --10 [bisher: 6'000 Inhaberaktien zu CHF --01 und 31'649'063 Inhaberaktien zu CHF --10].
Tagebuch Nr. 31550 vom 30.11.2001 (119549)

■ **Mobil Bautreuhand & Verwaltungen AG**, in Zürich, Vermietung, Verwaltung und Verkauf von Immobilien jeglicher Art sowie Beratung und Schätzung derselben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 30.03.1999, S. 2074). Domizil neu: Josefstrasse 15, 8005 Zürich.
Tagebuch Nr. 31551 vom 30.11.2001 (119550)

■ **Nomico Versicherungstreuhänder AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8577). Das mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 18.10.2001 mangels Aktiven eingestellte Konkursverfahren wird nun durchgeführt, da im Sinne von Art. 230 Abs. 2 SchKG die Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und die erforderliche Sicherheit geleistet wurde.
Tagebuch Nr. 31552 vom 30.11.2001 (119551)

■ **Paddington Marine Invest Aktiengesellschaft**, in Zürich, Alle Aktivitäten auf dem Gebiete der Seefahrt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2001, S. 675). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graier, Christine, von Seedorf BE, in Seedorf BE, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 31553 vom 30.11.2001 (119552)

■ **PC-Consult WKP AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2001, S. 9373). Statutenänderung: 21.11.2001. Firma neu: **Heyde (Schweiz) AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Heyde (Schweiz) Ltd**) (**Heyde (Suisse) SA**). Zweck neu: Erbringung von Beratungs- und anderen Dienstleistungen im Bereich Informatik und Handel mit Software und Hardware in der Schweiz; kann Patente, Lizenzen und andere Schutzrechte erwerben, auswerten und verwalten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke er-

werben, halten und veräussern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die beabsichtigte Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Beabsichtigte Sachübernahme: Beabsichtigt, nach der Gründung Computersysteme, Bilmobilien und Fahrzeuge zum Maximalpreis von Fr. 200'000.-- zu übernehmen.] Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktienaktien ist aufgehoben.]
Tagebuch Nr. 31554 vom 30.11.2001 (119553)

■ **Personalfürsorge der Firma Coniferie Teuscher**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 100 vom 25. 05. 2001, S. 3948). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rubio, Madeleine, von Turbenthal und Lüscher, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 31555 vom 30.11.2001 (119554)

■ **Poly-Rapid AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereich der Unterhaltsreinigung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 16. 07. 1997, S. 5023). Domizil neu: Bauherrenstrasse 50, 8049 Zürich.
Tagebuch Nr. 31556 vom 30.11.2001 (119555)

■ **Profashional AG**, in Zürich, Gesamistik, vor allem im Bereich Textil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 2000, S. 7820). Domizil neu: Rautstrasse 77, 8048 Zürich.
Tagebuch Nr. 31557 vom 30.11.2001 (119556)

■ **PWT AG**, in Turbenthal, Herstellen von Abkantprofilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29. 09. 1995, S. 5386). Firma neu: **PWT AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 27.09.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Winterthur über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 31558 vom 30.11.2001 (119557)

■ **R.A. Maspoli, dipl. Ing. Chem. ETH**, in Zürich, Berechnungen und Gutachten für die technisch-chemische Industrie, Einzelirma (SHAB Nr. 196 vom 09. 10. 2000, S. 6879). Firma neu: **R.A. Maspoli, Patentanwalt** epi. Domizil neu: Buchholzstrasse 165, 8053 Zürich. Postadresse neu: R.A. Maspoli, Patentanwalt epi, Postfach 670, 8053 Zürich.
Tagebuch Nr. 31559 vom 30.11.2001 (119558)

■ **Restaurant China Town, Van Khuong Lam**, in Zürich, Betrieb des Spezialitäten-Restaurants China-Town, Einzelirma (SHAB Nr. 99 vom 23. 05. 1990, S. 2073). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lam, Van Khuong, von Meggen, in Utikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: vietnamesischer Staatsangehöriger, in Meggen].
Tagebuch Nr. 31560 vom 30.11.2001 (119559)

■ **Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft, Generalagentur Winterthur, Erwin Kurmann**, in Winterthur, Versicherungsgesellschaft, Einzelirma (SHAB Nr. 145 vom 27. 07. 2000, S. 5141). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter, Max, von Oftringen, in Wallisellen, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 31561 vom 30.11.2001 (119560)

■ **Sedova AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 10. 03. 1997, S. 1614). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fiduciare GTB SA, in Veyrier, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CA Consultants Associes SA, in Gené, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 31562 vom 30.11.2001 (119561)

■ **Sigg-Maschinenbau AG**, in Ossingen, Betrieb einer Werkstätte für den allgemeinen Maschinenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2001, S. 595). Domizil neu: Steinstrasse 59, 8475 Ossingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenger, Gertrud, von Pohlen, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BMO Revision AG, in Neuhausen am Rheinfall, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 31563 vom 30.11.2001 (119562)

■ **SRM AG**, bisher in Flawil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2001, S. 8152). Gründungsstatuten: 11.07.1989. Statutenänderung: 16. 11. 2001. Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Archstrasse 6, 8400 Winterthur. Zweck: Beratungs- und Software-Lösungen im Bereich Supplier Relationship Management (Einkauf) entwickeln, vertrieben und implementieren sowie andere betriebswirtschaftliche Beratungen und Softwarelösungen anbieten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Filialen errichten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten, überbauen oder veräussern. Aktienkapital neu: CHF 300'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Libération Aktienkapital neu: CHF 300'000.--. Aktien neu: 30'000 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach

Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hungerbühler, Othmar, von Sommeri, in Flawil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Hungerbühler, Andreas, von Sommeri, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Flawil].
Tagebuch Nr. 31564 vom 30.11.2001 (119563)

■ **Stiftung für Jung'sche Psychologie**, in Küsnacht ZH, Unterstützung der Forschung und Verbreitung der Erkenntnisse im Gebiete der Jung'sche Psychologie, Stiftung (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 2000, S. 1189). Domizil neu: c/o Dr. Hans-Ulrich Eter, Lindenbergrasse 15, 8700 Küsnacht. Postadresse: [Eintrag gelöscht]. Die Eintragung bezüglich Postadresse wurde aufgehoben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eter, Dr. Hans-Ulrich, von Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bäretswil].
Tagebuch Nr. 31565 vom 30.11.2001 (119564)

■ **Swiss Capital Investment AG**, in Zürich, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08. 10. 2001, S. 7817). Statutenänderung: 6. 11. 2001. Firma neu: **Cross Capital Investment AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Rainer H., von Zürich, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knünz, Dr. Rudolf Josef, österreichischer Staatsangehöriger, in Döbming (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 31566 vom 30.11.2001 (119565)

■ **Swiss Equity Trust AG**, in Zürich, Finanz- und Treuhandgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02. 08. 2001, S. 5925). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwörer, Erich W., von Zürich, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stoffel, Werner, von Thalwil, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moses, Krausz, von Fischbach-Götsikon, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Tipton, Ronald W., Bürger der USA, in Hesperia (California, USA), Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: in Alhambra (California, USA), Präsident und Direktor].
Tagebuch Nr. 31567 vom 30.11.2001 (119566)

■ **Tennishalle Aawisen AG**, in Wetzikon ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 2001, S. 7338). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pinta, Erich, von Uster, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 31568 vom 30.11.2001 (119567)

■ **thkt Projektbüro GmbH**, in Winterthur, Beratungen in Personalbetreuung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 254 vom 31. 12. 1998, S. 8962). Statutenänderung: 24. 10. 2001. Stammkapital neu: CHF 22'000.-- [bisher: CHF 21'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: TSR Kampagnenbüro Aktiengesellschaft, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofmann, Theresia, von Winterthur, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: in Bülach, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]; Toberer, Katharina, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--].
Tagebuch Nr. 31569 vom 30.11.2001 (119568)

■ **Urimat Schweiz AG**, in Dürnten, schweizerische Urimat Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 2001, S. 1893). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer, Hans, von Kirchberg SG, in Illnau-Effretikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Keller, Hans, von Amriswil, in Dürnten, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Keller, Jules, von Amriswil und Corsier GE, in Corsier GE, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmed, Arthur, von Disentis/Mustér, in Dürnten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stähelin, Fritz Peter, von Basel, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 31570 vom 30.11.2001 (119569)

■ **Warner Music (Switzerland) S.A.**, bisher in Montreux, Erwerb, Verkauf, Veröffentlichung, Nutzung, Vervielfältigung und Vermarktung von Urheberrechten und anderen Rechten im phonographischen oder audiovisuellen Bereich sowie Produktion und Herstellung... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 2001, S. 5390). Gründungsstatuten: 27.09.1985. Statutenänderung: 20. 11. 2001. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Leutenbachstrasse 95, 8050 Zürich. Zweck: Erwerb, Verkauf, Veröffentlichung, Nutzung, Vervielfältigung und Vermarktung von Urheberrechten und anderen Rechten im phonographischen oder audiovisuellen Bereich sowie Produktion und Herstellung von Tonaufnahmen, Herstellung, Verkauf, Vertrieb, Veröffentlichung, Produktion, Nutzung, Vervielfältigung, Förderung und Vermarktung aller Arten von Produkten, Zubehör und Artikeln mit dem Zweck der Unterhaltung, Kultur, Freizeitgestaltung, mittels Tonbild- und Tonträgern, wie CDs, phonographische und audiovisuelle Hilfsmittel, Audio-Kassetten; Videoaufnahmen, Filme usw., Einrichten und Betreiben von Ton- und Videoaufnahmestudios für die Verwirklichung der Zwecke der Gesellschaft, Erfindung, Herstellung, Produktion,

Verkauf, Vertrieb und Nutzung von Spielen, Ausrüstungsgegenständen, Spielzeugen und Unterhaltungssystemen mittels Bild- und Tonprojektion, Produktion, Vermarktung, Administration und Präsentation von Theaterstücken, Opern, musikalischen Komödien, Konzerten, Vorführungen und anderen Publikumsshows, Förderung und Präsentation von Sängern, Schauspielern und anderen Künstlern, deren Tätigkeit mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängt, Import und Export sämtlicher Produkte und Artikel im Zusammenhang mit den obengenannten Tätigkeiten sowie des sämtlichen für die Herstellung, Produktion, Verkauf und Vertrieb notwendigen Materials, Vertretung durch irgendeine Person oder eine Gesellschaft als Agent, Vermittler, Handelsagent, Empfänger, rechtlicher Vertreter oder Beauftragter, Vermietung, Untervermietung, Nutzung, Erwerb oder jede andere rechtlich zulässige Art der Aneignung von Fabriken, Lagerhäusern, Büros und von für die Verfolgung der Zwecke der Gesellschaft notwendigen oder angemessenen Einrichtungen, einschliesslich des gesetzlichen Erwerbs von Rechten an Liegenschaften, welche wesentlich sind, Erwerb, Unterzeichnung, Annahme, Indossierung und ganz allgemein die Verwendung jeglicher Schuldurkunden, Aufnahme von Krediten oder Ausgabe von Aktien für die Verwirklichung der Vorhaben der Gesellschaft, Gewährung oder Ausstellung jeglicher Art von Garantien im Zusammenhang mit den durch die Gesellschaft oder durch eine andere Person oder Gesellschaft eingegangenen Verpflichtungen gegen oder ohne Entschädigung, Erwerb und Nutzung von Patenten, Erfindungen, Unternehmensplänen, Fabrikmarken, hinterlegten Marken, Erlangung und Einräumung von Lizenzen für die Nutzung dieser Patente, Erfindungen Unternehmenspläne, Fabrikmarken, hinterlegten Marken, Erfüllung jeglicher Verpflichtungen oder Verträge im Zusammenhang mit dem Zweck der Gesellschaft; kann Beteiligungen an jeder Art von Schweizer Gewerbe-, Handels- und Industrieunternehmen erwerben, veräussern, führen und verwalten und jede Art von Immobiliengeschäften abschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nobs, Claude, von Montreux, in Montreux, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bach, Raymond, von Couvet, in Riex, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wepler, Christian, von Oberstammheim, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Wepler, Chris, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Zürich].
Tagebuch Nr. 31571 vom 30.11.2001 (119570)

■ **Wellness Paragona AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 31. 12. 1998, S. 8960). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernhard, Walter, von Untervaz, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 31573 vom 30.11.2001 (119571)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Capital Trans Finanz SA**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen und Vornahme, für Rechnung Dritter, aller Geschäfte im Treuhandbereich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 142 vom 25. 07. 2001, S. 5737), mit Hauptsitz in Lugano. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 31574 vom 30.11.2001 (119572)

■ **DIMEX A. DÖMÖTÖR**, in Schlieren, Analyse, Programmierung, Beratung sowie Erbringung weiterer Dienstleistungen im Bereich der EDV, Einzelirma (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2000, S. 505). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 31575 vom 30.11.2001 (119573)

■ **Dr. med. Jürg Bivetti, Röntgeninstitut**, in Zürich, Röntgeninstitut, Einzelirma (SHAB Nr. 108 vom 05. 06. 2000, S. 3785). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 31576 vom 30.11.2001 (119574)

■ **elever7 Management AG in Liquidation**, in Zürich, Beratung von StartUp-Unternehmen im Bereich der elektronischen Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 2001, S. 6706). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 31577 vom 30.11.2001 (119575)

■ **Gion Schmid**, in Dietikon, Ausführung von keramischen Wand- und Bodenbelägen, Einzelirma (SHAB Nr. 43 vom 02. 03. 1989, S. 854). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 31578 vom 30.11.2001 (119576)

■ **Hanna Studer, Kiosk am Lindenplatz**, in Dübendorf, Betrieb einer Kiosk-Verkaufsstelle, Einzelirma (SHAB Nr. 148 vom 06. 08. 1997, S. 5589). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 31579 vom 30.11.2001 (119577)

■ **Honey-Travel M. Honegger-Bertels**, in Russikon, Reisebüro für individuelle Reisen jeglicher Art, Einzelirma (SHAB Nr. 194 vom 06. 10. 1993, S. 5223). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 31580 vom 30.11.2001 (119578)

■ **Information-Management Consulting M. Horisberger**, in Russikon, Beratung, Koordination, Evaluation, Projektierung und Einführung im Bereich des elektronischen Datenaustausches, Einzelirma (SHAB Nr. 219 vom 09. 11. 1990, S. 4472). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.
Tagebuch Nr. 31581 vom 30.11.2001 (119579)

■ **MSO J. Meier, Software-Organisation**, in Dietikon, EDV-Beratung, Organisation, Analyse und Programmierung, Einzelirma (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1984, S. 4446). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 31582 vom 30.11.2001 (119580)

■ **Paul Bickel**, in Horgen, Handel mit und Import von landwirtschaftlichen Produkten und Bienenhonig, Einzelirma (SHAB Nr. 147 vom 28. 06. 1988, S. 2668). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 31583 vom 30.11.2001 (119581)

■ **Rodolphe Deville, Parfums und Accessoires**, in Zuzikon, Entwicklung von sowie Handel mit Parfum- und Kosmetikprodukten sowie Accessoires, Einzelirma (SHAB Nr. 66 vom 20. 03. 1985, S. 1073). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 31584 vom 30.11.2001 (119582)

■ **Tamagni AG in Liquidation**, in Zürich, Herstellung von orthopädie-technischen Behelfen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 25. 05. 2000, S. 3555). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 19. 11. 2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 31585 vom 30.11.2001 (119583)

■ **Touristik Service, Christine Wyser**, in Rüschlikon, Handel mit Souvenirartikeln, Einzelirma (SHAB Nr. 45 vom 24. 02. 1988, S. 742). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 31586 vom 30.11.2001 (119584)

■ **Vitasol AG in Liquidation**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 2001, S. 1386). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 19. 11. 2001 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 31587 vom 30.11.2001 (119585)

■ **Walter Witschi Versicherungs-, Vorsorge- und Anlageberatung**, in Schwerzenbach, Agentur der Winterthur-Versicherungen, in Schwerzenbach, Einzelirma (SHAB Nr. 47 vom 09. 03. 1999, S. 1548). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 31588 vom 30.11.2001 (119586)

■ **Warner Music (Switzerland) SA, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 219 vom 09. 11. 2000, S. 7626), mit Hauptsitz in: Montreux. Infolge Verlegung des Hauptsitzes an den Sitz der Zweigniederlassung in Zürich wurde diese Zweigniederlassung aufgehoben. Der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 31572 vom 30.11.2001 (119587)

Schuldenrufe

Appel aux créanciers Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 e art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CC

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Scheidegger Kunststoffe AG, Wohlen AG**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Acry-Trend AG, Wohlen AG**
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 18.12.1997
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.12.2001
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Trend-Treuhand AG, Neugstrasse 88, 8600 Dübendorf
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion trat rückwirkend per 01.07.1997 in Kraft.

* Trend-Treuhand AG

8600 Dübendorf

(119588)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Enichem Distribution SA, Viganello**
2. **Nome e sede della società anonima incorporante: Enichem Finance SA, Viganello**
3. **Decisione presa da:** l'assemblea generale.
4. **Data della decisione:** 14.11.2001
5. **Termine per annunciare i crediti:** 07.01.2002
6. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Enichem Distribution SA, via Luganetto 5, 6962 Viganello
7. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
8. **Osservazioni:** A seguito di fusione per assorbimento Enichem Finance SA, Viganello, ha ripreso a titolo universale attivi e passivi di Enichem Distribution SA, Viganello valutata al 30 settembre 2001. Si rende noto che contestualmente con la fusione, Enichem Finance SA ha modificato la propria ragione sociale in Enichem Distribution SA (FUSC no. 228 del 23.11.2001).

Enichem Distribution SA
6962 Viganello-Lugano

(119589)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Jäger-Fruchthof AG, Chur**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: ECCO Früchte & Gemüse AG Bad Ragaz (heute eco-jäger Früchte + Gemüse AG, Bad Ragaz), Bad Ragaz**
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 05.11.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.01.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Prof. Dr. iur. Peter Ruf, Notar/Steuerexperte, Brauhof 2, 4901 Langenthal
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Jäger-Fruchthof AG, Chur, ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Fusionsbilanz per 31. August 2001 auf dem Wege der Universalzession auf die eco-jäger Früchte + Gemüse AG, Bad Ragaz (vormals ECCO Früchte & Gemüse AG Bad Ragaz, Bad Ragaz) übergegangen. Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen (Art. 745 Abs. 3 OR).

Prof. Peter Ruf, Notar
4900 Langenthal

(119590)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Hans Merz & Co. AG (Hans Merz & Cie. SA), Oberwil BL**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Relianz AG, Bonstetten ZH**
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 20.09.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 05.01.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Relianz AG, Stationsstrasse 43, 8906 Bonstetten
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalzession auf die Relianz AG übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend

auf den 1. Oktober 2001. Es ist beabsichtigt, die untergehende Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Lorez & Sulger Bül, Rechtsanwälte
8008 Zürich

(119591)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Décrind SA, Gruyères**
2. **Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: Glasson Matériaux SA, Bulle**
3. **Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
4. **Date de la décision:** 22.11.2001
5. **Echéance de préavis des créances:** 31.12.2001
6. **Adresse pour la déclaration des créances:** Glasson Matériaux SA, Route de Riaz 49, 1630 Bulle
7. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
8. **Remarques:** La société Décrind SA a été dissoute sans liquidation ensuite de la fusion par absorption par la société Glasson Matériaux SA à Bulle, laquelle était déjà propriétaire de l'intégralité du capital-actions de la société Décrind SA.

Pierre Rim, notaire
1630 Bulle 1

(119592)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: INCOMFIN Compagnie Internationale Financière et Commerciale SA, Schlieren**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: IHF-Internationale Holding Fiat SA, Paradiso**
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 08.11.2001
5. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.01.2002
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** IHF-Internationale Holding Fiat SA, Riva Paradiso 14, Casella postale 564, 6902 Lugano-Paradiso
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion wurde per 30.09.2001 beschlossen. Die "INCOMFIN" Compagnie Internationale Financière et Commerciale SA, Schlieren, ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalzession mit Wirkung ab 01.10.2001 auf die IHF-Internationale Holding Fiat SA, Paradiso, übergegangen.

Wenger Vieli Belsler, Rechtsanwälte
8034 Zürich

(119593)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)

Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)

Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: Genossenschaft Getreidesammelstelle Mittelthurgau, Märstetten**
2. **Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Genossenschaft
3. **Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers: Getreide Mittelthurgau AG, Märstetten**
4. **Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Aktiengesellschaft
5. **Beschluss durch:** Generalversammlung
6. **Datum des Beschlusses:** 23.11.2001
7. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.01.2002
8. **Anmeldestelle für Forderungen:** Getreide Mittelthurgau AG, Hermann Studer, Weinfelderstrasse 8, 8560 Märstetten
9. **Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
10. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Genossenschaft Getreidesammelstelle Mittelthurgau gehen durch Universalzession auf die Getreide Mittelthurgau AG, Märstetten, über. Die Fusion ist rückwirkend auf den 30. Juni 2001 erfolgt. Die Gesellschaft behält sich vor, die vorzeitige Löschung gemäss 913 Abs. 1 i.V.m. 745 Abs. 3 OR zu verlangen.

Lenz & Staehelin, Rechtsanwälte
8027 Zürich

(119594)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière Corodes en Liquidation, Genève**
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 09.11.2001
4. **Echéance de préavis des créances:** 09.01.2002

5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Pierre Frutiger, liquidateur, c/o Discount Bank and Trust Company, 3 Quai de l'île, 1211 Genève 11
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** La société a l'intention de procéder à la répartition du solde actif selon l'art. 745 al. 3 CO.

Mes Jaques Fulpius et Hugues Renaud, Notaires
1208 Genève

(119595)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: B.T.I. - Victoocor S.A., en liquidation, Villars-sur-Glâne**
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 22.11.2001
4. **Echéance de préavis des créances:** 09.01.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Société Fiduciaire Suisse, liquidatrice, avenue C.-F. Ramuz 43, 1009 Pully
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Patrick de Preux & Laurent Besso
1002 Lausanne

(119596)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Barache S.A. en liquidation, Lausanne**
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 06.11.2001
4. **Echéance de préavis des créances:** 09.01.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Fermo Ghezzi, Chemin du Manoir 5 bis, 1009 Pully
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Pierre-Ami Bemej, Notaire
1006 Lausanne

(119597)

Prima pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Puntasud S.A. in liquidazione, Lugano**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
3. **Data della decisione:** 27.11.2001
4. **Termine per annunciare i crediti:** 09.01.2002
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Laris Fiduciaria S.A., Via Greina 2, 6900 Lugano
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Laris Fiduciaria SA
6901 Lugano

(119598)

Prima pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: HF Dental Trading SA in liquidazione, Lavertezzo**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 12.01.1998
4. **Termine per annunciare i crediti:** 09.01.2002
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Eros Terzi, c/o Fiduciaria Terme SA, Via San Gottardo 116, Casella postale 1971, 6648 Minusio
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Fiduciaria TERME SA
6648 Minusio

(119599)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Michael Wenger AG in Liquidation, Brien-zwiler**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 14.03.2000
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 09.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Michael Wenger AG in Liquidation, Regenthalen, 3856 Brienzwiler

6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Rosmarie Schild, Notarin
3860 Meiringen

(119600)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Beratra Bilanz und Treuhand AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 05.10.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Beratra Bilanz und Treuhand AG in Liquidation, Aegerstrasse 48, 6300 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Verteilung gemäss Art. 745, Abs. 3.

Beratra Bilanz und Treuhand AG
6300 Zug

(119601)

Prima pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Sofindar SA, Société financière et d'arbitrage, in liquidazione, San Vittore**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 13.11.2001
4. **Termine per annunciare i crediti:** 09.01.2002
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Aurelio Succetti, liquidatore, c/o Fideretica SA, 6534 San Vittore
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
7. **Osservazioni:** La società ha deciso il suo scioglimento e d'ora innanzi sussiste unicamente la sua liquidazione, che avviene sotto la ragione sociale "SOFINDAR SA, Société financière et d'arbitrage, in liquidazione".

Aurelio Succetti
6534 San Vittore

(119602)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ybramag AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 29.11.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 09.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Simon Mehr, c/o Treuhandbüro Simon Mehr, Escheldstrasse 2, 6312 Steinhäusern
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

TREUHANDBÜRO SIMON MEHR
6312 Steinhäusern

(119603)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: R. SCHEERER AG in Liquidation, St. Margrethen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 09.11.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 09.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Daniel Rinderer, c/o E. Bösch, Treuhand- und Revisionsbüro, Bahnhofstrasse 29, 9470 Buchs
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Martin Litscher, Lic. iur. Rechtsanwalt
9471 Buchs SG

(119604)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Hofer + Berli AG in Liquidation, St. Gallen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 16.11.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 09.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** RA lic. iur. Urs Weber, Liquidator, Goethestrasse 61, 9008 St. Gallen

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Lic. Iur. Urs Weber, Rechtsanwalt
9008 St. Gallen

(119605)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **MARAWA finances S.A. en liquidation, Yverne**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 15.11.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.03.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jacques Martin ou Marièle Martin, Au Plan Dessert, 1853 Yverne

6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

7. *Remarques:* Les liquidateurs attirent l'attention des créanciers que cet appel n'engage que la société MARAWA finances S.A. La société Marawa pars et jardins S.A. n'est pas concernée par la dissolution.

Charles-Pascal Ghiringhelli, Notaire
1860 Aigle

(119606)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Holsag AG, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.11.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.01.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Juris Treuhand AG, Liquidatorin, Alpenstrasse 2, 6304 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Juris Treuhand AG
6304 Zug

(119607)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Whitefriars Associates AG, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 29.11.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **09.01.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Juris Treuhand AG, Liquidatorin, Alpenstrasse 2, 6304 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Juris Treuhand AG
6304 Zug

(119608)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **NSSC AG (NSSC SA) (NSSC LTD), Corcelles-Comondrèche**

2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire

3. *Date de la décision:* 27.11.2001

4. *Echéance de préavis des créances:* **23.01.2002**

5. *Adresse pour la déclaration des créances:* NSSC AG, En Rueta 7, 2035 Corcelles-Comondrèche

6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif après un délai de trois mois suivant la troisième publication du présent avis, conformément à l'art. 745, al. 3 du CO.

Etude Dardel et Meylan, Notaires et Avocats
2001 Neuchâtel

(119609)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Andreetti Partners AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.01.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herr Rolf Müller, c/o RRP Architekten, Kasernenstrasse 1, 8004 Zürich

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Holz & Hodel Advokaturbüro
6304 Zug

(119610)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Paper Plant Engineering S.A. in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 16.11.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* **07.01.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Brunello Donati, liquidatore, c/o TS Fiduciaria S.A., Riva Albertoli 1, 6900 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Velo & Associati, Studio legale - notariile
6901 Lugano 1

(119611)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Saint-Roch S.A., en liquidation, La Chaux-de-Fonds**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 26.10.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **15.01.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* c/o Ebel SA, rue de la Paix 113, 2300 La Chaux-de-Fonds
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1211 Genève

(119612)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Technowerke SA, Fribourg**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 16.11.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **07.01.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Technowerke SA en liquidation, Grand-Places 1, 1700 Fribourg
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. *Remarques:* Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.

Technowerke SA en liquidation
1700 Fribourg

(119613)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Polysol SA en liquidation, Prévèrenges**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 05.11.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **07.01.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Marc Jullier, liquidateur, p.a. Polymatch SA, Le Trés 3, 1028 Prévèrenges
6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Jean-Marc Emery, Notaire
1110 Morges

(119614)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **XMLSolutions Switzerland AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.01.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Henley & Partners AG, Kirchgasse 24, 8024 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. *Bemerkungen:* Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745, Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.

Henley & Partners AG
8024 Zürich

(119615)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Kurt Blattner AG in Liquidation, Kättigen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 07.11.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.02.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Kurt Blattner, c/o Amrhein Treuhand AG, Kasernenstrasse 26, Postfach, 5001 Aarau
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 735 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Amrhein Treuhand AG
5001 Aarau

(119616)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Komak Corporation SA in liquidazione, Lugano**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
3. *Data della decisione:* 21.11.2001
4. *Termine per annunciare i crediti:* **07.01.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Komak Corporation SA in liquidazione, c/o av. Roberta Bernasconi, Via Dufour 2, Casella postale 3198, 6901 Lugano
6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Probst-Pozzoli, Studio legale notariile
6901 Lugano

(119617)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **GFT Gesellschaft für Touristic AG in Liquidation, Altendorf**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 12.11.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.01.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Unitas Treuhandgesellschaft, Hinterfeld 3B, 8852 Altendorf
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Lenzinger & Partner, Rechtsanwälte, Notare
6304 Zug

(119618)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Otakei AG in Liquidation, Basel**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.11.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.01.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Otaki AG in Liq., Rittergasse 25, 4001 Basel
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* Es wird beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vor Ablauf des Sperrjahres vorzeitig zu verteilen.

Vischer, Anwälte und Notare
4010 Basel

(119619)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Société Immobilière Jaspé en liquidation, Nyon**
2. *Décision d'annulation par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 12.11.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **07.01.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Claude Raimondi, route de Begnins 3B, 1196 Gland

6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Etude de Me Dominique Burnier, notaire
1260 Nyon

(119620)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Star Impex AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Verfügung des Kantonsgerichtspräsidiums Zug*
3. *Datum des Beschlusses:* 08.11.1999
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.01.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Star Impex AG in Liq., Industriestrasse 9, 6300 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* * wegen unterlassener Anpassung der Statuten an die Kapitalbestimmungen des neuen Aktienrechts. Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.

Star Impex AG in Liquidation
6300 Zug

(119621)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **RCM Royal Consum-Marketing AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Verfügung des Kantonsgerichtspräsidiums Zug*
3. *Datum des Beschlusses:* 08.04.1999
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.01.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* RCM Royal Consum-Marketing AG in Liq., Industriestrasse 9, 6300 Zug
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. *Bemerkungen:* *wegen unterlassener Anpassung der Statuten an die Kapitalbestimmungen des neuen Aktienrechts. Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.

RCM Royal Consum-Marketing AG in Liq.
6300 Zug

(119622)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Sunshine Property Ltd, Chur**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 03.09.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **07.01.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Rudolf Liesch, Liquidator, c/o F. & L. AG, Commercialstrasse 23, 7000 Chur
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Montana AG Treuhand und Revision
7001 Chur

(119623)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Tempo Technologie GmbH in Liquidation, Regensdorf ZH**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.10.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.12.2001**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Abdurrahim Kaygusuz, Glaubtenstrasse 98, 8046 Zürich
6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Abdurrahim Kaygusuz
8046 Zürich

(119624)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Eco Works GmbH in Liquidation, Wallisellen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 16.10.2000
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.12.2001**

5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Eco Works GmbH in Liquidation, c/o Hansruedi Fellmann, Hätzewisen 4/6, 8602 Wangen bei Dübendorf
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Eco Works GmbH in Liquidation
8602 Wangen bei Dübendorf

(119625)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Beauty Point Soleil GmbH in Liquidation, Luzern**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 09.11.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 09.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** THEWA Verwaltungs-GmbH, Mühlenplatz 1, 6002 Luzern
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Verteilung des Vermögens nach Art. 745 OR, Abs. 3, ist beabsichtigt.
THEWA Verwaltungs-GmbH
6004 Luzern

(119626)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Glacé Espresso GmbH in Liquidation, Rapperswil**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 27.09.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 09.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Glacé Espresso GmbH, c/o Yvonne Huber, Mühlerstrasse 13, 8344 Bäretswil
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Glacé Espresso GmbH
8344 Bäretswil

(119627)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Euro-Cation GmbH in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 08.05.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 18.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** RA Alfonso Abgottspon, Liquidator, Kelchweg 2, 8048 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Alfonso Abgottspon, Rechtsanwalt
8048 Zürich

(119628)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Kina-Textil GmbH in Liquidation, Münchenstein**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 04.05.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Frau Sahin Meral, Beltingerweg 15, 4057 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Frau Sahin Meral
4057 Basel

(119629)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Vert Pré Apples Sàrl en liquidation, Apples**
2. **Décision d'annulation par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 06.11.2001
4. **Echéance de préavis des créances:** 07.01.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Vert Pré Apples Sàrl en liquidation, M. Jean-Luc Mazzone, liquidateur, p.a. Maurice H. Rapti, Conseil Fiduciaire et Fiscal Sàrl, Grand-Rue 57, 1110 Morges
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Conseil Fiduciaire et Fiscal Sàrl
1110 Morges

(119630)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: ZB Videofilm GmbH in Liquidation, Luzern**

2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 16.11.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.12.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Robert Bühler, FSP-Sprecher und Notar, Seidenholstrasse 14, 6003 Luzern
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Bühler, Campiche & Partner, Rechtsanwälte, Notariat
6003 Luzern

(119631)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Organof GmbH in Liquidation, Münchenstein**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 31.12.2000
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Organof GmbH in Liq., c/o Alain Friesewinkel, Spersstrasse 40, 4057 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
ORGANOF GmbH in Liq.
4057 Basel

(119632)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Fritz Bähler Baugeschäft GmbH in Liquidation, Glarus**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 27.11.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Fritz Bähler Baugeschäft GmbH in Liquidation, c/o Fritz Bähler, Prundhausstrasse 37, 8750 Glarus
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Fritz Bähler
8750 Glarus

(119633)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Cashware GmbH, Oberwil**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 20.06.2000
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Cashware GmbH, Länggasse 101, 4104 Oberwil
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
VTG, Hans Gürtler
4123 Allschwil 2

(119634)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Casa buona GmbH, Mels**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 16.11.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Joos Mutzner, Liquidator, Im Herrenfeld 8, 7304 Maienfeld
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Montana AG Treuhand und Revision
7001 Chur

(119635)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Max Schwarz GmbH in Liquidation, Kriens**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 20.11.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Max Schwarz GmbH in Liq., c/o Max Schwarz, Bergstrasse 69 a, 6010 Kriens
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Burger & Müller, Rechtsanwälte Notare
6003 Luzern

(119636)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.v.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Baugenossenschaft Lindberg in Liquidation, Winterthur**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 18.09.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Kaspar Schiller, c/o Schiller Denzler Dubs, Rechtsanwälte, Kasinostrasse 2, 8401 Winterthur
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Schiller Denzler Dubs, Rechtsanwälte
8401 Winterthur

(119637)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft Rüthi in Liquidation, Rüthi SG**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 04.07.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Urs Schneider, Büchelstrasse 130, 9464 Rüthi
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Urs Schneider
9464 Rüthi

(119638)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Milchgenossenschaft Flums-Grossberg in Liquidation, Flums**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Hauptversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 27.06.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.01.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Gadiet Sepp, Liquidator, Ackern, 8896 Flumserberg
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Gadiet Sepp
8896 Flumserberg

(119639)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la fondation dissoute: Fonds de secours en faveur du personnel de la société CELSA Carburants et Lubrifiants SA en liquidation, Fribourg**
2. **Décision d'annulation par:** le Conseil de fondation, séance extraordinaire
3. **Date de la décision:** 20.06.2000
4. **Echéance de préavis des créances:** 31.12.2001
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Fonds de secours en faveur du personnel de la société CELSA Carburants et Lubrifiants SA en liquidation, Case postale 216, 1701 Fribourg 1
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la fondation dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Fonds de secours en faveur du personnel de la société CELSA Carburants et Lubrifiants SA en liquidation
1680 Romont

(119640)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Vorsorgestiftung der Eglin Ristic Ingenieurbüro AG in Liquidation, Basel**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Aufsichtsbehörde
3. **Datum des Beschlusses:** 24.04.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 22.12.2001
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Vorsorgestiftung der Eglin Ristic Ingenieurbüro AG in Liquidation, z.H. V. Ristic und U. Wanner, Liquidatoren, c/o Eglin Ristic Ingenieurbüro AG, Postfach, 4002 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Eglin Ristic Ingenieurbüro AG
4002 Basel

(119641)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktien- oder Partizipationsgesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: SGI Ingénierie SA, Meyrin GE**
2. **Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent:** CHF 5'000'000
3. **Nouvelle valeur nominale du capital-actions:** CHF 2'000'000
4. **Décision de réduction par:** l'assemblée générale extraordinaire
5. **Date de la décision:** 30.11.2001
6. **Echéance de préavis des créances:** 08.02.2002
7. **Adresse pour la déclaration des créances:** SGI Ingénierie SA, avenue Louis-Casati 71, case postale 158, 1216 Cointrin-Genève
8. **Indication:** Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
9. **Remarques:** La réduction passe par le remboursement et l'annulation de 3'000 actions de CHF 1'000.- chacune, nominatives, liées et dont la transmissibilité est restreinte par un droit de préemption statutaire.
Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11

(119642)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Smart Solutions Consulting AG, Zug**
2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 200'000
3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
5. **Datum des Beschlusses:** 26.11.2001
6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.02.2002
7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Kloter & Rüeggsegger Rechtsanwälte, Roflufstrasse 50, Postfach 166, 8702 Zollikon
8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. **Bemerkungen:** Der Herabsetzungsbeschluss ist erfolgt durch Reduktion des Nennwertes von bisher CHF 1'000.- auf neu CHF 500.- der 200 Namenaktien und durch Rückzahlung an die Aktionäre von CHF 500.- je Namenaktie. Der besondere Revisionsstellenbericht der CONVISA AG, Schindlegstrasse 3, Postfach 152, 8808 Pfäffikon vom 16.11.2001 bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.
Kloter & Rüeggsegger, Rechtsanwälte
8702 Zürich-Zollikon

(119643)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima: Supermeda SA, Losone**
2. **Valore nominale attuale del capitale azionario:** CHF 540'000
3. **Nuovo valore nominale del capitale azionario:** CHF 300'000
4. **Riduzione decisa da:** l'assemblea generale straordinaria
5. **Data della decisione:** 28.11.2001
6. **Termine per annunciare i crediti:** 06.02.2002
7. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Supermeda SA, via dei Pippoli 6, 6616 Losone
8. **Avvertenza:** I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.
9. **Osservazioni:** La riduzione viene fatta mediante l'annullamento di 240 azioni nominative di nominali CHF 1'000.- ciascuna.
Marco Broggin, avvocato e notaio
6601 Locarno 1

(119644)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf
Sommatton
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskunftsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.
1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lautend auf:** den Inhaber
3. **Lastend auf:** Bern-Gbbl. Nr. 1010-2, Kreis 3, Im 7. Rang

4. *Nr. des Titels:* 1994/7113
 5. *Saldo/Wert:* CHF 45'000,00,-
 6. *Ausgestellt am:* 12.07.1994
 7. *Auskündungsfrist:* 06.12.2002
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung, Der Gerichtspräsident I: Hug
 3011 Bern
 (119645)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Schuldbrief*
 2. *Lautend auf:* den Inhaber
 3. *Lastend auf:* Bern-GBl. Nr. 1010-2, Kreis 3, im 8. Rang
 4. *Nr. des Titels:* 1994/8381
 5. *Saldo/Wert:* CHF 70'000,00,-
 6. *Ausgestellt am:* 12.08.1994
 7. *Auskündungsfrist:* 06.12.2002
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung, Der Gerichtspräsident I: Hug
 3011 Bern
 (119646)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbriefe*
 2. *Lautend auf:* beide mit Ernst Meierhofer als Schuldner und Pfandeigentümer zur Zeit der Erreichung
 3. *Lastend auf:* a. Inhaberschuldbrief (Eigentümerschuldbrief) über CHF 6'000,-, datiert vom 12. November 1952, la-stend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 5315, Grundbuchblatt 2703, Plan 23, Alpenstrasse 26, 8600 Dübendorf - b. Inhaberschuldbrief (Eigentümerschuldbrief) über CHF 6'000,-, datiert vom 12. November 1952, la-stend auf der Liegen-schaft Kat. Nr. 5315, Grundbuchblatt 2703, Plan 23, Alpen-strasse 26, 8600 Dübendorf
 4. *Nr. des Titels:* -
 5. *Saldo/Wert:* CHF 0,-
 6. *Ausgestellt am:* 12.11.1952
 7. *Auskündungsfrist:* 07.08.2002
 8. *Bemerkungen:* E1 / ES010007
 Bezirksgericht Uster
 8610 Uster
 (119647)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titel: Cédule hypothécaire*
 2. *Gravant:* en premier rang le bien-fonds no. 47, propriété de la société simple Claude et Mireille Grand, et en deuxième rang, profit des cases libres le bien-fonds no. 43, propriété de Marcel Raemy, intérêt maximum 10%, inscrite au Registre foncier de Vevey sous no. 288'911
 3. *N° du titre:* -
 4. *Solde/Valeur:* CHF 37'500,-
 5. *Déclaré le:* 22.07.1982
 6. *Expiration de l'échéance:* 15.04.2002
 7. *Remarques:* JN01.000878 mjr
 Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
 1800 Vevey 1
 (119648)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namensschuldbrief*
 2. *Lautend auf:* den ursprünglichen Schuldner Alexander Stockar, geb. 22. September 1909, von Zürich, heutige Pfandeigentümerin: Margaretha Olga Steiner-Stockar
 3. *Lastend auf:* der Liegenschaft Billrothstrasse 14, 8008 Zürich, Kat. Nr. 2818, GBl. 65 (Pb. II/182), an 1. Pfandstelle
 4. *Nr. des Titels:* -
 5. *Saldo/Wert:* CHF 70'000,-
 6. *Atgestellt am:* 19.07.1963
 7. *Auskündungsfrist:* 10.04.2002

8. *Bemerkungen:* ZZ/ES010006
 Bezirksgericht Zürich
 8026 Zürich
 (119649)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titel: cédules hypothécaires*
 2. *Gravant:* - cédule hypothécaire, au porteur, de CHF 7'500,-, deuxième rang, profit des cases libres, intérêt maximum 10%, inscrite au Registre foncier de Lavaux le 15 octobre 1974 sous no 119'064, propriété de Roxane Caffone, à Chexbres; - cédule hypothécaire, au porteur, de CHF 5'500,-, troisième rang, profit des cases libres, intérêt maximum 10%, inscrite au Registre foncier de Lavaux le 15 octobre 1974 sous no 119'065, propriété de Roxane Caffone, à Chexbres;
 3. *N° du titre:* -
 4. *Solde/Valeur:* CHF 0,-
 5. *Expiration de l'échéance:* 30.04.2002
 6. *Remarques:* JN01.001481 mjr
 Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
 1800 Vevey 1
 (119650)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titel: cédule hypothécaires*
 2. *Au nom de:* - cédule hypothécaire au porteur de CHF 250'000,-, troisième et parité de rang, profit des cases libres, intérêt maximum 10% l'an, inscrite au Registre foncier du district de Nyon sous numéro 121'766. - cédule hypothécaire au porteur de CHF 650'000,-, troisième et parité de rang, profit des cases libres, intérêt maximum 10% l'an, inscrite au Registre foncier du district de Nyon sous numéro 121'767.
 3. *Gravant:* la parcelle 268 plan 13 de la Commune de Copet, sise les Perrières Dessus, En Caux Dessous, dont Esther Duvillard est propriétaire
 4. *N° du titre:* -
 5. *Solde/Valeur:* CHF 0,-
 6. *Déclaré le:* 23.04.1968
 7. *Expiration de l'échéance:* 15.08.2002
 8. *Remarques:* JN01.009338
 Tribunal d'arrondissement de la côte
 1260 Nyon
 (119651)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titel: cédule hypothécaires*
 2. *Au nom de:* - cédule hypothécaire au porteur de CHF 30'000,-, premier et parité de rang, profit des cases libres, intérêt maximum 8% l'an, inscrite au Registre foncier du district de Rolle sous numéro 51'696. - cédule hypothécaire au porteur de CHF 20'000,-, premier et parité de rang, profit des cases libres, intérêt maximum 8% l'an, inscrite au Registre foncier du district de Rolle sous numéro 51'697.
 3. *Gravant:* les parcelles 12 plan 1, 24 plan 2 et 26 plan 2 de la Commune de Tartegnin, dont Anne-Marie Zeeleder est propriétaire
 4. *N° du titre:* -
 5. *Solde/Valeur:* CHF 0,-
 6. *Déclaré le:* 24.04.1967
 7. *Expiration de l'échéance:* 15.08.2002
 8. *Remarques:* JN01.009031
 Tribunal d'arrondissement de la côte
 1260 Nyon
 (119652)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titel: cédule hypothécaire*
 2. *Au nom de:* anciennement propriété des époux Marcelle et André-Robert Reymond, actuellement propriété de Laurent Ballif et Catherine Gex Ballif.
 3. *Gravant:* en premier rang la parcelle No 1104 de la commune de Vevey, chemin des Ruerettes 6, intérêt maximum 6%, inscrite au Registre foncier de Vevey sous No 189482.
 4. *N° du titre:* -
 5. *Solde/Valeur:* CHF 52'000,-
 6. *Déclaré le:* 10.10.1951
 7. *Expiration de l'échéance:* 31.08.2002

8. *Remarques:* JN01.009066 mjr
 Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
 1800 Vevey 1
 (119653)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titel: cédule hypothécaire*
 2. *Gravant:* en 2ème rang la parcelle 420, feuille 12, de la Commune de Genève-Eaux-Vives, inscrite sous PjB 2118 du 7 octobre 1946, lettre F
 3. *N° du titre:* -
 4. *Solde/Valeur:* CHF 76'000,-
 5. *Expiration de l'échéance:* 14.08.2002
 6. *Remarques:* C/16638/2001-12
 Tribunal de première Instance de Genève
 1204 Genève
 (119654)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titel: cédule hypothécaire*
 2. *Gravant:* l'immeuble sis 10, ch. Daniel-Ihly, 1213 Petit-Lancy, parcelle 47, feuille 4, d'une superficie de 53m2, parcelle 48, feuille 4, d'une superficie de 919m2, sur lequel existe le bâtiment No A 72 cadastral
 3. *N° du titre:* -
 4. *Solde/Valeur:* CHF 0,-
 5. *Expiration de l'échéance:* 14.08.2002
 6. *Remarques:* C/14000/2001-12
 Tribunal de première Instance de Genève
 1204 Genève
 (119655)

Seconda pubblicazione

Il titolo annullato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il periodo di un anno al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo: cartella ipotecaria al portatore*
 2. *gravante su:* in 1. grado il foglio PPP 917 del fondo base part. no. 982 RFD di Ronco/Ascona, di proprietà Johann Rinn e Edda Müller-Labelis in ragione di 1/2 ciascuno, interessi 7%
 3. *No. del titolo:* UR dg 16050
 4. *Saldo / Valore:* CHF 300'000,-
 5. *rilasciato il:* 04.10.1989
 6. *Termine per la pubblicazione:* 20.11.2002
 7. *Osservazioni:* CN.2001.00357
 Pretura di Locarno-Campagna
 6601 Locarno
 (119656)

Seconda pubblicazione

Il titolo annullato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il periodo di un anno al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo: cartella ipotecaria al Portatore*
 2. *gravante su:* in VII° grado con diritto di subingresso la part. n. 2433 RFD del Comune di Giubiasco di proprietà del signor Denis Berti, Claro, 10%
 3. *No. del titolo:* RF doc.giust. 8891
 4. *Saldo / Valore:* CHF 80'000,-
 5. *rilasciato il:* 14.12.1988
 6. *Termine per la pubblicazione:* 18.11.2002
 7. *Osservazioni:* CN.2001.00344
 Pretura del distretto di Bellinzona
 6500 Bellinzona
 (119657)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief*
 2. *Lastend auf:* GB 449/Plan 6, Buchenstrasse 3, 8113 Boppenen, Wohnhaus mit 12,09a Gebäudegrundfläche und Umgelände, Versicherungs-Nr. 94. Kataster-Nr. 467 im 3. Rang
 3. *Nr. des Titels:* -
 4. *Saldo/Wert:* CHF 100'000,-
 5. *Ausgestellt am:* 15.06.1973
 6. *Auskündungsfrist:* 11.04.2002

7. *Bemerkungen:* ES990032
 Bezirksgericht Dielsdorf
 8157 Dielsdorf
 (119658)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Kassenobligation*
 2. *Lastend auf:* Berner Kantonalbank, Bern
 3. *Nr. des Titels:* 2.100.311.01
 4. *Saldo/Wert:* CHF 20'000,00,-
 5. *Ausgestellt am:* 23.11.2000
 6. *Auskündungsfrist:* 03.06.2002
 7. *Bemerkungen:* 3,75 % mit Coupons per 23.11.2001 bis 23.11.2002, Enderfall: 23.11.2002
 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen, Zivilabteilung, die Gerichtspräsidentin 2: Pfister Hadorn
 3011 Bern
 (119659)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Schuldbrief*
 2. *Lautend auf:* Paul Schilf GmbH
 3. *Lastend auf:* Iseltwald-Grundbuchblatt Nr. 996 im 1. Rang
 4. *Nr. des Titels:* Beleg 1032
 5. *Saldo/Wert:* CHF 130'000,00,-
 6. *Ausgestellt am:* 04.04.1984
 7. *Auskündungsfrist:* 04.12.2002
 8. *Bemerkungen:* Z 01 1040 LUJ
 Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
 3800 Interlaken
 (119660)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namensschuldbriefe*
 2. *Lautend auf:* - Namensschuldbrief über CHF 255'000,-, datiert 25. Januar 1955, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandeigentümer Edmondo Luigi Perlungher, geb. 1908, von Zürich, Dufourstr. 36, 8008 Zürich, la-stend an erster Pfandstelle auf der Liegenschaft Stampfenbrunnenstrasse 7, Zürich 9, GRBl. 2534, Kat.-Nr. 4908, (Pfandtitelverzeichnis Nr. 36), heutiger Pfandeigentümer: Eduard Perlungher, geb. 16. April 1937, von Zürich, Stampfenbrunnenstr. 7, 8048 Zürich; - Namensschuldbrief über CHF 107'000,-, datiert 27. Dezember 1976, lautend auf den ursprünglichen Schuldner und Pfandeigentümer Edmondo Luigi Perlungher, geb. 1908, von Zürich, Dufourstrasse 36, 8008 Zürich, la-stend an zweiter Pfandstelle auf der Liegenschaft Stampfenbrunnenstr. 7, Zürich 9, Kat.-Nr. 4908, GRBl. 2534, (Pfandtitelverzeichnis Nr. 196), heutiger Pfandeigentümer: Eduard Perlungher, geb. 16. April 1937, von Zürich, Stampfenbrunnenstr. 7, 8048 Zürich.
 3. *Nr. des Titels:* -
 4. *Saldo/Wert:* CHF 0,00,-
 5. *Auskündungsfrist:* 06.12.2002
 6. *Bemerkungen:* ES010149
 Bezirksgericht Zürich
 8026 Zürich
 (119661)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbrief, datiert 1973*
 2. *Lautend auf:* den ursprünglichen Schuldner und Pfandeigentümer Ernst Weiss, geb. 24. August 1910, von Zug, Altstetterstrasse 179, 8048 Zürich
 3. *Lastend auf:* an 1. Pfandstelle auf der Liegenschaft Praz in Veysonnaz, Parzelle Art. 1240 Nr. 143, Plan Nr. 5, Stockwerkigentum Nr. 143 C6, im Miteigentum zu 16/1000, heutige Pfandeigentümerin: Katharina Ruh, geb. 13. Mai 1944, von Buch, Rotbuchstrasse 43, 8037 Zürich
 4. *Nr. des Titels:* -
 5. *Saldo/Wert:* CHF 33'000,00,-
 6. *Auskündungsfrist:* 06.12.2002

7. **Bemerkungen:** ES010110
 Bezirksgericht Zürich
 8026 Zürich
 (119662)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** den damaligen Schuldner und Pfandgegenwärtiger Jakob Gabellon, geb. 1893, Kaufmann von und in Winterthur
3. **Lastend auf:** der Liegenschaft Kat.Nr. 1003 an der Möteli-Strasse 3 in Winterthur (Prot. Südseite 22/308, Plan 28) im 2. Rang
4. **Nr. des Titels:** -
5. **Saldo/Wert:** CHF 8'000,-
6. **Ausgestellt am:** 12.07.1933
7. **Auskündungsfrist:** 05.04.2002
8. **Bemerkungen:** PT/K/ES010009
 Bezirksgericht Winterthur
 8400 Winterthur
 (119663)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la juridiction soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: Cédula hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** en deuxième la parcelle 529 plan feuille 14 de la Commune de Prilly, sise au chemin du Vieux Tilleul 7, propriété de Joux Marcel et Joux 2 filles d'Ernest, chacun pour une demie, seule la part de Marcel Joux étant grevée, intérêt maximum 10%, profit des cases libres
3. **N° du titre:** RF de Lausanne no 388'583
4. **Saldo/Valeur:** CHF 70'000,-
5. **Délivré le:** 07.01.1977
6. **Expiration de l'échéance:** 18.04.2002
7. **Remarques:** JN01.002977
 Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
 1014 Lausanne
 (119664)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la juridiction soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: obligation hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** Souscrit par les intéressés, devant le notaire Pierre Crittin, à Martigny, à concurrence de CHF 450'000,-, montant garanti par une hypothèque grevant en premier rang la PPE no 8461, représentant 126/1000es de la parcelle de base no 11451, sise au lieu-dit "Les Epineys", sur la commune de Martigny, selon P.J. no 38557-1994
3. **N° du titre:** -

4. **Saldo/Valeur:** CHF 450'000,-
 5. **Délivré le:** 25.03.1994
 6. **Expiration de l'échéance:** 05.06.2002
 7. **Remarques:** C2 01 389.
 Tribunal de Martigny et St-Maurice
 1920 Martigny
 (119665)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: 3 Sparhefte der Spar + Leihkasse Steffisburg**
2. **Nr. des Titels:** 42.2.119.771.07, 42.2.119.772.05, 42.2.119.773.03
3. **Saldo/Wert:** CHF 0,00,-
4. **Auskündungsfrist:** 05.06.2002
5. **Bemerkungen:** Alte Nummern: 78'273-5, 78'241-8, 87'062-9, Z 01 1936 FRR.
 Gerichtskreis X Thun
 3601 Thun
 (119666)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Thun-Gbl. Nr. 1070, Grundstückseigentümer Lukas Hopf, Thun im 6. Rang
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF 100'000,-
5. **Ausgestellt am:** 30.01.1981
6. **Auskündungsfrist:** 05.12.2002
7. **Bemerkungen:** Z 01 1845 FRR
 Gerichtskreis X Thun
 3601 Thun
 (119667)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaber-Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** IR Hägglingen Nr. 70 und Nr. 1059 im VI. Rang
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF 100'000,-
5. **Ausgestellt am:** 10.08.1994
6. **Auskündungsfrist:** 26.11.2002

7. **Bemerkungen:** SU.2001.51218
 Gerichtspräsidium Bremgarten
 5620 Bremgarten
 (119668)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Teodor Vegh
3. **Lastend auf:** Parz. 2883 Grundbuch Oberwil (Beleg Nr. 4381) im 2. Rang
4. **Nr. des Titels:** -
5. **Saldo/Wert:** CHF 35'000,-
6. **Ausgestellt am:** 08.02.1973
7. **Auskündungsfrist:** 05.12.2002
8. **Bemerkungen:** Saldo: nebst Zins bis 7%. D 396 48-01/855.
 Obergericht Kanton Basel-Landschaft
 4410 Liestal
 (119669)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Bezirkskasse Laufen, 4242 Laufen
3. **Lastend auf:** Parz. 2'150 Grundbuch Brislach (Beleg Nr. III/5'921) im 1. Rang
4. **Nr. des Titels:** -
5. **Saldo/Wert:** CHF 7'000,-
6. **Ausgestellt am:** 22.02.1968
7. **Auskündungsfrist:** 05.12.2002
8. **Bemerkungen:** D 396 48-01/855
 Obergericht Kanton Basel-Landschaft
 4410 Liestal
 (119670)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 445, Grundbuchkreis St. Fiden, Langgasse 63a, 63b, St. Gallen im 1. Rang, Pfandsumme CHF 18'000,-
3. **Nr. des Titels:** Pfandrechts-Nr. 6666
4. **Saldo/Wert:** CHF 0,00,-
5. **Ausgestellt am:** 24.01.1944
6. **Auskündungsfrist:** 04.12.2002

7. **Bemerkungen:** SZ.2001.544-2P-JOS
 Bezirksgericht St. Gallen
 9004 St. Gallen
 (119671)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: 2 Namenaktien**
2. **Lastend auf:** - Namenaktie der Bank in Huttwil nom. CHF 500,-, Zertifikat Nr. 3026=1/1; - Namenaktie der Bank in Huttwil nom. CHF 500,-, Zertifikat Nr. 3008=1/1.
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF 0,00,-
5. **Auskündungsfrist:** 04.06.2002
6. **Bemerkungen:** Z 01 719 BLU
 Gerichtskreis VI Signau - Trachselwald
 3550 Langnau i. E.
 (119672)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: 13 Inhaberaktien**
2. **Lastend auf:** Bank in Huttwil nom. CHF 500,-, Nr. 732, 1182, 3751, 4560, 4564, 5841, 5844, 5847, 5854, 7734, 8942, 8943, 8944.
3. **Nr. des Titels:** -
4. **Saldo/Wert:** CHF 0,00,-
5. **Auskündungsfrist:** 04.06.2002
6. **Bemerkungen:** Z 01 720 BLU
 Gerichtskreis VI Signau - Trachselwald
 3550 Langnau i. E.
 (119673)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Fraubrunnen-Grundbuchblatt Nr. 882 im X. Rang
3. **Nr. des Titels:** Beleg 2642
4. **Saldo/Wert:** CHF 215'000,-
5. **Ausgestellt am:** 27.12.1994
6. **Auskündungsfrist:** 04.12.2002
7. **Bemerkungen:** Z 01 1619 VGJ
 Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
 3400 Burgdorf
 (119674)

Publications officielles:

**Merci d'envoyer vos manuscrits
à notre rédaction dans la mesure
du possible par voie électronique.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Merci de votre collaboration

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Verlängerungen Prolongations Proroghe

- (111) ■ **P-309032** - (540) **CARLING** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 30.10.2000 - (580) *Eingetragen am: 12.10.2001*
- (111) ■ **P-309558** - (540) **FRONE** - Prolongation - Protection à partir du: 12.11.2000 - (580) *Enregistré le: 12.10.2001*
- (111) ■ **P-309560** - (540) **SERIFON** - Prolongation - Protection à partir du: 12.11.2000 - (580) *Enregistré le: 12.10.2001*
- (111) ■ **P-309594** - (540) **CLEAN-O-POINT** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 09.02.2001 - (580) *Eingetragen am: 18.10.2001*
- (111) ■ **P-311811** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 10.04.2001 - (580) *Eingetragen am: 12.10.2001*
- (111) ■ **P-313150** - (540) **CONBEXTRA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 13.08.2001 - (580) *Eingetragen am: 12.10.2001*
- (111) ■ **P-313265** - Prolongation - Protection à partir du: 26.11.2001 - (580) *Enregistré le: 11.10.2001*
- (111) ■ **P-313366** - (540) **FLUOMINT-LYSOFORM** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 05.11.2001 - (580) *Eingetragen am: 18.10.2001*
- (111) ■ **P-313485** - (540) **AFMO** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 25.01.2002 - (580) *Eingetragen am: 11.10.2001*
- (111) ■ **P-313705** - (540) **CALORIN** - Prolongation - Protection à partir du: 20.05.2001 - (580) *Enregistré le: 12.10.2001*
- (111) ■ **P-313835** - (540) **BORFAX** - Prolongation - Protection à partir du: 23.09.2001 - (580) *Enregistré le: 12.10.2001*
- (111) ■ **P-313861** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 14.04.2001 - (580) *Eingetragen am: 12.10.2001*
- (111) ■ **P-313944** - Prolongation - Protection à partir du: 16.12.2001 - (580) *Enregistré le: 18.10.2001*
- (111) ■ **P-314053** - (540) **JEYES** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 25.08.2001 - (580) *Eingetragen am: 12.10.2001*
- (111) ■ **P-314085** - (540) **ALBACORT** - Prolongation - Protection à partir du: 01.09.2001 - (580) *Enregistré le: 12.10.2001*
- (111) ■ **P-314427** - Prolongation - Protection à partir du: 19.02.2002 - (580) *Enregistré le: 11.10.2001*
- (111) ■ **P-314551** - (540) **CONVEEN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 12.10.2001 - (580) *Eingetragen am: 18.10.2001*
- (111) ■ **P-314705** - (540) **NERVOSTAL** - Prolongation - Protection à partir du: 19.08.2001 - (580) *Enregistré le: 12.10.2001*
- (111) ■ **P-314762** - (540) **VERNICRON** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 16.10.2001 - (580) *Eingetragen am: 18.10.2001*
- (111) ■ **P-314837** - (540) **LYCASA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 18.09.2001 - (580) *Eingetragen am: 18.10.2001*
- (111) ■ **P-314862** - (540) **COLMAN'S** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 19.10.2001 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-314874** - (540) **FELLOWS** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 20.10.2001 - (580) *Eingetragen am: 23.10.2001*
- (111) ■ **P-314941** - (540) **RENOUSS ROYAL RENOUSS ROYAL RENOUSS ROYAL** - Prolongation - Protection à partir du: 05.11.2001 - (580) *Enregistré le: 18.10.2001*
- (111) ■ **P-315036** - (540) **CHANTECAILLE** - Prolongation - Protection à partir du: 06.11.2001 - (580) *Enregistré le: 11.10.2001*
- (111) ■ **P-315061** - (540) **MODISSA SOFTLAINE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 22.03.2002 - (580) *Eingetragen am: 11.10.2001*
- (111) ■ **P-315064** - (540) **AZACTAM** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 13.11.2001 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-315153** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 17.08.2001 - (580) *Eingetragen am: 12.10.2001*

- (111) ■ **P-315233** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 16.10.2001 - (580) *Eingetragen am: 12.10.2001*
- (111) ■ **P-315236** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 20.10.2001 - (580) *Eingetragen am: 18.10.2001*
- (111) ■ **P-315432** - (540) **PETRI** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 29.10.2001 - (580) *Eingetragen am: 11.10.2001*
- (111) ■ **P-315450** - (540) **ISOROOF** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 10.11.2001 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-315457** - (540) **RADOR** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 12.11.2001 - (580) *Eingetragen am: 12.10.2001*
- (111) ■ **P-315462** - (540) **SUSTAGEN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 15.11.2001 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-315475** - (540) **NUTRAMENT** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 17.11.2001 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-315480** - (540) **REEMAY** - Prolongation - Protection à partir du: 20.11.2001 - (580) *Enregistré le: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-315489** - (540) **RUBIRON** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 24.11.2001 - (580) *Eingetragen am: 23.10.2001*
- (111) ■ **P-315496** - (540) **DIALEC** - Prolongation - Protection à partir du: 25.11.2001 - (580) *Enregistré le: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-315619** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 23.09.2001 - (580) *Eingetragen am: 12.10.2001*
- (111) ■ **P-315642** - Prolongation - Protection à partir du: 14.04.2002 - (580) *Enregistré le: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-315678** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 12.11.2001 - (580) *Eingetragen am: 18.10.2001*
- (111) ■ **P-315683** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 23.11.2001 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-315686** - Prolongation - Protection à partir du: 25.11.2001 - (580) *Enregistré le: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-315794** - (540) **VISA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 12.11.2001 - (580) *Eingetragen am: 18.10.2001*
- (111) ■ **P-315823** - (540) **FRIWAMAT** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 25.11.2001 - (580) *Eingetragen am: 23.10.2001*
- (111) ■ **P-315828** - (540) **ALYRANE** - Prolongation - Protection à partir du: 30.11.2001 - (580) *Enregistré le: 23.10.2001*
- (111) ■ **P-315830** - (540) **BARBICAN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.12.2001 - (580) *Eingetragen am: 11.10.2001*
- (111) ■ **P-315835** - (540) **HYALOVET** - Prolongation - Protection à partir du: 01.12.2001 - (580) *Enregistré le: 12.10.2001*
- (111) ■ **P-315847** - (540) **VAISSELLA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 07.06.2001 - (580) *Eingetragen am: 18.10.2001*
- (111) ■ **P-315882** - (540) **TAMOFEN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 23.12.2001 - (580) *Eingetragen am: 23.10.2001*
- (111) ■ **P-315885** - (540) **FREIXEDAS** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 23.12.2001 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-316181** - (540) **INDRAZIN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 05.10.2001 - (580) *Eingetragen am: 11.10.2001*
- (111) ■ **P-316182** - (540) **OPTENORM** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 05.10.2001 - (580) *Eingetragen am: 11.10.2001*
- (111) ■ **P-316183** - (540) **OPTENSIL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 05.10.2001 - (580) *Eingetragen am: 11.10.2001*
- (111) ■ **P-316193** - (540) **TA-GE** - Prolongation - Protection à partir du: 26.10.2001 - (580) *Enregistré le: 23.10.2001*
- (111) ■ **P-316263** - (540) **FREITRUNK** - Prolongation - Protection à partir du: 21.12.2001 - (580) *Enregistré le: 11.10.2001*
- (111) ■ **P-316264** - (540) **WY-RUEFER** - Prolongation - Protection à partir du: 21.12.2001 - (580) *Enregistré le: 11.10.2001*
- (111) ■ **P-316326** - (540) **LOREXANE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 13.10.2001 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-316335** - (540) **NEMAFOS** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 07.11.2001 - (580) *Eingetragen am: 23.10.2001*
- (111) ■ **P-316357** - (540) **REFLEX** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 04.10.2001 - (580) *Eingetragen am: 23.10.2001*
- (111) ■ **P-316415** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 07.09.2001 - (580) *Eingetragen am: 11.10.2001*

- (111) ■ **P-316423** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 15.09.2001 - (580) *Eingetragen am: 18.10.2001*
- (111) ■ **P-316434** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 23.10.2001 - (580) *Eingetragen am: 23.10.2001*
- (111) ■ **P-316502** - (540) **MONTRES EMKA S.A. GENEVE** - Prolongation - Protection à partir du: 11.01.2002 - (580) *Enregistré le: 11.10.2001*
- (111) ■ **P-316503** - (540) **EMKA GENEVE** - Prolongation - Protection à partir du: 11.01.2002 - (580) *Enregistré le: 11.10.2001*
- (111) ■ **P-316504** - (540) **EMKA** - Prolongation - Protection à partir du: 11.01.2002 - (580) *Enregistré le: 11.10.2001*
- (111) ■ **P-316535** - (540) **COUNTRESS MARA** - Prolongation - Protection à partir du: 20.01.2002 - (580) *Enregistré le: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-316612** - (540) **MUNDISAL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 02.02.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.10.2001*
- (111) ■ **P-316992** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 19.02.2002 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-316996** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 19.02.2002 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-316999** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 19.02.2002 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-317065** - (540) **VOLVO** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 16.11.2001 - (580) *Eingetragen am: 23.10.2001*
- (111) ■ **P-317077** - (540) **REBEL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.12.2001 - (580) *Eingetragen am: 18.10.2001*
- (111) ■ **P-317185** - (540) **AMSCO** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 20.11.2001 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-317243** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 30.11.2001 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-317244** - Prolongation - Protection à partir du: 03.12.2001 - (580) *Enregistré le: 23.10.2001*
- (111) ■ **P-317272** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 15.02.2002 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-317286** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 19.02.2002 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-317288** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 19.02.2002 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-317330** - (540) **FAFCO** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 25.01.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.10.2001*
- (111) ■ **P-317405** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 23.11.2001 - (580) *Eingetragen am: 23.10.2001*
- (111) ■ **P-317599** - (540) **HERCULES** - Prolongation - Protection à partir du: 02.04.2002 - (580) *Enregistré le: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-317865** - (540) **NATROSOL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 05.03.2002 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-318014** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 19.10.2001 - (580) *Eingetragen am: 11.10.2001*
- (111) ■ **P-318249** - Prolongation - Protection à partir du: 31.12.2001 - (580) *Enregistré le: 12.10.2001*
- (111) ■ **P-318679** - (540) **CHANT DE PERDRIX** - Prolongation - Protection à partir du: 10.11.2001 - (580) *Enregistré le: 11.10.2001*
- (111) ■ **P-318707** - Prolongation - Protection à partir du: 12.03.2002 - (580) *Enregistré le: 11.10.2001*
- (111) ■ **P-318785** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 11.06.2002 - (580) *Eingetragen am: 19.10.2001*
- (111) ■ **P-318877** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 04.11.2001 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-318878** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 04.11.2001 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-318879** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 04.11.2001 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-319165** - (540) **3M MONITORMARK** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 15.09.2002 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-319199** - Prolongation - Protection à partir du: 16.03.2002 - (580) *Enregistré le: 17.10.2001*

- (111) ■ **P-319260** - (540) **ETIRO** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 09.10.2001 - (580) *Eingetragen am: 12.10.2001*
- (111) ■ **P-319431** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 06.04.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.10.2001*
- (111) ■ **P-319619** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 19.02.2002 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-320256** - (540) **NEXTEL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 25.06.2002 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-320445** - (540) **PICCADILLY** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 03.08.2001 - (580) *Eingetragen am: 12.10.2001*
- (111) ■ **P-320446** - (540) **INDOCONTIN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 10.09.2002 - (580) *Eingetragen am: 23.10.2001*
- (111) ■ **P-320566** - Prolongation - Protection à partir du: 18.01.2002 - (580) *Enregistré le: 18.10.2001*
- (111) ■ **P-321371** - Prolongation - Protection à partir du: 09.12.2001 - (580) *Enregistré le: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-321396** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 13.08.2002 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-321397** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 13.08.2002 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-321398** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 13.08.2002 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-321407** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 16.08.2002 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **P-323443** - (540) **REALITY** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 25.11.2001 - (580) *Eingetragen am: 11.10.2001*
- (111) ■ **P-323717** - Prolongation - Protection à partir du: 01.12.2001 - (580) *Enregistré le: 18.10.2001*
- (111) ■ **P-327120** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 07.08.2001 - (580) *Eingetragen am: 12.10.2001*
- (111) ■ **P-327628** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 16.08.2002 - (580) *Eingetragen am: 17.10.2001*

Vollständige oder teilweise Löschungen auf Antrag des/der Inhabers/s

Radiations totales ou partielles sur requête du titulaire
Cancellazioni totali o parziali su richiesta del titolare

- (111) ■ **449692**
Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **475323**
Radiation partielle - Nouvelle
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; disques à laser pour ordinateurs et disques laser à usage audio et vidéo, cassettes audio et vidéo préenregistrées, bandes audio et vidéo, disques compacts, disques pour ordinateurs, programmes pour faire travailler l'ordinateur, programmes d'ordinateurs, logiciels pour ordinateurs; supports d'enregistrement magnétiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation, caisses enregistreuse, machines à calculer, extincteurs.
- 16 Papier, carton et produits en ces matières, produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage; cartes à jouer, caractères d'imprimerie, clichés.
- 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.
- 28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport, décorations pour arbres de Noël.
- 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.
(580) *Enregistré le: 12.10.2001*
- (111) ■ **476746**
(540) **SOFFRESH** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am: 17.10.2001*
- (111) ■ **479013**
(540) **EUROSTAR** - Radiation partielle - Nouvelle
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 3 Savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices, produits de rasage, nécessaires de toilette et de rasage pour le voyage,

- (111) ■ **311090** - (540) **MAISIL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311095** - (540) **RAINCHECK** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311096** - (540) **PRIMUS** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311097** - (540) **USTER ROTOSPICE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311098** - (540) **CIBACHROM** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311099** - (540) **CIBACHROME** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311101** - (540) **FLISCAFLOCK** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311104** - (540) **PLANETOR** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311105** - (540) **WILDRA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311106** - (540) **WILFLEX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311108** - (540) **IBREL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311109** - (540) **GLASSINORD** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311175** - (540) **PURODUR** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311242** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311256** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311294** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311297** - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il: 15.10.2001*
- (111) ■ **311298** - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il: 15.10.2001*
- (111) ■ **311299** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311300** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311301** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311312** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311314** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **311323** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311360** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **311423** - (540) **ARKWRIGHT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311425** - (540) **DUOFAR** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **311558** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **311560** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311562** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311566** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311587** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311622** - (540) **POTROX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311754** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **311760** - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il: 15.10.2001*
- (111) ■ **311777** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **311778** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **311788** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **311815** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **311932** - (540) **FLUOROFLEX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312005** - (540) **BAIN D'OR** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312006** - (540) **MODRIC** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **312007** - (540) **FLAM-EX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312008** - (540) **SEOFORT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312027** - (540) **FALCO** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312132** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312163** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312195** - (540) **DANDY PEPLIC** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312279** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312350** - (540) **COMBO** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312447** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312449** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **312502** - (540) **GERMEDICO** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312531** - (540) **HAMOL DAY & NIGHT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312651** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312652** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312653** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312672** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312840** - (540) **WRIGHT LINE DATABANK** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312841** - (540) **PLESSEY** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312863** - (540) **TRITEC** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312921** - (540) **PHOSCIT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **312939** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **312965** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **312966** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **312981** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **313273** - (540) **CASITA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **313274** - (540) **FINNITAN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **313418** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **313506** - (540) **SLIX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **313610** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **313682** - (540) **ECOLOGIZER** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **313850** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **313959** - (540) **FOLIES BERGERE** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **313962** - (540) **LITA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **314581** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **314675** - (540) **BÜRKLII** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **314676** - (540) **FRETZ** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **314975** - (540) **BITE-X** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **314990** - (540) **BONVALIER** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **314991** - (540) **BONVALONA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **314992** - (540) **ROBY** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **314993** - (540) **ROBINA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **314994** - (540) **JADORE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **314995** - (540) **FRASQUITA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **314996** - (540) **CASCADE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **315072** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **315073** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **315074** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **315076** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **315077** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **315946** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*
- (111) ■ **318209** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **318210** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **318211** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **318212** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 15.10.2001*
- (111) ■ **319114** - (540) **UPCYCLIN** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 15.10.2001*

Voilständige und teilweise Widerruf sowie Löschungen aufgrund richterlichen Urteils Révocations totales et partielles, et radiations en raison d'un jugement Revocche totali o parziali dovute ad una sentenza del tribunale

- (111) ■ **461120**
Teilweiser Widerruf - Neues
- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.**
- 35 Marketing, Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Unternehmensberatung.
Teilweiser Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 3664/1999 vom 15. August 2001.
(580) *Eingetragen am: 15.08.2001*
- (111) ■ **464036**
(540) **FLIP** - Widerruf.
Vollständiger Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 3861/1999 vom 22. August 2001.
(580) *Eingetragen am: 22.08.2001*

Berichtigungen Rectifications Retifiche

- (111) ■ **P-309558**
(540) **FRONE** - Rectification.
(580) *Enregistré le: 24.08.2001*
- (111) ■ **P-309560**
(540) **SERIFON** - Rectification.
(580) *Enregistré le: 24.08.2001*
- (111) ■ **477831**
(540) **TURBO BRIGHT SYSTEM** - Berichtigung
- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.**
- 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische und elektronische (soweit in der Klasse 9 enthalten), photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Daten, Ton und Bild; elektronische, optische und magnetische Aufzeichnungsträger, Schallplatten; magneto-optische Aufzeichnungsträger; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, einschliesslich elektronische Rechenmaschinen mit Flüssigkristallanzeigen; Datenverarbeitungsgeräte, Computer, Software sowie Peripheriegeräte und -instrumente; Einlesegeräte (Scanner), insbesondere Bildlesegeräte (-scanner); Telefaxgeräte; Kopiergeräte; photosensiblen Trommeln; photoelektrische Trommeln und Trommelnheiten; Kameras; digitale Kameras; Linsen; elektronische Blitzgeräte; Stroboskope; Motorantriebe für Kameras und Videokameras; optische Filter; Ständer für Kopierer; Foto-stative, einschliesslich Ständer für Kameras, Filmkameras; Projektoren, insbesondere Flüssigkristallprojektoren; Projektionswände; Rundfunk- und Fernsehübertragungsapparate und -instrumente; Mikrophone; Tonaufzeichnungsbänder; Ferngläser; Teleskope; Mikroskope; Brillen; Sonnenbrillen; Videokameras; Videokameras mit Videoaufzeichnungsgaräten (camcorders), insbesondere digitale Videoaufzeichnungsgaräten (-camcorder); Videoanalysen; Videoaufzeichnungsgaräte; Videobänder, Videopläten; Fernsehgeräte; elektrofotografische Geräte, insbesondere elektrofotografische Apparate und Instrumente für Filme; Apparate und Instrumente für digitale Bilder, Bildbearbeitung und das Drucken; Papier-zuführerapparate und Sortierapparate für Computer; mikrografische Geräte; Drucker (soweit in Klasse 9 enthalten) einschliesslich Drucker für Computer, elektronische Drucker für Computer, elektrofotografische Drucker für Computer, Laserstrahldrucker für Computer und Tintenstrahldrucker für Computer; elektrofotografische Kassettenpatronen bzw. -kartuschen; leere Toner- und Tintenpatronen bzw. -kassetten für Drucker und Kopierer; Bilderzeugungs- und Bildverarbeitungsapparate, auch für Drucker und Kopierer; Druckerköpfe; Tintenpatronenhalter mit Druckerköpfen; elektronische Speicher- und Archivierungssysteme; elektronische Rechner; Computer Hard- und Software, einschliesslich Software für die Bildbearbeitung, für die Verwaltung des Druckerausgangs bzw. der Druckausgabe, für Scannen, für PCs, für PC Kartenlesegeräte, für Monitore und Treiber; magnetische Datenträger-disketten; Magnetkarten; Textverarbeitungssysteme; Übersetzungsgeräte; elektronische Wörterbücher; Studienhilfs- bzw. Lerngeräte und -instrumente; Halbleiterbauteile; SOI (Silikon auf Isolator)-Schaltkreise; Fernsehübertragungsapparate und -instrumente; optische Geräte; optische Fasern; Röntgenapparatur für fotografische Geräte nicht für medizinische Anwendungen; holografische Geräte; visuelle Kommunikationssysteme; elektronische Hilfsgaräte für Behinderte, einschliesslich Kommunikationshilfsgeräte für Sprachbehinderte; Magnetköpfe; Diskettenantriebe; elektrische und elektronische Kartenlesegeräte; Messanzeigen; Steuergeräte; Netzgeräte; Batterien; Sensoren; Kodier- und Dekodiergeräte; Solarzellen; Solarzellafolien; Solarbatterien; Lautsprecher; elektronische Anzeigen; Flüssigkristallanzeigen, Anzeigetafeln; Feuerlöschgeräte; Bestandteile, Ersatzteile

- und Zubehör (soweit in der Klasse 9 enthalten) wie Kabel und Verbindungsstücke für alle vorgenannten Waren.
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 03.11.2000
- (111) ■ **485677**
(540) **DISNEY CINEVISTA STUDIOS** - Rectification:
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage); appareils et instruments d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses; machines à calculer; appareils pour le traitement de l'information; ordinateurs; extincteurs; programmes d'ordinateurs (enregistrés); logiciels (programmes enregistrés); disques audio et vidéo; disques compacts (audio vidéo); disques optiques; disques optiques compacts; films (pellicules) impressionnés; films cinématographiques; dessins animés; cassettes audio et vidéo; Disque Vidéo Digital; Disque Vidéo Digital Informatique; jeux et jouets électroniques conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision ou un ordinateur; supports d'enregistrement audio et vidéo pour tout média; enregistrements audio et vidéo sur tous supports; jeux vidéo; jeux sur ordinateurs.
- 12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.
- 14 Métaux précieux et leurs alliages autres qu'à usage dentaire; joaillerie; bijouterie; pierres précieuses; horlogerie; instruments chronométriques.
- 16 Papier et carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie); produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes pour la papeterie et le ménage); matériel pour les artistes; pinces; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer, caractères d'imprimerie; clichés, cahiers, calendriers, magazines; livres, livres d'éveil pour enfants, livres de coloriage, livres de contes; fournitures scolaires; stylos, crayons; livres à lettres; papier cadeau, confettis, guirlandes en papier, affiches; autocollants (articles de papeterie); jeux de carte.
- 18 Cuir et imitation du cuir; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies; parasols et cannes; fouets et selleries; étuis pour les clés (maroquinerie); porte documents, portefeuilles, porte-monnaie non en métaux précieux, sacs à main, cartables et serviettes d'écoliers, sacs à dos, sacs de voyage, articles de maroquinerie en cuir et en imitation du cuir non compris dans d'autres classes.
- 20 Meubles, glaces (miroirs), cadres (encadrements) (à l'exception de ceux pour la construction); objets d'art ou d'ornement non compris dans d'autres classes de bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaillé, ambre, nacre, écume de mer, cire, plâtre, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques, à savoir tableaux d'affichage, décorations en matières plastiques pour aliments, cornes d'animaux, griffes d'animaux, sabots d'animaux, animaux empaillés, appliques murales décoratives (ameublement) non en matière plastique, verre argenté (miroiterie), coffrets à bijoux non en métaux précieux, boîtes en bois ou en matière plastique, bustes en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques, cintres pour vêtements, coffres à jouets, coussins, manches de couteaux non métalliques, baguettes (lites) d'encadrement, éventails, figurines (statuettes), statues en bois, cire, plâtre ou en matières plastiques, piédestaux pour pots à fleurs, mobiles (objets pour la décoration), moulures pour cadres (encadrements), plateaux de tables, porte-chapeaux, porte-parapluies, porte-revues, vannerie.
- 21 Ustensiles et récipients non électriques pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges, brosses (à l'exception des pinces); matériel pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); vaisselle en verre, porcelaine et faïence; brosses à dents.
- 24 Tissus et produits textile; couvertures de lit et de table.
- 25 Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques); chapellerie.
- 28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël; jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés avec un ordinateur ou avec un récepteur de télévision; jeux électroniques portatifs; peluches; poupées; déguisements en papier et masques.
- 29 Viande et extraits de viande, poisson, volaille, gibier, fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, compotes, oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.
- 30 Café, succédanés du café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, farines; préparations faites de céréales, pain, pâtisserie, levure et poudre pour faire lever; confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; sel, moutarde; vinaigre; sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.
- 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers non compris dans d'autres classes; graines (semences); fruits et légumes frais; aliments pour animaux, animaux vivants; plantes et fleurs naturelles.
- 32 Boissons non alcooliques et préparations pour faire des boissons (à l'exception de celles à base de café, de thé ou de cacao, des boissons lactées); bières, eaux minérales et gazeuses; boissons de fruits et de jus de fruits, sirops.
- 35 Bureaux de placement en particulier pour artistes; direction professionnelle des affaires artistiques; services d'abonnement à des journaux.
- 36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.
- 37 Construction; réparation; services d'installation.
- 38 Télécommunication, communications par terminaux d'ordinateurs; communications par Internet, à savoir services de transmission d'informations sur Internet; transmission d'informations par voie télématique; services de diffusion télévisuelle par câble et satellite et services de télévision interactive; télévision par câble, émissions télévisées; diffusion de programmes de télévision; transmission de messages et d'images assistée par ordinateur.
- 39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages, d'excursions et de croisières visites touristiques; agences de tourisme (à l'exception de la réservation d'hôtels, de pension); services de parcs de stationnement; distribution de journaux.
- 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; informations sur Internet en matière d'éducation, de divertissement et de récréation; organisation de loteries et services de divertissement sur Internet; organisation de concours (éducation ou divertissement); édition de livres, revues; abonnements à des journaux; prêts de livres; dressage d'animaux; représentation de spectacles de sons et lumières; divertissements radiophoniques ou par télévision; production de films, production de films sur bandes vidéo; location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et accessoires, de décors de théâtre; services d'artistes de spectacles, parcs d'attractions, studios de cinéma ou de télévision, cirques, exploitation de jardins zoologiques, culture physique, exploitation d'installations sportives; exploitation de salles de jeux; exploitation de salles de cinéma; services d'imprésarios, jardins d'attractions; publication de textes (autres que textes publicitaires), livres, journaux, revues, périodiques; services et centres de loisirs et de sport; montage de programmes radiophoniques et de télévision, musical; services d'orchestres et de parades; jeux radiophoniques et télévisés, représentations théâtrales, représentations de marionnettes, services de jeux et de divertissement par voie télématique; organisation d'événements et de manifestations à but pédagogique ou culturel; organisation et conduite de colloques; services de discothèques; services de musées (présentation, expositions); réservation de places de spectacles; services de studios d'enregistrement.
- 42 Restauration (alimentation); hébergement temporaire; services d'hôteliers; réservation d'hôtels; soins médicaux; d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; services juridiques; recherche scientifique et industrielle, programmation pour ordinateurs; locations de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; élevage d'animaux; services de bars; cafés-restaurants; services de jardiniers paysagistes; salons de beauté; salons de coiffure; conception et design de sites Internet.
Rectification.
(580) *Enregistré le:* 13.06.2001
- (111) ■ **486113**
Berichtigung Abbildung
Die Abbildung wird wie folgt berichtigt:
-
- (580) *Eingetragen am:* 21.06.2001
- (111) ■ **486640**
(540) **DARWIN MAGAZINE'S E-VOLUTION AWARDS** - Berichtigung:
Die Marke lautet richtig: DARWIN MAGAZINE'S E-VOLUTION AWARDS
(580) *Eingetragen am:* 04.07.2001
- (111) ■ **487258**
Berichtigung:
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 30 Senf, Senferzeugnisse aus Dijon, Würzmittel, Sossen französischer Herkunft.
- (591) *Farbanspruch:* gelb, blau, weiss, gold.
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 24.07.2001
- (111) ■ **488231**
(540) **HARMAN** - Berichtigung:
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische und elektronische (soweit in der Klasse 9 enthalten), Film-, Audio-, Video-, optische, Mess-, Signal-, Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung oder Wiedergabe von Ton und/oder Bild; Geräte und Instrumente zur Aufzeichnung, Herstellung, Übertragung, Bearbeitung oder Verarbeitung von Audio- und/oder Videosignalen; Apparate insbesondere für die Ver- und Bearbeitung von Audiosignalen (audio processing apparatus); High Fidelity Ton- und Bildapparate sowie -einrichtungen; Lautsprecher, Umwandler, Radios, Navigations- und Telematikgeräte; Audiogeräte und -einrichtungen für Fahrzeuge; Geräte und Instrumente für die Signalver- und -bearbeitung, Geräte und Instrumente für die digitale Signalver- und -bearbeitung, Prozessoren für die digitale Sprachsignalver- und -bearbeitung (digital voice signal processors); Prozessoren für die Tonver- und -bearbeitung (sound processors), Verstärker, Vorverstärker, Endverstärker, Empfangs- und Verstärkergeräte für Ton (Receivers), Empfangs- und Verstärkergeräte für Ton- und Bild; Radioempfangsgeräte (Tuner), Prozessoren für die Ver- und Bearbeitung von Mehrkanalsignalen im privaten Bereich, DVD (digital versatile disc) Wiedergabegeräte, Compact disc Wiedergabegeräte, Compact Disc- und DVD-Geräte ohne integrierte DA-Wandler (CD und DVD transports), Wiedergabegeräte für optische Aufzeichnungs- und Datenträger mit und ohne integrierte DA-Wandler (optical disc players and transports); Fernbedienungsgeräte, Tiefbassstörer (Subwoofers), Mikrophone, Kopfhörer, integrierte Tonverarbeitungsein- und -vorrichtungen (integrated sound systems), Fernsehgeräte, Bildmonitore, Geräte und Einrichtungen für die Wiedergabe von Mehrkanalsignalen im privaten Bereich (home cinema effects), Tonmischgeräte und -konsolen; Audiosignalverdichter und -prozessoren; Entzerrer (Equalizers); Telefonapparate; magnetische Aufzeichnungs- und Datenträger, Schallplatten; Datenverarbeitungsgeräte; Computer, Computer Hardware; Computer Software; Peripheriegeräte und -instrumente für Computer; Elektrokabel; Bestandteile, Ersatzteile und Zubehör (soweit in der Klasse 9 enthalten) für alle vorgenannten Waren.
- 37 Installations-, Reparatur- und Unterhaltsdienstleistungen im Bereich der Unterhaltungselektronik, der nautischen, Vermessungs-, elektrischen und elektronischen, Filmgeräte und -instrumente, der magnetischen Aufzeichnungs- und Datenträger, der Datenverarbeitungsgeräte und der Computerhardware.
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 22.08.2001
- (111) ■ **488245**
Berichtigung:
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, elektrische und elektronische (soweit in der Klasse 9 enthalten), Film-, Audio-, Video-, optische, Mess-, Signal-, Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung oder Wiedergabe von Ton und/oder Bild; Geräte und Instrumente zur Aufzeichnung, Herstellung, Übertragung, Bearbeitung oder Verarbeitung von Audio- und/oder Videosignalen; Apparate insbesondere für die Ver- und Bearbeitung von Audiosignalen (audio processing apparatus); High Fidelity Ton- und Bildapparate sowie -einrichtungen; Lautsprecher, Umwandler, Radios, Navigations- und Telematikgeräte; Audiogeräte und -einrichtungen für Fahrzeuge; Geräte und Instrumente für die Signalver- und -bearbeitung, Geräte und Instrumente für die digitale Signalver- und -bearbeitung, Prozessoren für die digitale Sprachsignalver- und -bearbeitung (digital voice signal processors); Prozessoren für die Tonver- und -bearbeitung (sound processors), Verstärker, Vorverstärker, Endverstärker, Empfangs- und Verstärkergeräte für Ton (Receivers), Empfangs- und Verstärkergeräte für Ton- und Bild; Radioempfangsgeräte (Tuner), Prozessoren für die Ver- und Bearbeitung von Mehrkanalsignalen im privaten Bereich, DVD (digital versatile disc) Wiedergabegeräte, Compact disc Wiedergabegeräte, Compact Disc- und DVD-Geräte ohne integrierte DA-Wandler (CD und DVD transports), Wiedergabegeräte für optische Aufzeichnungs- und Datenträger mit und ohne integrierte DA-Wandler (optical disc players and transports); Fernbedienungsgeräte, Tiefbassstörer (Subwoofers), Mikrophone, Kopfhörer, integrierte Tonverarbeitungsein- und -vorrichtungen (integrated sound systems), Fernsehgeräte, Bildmonitore, Geräte und Einrichtungen für die Wiedergabe von Mehrkanalsignalen im privaten Bereich (home cinema effects), Tonmischgeräte und -konsolen; Audiosignalverdichter und -prozessoren; Entzerrer (Equalizers); Telefonapparate; magnetische Aufzeichnungs- und Datenträger, Schallplatten; Datenverarbeitungsgeräte; Computer, Computer Hardware; Computer Software; Peripheriegeräte und -instrumente für Computer; Elektrokabel; Bestandteile, Ersatzteile und Zubehör (soweit in der Klasse 9 enthalten) für alle vorgenannten Waren.
- 37 Installations-, Reparatur- und Unterhaltsdienstleistungen im Bereich der Unterhaltungselektronik, der nautischen, Vermessungs-, elektrischen und elektronischen, Filmgeräte und -instrumente, der magnetischen Aufzeichnungs- und Datenträger, der Datenverarbeitungsgeräte und der Computerhardware.
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 22.08.2001
- (111) ■ **488323**
(540) **VESTIMA** - Berichtigung:
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Computersoftware und Computerhardware.
- 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen; Auskunft zur Verfügung gestellt online von einer Computerdatenbank oder über das Internet betreffend die in Klasse 36 aufgeführten Dienstleistungen.
- 42 Wiederherstellung von Computern; Vermietung der Zugriffszeit zu Computerdatenbanken; Computerberatungsdienste; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung sowie Beratung auf diesem Gebiet; Wartung, Aktualisierung von Computersoftware; Computersystemanalysen; Vermietung der Zugriffszeit zu einem Computer zwecks Bearbeitung von Daten; Vermietung von Computer, Computersoftware und -programmen; Auskunft zur Verfügung gestellt online von einer Computerdatenbank oder über das Internet betreffend die in Klasse 42 aufgeführten Dienstleistungen; Gestaltung und Wartung von Websites; Installation von Computersoftware.
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 27.08.2001
- (111) ■ **488569**
Rectification:
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 9 Répertoire électronique et structuré d'entreprises, organisations, institutions et indépendants sur le réseau internet, en particulier selon la formule d'une page-web de présentation pour chaque entreprise, organisation, institution ou indépendant dans le répertoire.
- 42 Mise à la disposition des entreprises, organisations, institutions et indépendants d'une page-web de présentation de chacune d'elles et de chacun d'eux pour former un répertoire électronique et structuré d'entreprises, organisations, institutions et indépendants sur le réseau internet; conception de pages-web et assistance dans la conception de pages-web.
Rectification.
(580) *Enregistré le:* 31.08.2001
- (111) ■ **489589**
(540) **BOTECH** - Berichtigung:
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 7 Maschinen, Werkzeugmaschinen und Werkzeuge zur Bearbeitung von Oberflächen, soweit in Klasse 7 enthalten; Schleifmaschinen, Entgratungsmaschinen, Poliermaschinen und Dekormaschinen sowie Teile von solchen und Werkzeuge hierfür, soweit in Klasse 7 enthalten.
- 40 Materialbearbeitung von Oberflächen, insbesondere Schleifen, Polieren und Entgraten.
- 42 Beratung auf dem Gebiet der Materialbearbeitung, insbesondere der Oberflächenbehandlung.
(580) *Eingetragen am:* 27.09.2001
- (111) ■ **489770**
Berichtigung:
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten, Organisation und Durchführung von Messen, Kongressen und Veranstaltungen für wirtschaftliche und Zweckzwecke.
- 36 Immobilienwesen.
- 37 Bauwesen, Installationsarbeiten.
- 38 Telekommunikation.
- 41 Durchführung von Messen, Kongressen und Veranstaltungen für kulturelle und Unterrichtszwecke.
- 42 Verpflegung, Restauration, Berberhaltung von Gästen.
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 01.10.2001
- Teilweise und vollständige Übertragungen**
Transfers totaux et partiels
Trasmissioni totali e parziali
- (111) ■ **P-269934 378555 420923 447774 465921** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Malacof AB, 205 42 Malmö, SE-Schweden - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 18.10.2001
- (111) ■ **P-284031** - (540) **Rytmonorm** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Gerd Petrik, 1538 North Casey Key Road, Osprey (FL 34229), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 18.10.2001
- (111) ■ **P-302844 354260 361263** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* A&R Carton AB, P.O. Box 177, 221 00 Lund, SE-Schweden - (740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Hériter, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel - (580) *Eingetragen am:* 18.10.2001
- (111) ■ **P-309032** - (540) **CARLING** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Bass International Holdings N.V., Strawinskylaan 3105 7th Floor, 1077 ZX Amsterdam, NL-Niederlande - (740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Oplingerstrasse 16, 3000 Bern 25 - (580) *Eingetragen am:* 12.10.2001

(111) ■ **P-314705** - (540) **NERVOSTAL** - Transfert à: - (730) *Titulaire*: Compagnie Pharmaceutique Cophar Société Anonyme, Moncor c/o Cooper S.A. Villars-sur-Glâne; adresse pour la correspondance: case postale 150, 1701 Fribourg - (730) *Titulaire*: Vifor SA, Case postale 1067, 1701 Fribourg - (580) *Enregistré* le: 29.06.2001

(111) ■ **P-315233** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Boot Royalty Company, L.P., 610 West Daggett Avenue, Fort Worth (TX 76104), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in*: Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarzerstrasse 31, 3001 Bern - (580) *Eingetragen am*: 12.10.2001

(111) ■ **P-315714** - (540) **SHERIDAN** - Transfert à: - (730) *Titulaire*: Sheridan U.S., Inc., Level 2, The Terrace, 155 George Street, Sydney NSW 2000, AU-Australie - (740) *Mandataire*: Micheli & Cie, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex - (580) *Enregistré* le: 18.10.2001

(111) ■ **P-316357** - (540) **REFLEX** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Armin Zeller, Nachf. Schütz und Co., Aarwangenstrasse 32, 4900 Langenthal - (740) *Vertreter/in*: TMS Trademark Service AG, Mellingerstrasse 1 Postfach 2006, 5402 Baden - (580) *Eingetragen am*: 23.10.2001

(111) ■ **325211 331754 395416 395417 395552 401847 401848 445677 453186 455847 461258** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Chamption Products Europe Limited, 30 Herbert Street, Dublin 2, IE-Irland - (740) *Vertreter/in*: Katarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **328286 361240 383416** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Cyprus Amax Minerals Company, 2600 North Central Avenue, Phoenix (AZ 85004-3014), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in*: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **330194** - (540) **TERSUISSE** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Tersuisse Multifluis AG, 6021 Emmenbrücke - (740) *Vertreter/in*: Rhodia Industrial Yarns AG Patentabteilung MB, 6021 Emmenbrücke - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **333072 333302 368765 405137** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Raymond Spielmann, Villa Tara, 6986 Novaggio - (740) *Vertreter/in*: Hug Interlienz AG, Nordstrasse 31 Postfach, 8055 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **359206** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Ski, vertec Corporation, Am Dürnbach 211, 6390 Engelberg - (580) *Eingetragen am*: 28.09.2001

(111) ■ **360167 364638** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: ABB Asea Brown Boveri Ltd, Affolternstrasse 44, 8050 Zürich - (740) *Vertreter/in*: ABB Business Services Ltd Intellectual Property (SLE-I), Haselstrasse 16, 5401 Baden - (580) *Eingetragen am*: 19.10.2001

(111) ■ **360371 360947** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: W.O.M. World of Medicine Lemke GmbH, Danziger Strasse 21, 82194 Gröbenzell, DE-Deutschland - (740) *Vertreter/in*: PA Aldo Römpfer, Schützenzasse 34 Postfach 229, 9410 Heiden - (580) *Eingetragen am*: 27.09.2001

(111) ■ **364972 377211 387270 395398 396520** - Transfert à: - (730) *Titulaire*: Josef Ernst, 6, chemin des Vignes, 2068 Hauterive - (730) *Titulaire*: Paul Schwarz, rue de l'Helvétie 75, 3200 La Chaux-de-Fonds - (740) *Mandataire*: Maître Marc-Antoine Nardin, Avocat et notaire, Avenue Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds - (580) *Enregistré* le: 10.10.2001

(111) ■ **389551 406109** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Stiftung ZEW, Lägerstrasse 27, 8042 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 27.09.2001

(111) ■ **394754** - (540) **JOVAN** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Coty Deutschland GmbH, Fort Malakoff Park, Rheinstrasse 4E, 55116 Mainz, DE-Deutschland - (740) *Vertreter/in*: R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Homeggstrasse 4, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **396640** - (540) **SYNPHONET** - Transfert à: - (730) *Titulaire*: Marconi Communications Limited, New Century Park, Coventry CV3 1HJ, GB-Royaume-Uni - (740) *Mandataire*: BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE - (580) *Enregistré* le: 18.10.2001

(111) ■ **400385 413628 468831** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Roche Consumer Health Ltd., Wurmisweg, 4303 Kaiseraugst - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **406130 455529 455988** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Franz AG, Badenerstrasse 329, 8003 Zürich - (740) *Vertreter/in*: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **409022 416172 437483 437484** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Celemiab Systems Aktiebolag, P.O. Box 577, 201 25 Malmö, SE-Schweden - (740) *Vertreter/in*: A. Braun Braun, Hentier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **415221** - (540) **MARTINOT-HORLOGERS DES**

ROIS - Transfert à: - (730) *Titulaire*: Giorgio Lattuada, Via Colodi Rienzo 12, 20121 Milan; IT-Italie - (740) *Mandataire*: Inteltech SA; 10, rue J.-L.-Pourtalès, 2001 Neuchâtel - (580) *Enregistré* le: 18.10.2001

(111) ■ **422350** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: WCV, Inc., 1241 East Main Street, Stamford (CT 06902), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in*: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **427288 427312** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: GKG Zürich Werbeagentur AG, Seefeldstrasse 229, 8008 Zürich - (730) *Inhaber/in*: Lowel/Linas GKG AG, Talstrasse 80, 8001 Zürich - (740) *Vertreter/in*: Wyler & Wolf, Stadthausquai 1 Postfach 4029, 8022 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 10.10.2001

(111) ■ **446891** - (540) **TABLEGASTRO GIRARDET** - Transfert à: - (730) *Titulaire*: Daniel HUBERT, Route de Gryon 27, 1880 Bex - (580) *Enregistré* le: 28.08.2001

(111) ■ **447142 479968** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: J.P. Morgan Chase & Co., 270 Park Avenue, New York (NY 10017), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in*: Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **448156** - (540) **SAFT** - Transfert à: - (730) *Titulaire*: Saft S.A., 12, rue Sadi Carnot, 93170 Bagnolet, FR-France - (740) *Mandataire*: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Enregistré* le: 16.10.2001

(111) ■ **459624** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Harald Bronnhuber, Hauptstrasse 41, 89344 Aisingling, DE-Deutschland - (740) *Vertreter/in*: Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänthenmos 14, 8126 Zumikon - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **461570** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Scout24 AG, Neuhofstrasse 4, 6341 Baar - (740) *Vertreter/in*: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **461894** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Swiss Clynpower AG, Limmatquai 2, 8001 Zürich - (740) *Vertreter/in*: Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **464538** - (540) **JPM** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: J.P. Morgan Chase & Co., 270 Park Avenue, New York (NY 10017), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in*: Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **466952** - (540) **FUTURELOG** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Möwenpick Holding, Seestrasse 160, 8002 Zürich - (740) *Vertreter/in*: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **468636** - (540) **INVENTURE INC.** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Inventure AG, C/o Friedli Corporate Finance, Freigutstrasse 5, 8002 Zürich - Berichtigung - (580) *Eingetragen am*: 22.06.2001

(111) ■ **475873 475874** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Büchler Grafino AG, Seftigenstrasse 310, 3084 Wabern - (740) *Vertreter/in*: Von Graffenried AG Vermögens-, Rechts- und Unternehmensberatung, Zeughausgasse 17, 3000 Bern 7 - (580) *Eingetragen am*: 27.09.2001

(111) ■ **476204** - (540) **EL DIVINO** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Lurest AG Restr. El Divino, Winkelriedstrasse 39, 6003 Luzern - (740) *Vertreter/in*: Gasser und Partner AG für Treuhand und Beratung, Dorfstrasse 126, 8706 Meilen - (580) *Eingetragen am*: 14.09.2001

(111) ■ **486976** - (540) **TSAR NIKOLAJ** - Transfert à: - (730) *Titulaire*: Balik Nederland B.V., Nieuwe Parklaan 73, 2597LB S-Gravenhage, NL-Pays-Bas - (740) *Mandataire*: Mattli Hew Meisser Weinmann, Promenade 60, 7270 Davos Platz - (580) *Enregistré* le: 18.10.2001

(111) ■ **487766** - (540) **QUICK BAR** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Scambia Industrial Developments Aktiengesellschaft, In der Ballota 2a, 9494 Schaan, LI-Liechtenstein - (740) *Vertreter/in*: Patentanwaltsbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **489078 489080 489298 489303 490029 490030 490031** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Conventum Holding AG, Baarerstrasse 8, 6300 Zug - (740) *Vertreter/in*: Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, 8001 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 23.10.2001

Firmaänderungen
Modifications de raison
Modificazioni della ragione commerciale

(111) ■ **P-314733** - (540) **TUSCALMAN BERNA** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Berna Biotech AG, (Berna Biotech SA), (Berna Biotech Ltd), Rehagstrasse 79, 3018 Bern - (580) *Eingetragen am*: 11.10.2001

(111) ■ **P-315847** - (540) **VAISSELLA** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: F. Gehrig AG, Margrethenstrasse 6, 6275 Ballwil - (580) *Eingetragen am*: 12.09.2001

(111) ■ **P-315861 P-316009** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Landoli Weine AG, Brandschenkestrasse 60, 8039 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 31.08.2001

(111) ■ **P-316434** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Steyremühl AG, Fabrikplatz 1, 4662 Steyremühl, AT-Oesterreich - (580) *Eingetragen am*: 23.10.2001

(111) ■ **316613 327966 391520 394624 449202 467990 478309** - Nouvelle raison sociale: - (730) *Titulaire*: Siegfried Ltd., Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen - (580) *Enregistré* le: 17.10.2001

(111) ■ **322869 328316 346763 369416 472660 478181** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Siegfried Holding AG, Untere Brühlstrasse 4, 4800 Zofingen - (580) *Eingetragen am*: 17.10.2001

(111) ■ **337067 346026 355269 362889 362890 377272 379885 406161 406162 406163 406164 438949 443606 444305 445077 446332 446377 446818 446819 465508** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Alcan Singen GmbH, 78221 Singen (Hohentwiel), DE-Deutschland - (580) *Eingetragen am*: 15.10.2001

(111) ■ **348168** - (540) **AMAZON 88** - Nouvelle raison sociale: - (730) *Titulaire*: Cadam-Caulim da Amazonia S.A., Vila Munguba, Monte Dourado, Almeirim, Para, BR-Brésil - (580) *Enregistré* le: 11.10.2001

(111) ■ **348168** - (540) **AMAZON 88** - Nouvelle raison sociale: - (730) *Titulaire*: CADAM S.A., Vila Munguba, Monte Dourado, Almeirim, Para, BR-Brésil - (580) *Enregistré* le: 11.10.2001

(111) ■ **353058 386729 386791 394218 416459 435521 438672 443935 449403 451325 453197 454275 454659 456231 458013 458822 463181 464591 466157 468368 471317 475111 479155** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Medosan AG, Ringstrasse 2, 8003 Schwerzenbach - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **355996 360210 360276 385446 410329 413081 454136 455080 455081** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: J.P. Morgan Chase & Co., 270 Park Avenue, New York (NY 10017), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 12.10.2001

(111) ■ **424156** - (540) **TASS** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Tremont Tass (Europe) Limited, Charter House 13-15 Cartea Street, SW1H 9DJ London, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 12.10.2001

(111) ■ **426510** - (540) **DIXIE-NARCO** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: The Dixie-Narco, Inc., Dixie-Narco Boulevard, Williston, South Carolina, 29853, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 12.10.2001

(111) ■ **453250 453251 464102 467244** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: VERMOP Salmon GmbH, Kiesweg 4-6, 97877, Wertheim, DE-Deutschland - (580) *Eingetragen am*: 15.10.2001

(111) ■ **485529** - (540) **IRISCUBE** - Nouvelle raison sociale: - (730) *Titulaire*: IRISCUBE S.p.A., Via Fabio Filzi 41, 20124 Milano, IT-Italie - (580) *Enregistré* le: 23.10.2001

(111) ■ **485800** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: abaXX Technology AG, Forststrasse 7, 70174 Stuttgart, DE-Deutschland - (580) *Eingetragen am*: 23.10.2001

Firmaänderungen und Sitzverlegungen
Modifications de raison et transferts de siège
Modificazioni della ragione commerciale e trasferimenti di sede

(111) ■ **P-284706 P-287769 P-299166 P-303538 316760 319881 322968 323815 324160 331532 331961 332223 332224 333646 333801 340494 351366 355901 361305 364778 366020 384766 386044 392384 395611 395612 398345 399949 399950 415964 416218 416219 416535 416585 417612 417613 417614 441054 441055 486811** - Neue Firma und neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: ExxonMobil Oil Corporation, 5959 Las Colinas Boulevard, Irving (TX 75039-2288), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 04.10.2001

(111) ■ **P-309594** - (540) **CLEAN-O-POINT** - Neue Firma und neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: ELVO Electronics AG, Hauptstrasse 93, 2552 Orpund - (580) *Eingetragen am*: 24.08.2001

(111) ■ **P-313861** - Neue Firma und neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Consolidated Process Machinery, Inc., c/o Heath Hartwig, Engineering Manager, CPM-Roskamp/Champton, 2975 Airline Circle, Waterloo (Iowa 50703), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 12.10.2001

(111) ■ **P-318249** - Nouvelle raison sociale et nouveau siège: - (730) *Titulaire*: Okuma Kabushiki Kaisha (also trading as Okuma Corporation), 5-25-1, Shimo-oguchi, Oguchi-cho, Niwagun (Aichi-ken), JP-Japon - (580) *Enregistré* le: 12.10.2001

(111) ■ **439446 443392** - Neue Firma und neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Quadrant AG, Hardstrasse 5, 5600 Lenzburg - (580) *Eingetragen am*: 28.09.2001

(111) ■ **455392** - Neue Firma und neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Schoeck & Wicker GmbH Die CI-WORK Company, Im Gewerbegebiet 16, 76359 Marxzell-Pflaferhof, DE-Deutschland - (580) *Eingetragen am*: 17.10.2001

Firma- und Adressänderungen
Modifications de raison et changements d'adresse
Modificazioni della ragione commerciale e dell'indirizzo

(111) ■ **P-315427** - (540) **KEMERHINE** - Nouvelle raison sociale et adresse: - (730) *Titulaire*: Interdelta SA Spécialités pharmaceutiques, 21, route André-Piller, 1762 Givisiez - (580) *Enregistré* le: 22.08.2001

(111) ■ **323869** - (540) **SAISHO** - Neue Firma und Adresse: - (730) *Inhaber/in*: DSG Retail Limited, Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Hertfordshire, HP2 7TG, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 17.10.2001

(111) ■ **360208** - (540) **PANTHER** - Nouvelle raison sociale et adresse: - (730) *Titulaire*: Senstar-Stellar Corporation, 119 John Cavanagh Road, Carp, Ontario (K0A 1L0), CA-Canada - (580) *Enregistré* le: 12.10.2001

(111) ■ **479661 479734 479735 480914 482182 487927** - Neue Firma und Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Beringer Blas Wine Estates Limited, Level 2, 77 Southbank Boulevard, Southbank Victoria 3006, AU-Australien - (580) *Eingetragen am*: 15.10.2001

(111) ■ **479966** - Nouvelle raison sociale et adresse: - (730) *Titulaire*: DIABOLO PIZZA Saghrouni Nassreddine, Rue des Oliviers 1, 1018 Lausanne - (580) *Enregistré* le: 10.09.2001

(111) ■ **482698** - Neue Firma und Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Henderson Global Investors (Holdings) plc, 4 Broadgate, London EC2M 2DA, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 23.10.2001

Sitzverlegungen
Transferts de siège
Trasferimenti di sede

(111) ■ **P-312991 P-312992** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Clan Munro Whisky Limited, 1700 London Road, Glasgow, Scotland G32 8XR, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 11.10.2001

(111) ■ **P-314551** - (540) **CONVEEN** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Coloplast A/S, Høletdal 1, 3050 Humlebaek, DK-Dänemark - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **P-315489** - (540) **RUBIRON** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Robapharm AG, Gewerbestrasse 18, 4123 Allschwil - (580) *Eingetragen am*: 23.10.2001

(111) ■ **P-315678** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Visa International Service Association, 900 Metro Center Boulevard, Foster City (CA 94404), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **P-315794** - (540) **VISA** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Visa International Service Association, 900 Metro Center Boulevard, Foster City (CA 94404), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **P-316263 P-316264 317270** - Nouveau siège social: - (730) *Titulaire*: St. Jakobskellerei Schuler & Cie AG, ehemals Johann Jakob Castell & Cie, Franzosenstrasse 14, 6423 Seewen SZ - (580) *Enregistré* le: 11.10.2001

(111) ■ **P-316423** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB8 0NN, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **P-316492** - (540) **WALTHAM VACUUM** - Nouveau siège social: - (730) *Titulaire*: Waltham International S.A., 16b, Champs-Montants, 2074 Marin-Epagnier - (580) *Enregistré* le: 10.09.2001

(111) ■ **331163** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Lehmann-hosen Textil AG, Vogelsgangstrasse 15 Postfach 152, 8307 Effretikon - (580) *Eingetragen am*: 12.10.2001

(111) ■ **384754 384755 384807 384808 388767 392373 392797 422945 428541 430516 430951 432002 437420 440235 442498 458410 462359 465780 465781 470545 472088 472284 475313 481641 482761** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Tommy Hilfiger Licensing, Inc., University Plaza, Bellevue Building, 262 Chapman Road, Suite 103-A, Newark (DE 19702), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in*: Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel - (580) *Eingetragen am*: 05.10.2001

(111) ■ **433833** - (540) **FIRST ICE** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Gander Mountain Company, 4567 West 80th Street, Minneapolis, Minnesota 55437, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 12.10.2001

(111) ■ **474101** - Nouveau siège social: - (730) *Titulaire*: Michel Pellouchoud, Au Brêt 250, 1617 Remaufens - (730) *Titulaire*: Alain Genoud, 42, Grand-Rue, 1616 Attalens - (580) *Enregistré le*: 14.09.2001

(111) ■ **476076 476077 476078 476868 482035 482036** - Nouveau siège social: - (730) *Titulaire*: Glion Group S.A., Rue de l'Ordine 20, 1630 Bulle - (580) *Enregistré le*: 13.09.2001

(111) ■ **480946** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: ZWIRE, Inc., 1704 Automation Parkway, San Jose, California 95131, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 15.10.2001

Adressänderungen Changements d'adresse Cambiamenti d'indirizzo

(111) ■ **P-311811** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Barbour Threads Ltd., Pacific House, 70 Wellington Street, Glasgow G2 6UB, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 15.08.2001

(111) ■ **P-313366** - (540) **FLUOMINT-LYSOFORM** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Lysform Desinfektion AG, Burgstrasse 28, 8750 Glarus - (580) *Eingetragen am*: 08.10.2001

(111) ■ **P-314287** - (540) **SUNNYHOSE** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: Takata Kabushiki Kaisha, 4-30 Roppongi 1-chome, Minato-ku, Tokyo 106-8510, JP-Japan - (580) *Enregistré le*: 19.10.2001

(111) ■ **P-314941** - (540) **RENOMOSS ROYAL RENOMOUSSE ROYAL RENOMOUS ROYAL** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: Eric Schweizer Samen AG Thun, Maienstrasse 8 Postfach 150, 3602 Thun - (580) *Enregistré le*: 14.08.2001

(111) ■ **P-315835** - (540) **HYALOVET** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: Trans Bussan S.A., 12, rue Michel Servet, 1206 Genève - (580) *Enregistré le*: 12.10.2001

(111) ■ **P-316415** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Dan-skin, Inc., 530 Seventh Avenue, New York (NY 10018), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 11.10.2001

(111) ■ **P-316689** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Metallux AG, via Moree 2, 6850 Mendrisio - (580) *Eingetragen am*: 10.09.2001

(111) ■ **P-318707** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: Koyo Seiko Company Limited, 3-5-8, Minamimemba Chuoku, Osaka, JP-Japan - (580) *Enregistré le*: 11.10.2001

(111) ■ **P-318785** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Victorinox AG, Schmiedgasse 57, 6438 Ibach-Schwyz - (580) *Eingetragen am*: 19.10.2001

(111) ■ **P-319431** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: ELMA Electronic AG, Hofstrasse 95, 8620 Wetzikon - (580) *Eingetragen am*: 23.10.2001

(111) ■ **326451 326848 326849 420730 423641 423971 424604 426547 432953 432961 436501 436502 451165 453285 453286 453287 453288 456349 456350 461323 464552 464553** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: Herbalife International, Inc., 1800 Century Park East, Los Angeles (CA 90067), US-Etats-Unis d'Amérique - (580) *Enregistré le*: 17.10.2001

(111) ■ **341650** - (540) **JAGUAR** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: Manufacture des montes Jaguar SA, c/o Herr Bruno Schelbert Untermüli 6, 6302 Zug - (580) *Enregistré le*: 31.08.2001

(111) ■ **354111 392372** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: OPTIREL AG, Industriestrasse 2, 9630 Watwil - (580) *Eingetragen am*: 17.10.2001

(111) ■ **360303 360773** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: ABB Asea Brown Boveri Ltd, Affolternstrasse 44, 8050 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 19.10.2001

(111) ■ **363091 367160 372905** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Alcide Corporation, 8561 - 154th Avenue Northeast, Redmond, Washington 98052, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 15.10.2001

(111) ■ **408096 408122** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: G. Streuli & Co. AG, Bahnhofstrasse 7, 8730 Uznach - (580) *Eingetragen am*: 23.10.2001

(111) ■ **431749** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Züriwision AG, c/o Ringier AG, Dufourstrasse 23, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 19.10.2001

(111) ■ **442212** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Jesmond Holding AG, Chollerstrasse 35, 6300 Zug - (580) *Eingetragen am*: 15.10.2001

(111) ■ **472646** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Serbioed AG, Churerstrasse 20, 8808 Pfäffikon SZ - (580) *Eingetragen am*: 12.10.2001

(111) ■ **478250 478251 486364** - Nuovo indirizzo: - (730) *Titolare*: EPTACONSORS S.p.A., Via Visconti di Modrone 11/15, 20122 Milano, IT-Italia - (580) *Registrato il*: 15.10.2001

Vertreterbestellungen Designations d'un mandataire Designazioni di un mandatario

(111) ■ **P-313318** - (540) **LES BURONS** - Premier/ère - (740) *Mandataire*: Trademark Services Hunziker & Partner AG, Laurenzenvorstadt 19, 5001 Aarau - (580) *Enregistré le*: 17.10.2001

(111) ■ **P-315489** - (540) **RUBIRON** - Erstmalige/r - (740) *Vertreter/in*: Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel - (580) *Eingetragen am*: 23.10.2001

(111) ■ **416184** - Erstmalige/r - (740) *Vertreter/in*: Dr. Matthias Leuthold Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 10, 9100 Herisau - (580) *Eingetragen am*: 11.10.2001

Vertreterlösungen Radiations de mandataire Cancellazioni di mandatar

(111) ■ **P-315186** - Radiation du mandataire: - (740) *Mandataire*: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève - (580) *Enregistré le*: 18.10.2001

(111) ■ **317270** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 11.10.2001

(111) ■ **464789 483483** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Ritscher & Seifert, Kreuzstrasse 82, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 15.10.2001

(111) ■ **481741** - (540) **SLIGHTS** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Troller Hitz Troller & Partner, Münsterstrasse 38, 3011 Bern - (580) *Eingetragen am*: 12.10.2001

Vertreteränderungen Modifications de mandataire Modificazioni di mandatar

(111) ■ **P-265524 354548 481770** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 04.10.2001

(111) ■ **P-270513 P-279956 P-279957 P-279958 P-281022 P-281023 P-281310 P-281387 P-287316 P-291724 P-301874 P-305984 327147 347685 378464 387334 387335 390356 390916 440402 474565 481402** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 03.10.2001

(111) ■ **P-273983 P-275831 P-275832 P-278133 P-280314 P-280437 P-283026 P-291487 P-291733 P-293746 P-293748 P-294290 P-295110 P-297057 P-310026 P-310874 P-311614 318691 319499 319617 319632 319849 322049 333010 334080 334973 335580 337690 337691 338706 342636**

342637 344868 345094 348373 348374 348375 348445 348481 349038 349147 349810 352479 352866 352867 352868 352869 353349 354022 355045 355046 355047 355048 355049 355068 360724 377196 379480 380414 380445 382101 382991 387434 397044 398336 398397 398398 398399 405889 405890 428496 437551 438536 438537 438538 439394 439395 439862 441538 441539 443344 445684 450052 453674 453803 454607 455562 457493 457494 458499 463614 467066 471147 473666 487339 487483 - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandataire*: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) *Enregistré le*: 04.10.2001

(111) ■ **P-284051 315635 338703 338891 428110 440891** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 18.09.2001

(111) ■ **P-284252 324430 350578 357990 358315 358316 360403 362195 362277 372688 372689 372690 390140 393484 421162 422086 432234 432288 432837 434331 439524 439579 441939 445629 458276 459342 459880 461620 473664 478015 484147** - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandataire*: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) *Enregistré le*: 12.10.2001

(111) ■ **P-309594** - (540) **CLEAN-O-POINT** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: ZUMBACH ELECTRONIC AG, Hauptstrasse 93, CH-2552 Orpund - (580) *Eingetragen am*: 24.08.2001

(111) ■ **P-309769 P-309855** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 04.10.2001

(111) ■ **P-311811** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Paul Kramer, c/o Coats Stoppel AG, 5300 Turgi - (580) *Eingetragen am*: 15.08.2001

(111) ■ **P-314085** - (540) **ALBACORT** - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandataire*: KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Enregistré le*: 12.10.2001

(111) ■ **P-315678** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Hug Interlienz AG, Nordstrasse 31 Postfach, 8035 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **P-315794** - (540) **VISA** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Hug Interlienz AG, Nordstrasse 31 Postfach, 8035 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 18.10.2001

(111) ■ **P-316415** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Dr. Lusuardi AG, Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 11.10.2001

(111) ■ **P-316434** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: A.W. Metz & Co. AG, Hottingenstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 23.10.2001

(111) ■ **P-316502 P-316503 P-316504** - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandataire*: KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Enregistré le*: 11.10.2001

(111) ■ **P-319431** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 23.10.2001

(111) ■ **323869** - (540) **SAISHO** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern - (580) *Eingetragen am*: 17.10.2001

(111) ■ **334231** - (540) **EUROGARE** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Stefan Schmid Advokat und Notar, Dufourstrasse 5, 4052 Basel - (580) *Eingetragen am*: 03.10.2001

(111) ■ **337067 346026 355269 362889 362890 377272 379885 406161 406162 406163 406164 438949 443606 444305 445077 446332 446377 446818 446819 465508** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Alcan Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall - (580) *Eingetragen am*: 15.10.2001

(111) ■ **348018 348113** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Eingetragen am*: 15.10.2001

(111) ■ **355996 360210 360276 385446 410329 414081 454136 455080 455081** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters - (580) *Eingetragen am*: 12.10.2001

(111) ■ **360303 360773 407466 407487** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: ABB Business Services Ltd Intellectual Property (SLE-I), Haselstrasse 16, 5401 Baden - (580) *Eingetragen am*: 19.10.2001

(111) ■ **404547 404548** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Matli Hew Meisser Weinmann, Promenade 60, 7270 Davos Platz - (580) *Eingetragen am*: 15.10.2001

(111) ■ **408096 408122** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Reichmuth Trademark Agency GmbH, Postfach 658, 8650 Rüti ZH - (580) *Eingetragen am*: 23.10.2001

(111) ■ **410349 424119** - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandataire*: Matli Hew Meisser Weinmann, Promenade 60, 7270 Davos Platz - (580) *Enregistré le*: 19.10.2001

(111) ■ **420462** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 04.10.2001

(111) ■ **431749** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Meyer Maris AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG - (580) *Eingetragen am*: 19.10.2001

(111) ■ **453714 453805** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Bova AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 - (580) *Eingetragen am*: 15.10.2001

(111) ■ **457990 457991 457999 458000 460467 471208** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 05.10.2001

(111) ■ **458372 468509** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 05.10.2001

(111) ■ **463684** - (540) **KLICK IT** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 04.10.2001

(111) ■ **479510** - (540) **PADMED** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 04.10.2001

(111) ■ **482612** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - Berichtigung - (580) *Eingetragen am*: 17.10.2001

(111) ■ **483105** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 04.10.2001

(111) ■ **483556** - (540) **MARKEN-RESONANZANALYSE** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern - (580) *Eingetragen am*: 12.10.2001

(111) ■ **439446 443392** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: - (740) *Vertreter/in*: Alenburger & Partner Rechtsanwälte, Seestrasse 39 Postfach, 8700 Küssnacht ZH - (580) *Eingetragen am*: 28.09.2001

(111) ■ **474101** - Nouvelle adresse/raison sociale/nouveau siège social du mandataire: - (740) *Mandataire*: André Roland Conseils en Propriété Intellectuelle, Avenue Tissot 15 Case Postale 1255, 1001 Lausanne - (580) *Enregistré le*: 14.09.2001

(111) ■ **459848** - Changement du règlement de la marque. - Enregistré le: 04.10.2001

Änderung von Vertreteradressen und Vertreterfirmen Changement d'adresse et de raison d'un mandataire Cambiamento d'indirizzo di persone e ditte mandatarie

(111) ■ **337067 346026 355269 362889 362890 377272 379885 406161 406162 406163 406164 438949 443606 444305 445077 446332 446377 446818 446819 465508** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Alcan Technology & Management AG, Badische Bahnhofstrasse 16, 8212 Neuhausen am Rheinfall - (580) *Eingetragen am*: 15.10.2001

(111) ■ **348018 348113** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Eingetragen am*: 15.10.2001

(111) ■ **355996 360210 360276 385446 410329 414081 454136 455080 455081** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters - (580) *Eingetragen am*: 12.10.2001

(111) ■ **360303 360773 407466 407487** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: ABB Business Services Ltd Intellectual Property (SLE-I), Haselstrasse 16, 5401 Baden - (580) *Eingetragen am*: 19.10.2001

(111) ■ **459848** - Changement du règlement de la marque. - Enregistré le: 04.10.2001

Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in donformità all'OMC

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*

Rép. et Canton du Jura,
Serv. des ponts/chaussées
Section route nationale, rue Saint-Maurice 7b
2800 Delémont / CH

Téléphone 032 420 73 00/Fax 032 420 73 01

1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Service des ponts et chaussées

Section route nationale

Rue Saint-Maurice 7b

2800 Delémont / CH

Téléphone 032 420 73 00/Fax 032 420 73 01

1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton

1.4 *Mode de procédure choisi:* Procédure sélective

1.5 *Genre de marché:* Marché de travaux de construction

2. *Description détaillée des produits:* **A16 - Section 2**
Tunnel de Montaigne, Installations électromé-
caniques
Mandat d'études

3. *Délai de clôture pour le dépôt de la demande de parti-*
cipation au marché: **01.01.2002**

4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été donné
dans le Bulletin officiel du canton Jura du 05.12.2001

(120232)

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt

Appels d'offres non soumis à l'OMC
Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund - Confédération Confederazione

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*

Secrétariat d'Etat à l'économie (seco)
Secrétariat PFET

Efingerstrasse 1

3003 Berne / CH

Téléphone 031 324 08 23/Fax 031 324 09 65

e-mail: plet@seco.admin.ch

1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Secrétariat d'Etat à l'économie (seco)

Secrétariat PFET

Efingerstrasse 1

3003 Berne / CH

Téléphone 031 324 08 23/Fax 031 324 09 65

e-mail: plet@seco.admin.ch

1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*

Secrétariat d'Etat à l'économie (seco)

Secrétariat PFET

Efingerstrasse 1

3003 Berne / CH

Téléphone 031 324 08 23

1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération

1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte

1.6 *Genre de marché:* Marché de services

2. *Objet du marché*

2.1 *Genre du marché de services:* Contrat de services

2.2 *Catégorie de services (CPC):* Autres prestations

2.3 *Titre du projet du marché:*

Mission d'identification en Jordanie, secteur

santé.

2.4 *Référence / numéro de projet:* DMS 278 426

2.5 *Nom du vocabulaire commun des marchés publics*

(CPV): 74231721, 80426100

2.6 *Description détaillée des tâches:*

Le seco financera prochainement une nouvelle ligne de crédit mixte pour la Jordanie. Pour faciliter la sélection et la préparation de projets, le seco souhaite disposer d'une étude donnant un aperçu général de la situation, ainsi que des activités d'autres donateurs, et identifiant 3 secteurs appropriés, de manière à à assurer une bonne adéquation entre les objectifs et possibilités de la Suisse et les besoins de la Jordanie. La ligne de crédit mixte se montera à 30 millions CHF, pour les deux domaines de la santé et de l'environnement. La présente étude porte sur le domaine de la santé et nécessite une mission en Jordanie.

2.7 *Lieu de la fourniture du service:* Jordanie

2.8 *Allotissement du marché en lots:* Non

2.9 *Variantes admises:* Non

2.10 *Offres partielles admises:* Non

2.11 *Délai d'exécution:* 6 mois depuis la signature du contrat
La mission en Jordanie devrait vraisemblablement
avoir lieu en janvier ou février 2002.

3. Conditions

3.1 *Caution / garanties:* -

3.2 *Conditions de paiement:* Le paiement se fera en francs suisses, 1 mois après la remise du rapport définitif.

3.3 *Coûts à inclure dans le prix offert:* Toutes les prestations de conseil nécessaires à l'exécution de ce mandat, équipement, matériel, frais supplémentaires, frais, etc.

3.4 *Communautés de soumissionnaires:* La création de consortiums est admise.

3.5 *Critères d'aptitude:* Cet appel s'adresse à des sociétés suisses de conseil ayant de l'expérience dans le domaine de la santé et dans la région. Les critères de choix sont, dans l'ordre, la qualification et l'expérience des consultants (en groupe et séparément), la qualité de l'offre et le prix.

3.6 *Justificatifs requis:* Les sociétés qui répondent à cet appel d'offres sont priées de documenter leur expérience de manière appropriée avec des exemples et des références de projets.

3.7 *Critères d'adjudication:* conformément aux critères cités dans les documents

3.8 *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **15.01.2002, 14.00 Heure**

3.9 *Langues utilisées pour les offres:* Anglais

3.10 *Validité de l'offre:* 6 mois depuis la signature du contrat

4. *Autres informations:*

4.1 *Condition pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* -

4.2 *Conditions générales:* Conditions générales (CG) de la Confédération

4.3 *Négociations:* demeurent réservés

4.4 *Conditions régissant la procédure:* Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.5 *Autres indications:* Le cahier des charges est disponible gratuitement, et peut être commandée par fax, par e-mail (au numéro / e-mail ci-dessus) ou par poste, en veillant à mentionner l'adresse exacte.

(120233)

1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*

Staatssekretariat für Wirtschaft (seco)

Sekretariat PFET

Efingerstrasse 1

3003 Bern / CH

Téléphone 031 324 08 23/Fax 031 324 09 65

e-mail: plet@seco.admin.ch

1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*

Staatssekretariat für Wirtschaft (seco)

Sekretariat PFET

Efingerstrasse 1

3003 Bern / CH

Téléphone 031 324 08 23/Fax 031 324 09 65

e-mail: plet@seco.admin.ch

1.3 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*

Staatssekretariat für Wirtschaft (seco)

Sekretariat PFET

Efingerstrasse 1

3003 Bern / CH

Téléphone 031 324 08 23

1.4 *Art des Auftraggebers:* Bund

1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren

1.6 *Auftragsart:* Dienstleistungsauftrag

2. *Auftragsgegenstand*

2.1 *Art des Dienstleistungsauftrages:* Dienstleistungsvertrag

2.2 *Dienstleistungskategorie (CPC):* Sonstige Dienstleistungen

2.3 *Projekttitel der Beschaffung:*

Identifizierungsmission in Jordanien, im Gesundheitssektor

2.4 *Aktenzeichen / Projektnummer:* DMS 278 426

2.5 *Nummer des Gemeinschaftskatalogs (CPV):* 74231721, 80426100

2.6 *Detaillierter Aufgabenbeschreibung:*

Im Rahmen einer neuen Mischkreditlinie für Jordanien sollen neue Projekte im Bereich Umwelt und Gesundheit realisiert werden. Aufgabe des selektierten Konsulenten ist es, geeignete Projekte zuhanden seco aus dem Gesundheitsbereich zu identifizieren und gleichzeitig der Jordanischen Regierung eine Übersicht über die Schweizer Exportmöglichkeiten zu geben, um passende Projekte zur Mischfinanzierung durch die Schweiz vorschlagen zu können. Die durch den Konsulenten auszuführenden Arbeiten sind in den bei 1.2 genannten Stelle erhältlich und beinhalten (Terms of Reference):

- Übersicht über den Jordanischen Gesundheitssektor im Allgemeinen und Aufzeigen der grössten Herausforderungen und Probleme.
- Identifikation von Gesundheitsprojekten, welche mit wettbewerbsfähigen Schweizer Know-how und Lieferumfang realisiert werden können. Einzubeziehenden sind die jeweiligen Bedürfnisse an technischer Assistenz.
- Empfehlung von drei Sektoren, welche in einem noch zu unterzeichnenden Mischfinanzierungsabkommen Schweiz-Jordanien als prioritäre Arbeitsgebiete empfohlen werden können.
- Analyse der Aktivitäten anderer relevanter Geberorganisationen.

Die Arbeiten sind mit einer Fact Finding Mission nach Jordanien mit Feldbesuchen verbunden, deren umfassende Vorbereitung ebenfalls dem selektierten Konsulenten obliegt.

2.7 *Ort der Dienstleistungserbringung:* Jordanien

2.8 *Anfechtung des Auftrags in Lose:* Nein

2.9 *Variante zugelassen:* Nein

2.10 *Teilangebote zugelassen:* Nein

2.11 *Anführungsfrist:* 6 Monate nach Vertragsunterzeichnung

Die Mission im Jordanien sollte voraussichtlich in Januar oder Februar 2002 stattfinden.

3. Bedingungen

3.1 *Kautio / Sicherheiten:* -

3.2 *Zahlungsbedingungen:* Die Zahlung erfolgt in CHF, innet 1 Monat nach Abgabe des definitiven Schlussberichts

3.3 *Einzubeziehende Kästen:* Alle für die Durchführung des Mandats notwendigen Konsulentleistungen, Ausrüstung, Material, Nebenkosten Spesen, etc.

3.4 *Bietergemeinschaften:* Die Bildung von Konsortien ist möglich

3.5 *Eignungskriterien:* Die Ausschreibung richtet sich an Konsulentenfirmen mit Sitz in der Schweiz, die Erfahrung im Gesundheitsbereich und in der geographischen Region haben. Eignungskriterien für die Auswahl des Konsulenten sind in der folgenden Reihenfolge die Qualifikation und Erfahrung des Konsulenten (als Team und einzeln), die Qualität der Offerte und der Preis.

3.6 *Geforderte Nachweise:* Die offerierenden Konsulenten werden gebeten, ihre Erfahrung mit relevanten Beispielen und Projekt-Referenzen zu dokumentieren.

3.7 *Zuschlagskriterien:* auf Grund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 *Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:* **15.01.2002, 14.00 Uhr**

3.9 *Sprachen für Angebote:* Englisch

3.10 *Gültigkeit des Angebotes:* 6 Monate nach Vertragsunterzeichnung

4. *Andere Informationen*

4.1 *Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* -

4.2 *Geschäftsbedingungen:* Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) des Bundes für Dienstleistungsaufträge

4.3 *Verhandlungen:* bleiben vorbehalten

4.4 *Verfahrensgrundsätze:* Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbietern und Anbietern, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.5 *Sonstige Angaben:* Das Ausschreibungsunterlagen (Terms of Reference) können kostenlos per Fax, E-Mail (oben erwähnte Faxnummer / e-mail), oder per Post, unter Angabe der genauen Adresse angefordert werden.

(120235)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*

Secrétariat d'Etat à l'économie (seco)

Secrétariat PFET

Efingerstrasse 1

3003 Berne / CH

Téléphone 031 324 08 23/Fax 031 324 09 65

e-mail: plet@seco.admin.ch

1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*

Secrétariat d'Etat à l'économie (seco)

Secrétariat PFET

Efingerstrasse 1

3003 Berne / CH

Téléphone 031 324 08 23/Fax 031 324 09 65

e-mail: plet@seco.admin.ch

1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*

Secrétariat d'Etat à l'économie (seco)

Secrétariat PFET

Efingerstrasse 1

3003 Berne / CH

Téléphone 031 324 08 23

1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération

1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte

1.6 *Genre de marché:* Marché de services

2. *Objet du marché*

2.1 *Genre du marché de services:* Contrat de services

2.2 *Catégorie de services (CPC):* Autres prestations

2.3 *Titre du projet du marché:*

Mission d'identification en Jordanie, secteur

environnement.

2.4 *Référence / numéro de projet:* DMS 289 352

2.5 *Nom du vocabulaire commun des marchés publics*

(CPV): 90300000, 90000000, 90100000, 74231320, 33244000, 45251160

2.6 *Description détaillée des tâches:*

Le seco financera prochainement une nouvelle ligne de crédit mixte pour la Jordanie. Pour faciliter la sélection et la préparation de projets, le seco souhaite disposer d'une étude donnant un aperçu général de la situation, ainsi que des activités d'autres donateurs, et identifiant 3 secteurs appropriés, de manière à à assurer une bonne adéquation entre les objectifs et possibilités de la Suisse et les besoins de la Jordanie. La ligne de crédit mixte se montera à 30 millions

CHF, pour les deux domaines de la santé et de l'environnement. La présente étude porte sur le domaine de l'environnement et nécessite une mission en Jordanie.

2.7 *Lieu de la fourniture du service:* Jordanie

2.8 *Allotissement du marché en lots:* Non

2.9 *Variantes admises:* Non

2.10 *Offres partielles admises:* Non

2.11 *Délai d'exécution:* 6 mois depuis la signature du contrat
La mission en Jordanie devrait vraisemblablement
avoir lieu en janvier ou février 2002.

3. Conditions

3.1 *Caution / garanties:* -

3.2 *Conditions de paiement:* Le paiement se fera en francs suisses, 1 mois après la remise du rapport définitif.

3.3 *Coûts à inclure dans le prix offert:* Toutes les prestations de conseil nécessaires à l'exécution de ce mandat, équipement, matériel, frais supplémentaires, frais, etc.

3.4 *Communautés de soumissionnaires:* La création de consortiums est admise.

3.5 *Critères d'aptitude:* Cet appel s'adresse à des sociétés suisses de conseil ayant de l'expérience dans le domaine de l'environnement et dans la région. Les critères de choix sont, dans l'ordre, la qualification et l'expérience des consultants (en groupe et séparément), la qualité de l'offre et le prix.

3.6 *Justificatifs requis:* Les sociétés qui répondent à cet appel d'offres sont priées de documenter leur expérience de manière appropriée avec des exemples et des références de projets.

3.7 *Critères d'adjudication:* conformément aux critères cités dans les documents

3.8 *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **15.01.2002, 14.00 Heure**

3.9 *Langues utilisées pour les offres:* Anglais

3.10 *Validité de l'offre:* 6 mois depuis la signature du contrat

4. *Autres informations:*

4.1 *Condition pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* -

4.2 *Conditions générales:* Conditions générales (CG) de la Confédération

4.3 *Négociations:* demeurent réservés

4.4 *Conditions régissant la procédure:* Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.5 *Autres indications:* Le cahier des charges est disponible gratuitement, et peut être commandée par fax, par e-mail (au numéro / e-mail ci-dessus) ou par poste, en veillant à mentionner l'adresse exacte.

(120236)

1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*

Staatssekretariat für Wirtschaft (seco)

Sekretariat PFET

Efingerstrasse 1

3003 Bern / CH

Téléphone 031 324 08 23/Fax 031 324 09 65

e-mail: plet@seco.admin.ch

1.2

- Identifikation von Umweltprojekten, welche mit weltweitsfähigen Schweizer Know-how und Lieferumfang realisiert werden können. Einzelbeziehen sind die jeweiligen Bedürfnisse an technischer Assistenz.
- Empfehlung von drei Sektoren, welche in einem noch zu unterzeichnenden Mischfinanzierungsabkommen Schweiz-Jordanien als prioritäre Arbeitsgebiete empfohlen werden können.
- Analyse der Aktivitäten anderer relevanter Geberorganisationen
- Die Arbeiten sind mit einer Fact Finding Mission nach Jordanien mit Feldbesuchen verbunden, deren umfassende Vorbereitung ebenfalls dem selektierten Konsulenten obliegt.
- 2.7 Ort der Dienstleistungserbringung: Jordanien
- 2.8 Aufteilung des Auftrags in Lose: Nein
- 2.9 Varianten zugelassen: Nein
- 2.10 Teilangebote zugelassen: Nein
- 2.11 Ausführungsstermin: 6 Monate nach Vertragsunterzeichnung
Die Mission im Jordanien sollte voraussichtlich in Januar oder Februar 2002 stattfinden.
- 3. Bedingungen
- 3.1 Kaution / Sicherheiten: -
- 3.2 Zahlungsbedingungen: Die Zahlung erfolgt in CHF, innert 1 Monat nach Abgabe des definitiven Schlussberichts.
- 3.3 Einzubeziehende Kosten: Alle für die Durchführung des Mandates notwendigen Konsulentenleistungen, Ausrüstung, Material, Nebenkosten Spesen, etc.
- 3.4 Bietergemeinschaften: Die Bildung von Konsortien ist möglich
- 3.5 Eignungskriterien: Die Ausschreibung richtet sich an Konsulentenfirmen mit Sitz in der Schweiz, die Erfahrung im Umweltbereich und in der geographischen Region haben. Eignungskriterien für die Auswahl des Konsulenten sind in der folgenden Reihenfolge die Qualifikation und Erfahrung des Konsulenten (als Team und einzeln), die Qualität der Offerte und der Preis.
- 3.6 Geforderte Nachweise: Die offerierenden Konsulenten werden gebeten, ihre Erfahrung mit relevanten Beispielen und Projekt-Referenzen zu dokumentieren.
- 3.7 Zuschlagskriterien: aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.8 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote: 15.01.2002, 14.00 Uhr
- 3.9 Sprachen für Angebote: Englisch
- 3.10 Gültigkeit des Angebotes: 6 Monate nach Vertragsunterzeichnung
- 4. Andere Informationen
- 4.1 Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder: -
- 4.2 Geschäftsbedingungen: Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) des Bundes für Dienstleistungsaufträge.
- 4.3 Verhandlungen: bleiben vorbehalten
- 4.4 Verfahrensgrundsätze: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
- 4.5 Sonstige Angaben: Das Ausschreibungsunterlagen (Terms of Reference) können kostenlos per Fax, E-Mail (oben erwähnte Faxnummer / e-mail), oder per Post, unter Angabe der genauen Adresse angefordert werden.

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in donformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

- 1. Auftraggeberin
- 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Bundesamt für Metrologie und Akkreditierung
METAS
Sektion legale Metrologie
Lindenweg 50
3084 Bern-Wabern / CH
Telefon ++41 31 323 43 33
- 1.2 Art des Auftraggebers: Bund
- 1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren
- 1.4 Auftragsart: Lieferauftrag
- 2. Auftragsgegenstand
- 2.1 Projekttitel der Beschaffung:
Intranet/Internet-Informationsdrehscheibe / Leg Net
- 2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 32412100
- 3. Verfahren
- 3.1 Vergabekriterien:
ohne Angabe
- 3.2 Berücksichtigter Anbieter:
DV Bem AG
Sulgenauweg 40
3000 Bern 23 / CH
- 3.3 Anfrage an Dritte: Nein
- 3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 436'000,00 CHF bis 8'870'000,00 CHF
- 3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides: Beste Erfüllung der geforderten Anforderungen des Pflichtenheftes.
- 4. Sonstige Informationen:
- 4.1 Sonstige Angaben: Ausschreibung im SHAB-Nr. 133 vom 12.07.2001
Für Projekt (124) 414.000 Leg Net
- 4.2 Datum des Zuschlags: 30.11.2001
- 4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe
- 4.4 Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begründung, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(120237)

- 1. Pouvoir adjudicateur
- 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Office féd. de Métrologie et d'accréditation
METAS
Section Métrologie légale
Lindenweg 50
3084 Bern-Wabern / CH
Téléphone ++41 31 323 43 33
- 1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
- 1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
- 1.4 Genre de marché: Marché de fournitures

- 2. Objet du marché
- 2.1 Titre du projet du marché:
Plateforme d'information Intranet/Internet / Leg Net
- 2.2 Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 32412110
- 3. Procédure
- 3.1 Critères d'adjudication:
sans indication
- 3.2 Désignation de l'adjudicataire retenu:
DV Bem AG
Sulgenauweg 40
3000 Bern 23 / CH
- 3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non
- 3.4 Indication sur le prix: Fourchette de prix 436'000,00 CHF jusqu'au 8'870'000,00 CHF
- 3.5 Raisons de la décision d'adjudication: Meilleure réalisation des exigences posées dans le cahier des charges.
- 4. Autres informations:
- 4.1 Autres indications: Appel d'offres dans la FOSC n° 133 du 12.07.2001
Pour le projet (124) 414.000 Leg Net
- 4.2 Date de l'adjudication: 30.11.2001
- 4.3 Nombre d'offres contractées: sans indication
- 4.4 Indication des voies de recours: La présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint la décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(120238)

- 1. Auftraggeberin
- 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Eidg. Materialprüfungs- und Forschungsanstalt
Prof. Dr. L. Schlappach, EMPA-Gesamtleiter
Überlandstrasse 129
8600 Dübendorf / CH
Telefon 01 823 55 11/Fax 01 821 62 44
- 1.2 Art des Auftraggebers: Bund
- 1.3 Verfahrensart: Freihändiges Verfahren
- 1.4 Auftragsart: Lieferauftrag
- 2. Auftragsgegenstand
- 2.1 Projekttitel der Beschaffung:
UHV-Oberflächenanalysesystem für hochauflösende SPM bei Tieftemperaturbetrieb
- 2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 33261000
- 3. Verfahren
- 3.1 Vergabekriterien:
ohne Angabe
- 3.2 Berücksichtigter Anbieter:
OMICRON Vakuumphysik GmbH
Idsteiner Strasse 87
D-65232 Taunusstein / DE
- 3.3 Aufträge an Dritte: Nein
- 3.4 Angabe über den Preis: 371'300,00 EUR
- 3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides: Gemäss VoeB Art. 13, lit. f.
- 4. Sonstige Informationen:
- 4.1 Datum des Zuschlags: 03.12.2001
- 4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

- 4.3 Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begründung, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(120239)

- 1. Pouvoir adjudicateur
- 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Laboratoire fédéral d'essai des matériaux et de recherche, Prof. Dr. L. Schlappach
Überlandstrasse 129
8600 Dübendorf / CH
Téléphone 01 823 55 11/Fax 01 821 62 44
- 1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
- 1.3 Mode de procédure choisi: Procédure de gré à gré
- 1.4 Genre de marché: Marché de fournitures
- 2. Objet du marché
- 2.1 Titre du projet du marché:
Système d'analyse des surfaces par microscopie à effet tunnel à basse température sous ultravide
- 2.2 Numéro du vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 33261000
- 3. Procédure
- 3.1 Critères d'adjudication:
sans indication
- 3.2 Désignation de l'adjudicataire retenu:
OMICRON Vakuumphysik GmbH
Idsteiner Strasse 87
D-65232 Taunusstein / DE
- 3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non
- 3.4 Indication sur le prix: 371'300,00 EUR
- 3.5 Raisons de la décision d'adjudication: Selon OMP, art. 13, lit. f.
- 4. Autres informations:
- 4.1 Date de l'adjudication: 03.12.2001
- 4.2 Nombre d'offres contractées: sans indication
- 4.3 Indication des voies de recours: La présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint la décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(120240)

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer

Entscheidungshilfe

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Österreichische Kontrollbank Aktiengesellschaft, Wien

Anleihe mit variablem Zinssatz 1997-2002
von CHF 300 000 000.-
Valor Nr. 791 113 / ISIN: CH0007911131

In Übereinstimmung mit Ziffer 2 der Anleihebedingungen wurde der Zinssatz für die Zeit vom 5. Dezember 2001 (ausschliesslich) bis 5. Juni 2002 (einschliesslich) = 182 Tage - Basis 365/360 (Coupon Nr. 9) festgelegt mit

1,78833% p.a.

Pro CHF 10 000.- nom. ergibt sich per 5. Juni 2002 ein Zinsbetrag von CHF 90.41.

Zürich, 3. Dezember 2001

Im Auftrag:
CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

179612

Altin AG, Baar
Offenlegung von Beteiligungen

Die Altin AG, Neuhofstrasse 8, 6340 Baar, teilt gemäss Art. 20 Abs. 1 BEHG mit, dass sie am 30. November 2001 über ihre Tochter Altin (Cayman) Ltd. eigene Aktien verkauft hat. Sie hält zurzeit 240 987 eigene Aktien (4,85% des Gesamtaktienbestandes von 4 965 598 Titeln).

Baar, den 30. November 2001

Altin AG

179781

COMMUNIQUÉ

Annonce de franchissement de seuil

Sopafin, Société de Participations Financières (société d'investissement), annonce que la participation détenue par la société Bull & Bear (Jersey) Ltd, N° 1, Seaton Place, St-Helier, Jersey, est descendue en dessous du seuil de 5% des droits de vote de Sopafin.

Bull and Bear (Jersey) Ltd est dominé par A & A Bull and Bear AG, Innere Güterstrasse 4, Zug, qui est le détenteur économique au sens de l'article 15 alinéa 1 de l'OBVM-CFB.

Genève, le 28 novembre 2001

SOPAFIN

179881

MITTEILUNG AN DIE OBLIGATIONÄRE
4% Anleihe Bobst AG, Prilly 2001-2008

von Fr. 100'000'000.-

(VN 1'257'505 / ISIN CH0012575053)

Unter Bezugnahme der Ziffer 9 der Anleihebedingungen, hat Bobst AG den Antrag gestellt, den Schuldner der Anleihe durch die neue Holdinggesellschaft Bobst Group AG zu ersetzen. Dies im Anschluss an die öffentliche Umtauschofferte an die Aktionäre von Bobst AG, wonach Bobst Group AG mehr als 90% der Aktien besitzt und alle Aktiven und Beteiligungen, die vorher im Besitz von Bobst AG waren, direkt oder indirekt, kontrolliert.

Die Interessen der Obligationäre werden unseres Erachtens durch den Uebertrag des Schuldners (Bobst AG) auf Bobst Group AG weder in bedeutsamer noch nachteiliger Weise beeinträchtigt. Der Uebertrag kann somit ab

20. Dezember 2001

in Kraft treten. Ab diesem Datum beziehen sich alle Angaben auf den Schuldner, die Gesellschaft oder Bobst AG auf Bobst Group AG und Bobst AG wird von seinen Verpflichtungen entbunden.

Lausanne, 6. Dezember 2001

BANQUE CANTONALE VAUDOISE

179889

Offenlegung von Beteiligungen gemäss Börsengesetz

Die NEBAG gibt nach durchgeführtem Aktienumschlag (Schaffung von Einheitsaktien) folgende Veränderungen der Beteiligungsverhältnisse bekannt:

	Stimmrechtsanteil
Aargauische Beamtenpensionskasse, Aarau (200 000 Namenaktien)	6,6%
OZ Bankers, Pfäffikon (265 810 Namenaktien)	8,78%
Pensionskasse der Siemens-Gesellschaften in der Schweiz, Zürich (1 000 000 Namenaktien)	33,01%
F. C. Moser, Bern	<5%
HelveticStar AG, Bern	<5%

Zürich, 2. Dezember 2001

Der Verwaltungsrat

179811

shab.ch fosc.ch fusc.ch
Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Das

Schweizerische
Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen, 14 Uhr

Anzeigenmarketing
und Verkauf:Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-Mail:
anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La

Feuille officielle suisse
du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente
d'annonces:Agence d'Annonces Bienne SA
Ch. du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-mail:
anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.

LOMBARD ODIER FUND MANAGERS S.A.

Direction de fonds, Petit-Lancy

Paiement des dividendes pour l'exercice
se terminant au 30 septembre 2001

DATE EX: 17 DÉCEMBRE 2001
DATE DE PAIEMENTS: 20 DÉCEMBRE 2001

• **LOMBARD ODIER OPPORTUNITY - UNITED KINGDOM & IRELAND**

No de valeur: 542'226

Aux porteurs de parts domiciliés en Suisse

Revenu brut:	GBP	0.30
/ . 35% Impôt anticipé suisse	GBP	0.105
Revenu net:	GBP	0.195

Aux porteurs de parts non domiciliés en Suisse avec déclaration bancaire

Revenu net:	GBP	0.30
-------------	-----	------

• **LOMBARD ODIER OPPORTUNITY - SOUTHERN EUROPE**

No de valeur: 542'229

Aux porteurs de parts domiciliés en Suisse

Revenu brut:	CHF	4.60
/ . 35% Impôt anticipé suisse	CHF	1.61
Revenu net:	CHF	2.99

Aux porteurs de parts non domiciliés en Suisse avec déclaration bancaire

Revenu net:	CHF	4.60
-------------	-----	------

• **LOMBARD ODIER OPPORTUNITY - GLOBAL DYNAMIC (CHF)**

No de valeur: 934'601

Aux porteurs de parts domiciliés en Suisse

Revenu brut:	CHF	4.40
/ . 35% Impôt anticipé suisse	CHF	1.54
Revenu net:	CHF	2.86

Aux porteurs de parts non domiciliés en Suisse avec déclaration bancaire

Revenu brut:	CHF	4.40
/ . Retenue supplémentaire d'impôts USA non récupérable	CHF	0.041
Revenu net:	CHF	4.359

• **LOMBARD ODIER OPPORTUNITY - GLOBAL CONSERVATIVE (CHF)**

No de valeur: 934'605

Aux porteurs de parts domiciliés en Suisse

Revenu brut:	CHF	4.50
/ . 35% Impôt anticipé suisse	CHF	1.575
Revenu net:	CHF	2.925

Aux porteurs de parts non domiciliés en Suisse avec déclaration bancaire

Revenu brut:	CHF	4.50
/ . Retenue supplémentaire d'impôts USA non récupérable	CHF	0.02
Revenu net:	CHF	4.48

Domicile de paiement et de souscription:
MM. LOMBARD ODIER & CIE, GENÈVE

SI Soleil-Levant «B» S.A., Crans

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le vendredi 4 janvier 2002, à 18 h, dans les bureaux de Bufag S.A., à Crans-Montana VS.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences
2. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée
3. Lecture des comptes 2000/2001 et rapport de gestion
4. Rapport de l'organe de révision
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables
6. Approbation du budget 2001/2002
7. Nominations statutaires: administrateur, organe de révision, comité d'immeuble
8. Divers travaux: écoulements avant-toits, machine à laver supplémentaire
9. Modifications des statuts
10. Divers

Le conseil d'administration

179756

SI Soleil-Levant «A» S.A., Crans

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le vendredi 4 janvier 2002, à 15 h, dans les bureaux de Bufag S.A., à Crans-Montana VS.

Ordre du jour:

1. Contrôle des présences
2. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée
3. Lecture des comptes 2000/2001 et rapport de gestion
4. Rapport de l'organe de révision
5. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables
6. Approbation du budget 2001/2002
7. Nominations statutaires: administrateur, organe de révision, comité d'immeuble
8. Réfection des filières de balcons nord
9. Ajustement annuel de la participation de SL «B» aux charges de la conciergerie
10. Demande de redevance de location à Télévision Crans (borne implantée sur terrain SL «A»)
11. Blocage des taxes communales «services publics» suite aux nuisances nocturnes durant l'hiver
12. Abattage arbre nord
13. Divers

Le conseil d'administration

179755

DAIKI CO., LTD.

Matsuyama City, Japan

SFr. 70,000,000.-

3/8 Per Cent. Swiss Franc Convertible Notes due March 31, 2004
(The "Notes")

Swiss Security No.: 1021009 / ISIN: CH0010210091 / Common Code: 10504007

Notice is hereby given pursuant to Section 5(B) of the Terms of the Notes in ANNEX B-2 and Section 1(B) of the Conversion of the Notes in ANNEX D to the Note Purchase, Paying and Conversion Agency Agreement dated December 3, 1999 (the "Agreement"), the conversion price of the Notes will be revised downward as follows:

Conversion Price before revision:	JPY 1,146.-
Conversion Price after revision:	JPY 1,057.-
Fixed exchange rate before revision:	Yen 65.38 = CHF 1.00
Fixed exchange rate after revision:	Yen 72.36 = CHF 1.00
Effective Date:	December 17, 2001 (Japan time)

This announcement is made pursuant to Section 10 of the Terms of the Notes in ANNEX B-2 to the Agreement.

Geneva, December 6, 2001

By order of
Daiwa Securities SMBC Europe Limited, London,
Geneva Branch

179653

ethosfund.

Fonds de placement de droit suisse (catégorie "autres fonds")

Paiement du dividende pour l'exercice se terminant au 31 octobre 2001

DATE EX: 17 DÉCEMBRE 2001
DATE DE PAIEMENTS: 20 DÉCEMBRE 2001

No de valeur: 1'029'564

Aux porteurs de parts domiciliés et non-domiciliés en Suisse

Revenu brut:	CHF	0.90
/ . 35% Impôt anticipé suisse	CHF	0.315
Revenu net:	CHF	0.585

Direction de fonds:
LOMBARD ODIER FUND MANAGERS S.A., PETIT-LANCY

Domicile de paiement et de souscription:
LOMBARD ODIER & CIE, GENÈVE

179758

179750

**Wenn Sie für wenig Geld
auf einer Zeitungsseite
auffallen wollen:**

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98

Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Eigene WEBSITE?

Können Sie vergessen.

Denn HostCenter sorgt rundum für den reibungslosen Betrieb Ihrer Website. Konkret: Ihre Website wird auf einem zentralen Server bei uns gelagert. Womit Sie von modernster Technologie, 7 x 24 h Support und Datenzugriff sowie höchster Sicherheit und Stabilität profitieren. Gleichzeitig sparen Sie sämtliche Hardware-, Unterhalts- und Standleitungskosten. Und mit 10 Angebots-Paketen haben Sie bei uns sogar die breiteste Hosting-Palette der Schweiz zur Auswahl. Infos gibts unter www.bluewin.ch > Services fürs Business > HostCenter.

Annexen-Agentur Biel AG
Langfeldweg 155, 2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Telefax 032 344 82 53
E-Mail: anzenen@gassmann.ch

bluewin